imburgs agblad

Meschhoop

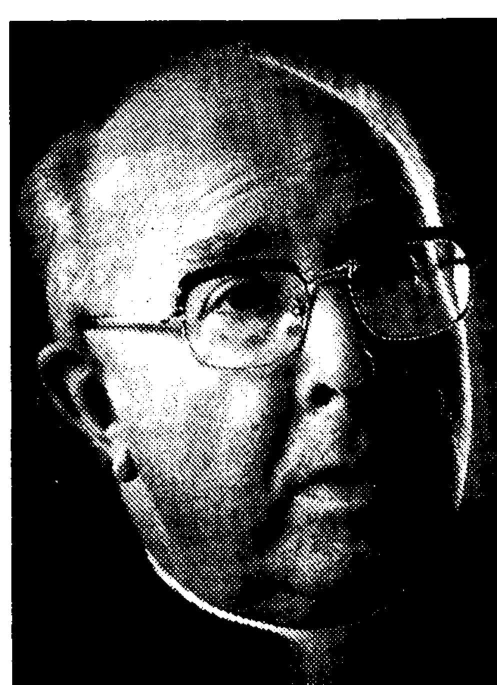
Vrijdag 8 juli 1983. 65e jaargang nr. 159.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

De klaagmuur van de mijn Willem Sophia op de weg tussen Drievogels en Spekholzerheide is nu gesloopt. Het terrein wordt gelijk gemaakt en er komt nieuwbouw. Er zijn mensen, die nog wat verloren materialen inzamelen tussen de oude schachtbok die nog overeind staat en de berg sintels, die rood-zwart gekleurd nog dienst kan doen voor sintelbanen en tuinpaden. Even verderop, waar de Domaniale in Kerkrade heeft gestaan, is de nieuwe woonwijk zo overheersend dat aan de oude schachtwielen van de oudste mijn van Nederland helemaal niet meer gedacht wordt. Trekt men de kanten van Terwinselen uit dan is van de oudste Staatsmijn Wilhelmina nauwelijks iets meer te herkennen want de draf- en renbaan is er voor in de plaats gekomen. Steenkoolgruis, leisteen en vormen van andere mijnsteen zijn sporen van herkenning dat ook hier eens schachtwielen draaiden. De Maurits, eertijds de grootste mijn in produktiecapaciteit, in Geleen is gewoon toegevoegd aan het industriecomplex van DSM met een veelheid van bestemmingen. De Hendrik is Afcent-hoofdkwartier en de terreinen van de voormalige mijn Emma staan ter discussie in hun overdracht van DSM aan de gemeente in verband met te onderzoeken vervuilingen op dit complex, dat eveneens voor woningbouw bestemd is. Voegen wij daar nog de complexen van de Laura en Julia te Eygelshoven aan toe, waar op industriegebied ook het een en ander is omgevormd en kijken wij naar de voormalige lokaties van de drie onderscheidene Oranje Nassaumijnen met een veelheid van veranderingen dan is er toch wat gebeurd tussen het Heuvelland en de kunstmatige kolenheuvels van Zuid-Limburg. Wij zijn geen grijsgrauwe Borinage geworden. We zitten weliswaar met een hoop ellende vanwege de werkloosheid maar onze streek is leefbaar. Goede Morgen, houden zo.



● *Kardinaal Willebrands*

Niet precies bekend wanneer kardinaal terugtreedt



● *Bisschop Simonis*



Tour Culinair in Limburg...

Er zijn er die het geen snars schelen kan dat morgen op het Erensteinparcours in Kerkrade ene zekere heer Dries van Agt al pedalerend proberen zal tegenstanders uit de luwte te fietsen. Dat hij trachten zal concurrenten in de wind te maneuvreren, om het met andere woorden te zeggen. Anderen echter willen wèl met eigen ogen aanschouwen hoe Heer Dries, een bekwaam hardfietser naar verluidt, zich op een velo gedraagt. Van Agt namelijk arriveert vandaag per fiets in Limburg. Samen met een dertigtal andere nationale prominenten uit het grote peloton kopstukken van overheid, toerisme en horeca. Deelnemers aan Tour Culinair. Een wielerronde, anders dan anders. In het Zuid-Limburgse omgeven door een aantrekkelijk bijprogramma. Voor pedaleurs en voor publiek.

ZIE RUBRIEK TIJDJE VRIJ OP PAGINA 13



Simonis opvolger van Willebrands

UTRECHT – Bisschop Simonis van Rotterdam gaat kardinaal Willebrands opvolgen als aartsbisschop van Utrecht. Hij zal daarmee automatisch ook voorzitter worden van het Nederlands bisschoppencollege. De officiële benoeming van bisschop Simonis door de paus wordt in de loop van vandaag verwacht.

Bisschop Simonis wordt „co-adjutor" met recht van opvolging. Dat wil zeggen dat hij kardinaal Willebrands pas zal opvolgen als die zich terugtrekt. Tot voor kort werd verwacht dat de kardinaal pas na het bezoek van de paus aan Nederland in 1985 zou terugtreden. Het is niet bekend of hij wellicht eerder terug zal gaan naar Rome.

Waarschijnlijk zal eerst de normale procedure gestart worden voor de benoeming van een nieuwe bisschop in Rotterdam. Als die benoeming is afgerond, begint bisschop Simonis zijn werkzaamheden in het aartsbisdom Utrecht.

Bisschop Simonis (51), die als zeer behoudend bekend staat, volgde in 1970 de onlangs overleden bisschop Janssen op als bisschop van Rotterdam. Die benoeming kwam toen als een complete verassing, omdat de toenmalige kapelaan Simonis niet op de voordracht voorkwam.

Hulpbisschoppen

Algemeen wordt verwacht dat bisschop Bär de opvolger van Simonis wordt. Bär is op het ogenblik hulpbisschop van Rotterdam en legerbisschop van de Nederlandse krijgsmacht. Het is niet bekend of ook bisschop Bär op zijn beurt weer een opvolger zal krijgen.

De aanstelling van hulpbisschoppen voor de bisschoppen Moller van Groningen en Bluyssen van Den Bosch zal zaterdag door het Vaticaan bekend worden gemaakt. Beide benoemingen zijn omstreden.

In Groningen, het kleinste bisdom van Nederland, schijnt alleen de bisschop zelf een hulpbisschop te willen en hebben de bisschoppelijke organen zich verzet tegen deze benoeming.

In Den Bosch heeft de bisschop, en met hem de bisschoppelijke organen, zich tegen een eventuele hulpbisschop uitgesproken, maar onder druk van Rome heeft mgr. Bluyssen toch een hulpbisschop aangevraagd.

Het Nederlandse bisschoppencollege bestond tot januari 1982 uit zeven bisschoppen. De paus maakte toen vrij onverwacht de benoeming bekend van vier hulpbisschoppen, twee voor kardinaal Willebrands, een voor bisschop Simonis en een voor bisschop Gijsen. Met de aanwijzing van nog twee hulpbisschoppen, zal dit college in vrij korte tijd bijna zijn verdubbeld.

● **Zie verder pag 3**

Breuk in raad Heerlen

PvdA-fraktie stapt op om Terworm

HEERLEN – De PvdA-fraktie in de Heerlense gemeenteraad zal niet langer deel uitmaken van de coalitie met CDA en VVD. Dat op uitdrukkelijke wens van de leden van de afdeling, die gisteravond naar aanleiding van het raadsbesluit over Terworm in vergadering bijeen waren. De fraktie zal, aldus voorzitter Jos Zuidgeest, „het besluit van de ledenvergadering loyaal ten uitvoer brengen".

Het uittreden van de Partij van de Arbeid uit de coalitie betekent, dat er een nieuwe wethouder voor de portefeuille Welzijn zal moeten worden gezocht. Jo Andriesma heeft die portefeuille gedurende 9 jaar onder zijn beheer gehad. Het uittreden betekent ook dat CDA en VVD naar een nieuwe coalitiepartner zullen moeten zoeken, aangezien beide partijen samen met 17 leden geen meerderheid in de raad hebben.

Twee kinderen uit Horst onder trein

ROERMOND – Twee kinderen uit het gezin Oomen uit Horst zijn gistermiddag op de spoorwegovergang aan de Horsterdijk in Lottum (Grubbenvorst) door de trein naar Nijmegen gegrepen en op slag gedood. De kinderen, de 16-jarige Robert en zijn 15-jarig zusje Monique, waren op de brommer.

De overweg is er een van het AKI-type. met automatische knipperlichten en bellen. Bij het naderen van de trein waren deze in werking getreden en één automobilist was er al voor gestopt.

Maar even later reed een bromfiets hem voorbij met twee kinderen erop. Zij kwamen op de spoorbaan, toen de trein Venlo-Nijmegen in volle vaart voorbijreed. Robert en Moniqaue moeten onmiddellijk dood zijn geweest. Het treinverkeer was uren gestremd

De rijkspolitie van Horst (☎ 04709-2255) verzoekt dringend de bestuurder van de voor de overweg gewacht hebbende (gele) auto zich bij haar te melden; hij is de enige getuige van het ongeluk.

Een dagje zwerven door het witte stadje Thorn. Sfeer proeven van een rijk verleden. Van Maaskeien-mozaïeken tot de gotische Stiftskerk, van de Krakermolen tot restaurants. Thorn, een bijzonder stukje Limburg.

Vlekje

Met staalborstels, sponzen en water was de oude verf op de muur van de kerk in de Westzweedse stad Skara niet weg te krijgen. De restaurateurs en de dominee vonden het echter broodnodig dat ook de laatste hardnekkige verfvlekken van hun kerkgebouw verwijderd zouden worden. Zou de restauratie, waar de hele gemeente zich het brood voor uit de mond gespaard had, dan toch niet slagen? Bidden bracht de oplossing. De restaurateurs bestelden 26 roggebroden die dagelijks tegen de muur worden fijngewreven. Het zullen er 4000 worden tegen de tijd dat de laatste verf rest door de broden opgelost zal zijn. En wij Nederlanders maar denken dat wij alléén een vlekje kunnen wegwerken.

Tour de France (2)
Tijdrit



NA BEZOEK AAN CAFÉ

Brunssummer in zwembad verdronken

HOENSBROEK – De 31-jarige J. de Bree uit Brunssum is woensdagnacht omstreeks 1.30 uur in het zwembad Terveurdt in Hoensbroek verdronken. De Bree en een aantal vrienden besloten na bezoek aan een café (illegaal) te gaan zwemmen in genoemd zwembad.

Na enige tijd werd de Bree vermist en togen zijn vrienden op onderzoek uit. Hij werd gevonden op de bodem van het zwembad. Hij bleek een verwonding aan het hoofd te hebben opgelopen. Eenmaal op het droge mocht geen hulp meer baten. De melding werd gedaan door een man die tot heden niet kon worden achterhaald omdat hij vermoedelijk een valse naam en adres heeft opgegeven.

● *De twee jongens hebben plezier in het hoge water*

Na gesprek met dissidente Iranees

Vliegtuigkapers geven zich over

PARIJS – Na ruim 24 uur is gistermiddag op het Parijse vliegveld Orly een einde gekomen aan de kaping van een Boeing 747 van de Iraanse luchtvaartmaatschappij Iran Air. De zes kapers, die zeiden lid te zijn van de Iraanse oppositiebeweging Moedjaheddin-e-Chalq, gaven zich zonder tegenstand te bieden over aan de Franse veiligheidspolitie. Kort daarvoor hadden zij de 179 passagiers vrijgelaten. De achttien bemanningsleden bleven tot na de overgave van de kapers aan boord.

De kapers gaven zich over na onderhandelingen met de in ballingsschap levende Moedjaheddin-leider Massoud Radjavi. Radjavi eiste de vrijlating van de passagiers. De leider van de kapers antwoordde hierop: „ja commandant, ik volg uw bevelen op".

Via de radio verklaarden de kapers verder de actie op eigen verantwoording te hebben ondernomen. „Wij willen de wereld wijzen op de misdrijven van Chomeini. Wij zijn patriotten en tegenstanders van het regime van ayatollah Chomeini", zo zeiden zij.

Radjavi was door de Franse autoriteiten met een helikopter van zijn woonplaats Auvers-sur-Orge bij Parijs naar de luchthaven gebracht, waar de Boeing gistermorgen met 185 passagiers aan boord landde. Eerder op de dag kwamen daar zes passagiers vrij.

Het toestel werd woensdag met 371 passagiers aan boord gekaapt op een binnenlandse vlucht richting Teheran en gedwongen naar Koeweit te vliegen. Daar is bijgetankt en zijn 186 gijzelaars vrijgelaten. Het toestel steeg weer op en vloog naar Frankrijk.

De Franse regeringswoordvoerder liet weten dat de kapers zullen worden vervolgd wegens schending van het internationale recht, ook als zij politiek asiel krijgen in Frankrijk. Iran heeft al om uitlevering van de kapers gevraagd.

Voer buiten de oevers

Noodweer boven Mesch

EIJSDEN – Vooral Mesch, maar ook St. Geertruid ondervonden gisteren veel overlast van een kort en hevig noodweer dat zich om ongeveer half vijf boven de streek ontlaadde. Het riviertje de Voer kon de plotselinge watertoevoer niet aan en trad fors de oevers. In de straten van Mesch steeg het water tot ongeveer 75 cm. De wegen naar de Voerstreek moesten worden afgesloten. De schade is vrij groot.

● **Zie ook pagina 7**

(ADVERTENTIE)

Onze vestiging MAASTRICHT is wegens vakantie gesloten van 8 juli t/m 31 juli, maar U kunt wel naar onze vestiging HEERLEN die tijdens de vakantieperiode alle dagen BEHALVE ZATERDAG geopend is, van ma. t/m vr. 09.00-17.00 uur. Wij helpen U graag.



VS Tegelspecialisten
BOUWMATERIALEN
VAN DE VENNE VAN DER SLUIS NV
Heerlen - In de Cramer 7 - Tel. 045-718008
Maastricht - Carl Smulderssingel 101 - (hoek rondeel) - Tel. 043-12606. 12607
9 vestigingen in Nederland

Meteo Beek meldt:

Het fraaie zomerweer zal ook vandaag aanhouden. De temperatuur schommelt zelfs rond de 28 graden. In de middag en avond kunnen we onweersbuien verwachten die mogelijk vergezeld gaan met windstoten en hagel.

VANDAAG:

zon op:	05.29	onder:	22.00
maan op:	03.23	onder:	20.09

MORGEN:

zon op:	05.30	onder:	21.59
maan op:	04.04	onder:	21.23



Scandinavië: droog en zonnig. Temperaturen 20 tot 25 graden. Britse eilanden: overwegend zonnig en vrijwel overal droog. Frankrijk, Duitsland en Alpengebied: zonnig en tot zeer warm weer. Temperatuur circa 28 graden. Spanje, Portugal, Italië, Balkanlanden: zonnig en zeer warm. Temperaturen van 28 tot 34 graden.

(ADVERTENTIE)

NÚ minder dan de HALVE PRIJS !

soepele naturel leder herenschoen. Rubber zool. Maten 40 - 45
winkelpr. 59.95 Bristolpr. 45.-
alléén vandaag en morgen

25.-



BRISTOL

HEERLEN: Hoogeweg 2 - 4 (zijstraat Schelsberg) tel. 045 - 722388

BELANGRIJKE MEDEDELING

HEDEN van 12.00 tot 21.00 uur
ZATERDAG van 10.00-17.00 uur

zullen particulier verkocht worden een partij nieuwe kapitale

bankstellen en eethoeken

welke uit faillissementen en liquidaties afkomstig zijn o.a. van winkels en fabrieken

MASSIEF EIKEN BANKSTELLEN .... v.a. 995,-
EIKEN EETHOEKEN .... v.a. 795,-
SALONTAFELS .... v.a. 150,-

Tevens worden verkocht tegen zéér lage prijzen allerhande kleinmeubelen. Alles wordt gratis thuisbezorgd.

De verkoop vindt plaats in

ZAAL GILLISSEN

MAASTRICHTERLAAN 48, VAALS

125359

(ADVERTENTIE)



SUPERSTUNT!

BIJ STUNT HEWIJ, Amstenraderweg 9 Hoensbroek (bij kruising Kouvenderstraat-Hoofdstraat, parkeer op de markt)

BLOEZEN

BIJ STUNT HEWIJ AL VANAF ƒ 10,

ALLEEN AS. ZATERDAG: 3 HALEN 2 BETALEN

WIJ HEBBEN EEN WINKEL VOL STUNTKOOPJES. VERKOOP ALLEEN ZATERDAG VAN 9-5 UUR.

televisie

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

09.30 en 13.00 **Nieuws voor slechthorenden.**
16.00 **Mensen en dolfijnen.** Documentaire.
16.50 **De uitvinder.** Tekenfilmserie.
18.15 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.55 **Popeye.** Tekenfilm.
19.01 **Pippi Langkous.** Jeugdserie.
19.26 **Het Koraaleiland (1).** Jeugdserie.
20.00 **Journaal.**
20.28 **De avonturen van Pinokkio** (2). Serie.
21.25 **Achter het nieuws.** Actualiteitenrubriek.
21.55 **Hoera voor Engeland.** Engels [illegible]
22.55 **Journaal.**
23.00 **L'important c'est d'aimer.** Franse film (1974).

Nederland 2

13.00 **Nieuws voor slechthorenden.**
15.15 - 16.20 **Wielrennen.** Tour de France. Rechtstreeks finish-[illegible]
18.15 **Studio Sport Extra.** Wielrennen.
18.40 **Sesamstraat.**
19.12 **Anna en de koning van Siam** (3). Serie.
19.40 **De KRO Zomeravondshow.** Amusementsprogramma.
20.40 **Folclorico di Mexico.** Reportage.
21.29 **Reis in het verleden.** Documentaire.
22.30 **Journaal.**
22.45 **Wij zijn de stem van aarde, herinnering en toekomst.** Documentaire.
23.30 **Nieuws voor slechthorenden.**

Duitsland 1

10.00 **Journaal.**
10.03 **So oder so ist das Leben.** Vier korte tv-spelen.
11.05 **Talentschuppen.** Optredens van jonge talenten.
11.50 **Umschau.**
12.10 **Kennzeichen D.** Nieuws uit [illegible] West-Duitsland.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Journaal.**
13.15 wb 15.05 **Teletekst.**
15.25 **Unsere kleine Farm.** Amerikaanse serie met Michael Landon.
16.15 **Journaal.**
16.20 **Zwischen Haguenau und Pfingsten.** Elzasgebied.
17.05 **American Folkblues Festival 1982.** Fragmenten uit het festival dat plaats had in Sie-[illegible]
17.50 **Journaal**
18.00 **Hier und Heute.** Regionale actualiteiten.
18.15 **Knuller.** Frank Laufenberg staat voor Nicole en F. R. David.
19.00 **Ausreisser.** Serie.
20.00 **Journaal**
20.15 **All that heaven allows.** Amerikaanse film (1955) van Douglas Sirk met Jane Wyman, Rock Hudson en Agnes Moorehead. Het is stil geworden rond Cary Scott, sinds haar man dood is. Haar interesse in de tuinman Kirby behoed haar voor totale vereenzaming.
21.45 **Unsere Altersversorgung.** Reportage over de onzekere toekomst van uitkeringen.
zijn zeer
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Die Sportschau.**
23.25 **Die Spezialisten.** Britse misdaadserie met. Bij een gevangentransport mislukt een poging om enkele gedetineerden te doen ontsnappen. ging.
00.10 **Journaal.**

Duitsland 2

10.00 - 13.15 **Programma-overname Duitsland 1.**
15.15 **Programma-overzicht.**
15.17 **Journaal.**
15.20 **Captain Future.** Vierdelige jeugdfilm met Gert Frobe en Lina Carstens.
16.15 **Vakantiekalender.**
16.50 **Der Wunschfilm.** De avonturen van de hond Boomer.
17.15 **Enorm in Form.** Aerobic dansen.
17.30 **Journaal.**
17.45 **Tele-Illustrierte.** Actualiteiten, tips, sport en amusement.
18.25 **Western von gestern.** Westernfilms uit de oude doos. „Lucky Texan in gevaar" met John Wayne en Barbara Sheldon.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Auslandsjournaal.** Buitenlandse actualiteiten.
20.15 **Aktenzeichen: XY...Ungelost.** De recherche roept de medewerking in van de kijkers.
21.15 **Haben Pflanzen Gefühle.** Sommige mensen schijnen een aangeboren gevoel te hebben voor planten. Het is niet zeldzaam dat planten reageren op een „vriendelijk gebaar". Wat vindt de nuchtere wetenschapsman hiervan.
22.00 **Journaal.**
22.20 **Aspekte-Literatur.** Gesprekken over nieuwe boeken.
23.35 **Aktenzeichen: XY...Ungelost.** Eerste reacties.
23.45 **McQ.** Amerikaanse film (1973) van John Sturges met John Wayne, Eddie Albert en Diana Muldaur. McQ en zijn vriend Stan Boyle werken in de moordbrigade van de politie van Seattle. Boyle wordt in de rug neergeschoten en zwaar gewond.
01.30 **Journaal.**

Duitsland 3/WDR

18.00 **Telecollege.** Sociologie.
18.30 **Achterbahn.** Vakantiemagazine.
19.00 **Aktuelle Stunde.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Die Otto-Show (1).** Show van en met Otto Waalkes.
21.00 **Kloppeln – Spitzen handgearbeitet.** Uitzending over kantklossen, met een historisch overzicht, het kunstaspect en het kantklossen als tijdverdrijf.
21.45 **Projektionen '83 (1).** Programma over experimentele korte films.
23.15 **Journaal.**
23.30 **Rockpalast.** Rockmagazine met een optreden van The Who.

Duitsland 3/SWF

18.00 **Fauna Iberica.**
18.30 **Cursus sociologie.**
19.00 **Die Abendschau Blick ins Land im Dritten.**
19.25 **Journaal.**
19.30 **Formel Eins, ARD-hitparade.**
20.15 **Wissenschaft und Forschung.**
21.00 **Postfach 820.**
21.00 **Strafvervolgingsrecht.** Informatieve serie.
23.30 **Markt.** Gevarieerd programma.

België/BRT 1

15.15 - 16.20 **Wielrennen.** Tour de France. Rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en de aankomst van de rit: Nantes-Ile d'Oléron.
18.00 **Appie.** Kleuterserie.
18.05 **Klein, klein kleutertje.**
18.20 **Rode Zora.** „Zlata". Jeugdserie.
18.45 **Vrije tijd vrijdag.** Baas in eigen huis - Zomereditie. o.m.:
19.20 **Uitzending door derden.** Programma van de Nationalistische Omroepstichting.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.**
20.15 **Islands in the Stream.** Amerikaanse avonturenfilm (1976) van Franklin J. Schaffner naar de novelle van Ernest Hemingway.Thomas Hudson, vroeger een succesvol schilder, leidt een nogal teruggetrokken bestaan op de Bahama's. Hij heeft drie zonen uit zijn twee inmiddels ontbonden huwelijken. De jongens komen hem opzoeken en verzoenen zich met hun vader.
21.55 **Don Siegel, filmregisseur.** Carrière en levensloop van de Amerikaanse filmregisseur Don Siegel.
22.55 **Journaal.** Aansluitend: Coda.

(ADVERTENTIE)

Klachten over de bezorging op zaterdag
Bel dan alleen het hoofdkantoor, 045-739911, tussen 9 en 12 uur.

BFBS

14.25 **Emmerdale Farm.**
16.50 **Birthday Time.** Voor de kinderen.
17.20 **Rowan's Report.** Serie.
17.35 **Razzmatazz.** Voor de kinderen.
17.55 **Animals in action.** Nieuwe serie.
18.15 **The boy who won the pools.**
18.45 **The News.**
19.00 **Hallelujah.**
19.25 **Matt Houston.** Nieuwe Amerikaanse detectiveserie.
20.10 **Brass.** Nieuwe serie.
20.35 **The Harlem Globet Brothers.**
21.05 **Jury.** „Louise" Tv-serie.
22.00 **The News.**
22.25 **Quincy.** Tv-serie.
23.15 **Alfresco.** Komische serie.
23.40 **Wrestling.**
24.20 **Weerbericht.**

België/BRT 2

19.00 **Foo Foo.** De schone slaapster.
19.05 **Juke Box.**
19.20 **Portret van een legende.** Pat Boone.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal en weerman.**
20.10 **Comme un bateau dans le Ciel.** Canadese documentaire van Alain d'Aix en Pierre Barret
21.00 - 22.20 **Knokke-Cup '83.** Rechtstreekse uitzending van de halve finale.

België RTBF 1

15.15 **Wielrennen.** Rechtstreekse reportage van de zevende etappe uit de Tour de France: Nantes–Ile d'Oléron.
17.10 **Onem-mededelingen.**
17.25 **Ciné-vacances.** Gevarieerd vakantieprogramma met o.m. Maya de bij; Matt en Jenny en Lollipop.
18.50 **Les jeux de teletourisme.** Spelprogramma vanuit Warnant Dreye.
19.08 **Ce soir.** Regionale actualiteiten.
19.30 **Journaal.**
20.00 **Wielrennen.** Samenvatting van de 7de rit uit de Tour de France: Nantes–Ile d'Oléron.
20.10 **L'oeil des autres.** Documentaireserie met reportages en enquêtes van buitenlandse zenders.
20.10 **Dernière séance: Pallieter.** Belgische film uit 1975.
22.35 **Journaal.**

Limburger in halve finale

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274

Gé Titulair succesvol in strijd om de Knokke Cup

(Van onze RTV-redactie)

KNOKKE/REUVER – De vocale kwaliteiten van de uit Reuver afkomstige Limburgse zanger Gé Titulaer zijn meer dan toereikend voor deelname aan een liedjesfestival. In de strijd om de Knokke Cup die momenteel in deze Belgische badplaats wordt gestreden, komt in de slotfase de televisie er echter aan te pas en dat stelt Gé Titulaer voor enige probleempjes.

De wijze waarop de deelnemende artiesten zich over het podium bewegen is van eminent belang en de jury moet het zelfs laten meewegen in de beoordeling. Tijdens het eerste optreden van het VARA-team werd duidelijk dat Gé Titulaer het best tot zijn recht komt achter de vleugel of met een trompet aan de lippen. Als hij zich echter los in het veld gaat bezighouden met dans en huppelpasjes maakt hij een uiterst ongemakkelijke indruk.

Gé is zichtbaar op de hoogte [...] zijn handicap en lijkt er af en [...] zelfs een beetje de spot mee te [...]ven. Of het door Co de Kloet gel[...] VARA-ploeg uiteindelijk fa[...] wordt zal blijken als de interna[...]nale jury de punten gaat verst[...]ken. Vast staat in elk geval wel [...] de bijdrage van Gé Titulaer hie[...] in brede kring positieve gespr[...]stof heeft opgeleverd.

● Gé TITULAIR

Hij bevindt zich in Knokke in [...] gezelschap van de veelbelove[...] theaterpersoonlijkheid Reina B[...]lens en Meike Touw die reeds ha[...] sporen uitvoerig heeft verdiend [...] de popwereld. Het trio weerde z[...] kranig, maar van een echt geestd[...]tig onthaal door het publiek in [...] deftige casino was geen sprake.

Aan de competitie om de Knok[...] Cup nemen dit jaar maar liefst [...] teams deel. Gastheer België we[...] zich enigszins onbescheiden m[...] drie ploegen in de strijd: een Vlaa[...]se, een Waalse en een team uit h[...] Duitssprekende deel van de na[...] Voorts zijn de deelnemers afko[...]stig uit Nederland, Frankrijk, Zw[...]den, Groot-Brittannië, Noorweg[...] en Bulgarije.

De zes ploegen (waaronder de N[...]derlandse) die tijdens de voorro[...]den de meeste punten hebben ve[...]zameld komen op deze vrijda[...] avond uit in de halve finale. Ui[...] eindelijk zullen de drie bes[...] teams elkaar zaterdagavond in [...] finale treffen. In geval van een g[...]lijk aantal punten zal een vier[...] team aan de finale-poule word[...] toegevoegd.

● MARC EN DAVE
...terug aan het Limburgse showfirmament met hun nieuwe plaat „De beroemde vier woorden".....

NIEUWE PLAAT VAN MARC EN DAVE

VALKENBURG – Komende zondagavond wordt om 21.00 uur in het Valkenburgse „Im weiszen Rössl" door Ben Holthuis aan het Limburgse duo Marc en Dave het eerste exemplaar aangeboden van hun nieuwe plaat „De beroemde vier woorden". Niet per toeval is deze lokatie gekozen want Marc en Dave treden daar in deze zomerperiode regelmatig op.

Van het populaire Limburgse duo is dit inmiddels de zesde single die sedert hun bestaan (vanaf 1975, nu acht jaar geleden) in dit geval via Dureco op de markt komt. Het is de bedoeling dat Marc en Dave hun „Beroemde vier woorden" (Ik hou van jou) binnenkort ook in het TV-programma „Op volle toeren" voorstellen. Een uitnodiging heeft men ook ontvangen om op te treden in het populaire NCRV-programma „Los Vast" op een zaterdagmiddag op Hilversum III.

Voor de produktie van deze plaat (vanaf dit weekend in de handel verkrijgbaar) tekende de ex-producer van Corrie Konings, Tommy Peters terwijl John van der Ven (die ook voor André Hazes schrijft) voor de arrangementen zorgde. Nieuwe manager van Marc en Dave is Tine van Grootel (ex Linda Williams), bereikbaar onder nummer ☏ 04902/17681.

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

[illegible] 7.02 Echo. 8.06 [illegible] p te schie-[illegible] accent. 8.53 [illegible] 3 Adres on-[illegible] p bestelling. [illegible] Marie José Jans-[illegible] k. 13.06 Echo. [illegible] 3 Radio Tour de [illegible] Kro-Orkest. 17.53 [illegible] 3.06 Echo. 19.30 [illegible] van elkaar. [illegible] 21.02 Nine [illegible] Goal. 23.02 Met [illegible] 2.02 Erik de [illegible] 2 In the mix. 3.02 Peter [illegible] 02 - 7.00 Komt voor de [illegible]

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 [illegible] Tussen 7.00 en 18.00 uur [illegible] op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De zomer van 1983.9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 De Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 De wereldstad. 10.45 Overheidsvoorlichting. 11.00 Theater zonder franje. 11.33 Homonos. 12.00 Regio-lokaal. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Tussen het nieuws. 13.10 Meer over minder. 14.33 De eerste 365 dagen uit het leven van het kind.15.03 Radioweekblad. (15.10 De media deze week) 18.30 Overheidsvoorlichting. 18.40 Luchtruim.19.00 Pluche Palace. 20.03 Provinciale zaken.21.00 Vrije tijd, blije tijd. 21.40 Telefonisch spreekuur voor Turken. 22.10 Toerisme een wereld apart. 22.40 Oost-West - Thuis best. 23.00-23.55 Het zout in de pap.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Ronduit op 3: Joy in the morning. 8.03 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.03 Muziek motief. 10.30 Popstation. 12.03 Mono.13.03 Tipparade. 15.03 Top 40. 18.04 Avondspits. 19.02 Bart en de Zwart. 22.00 - 24.00 Countdown café.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.

7.02 Ochtendstemming. 9.00 Veronica's meesterwerken.10.30 Muziek voor miljoenen. 12.00 Strauss en Co. 13.05 Veronica Klassiek. 14.30 - 17.00 Muziek-op-vier: Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Orlando Festival 1983. 22.00 Nos-Jazz. 22.30 - 23.00 Nos-cultuur.

ROZ

12.30-13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel. 18.20 - 19.00 Speulentere.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur, 9.00 t/m 18.00 elk uur.

5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Was Sie schon immer wissen wollten. 12.00 RTL-Casino-Parade. 14.00 Stunde der Hits. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Typisch Honey. 17.00 Take Five. 19.00 Walter's Plattenladen. 21.00 Rock around the radio. 22.00 Mitmach-Party. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Haidy kommt.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Brabant. 5.30 Brabant op vrijdag. 8.10 Happening.
Antwerpen. 10.03 Platenpoets. Lichte muziek. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Showbizz. Muzikaal kwisprogramma.
West-Vlaanderen. 14.00 Inpakken en westwezen. West-Vlaanderen tijdens de zomer.15.25 Boekenboetiek. 15.30 De zonnewijzer. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Abraham al gezien? 16.55 Prikbord. Agendanieuws.
Limburg. 17.05 Made in Germany. Duitse muziek. Presentatie: Harrie Cremers. 18.00 Focus. 18.15 Meer Muziek. 18.50 Sport in Limburg. 19.10 Hitriders in the sky. 19.53 Onderweg.
Oost-Vlaanderen. 20.00 Onvergetelijk. Nederlandse levensliedjes. 20.30 Sporttekort. 22.10 Music Motion. 23.30 - 2.00 Twee tot Twee.

puzzel van de dag

Omschrijvingen in het diagram: ijverig; wollen stof; schuin gedrukt; bijbelse figuur; zonder waarde; zangnoot; gehoorzaal; errore excepto; oogziekte; wezen; lengtemaat; sint; echtgenoot; kooi v. duiven; leeftijd (E); nachtspiegel; vader; kaars; aanw. vnw.; zwaardwalvis.

oplossing van gisteren

- g g - - b - o
g o e d k o o p
- u l a a n - a
a d e l - a - r
- v e i l i n g
w i n n e n - o
- n - g e k k o
a k s - d a a r

de hippe heksen

panda en de stuipenjager

recept

Gerookte palingcocktail

500 g gerookte paling, 250 g ongepelde garnalen, 1 dl slagroom, 1 dl mayonaise, sherry, whisky, peper, zout, 4 grapefruit, kropsla. Kook de ongepelde grote garnalen in een court-bouillon gaar. Laat ze in het vocht afkoelen en pel ze. Bewaar ze voor verdere bewerking in het vocht. Ontdoe de paling van het vel. Fileren en de filets in dunne reepjes snijden. Sla de slagroom half op en roer de mayonaise erdoor. Giet er een scheutje sherry en whisky bij en breng de saus op smaak met peper en zout. Trek met een citroentrekker gleufjes in de grapefruits, snij de kapjes eraf, hol ze uit met een grapefruitmesje en haal het vruchtvlees uit de vliesjes. Vul de uitgeholde grapefruits, stukjes gerookte paling en gepelde garnalen. Plaats aan de rand van elke vrucht een kapje en zet het geheel in een passend glas. Schep er een paar lepels saus over. Garneren met een blaadje sla, een achtergehouden grote garnaal en enkele reepjes paling.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter,
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Washington gonst van een nieuw schandaal

WASHINGTON – Het Witte Huis probeert de kwestie te bagatelliseren. De Amerikaanse pers, die soms heimwee lijkt te hebben naar de gouden tijden van Watergate, blaast de affaire misschien een beetje op. Maar Washington gonst in ieder geval van een nieuw schandaal: „Debategate".

Tot dusver wil niemand overigens suggereren dat "Debategate" een even groot schandaal kan worden als Watergate, dat in 1974 uiteindelijk uitliep op het aftreden van president Richard Nixon. Vast staat alleen dat medewerkers van Ronald Reagan tijdens de verkiezingscampagne van 1980 beschikten over documenten van president Carter, waarmee deze zich wilde voorbereiden op een televisiedebat met zijn rivaal Reagan.

Maar alleen al de term "Debategate" roept associaties op met de inbraak in het Watergate-gebouw, waar het hoofdkwartier van de Democratische Partij was gevestigd.

Ook toen was de inbraak en het plaatsen van afluisterapparatuur bedoeld om de republikeinen voordeel te verschaffen in de verkiezingscampagne tegen de Democratische Partij. Deze analogie is ook het Witte Huis niet ontgaan. Het Witte Huis heeft dan ook gekozen voor een strategie die tegenovergesteld is aan die van president Nixon indertijd.

Doofpot

Iedereen weet dat het tien jaar geleden niet in de eerste plaats ging om het incident zelf, maar om de pogingen de affaire in de doofpot te stoppen, zo beklemtoonde een functionaris van het Witte Huis na de overdracht aan de justitie van een duizendtal pagina's documenten die kennelijk toebehoorden aan oud-president Carter.

President Reagan, die aanvankelijk verkondigde dat "veel lawaai om niets" werd gemaakt, vroeg een week later toch om een gerechtelijk onderzoek waarbij de zaak "tot de bodem" moet worden uitgezocht.

Hij zegde toe dat de schuldigen, als die er zijn, gestraft zullen worden. Tegelijkertijd distancieerde hij zich van naaste medewerkers met de uitspraak dat hij zelf in ieder geval niet had geweten dat zijn adviseurs stukken van zijn rivaal in hun bezit hadden. Hij had het hele verhaal uit de krant vernomen.

Doorbraak op veiligheidsconferentie

MADRID – Oost en West hebben gisteren een doorbraak bereikt op de Europese veiligheidsconferentie in Madrid. De laatste obstakels voor het eerst Oost-Westakkoord sinds de Sovjet-interventie in Afghanistan in 1979 zijn uit de weg geruimd, zo deelden diplomaten mee.

De westelijke delegaties lieten de eis vallen dat in de slotverklaring wordt verwezen naar een speciale vervolgconferentie over menselijke contacten. Het Westen gaat er nu mee akkoord dat het mandaat voor deze conferentie wordt vervat in een bijlage bij het slotdocument.

Het bereikte akkoord over de laatste geschilpunten moet officieel nog worden goedgekeurd. De diplomaten zeiden te verwachten dat dit binnen enkele dagen zal gebeuren. De delegaties moeten eerst hun regeringen raadplegen.

Naar verwachting zal morgen tijdens een plenaire vergadering de datum worden vastgesteld voor de plechtige slotzitting. Deze zal waarschijnlijk worden bijgewoond door de ministers van buitenlandse zaken van de 35 deelnemende landen (alle Europese staten, minus Albanië, plus de Verenigde Staten en Canada).

UIT

Eis

● De officier van justitie in Rotterdam, mr. D. Copper heeft gisteren negen jaar gevangenisstraf geëist tegen vijf Maleisiërs. Zij worden ervan verdacht vorig jaar in totaal ongeveer vijftig kilo heroïne in Nederland te hebben afgezet. De zuivere heroïne werd in een woning in Leeuwarden bewerkt, versneden met caffeïne en daarna in pondsverpakkingen afgeleverd in Amsterdam en Rotterdam. In deze plaatsen fungeerden Chinese restaurants meestal als contactadres, zo bleek op de zitting.

Nieuw blad

● *Op 4 oktober verschijnt het eerste nummer van het Katholiek Nieuwsblad, een uitgave van de Arnulfusstichting. Hoofdredacteur wordt Telegraaf-redacteur H. F. Gallée. Katholiek Nederland is trouw aan de leer van Rome en staat open voor de vernieuwing van de rooms-katholieke kerk volgens de richtlijnen van het Tweede Vaticaanse Concilie en de besluiten van de Bijzondere Synode van de Nederlandse bisschoppen in 1980 te Rome.*

Ontvoering

● **Ontvoerders in Italië hebben de vrijlating geëist van de Turkse terrorist Mehmet Ali Agca als losgeld voor de dochter van een werknemer van het Vaticaan. Een onbekende belde het Italiaanse persagentschap Ansa op met de boodschap dat Emanuela Orlandi (15) ongedeerd naar haar ouders kon terugkeren als Agca, die een levenslange gevangenisstraf uitzit voor de moordaanslag op paus Johannes Paulus II in mei 1981, in vrijheid wordt gesteld. Emanuela werd op 22 juni in Rome ontvoerd.**

Ontsnapt

● De door de Zwitserse justitie als zeer gevaarlijk gebrandmerkte misdadiger Patrice Apotheloz is weer eens ontvlucht uit een rechtszaal in Nice. De 27-jarige man ontsnapte in oktober al met twee medeplichtigen uit de Zwitserse gevangenis van Thorberg en pleegde daarna met hen een reeks overvallen in Zwitserland.

Bedorven

● *In een bejaardenhuis in de regio Haarlem heeft zich de afgelopen maand een explosie van voedselvergiftiging voorgedaan, nadat de bewoners van het huis bedorven rijstepap voorgezet was. Dertig mensen werden ziek: 28 bejaarden en twee personeelsleden. Na tussenkomst van de keuringsdienst van waren heeft het bejaardentehuis maatregelen genomen om herhaling te voorkomen. In het tehuis was de rijstepap, het toetje van de middagmaaltijd, een dag tevoren klaargemaakt en ongekoeld bewaard bij een temperatuur van 20 tot 25 graden.*

Rafael

● **Het Europees Parlement heeft gisteren in Straatsburg voorgesteld 1983 uit te roepen tot Rafael-jaar. In de voorstelling van zijn wonderbaarlijke ideale wereld heeft Rafael, aldus het Parlement, uiting gegeven aan de wereldlijke en christelijke cultuur die in de hoogste mate als representatief voor de Europese cultuur en geest mag worden beschouwd.**

Bevrijd

● Een bende van veertig mannen, die zich voordeden als toeschouwers, heeft gisteren twee gevangenen bevrijd die zich in het zuidwesten van Bangladesj voor de rechter moesten verantwoorden en op het punt stonden overgebracht te worden naar de gevangenis. De mannen kwamen in actie toen de zitting ten einde liep. Zij vielen de parketagenten aan en veroorzaakten lichte ontploffingen. Het incident speelde zich af in Jessore, 128 kilometer ten zuidwesten van Dacca.

Politiek

● *Maar vier van de tien burgers in de Europese Gemeenschap zijn in grote of kleinere mate geïnteresseerd in politiek. Volgens een enquête van de EG-commissie die gisteren in Brussel werd gepubliceerd, zijn de Nederlanders met 17 procent zeer in politiek geïnteresseerd en komen zij onmiddellijk achter de burgers van het jongste EG-land en de oudste democratie, Griekenland (18 procent).*



● MINISTER SHULTZ

Shultz pessimistisch terug naar Washington

Bemiddelingspoging VS totaal mislukt

JERUZALEM/CAIRO – De bemiddelingsmissie in het Midden-Oosten van de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, George Shultz, is op niets uitgelopen. Na zijn bezoek aan Israël verklaarde hij gisteren geen vooruitgang te zien bij het bereiken van terugtrekking van de buitenlandse troepen uit Libanon. Een Israëlische functionaris waarschuwde dat Israël zijn troepen mogelijk terugtrekt uit de omgeving van Beiroet en „vele jaren" in het zuiden van Libanon kan laten blijven.

„Ik zou graag melden dat wij enige beweging zien in de richting van een gelijktijdige terugtrekking zoals wij die wensen, maar ik kan dat niet melden", zei Shultz na drie uur durende besprekingen met de Israëlische premier Menachem Begin en andere functionarissen.

Gisteren sprak de Amerikaanse bewindsman tevens in Jordanië met koning Hoessein en in Egypte met president Moebarak. 's Avonds vertrok hij vanuit Cairo naar de Verenigde Staten, waarmee een einde kwam aan een vijftiendaagse reis door Azië en het Midden-Oosten.

Na afloop van zijn onderhoud met Moebarak kondigde Shultz aan „vroeger of later" terug te zullen komen naar het Midden-Oosten.

Hij beloofde dat zijn land zal blijven werken aan de terugtrekking van de Israëlische Syrische en Palestijnse troepen uit Libanon.

Tegenstander

Shultz verklaarde tegenstander te zijn van het sturen van Amerikaanse troepen naar de plaatsen in Libanon, die door de Israeliërs bij gedeeltelijke terugtrekking worden verlaten.

'Ik zou niet willen proberen dat te verkopen aan het Congres", zo zei hij. Shultz ziet ook geen rol voor de in Beiroet gestationeerde internationale vredesmacht bij het vervangen van de Israëlische strijdkrachten.

Deling

Washington is tegenstander van een gedeeltelijke Israëlische terugtrekking wegens het gevaar van een deling van Libanon. Een Israëlische functionaris erkende gisteren ook dat herstationering van Israëls strijdkrachten kan leiden tot een „jarenlange" deling van het buurland.

Beperken

Nu Syrië weigert Libanon te verlaten overweegt Israël echter een gedeeltelijke terugtrekking om het aantal militairen, dat in Libanon om het leven komt bij aanvallen, te beperken.

(ADVERTENTIE)

FAEMA bestellen?
BOUKA bellen!
043-10359
Bezoek onze toonkamers, alles voor de horeca en instellingen.
bouka
Maastricht bv
☎ 043-15359
St.-Pieterstraat 62-66

Bukman wil afschaffing prijscompensatie

Twintig procent korter werken in zeven jaar

DEN HAAG – Het kabinet moet met werkgevers en werknemers afspraken maken over een werktijdverkorting van twintig procent in zeven jaar met gelijke inlevering van loon. In de industrie zou 40 procent van de vrijkomende tijd in nieuwe banen moeten worden omgezet, in de andere bedrijven 60 procent. Dit schrijft CDA-voorzitter Bukman deze week in het blad van zijn partij.

Bukman wil dat er nog dit jaar globale afspraken met de sociale partners komen. Verkorting van de werktijd wil het CDA niet per dag of per week, maar per jaar regelen. In 1986 zou er tien procent af moeten, in 1990 nog eens tien procent.

Het loon dat daarvoor moet worden ingeleverd, komt allereerst uit het afzien van prijscompensatie en vervolgens zo nodig uit werkelijke verlaging.

De CDA-voorzitter, die het artikel samen met penningmeester Veenhof heeft geschreven, kiest voor een gedeeltelijke herbezetting van de vrijkomende arbeidstijd, omdat ook het rendement van de bedrijven moet verbeteren.

Besparing

Wat de overheid bespaart, zou misschien gedeeltelijk kunnen worden gebruikt voor verlaging van belastingen en premies. Tot aan 65.000 gulden bruto moeten de inkomens in bedrijfsleven en particuliere sector gelijk neergaan, aldus Bukman.

Hij verwacht dat de eerste jaren niet helemaal zal lukken, omdat het rijk het voortouw moet nemen bij arbeidstijdverkorting en niet ontkomt aan verlaging van de uitkeringen. De inkomensverschillen mogen van Bukman beneden de grens van f 65.000 niet kleiner worden. Aan de in het regeerakkoord toegezegde lastenverlichting voor het bedrijfsleven van 4,5 tot 6 miljard gulden, wil de CDA-voorzitter niet te veel tornen.

Hij waarschuwt voor „vervreemding van het opzichte van het regeringsbeleid". Het gebruiken van dit geld voor het op peil houden van de particuliere bestedingen, wijst Bukman af. Daarvoor is eventueel belastingverlaging het aangewezen middel.

Vrouw wil trouwen in gevangenis

AMSTERDAM – Vice-president Von Meyenfeldt van de Rechtbank in Amsterdam zal op 14 juli bij uitspraak in kort geding beslissen of een als illegaal vreemdelinge aangehouden 22-jarige Surinaamse vrouw al dan niet in de gelegenheid moet worden gesteld op het Amsterdamse hoofdbureau van politie in het huwelijk te treden.

De vrouw werd vorige week gearresteerd een voordat zij in Amsterdam zou trouwen met een Surinaamse Nederlander.

Volgens de vreemdelingenpolitie was er sprake van een schijnhuwelijk en waren er gegronde redenen om aan te nemen dat de vrouw op die manier de Nederlandse nationaliteit wilde verwerven.

Zij wil nu trouwen op het hoofdbureau, maar daarop moeten de ambtenaar van de burgerlijke stand en de politie toestemming geven, of de vrouw te laten.



● In Beiroet zijn gisteren drie personen gearresteerd in verband met de aanslag eerder op de dag op premier Shafik Al-Wazzan. De drie hebben explosieven geplaatst in een auto die ontplofte even nadat de premier met zijn wagen op weg naar zijn werk dat punt was gepasseerd.

De arrestanten zijn lid van een terroristische „cel" die voor nog meer bomaanslagen in Beiroet verantwoordelijk wordt gehouden, aldus de radio-Beiroet. De explosie gebeurde toen de wagen van de premier net de auto was gepasseerd waarin de springstof zat. Wazzan zei dat ondanks de gebeurtenis zijn geloof in Libanon en zijn rechtvaardige zaak niet heeft verloren.

Optimistische stemming in Zuid-Soedan

GEGIJZELDEN SPOEDIG VRIJ

DEN HAAG/NAIROBI – Er is mogelijk een doorbraak in de onderhandelingen die worden gevoerd met het front voor de bevrijding van Zuid-Soedan (SSLF) over de vrijlating van de vijf gegijzelden, onder wie de Rijnsburger Wim Noort. Uit diplomatieke bronnen in Nairobi is gisteren vernomen, dat de SSLF-leden bereid zijn tot een compromis wat betreft hun eisen.

Ook van de kant van de onderhandelaars in Juba (de hoofdstad van Zuid-Soedan) zou bereidheid bestaan gedeeltelijk tegemoet te komen aan de eisen. Douaniers op de luchthaven van Nairobi hebben verklaard, dat reeds gistermorgen een vliegtuig is vertrokken naar Juba. Het toestel zou zijn geladen met kleren en schoenen, beide onderdeel van de SSLF-eisen. Het vliegtuig was gecharterd door Across, de hulporganisatie voor welke de vijf gegijzelden in Soedan werken.

Diplomatieke bronnen in de Keniase hoofdstad Nairobi zeiden, dat de Soedanezen bereid zouden zijn hun oorspronkelijke eis van 189.000 dollar te laten vallen. Verder eiste het SSLF aanvankelijk medicamenten en kleren en schoeisel voor 150 man.

De bereidheid van beide zijden volgt nadat er donderdagmorgen om elf uur een tweede ultimatum van het SSLF afliep. De Soedanese ambassadeur in Nairobi, Ibrahim Ayoub, liet daarop weten dat de vijf gegijzelden nog steeds ongedeerd en gezond waren.

Het radiografisch contact tussen Soedanese overheidsfunctionarissen en Across-medewerkers enerzijds en het SSLF anderzijds werd op dat moment wel ernstig verstoord door bijzonder slecht weer in de streek.

Ayoub zei niet te verwachten dat de guerilla's opnieuw met een ultimatum zouden komen. „We praten in goed vertrouwen. Ik denk dat zaken als ultimata en executies niet langer aan de orde zijn", aldus de ambassadeur.

Verdeelde reacties op benoeming

● Vervolg van pag 1

HEERLEN – Kardinaal Willebrands (74) zal zich, wanneer bisschop Simonis zijn taken in Nederland heeft overgenomen, weer volop gaan bezighouden met zijn werk voor het Vaticaanse Secretariaat voor de Eenheid, waar hij voorzitter van is. Kardinaal Willebrands wordt beschouwd als de architect van het oecumenebeleid (contact met de andere godsdiensten) van het Vaticaan.

Nog deze week was Willebrands in Rome om de paus te vragen een bisschop aan te wijzen die hem zou gaan opvolgen. Volgend jaar wordt de kardinaal 75 en het is gebruikelijk in de rooms-katholieke kerk dat een bisschop dan zijn ontslag indient. De kardinaal heeft de paus laten weten dat hij zijn werk voorlopig wil uitoefenen tot er een opvolger zelf in te werken.

Dr. A. J. Simonis werd op 26 november 1931 in Lisse geboren.

Mgr. Simonis opvolger kard. Willebrands?

Meer diocesen door bevolkingsdichtheid

Vervolg van pagina 1

Zoals het Limburgs Dagblad reeds voor het begin van de synode in een commentaar schreef, behoort een vorm van herindeling van de Nederlandse bisdommen vanwege de veranderde accenten binnen de Nederlandse kerkprovincie tot de mogelijkheden. Naar voren gebracht is onder meer dat

Ben Romijn in Rome

monseigneur Simonis kardinaal Willebrands zal gaan helpen dan wel opvolgen. Na een herverdeling van de bisdommen met uiteraard een aantal benoemingen van nieuwe bisschoppen

Kritiek curie op levenswijze

● *Uit onze krant van 26 jan. 1980*

Hij studeerde aan het grootseminarie van het bisdom Haarlem in Warmond en aan het Gregoriana in Rome, waar hij in 1966 promoveerde.

Voordat hij tot bisschop werd gewijd, was Simonis achtereenvolgens kapelaan in Waddinxveen, Rotterdam en Den Haag.

De reacties op de benoeming van bisschop Simonis tot opvolger van kardinaal Willebrands zijn verdeeld. Bisschop Gijsen van Roermond liet weten met vreugde kennis te hebben genomen van de benoeming.

„Ik hoop en bid dat mede door deze benoeming en haar uitwerking het geloof en het kerk-zijn van de katholieken in Nederland versterkt en verdiept zal worden, volgens de leer en richtlijnen van het Tweede Vaticaanse Concilie", aldus bisschop Gijsen.

De voorzitter van de Vereniging van Pastoraal Werkenden in Utrecht, Gerard Zuidberg, zei het jammer te vinden dat niet een opvolger in het eigen bisdom is gezocht. „Ik ben bang dat een aantal kwetsbare mensen en situaties in kerk en samenleving opnieuw kwetsbaarder worden", aldus Zuidberg. Hij doelde daarmee op vrouwen, pastoraal werkers en homofielen.

Schillebeeckx

Prof. E. Schillebeeckx sprak de verwachting uit dat met de benoeming van bisschop Simonis het beleid „voor herstel van een uniforme kerk via een eensgezind bisschoppencollege" zal worden voortgezet. „Simonis is geen sterke man, maar hij heeft een zekere speelheid", aldus prof. Schillebeeckx.

(ADVERTENTIE)

一品料理
Wilhelminaplein 20-22
6411 KW Heerlen
telefoon 045-714300

Tijdens de zomermaanden serveren wij onze Japanse kaart
la couronne
bar-restaurant

Aangeboden betrekkingen

Bibob hairshops, dames en heren haarmode

zkt. enkele kreatieve vakmensen waarmee wij ons team willen uitbreiden. Zij dienen over de nodige vakervaring te beschikken. Wij bieden u zelfstandig werken in een dynamisch team en goede toekomstmogelijkheden. Wij zijn een groeiende kappersonderneming met op dit moment 5 filialen. Uw sollicitaties kunt u richten aan: Bibob Hairshop t.a.v. dhr. A.M.J. Moonen, Elisabethstr. 14, 6161 GT Geleen, tel. 04494-52527.

Goed willende **MAG.-/WINKELBEDIENDE,** voor alle voorkomende werkzaamheden, leeft. ± 18. Brandhofmolen, Brandhofstr. 9, Schaesberg.

Uitzendorganisatie Tempo-Team zoekt

vakantiekrachten

van 18 en 19 jaar, die graag de handen uit de mouwen willen steken en die de maand juli beschikbaar zijn.

Inl. Nobelstraat 1, Heerlen, tel. 045-718332.

Leuk BARMEISJE gezocht, tel. 045-217245.

Bauunternehmung BURGGRAAF zoekt vakbekwame colones betontimmerlieden en colones metselaars v. werkzaamhed. in Duitsl. Bel. tus. 18.00 en 21.00 u. G. Sommers 722528. N. Pleuger 725627. J.W. Burggraaf 420952.

TAXICHAUFFEURS opgelet! Nevenverd. tijdens werk, 045-317032.

Gevr. COLPORTEURS en groepsl. voor huis-aan-huisverk. van door t.v. bekend artikel. Inl. 045-225828.

BARDAMES gevraagd. Palomino Bar, woensdag en zondag vrij. Tel. 045-454936 of 222451.

MARJOLEIN excellent produkts vraagt wegens uitbr. v. ons bedrijf nog enkele verkoper(ster)s voor de huis-aan-huisverkoop v. hele of halve dagen per week in groepsverband, ook nog enkele vakantiewerkers. Zij die ervaring in deze verkoop hebben genieten bij ons extra voordelen. Zich aan te melden Burg. Slanghenstraat 6, Hoensbroek, vanaf vandaag 14 uur.

Goedlopende privéclub vraagt: leuke jonge MEISJES. Tel. 045-321580.

Exclusieve bar PLAYBOY-CLUB kan 2 meisjes plaatsen. Tel. 04745-312.

ROHRSCHLOSSER, Machinebankwerker, lassers gediplomeerd. Baustelle Köln, tel. 09-49223363487. Langdurig projekt.

Int. firma (15 jr. in Ned.) zkt. v. direct mannen en/of vrouwen met enige ervaring in directe verkoop. Full- of part-time. Hoge verdiensten en snelle CARRIERE. Inl. dhr. M. Koussen 045-457078.

SIMPELVELD: in uw woonplaats kan het dagblad De Telegraaf nog kandidaat-bezorgers gebruiken. Heeft u interesse, bel dan 045-460683 tussen 9.30-10.30 uur.

BIJVERDIEN. als Avonconsul. bel v. inl. tuss. 18-20 uur 045-313056.

Leuke BIJVERDIENSTE aang. als Avonconsulente, tijd. 25% korting bij elke aankoop, bel voor inl. 04494-40723.

Zelfstandig werkende FRITUREHULP gevr. voor restaurant-snackbar, liefst met ervaring. Lft. plm. 35 jr. Schriftelijke sollicitatie o. no. HK 218 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. colonne METSELAARS voor Duitsland, Duits verzekerd. Melden na 18 uur. Tel. 045-271489.

V. dir. gevr. COLONNES, metselaars, ijzervlechters, betontimmerlied. v. Dld. Tel. tus. 9-18 u. 045-460455.

Gevr. JONGEMAN tot 23 jr. met restaurantpapieren voor nieuw te openen restaurant. Br. o. no. HK 215 Limb. Dagbl. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

REISEBUROKRAFT für dauernde Teilzeitbeschäftigung in Alsdorfer Reiseburo per sofort gesucht. Br. o. no. HK 214 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevraagd: handige JONGEMAN/JONGEDAME die in ons jong en erg gezellig bedrijf als ober/serveerster wilt fungeren. Aanmelden vrijdag na 20 uur. Willemstraat 40-42, Heerlen, discotheek Lexis, tel. 045-726228.

Gevr. LEERMEISJE of leerjongen voor haute coiffeure Simon, Emmastr. 6A, Nieuwenhagen. Tel. 045-312667.

Restaurant Der Blaasbalg Wahlwiller vraagt voor direct gevorderde LEERLING-KELNER 19 jr. Tel. 04451-1364.

Leuke BARMEISJES gevr. voor intern bel en tuss. 9 en 13 uur, tel. 045-318047.

Bij administratiekantoor te Valkenburg is plaats voor een ASSISTENT(E), aanv. part-time, i.b.v. dipl. Meao. Liefst met erv. in het bijwerken van boekhoudingen. Brieven met opgave examenpakket en bijbeh. cijfers te richten aan bur. LD Valkenburg o.nr. VA 881 LD Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Voor direct parttime SERVEERSTER gevr. voor het uitserveren van maaltijden. Zonder ervaring niet bellen. Bellen tussen 15 en 17 uur. Pizzeria Leone. Tel. 045-716079.

Uitzendorganisatie Tempo-Team zoekt BOEKHOUDK. krachten met ervaring. Inl. Nobelstr. 1 Heerlen tel. 045-718332.

Te k. oranje MINI 1000 *f* 400,-, bwj. '74, tel. 045-410155.

KINDEROPPAS maand. en dinsd. (overd.) tevens l. huish. w. omg. Brunssum. Br.o.nr. BR 307 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Gevraagde betrekkingen

Gevelverzorging

„Limburg" gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, voegwerken en vochtwering. 045-251467.

New Look GEVELREINIGING B.V., Schaesberg. Reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 312709.

P.H. BOUMANS voor alle dakwerk, zinkwerk en reparaties. Europaweg 410, Ubach o.Worms. Tel. 045-352289.

Aannemers- en TEGELZETTERSBEDRIJF kan nog tegelwerk en verbouwingen aannemen tegen concurrerende prijzen. Tel. 04493-2013-045-418853.

Dakdekkersbedrijf DAKKO-RIBO voor al uw dakreparaties en vernieuwingen. Gratis prijsopgave. Tel. 045-310741.

LOODGIETER kan weer werk aann., gas, water, san., riol., badk., zinkw., c.v., goten, keuk. enz. Snelle service, gratis offerte. Tel. 045-711608.

CENTR. VERW., bouwpak. m. 7 rad. *f* 2900,-; mont. *f* 120,- p. aansl., vrijbl. inl. 045-711608.

Alles in een hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten en sierplwerk en alle verbouw. aann. Tel. 045-459073.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693 b.g.g. 421205.

Voor TUINVERZORGING, metselwerk, oprit, terras, afrastering, riool, reparaties enz. goed werk en niet duur, bel dan 045-272093 na 18.00 uur.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans v. alle DAKWERK, dakgoten, schoorsteen, zinkwerk, dakkapellen, onderhoud en vernieuwingen. Tel. 045-457961 of na 19.00 uur, 045-323698.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN Dakdekkersbedrijf „Het Zuiden", tel. 045-216151.

TIMMERMAN kan nog timmerwerk en metselwerk aannemen. Tel. 045-242295.

Vrouw, 32 jaar, zoekt WERK zoals het schoonhouden van café, friture, kantoren enz. liefst omg. Kerkrade-West. Br. o. no. HK 206, Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Let op! Uw DAK is ons vak, wij vernieuwen alle daken. Dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817 of 460861.

Voor al uw metsel- en TIMMERWERK, goedkoop. Tel. 045-316436.

Vakkundige UURWERKREPARATIES met garantie. Tel. 045-211017.

Te koop aangeboden

Uit faillissementen.

Voor u aan uw verbouwing of timmerwerk begint. U slaagt het beste bij Handelsonderneming Jo Rödiger voor al uw hout, zoals deuren, planken, balken enz.

Handelsonderneming Jo Rödiger

Stationsstr. 29 Nuth tel. 045-244547.
Donderdag koopavond.

Het aparte MEUBEL spotgoedkoop en dan de oude inruilen aan hoogste waarde, zo met weinig geld de mooiste meubels kopen o.a. pracht noteh. eethoeken *f* 1295,- Rundled. clubfaut. *f* 895,- Schitterende zilverkast *f* 895,- Div. zeer aparte broodkasten vanaf *f* 1495,- Pracht bankstellen en 2-zits bankjes, verder Hamburger Diele, oudholl. porseleinkasten, staande en hangklokken, schitterende spiegels enz. M. Boetiek, Rijksweg Centrum 86, Geleen (onder de luifel) busstation voor de deur en grote parkeerpl. aan de overkant.

Te k. klassiek BANKSTEL 4.1.1. uni beige velour en eiken salontafel. Na 18 uur, tel. 045-457202.

Uit faillissementen.

U zoekt meubels zoals bankstellen, eethoeken, kasten, stoelen enz. U vindt ze natuurlijk bij Handelsonderneming Jo Rödiger voor prijzen waar u van droomt!

Handelsonderneming Jo Rödiger

Stationsstr. 29 Nuth tel. 045-244547.
Donderdag koopavond.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

Voor de doe-'t-zelfkeukenbouwers:

inbouw-apparatuur

Van alle bekende merken leveren wij aan zeer scherpe prijzen! Inbouwkoelkasten, inbouwfornuizen, kookplaten, ovens, wasemkappen, als ook werkbladen, spoelbakken, mengkranen en

eiken deuren Vossen Keukens

Glaspaleis, Kerkplein 45.
Open. dag. van 10-18 uur.
Do. koopavond.

Te k. KTV'S vanaf *f* 250,8 zwart/wit vanaf *f* 75,-, diverse stereo-apparatuur, inruil mogelik. Julianastr. 53, Hoensbroek, tel. 045-222235.

Te k. CARAVAN Tabbart 2 jr., 5-pers. als nieuw, vr.pr. *f* 8750,-. Uterweg 129, Heerlen (Nrd.), na 14.00 uur.

Te k. v. part. nieuwe KEUKEN m. app. 3 mtr. kleur wit inl. tel. 045-455755, na 17 u.

Te k. HUIFKAR voor pony. Lavendelstr. 24 Sittard. Pr. n.o.t.k.

Te k. PUCH Maxi bwj. '79 pr. *f* 300,- herenfiets 3 versn. *f* 175,- Achter den Winkel 212 Schaesberg.

Te k. lege BV inl. drs. Kooy tel. 03438-20116.

Te k. KOLENCONVECTOR merk Jaarsma, tel. 04752-4171.

Te k. Raleigh JONGENS-HERENFIETS m. versn. + handrem *f* 135,-, omafiets, damesfiets m. handremmen *f* 115,-. 04406-15557.

Te k. BANKSTEL, noten dressoir, noten eettafel + 4 stoelen, slp.kamer, compl., st. schemerlamp, tel. 045-316543.

Te k. AQUARIUM afm. 116×53×53 cm met ombouw, vissen, planten en toebeh. Tel. 045-712361.

Te k. partij HOUTBALKEN, rabatpelen, vloerplanken van recreatiehuisje, tle. 045-414150/451213.

1e jaars HEAO-BOEKEN, pr.n.o.t.k. Tel. 045-410829.

Zwart, soepel leder, MOTORPAK te k. Mt. ± 50, pr. *f* 150,-. Tel. 045-716855.

Te k. el. GITAAR Yam. SHB 400 + koff. Ibanez Chorus + comp. tel. 045-225657.

Keukencentrum Muyrers & Wijnen

Kloosterstraat 12-14, Simpelveld, 045-441800. Aanbouwkeukens rechtstreeks af fabriek: Franse en Duitse topmerken in eike-, note-, kerse-, olme-, esse-, grene-, mahoniehout en kunststof; inbouwapparaten met Nederlandse garantie: Atag, Etna, Miele, Siemens. 5 jaar garantie. Geopend: ma. t/m vrijd. van 9 tot 17 u. Zaterd. van 9 tot 12.30 u. Op afspraak, ook 's avonds.

Opgelet. In onze zaak staan ca. 65 KASTEN v.a. *f* 200,-; ca. 45 bankstellen vanaf *f* 200,-; ca. 30 eethoeken v.a. *f* 200,-. Ook enkele antieke kasten en eethoeken. Inruil mog. Loop eens binnen bij Lei Römer, Einderstr. 46, Heerlerheide (Heerlen-Noord) t.o. sauna Poglajen naast tankstation, tel. 045-215716, geopend van 10 tot 18 uur. Donderdag koopavond.

2e hands dames- heren- en TRIMFIETSEN tel. 045-751850.

Te k. STUD.BOEKEN bedrijfsadm. v. MBA en MEAO en MDS, tel. 045-455660.

Te k. PIANO merk Rösler vr.pr. *f* 3000,-, i.z.g.st. tel. 045-416893.

Te k. vouwbare CARAVAN met vaste wanden en voortent, koopje. Tel. 045-456986.

Te k. KRIELKIPJES, dwergkonijnen, geitjes, kinderboerderij Haanrade, Kerkrade.

Te k. AANRECHT + hangkast, douchebak, zitbad, keukengeyser, verwarmingselement, Vinkerstr. 4a, Kerkrade.

Kleuren-televisie

66 cm grootbeeld met afstandsbediening en teletekst. Bekend Duits merk, 39 kanalen. Te betalen in 3 keer, zonder rente of *f* 54,09 p/m via p.l. Bel Van Erp 04490-13531. Putstr. 34, Sittard.

GRINDTEGELS of marmersplittegels in de maten 60×40, 50×50, 40×40 en 20×20 uit voorraad leverbaar 60×40 vanaf *f* 3,75 incl. BTW. Tevens leveren wij betonplaten en -palen, bandjes, klinkers in diverse afmetingen. Vlechtschermen, schaarhekken, bielsen, houten paaltjes en alle betonmaterialen op maat. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

GRINDTEGELS 60×40×6 vanaf *f* 3,75 incl. BTW. Boven *f* 300,- franco thuis. (Ook tijdens de bouwvak open). Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Te k. JONGENSFIETS *f* 100,-, kleur-tv *f* 250,-, combikoelkast *f* 275,-, tel. 04498-56079.

Te k. Sissi TROUWJURK, maat 34-36, met 7 meter lange sluier en korte sluier met diadeem. Te bevr. Fossielenerf 15, Heerlen, tussen 9 en 12 uur.

Te k. ZONNEBANK + hemel international de luxe gebogen 2×10 SB lampen nieuww. ± *f* 6500,- nu *f* 2990,-, tel. 045-442371.

Te k. weg. overcompl. prachtig leren BANKSTLE, Perzisch tapijt en salonkast (a.nw.), tel. 04750-18902.

Te k. OPBOUWZWEMBAD Ø 360, 90 cm diep compleet met filterinstallatie en vloerafzuiging, rood koperen boiler antiek op kolen of hout, tel. 045-224391.

Te k. z.g.a.n. WASMACHINE merk Miele pr. *f* 300,- dr.b. radio-cass. m. adaptor *f* 35,- Italiëln. 168 Vrieheide-Hrl.

Nieuw gebruikte en lichtbeschadigde KANTOORMEUBELEN o.a. stalen buro's, typetafels, kasten diverse afmetingen, brandkasten, vakkenkasten, ladenkasten, kantinestoelen, kantinetafels, kleerkasten, kapstokken, tekentafels, inbouwkluizen, conferentiekamer- en directiemeubelen, rekken. Van Dooren-kantoormeubelen, Veldekelaan 2, Beek. Tel. 04402-78030/78885. Openingstijden 9-18 uur. Zat. 9-17 uur. Donderdags koopavond.

Goede WASMACHINES (v.a. *f* 198,-), 3 mnd. voll. gar. in de „A-A-A" winkel, Julianastraat 11a Brunssum.

ZWEMBADEN, alle typen, benodigdheden en chemicaliën naar Hydraflex, Nuth, Kathagen 4. Tel. 045-243131.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf *f* 295,-; zwart/wit vanaf *f* 100,-. Radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. kl. varia VERZEKERINGSPORT. Geleen-Sittard. Br.on.nr. Si 735 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

Te k. zw. ESSENTAFEL, 6 stoelen m. rieten zitt. + bijzettafeltjes (rookgl.) + vaaslamp + stereomeubel. Goudenregenstr. 21, Brunssum, na 18.00 uur.

Bankstelkussens

voor uw bankstel compleet set (10 stuks) in diverse stoffen nu *f* 585, idem compl. set in runderleer *f* 1.275. Uit voorraad leverbaar. Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Nrd. (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Vouwbare CARAVANS m. vaste wanden nu *f* 5895,-, 4-pers. 370 kg, dag. show, occasions. Caravan groothandel Ubachs, Kerkrade, Vink 39 045-460252.

Te k. alle soorten MEUBELS i.z.g.st. Vrij te bezicht. na tel. afspr. tel. 045-451877.

K.O.M.O.-keur TUINPALEN; schaarhekken; vlechtschermen. Houth. Impreg, In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 (tuss. Limb. Dagbl. en woonw.-kamp).

Piano's - vleugels

Gebruikt v.a. *f* 2000,-, nieuw tot 50% korting. Tevens inruilen, reviseren, taxeren en levering/stemmen door geheel Nederland.

J. van Urk
sinds 1898
Westersingel 42, Rotterdam
010-363500.

Vochtige kelders, bel Cosa voor vrijblijvend bezoek en offerte met 5 jaar garantie. VOCHTWERING Cosa, tel. 045-218877.

Zonnehemels

Gebogen hemel met lange 1.80 mtr. Snelbruinlampen compleet met in hoogte verstelbaar statief. Alleen bij Van Erp voor *f* 1648,-. Sittard, Putstr. 34. 04490-13531. Heerlen Glaspaleis 045-711300. Kerkrade, Hoofdstr. 2, 045-456999.

ANTIEK tegen weggeefprijs: bv. nachtkastjes va. *f* 95,-; commode *f* 375,-; halspiegels *f* 95,-; opastoel *f* 350,-; dichte grenenkast *f* 750,-; omakasten va. *f* 350,-; Henri Deux fruitkast 5-drs. *f* 1995,-, enz. Spotkoopje! Ruitersstr. 15, Schaesberg, tel. 045-316681.

Te k. compl. EETHOEK kast, uittrektafel + 4 stoelen. Koelmoer 28, Schaesberg, tel. 045-316547.

Te k. AARDBEIEN *f* 2,50 p/kg p/kist bij afname v. 12 kg; 2 bloemkolen gratis. Kersen en rode bessen 5 kg p/kist v. *f* 8,50; kruisbessen en tomaten *f* 1,50 p/kg p/kist, nieuwe aardap. 55 cent p/kg p/kist, bloemkool 6 stuks v. *f* 6,50; appels 5 kg *f* 4,95; tuinbonen 65 ct. p/kg p/kist, snijbonen 10 kg *f* 17,50; asperges va. *f* 1,50 p/kg p/kist, peulen en erwten *f* 2,50 p/kg p/kist, sinaasapp. 3 kg *f* 4,50, perkplanten va. *f* 5,- p/bak, komkommer en sla 3 v. *f* 1,50. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. WASAUTOMATEN, div. merken, v.a. *f* 150,-, alle machines 3 mnd. garantie. Tel. 045-259344.

Te k. electr. ORGEL merk Elka, model X.605 tel. 045-457664.

Balken, planken, kepers, panlatten, binnen- en buitendeuren, TROTTOIRTEGELS, dakpannen, div. soorten, tev. brandhout. Cosa, Weyenweg 147, Treebeek-Brunssum, tel. 045-218877.

Wat bestellen **BOUKA** bellen 043-10359. 72 grote cola spoelborstel, 1 fles glasclean, totaal *f* 45,- excl. BTW. Bezoek onze toonkamers. St.-Pieterstr. 62-66, Maastricht.

Diepvriezers

Bij Van Erp het voordeligst. Van 50 tot 600 liter. Reeds v.a. *f* 498,-; Ruton - Philips 265 liter kist met laag stroom-verbruik, nu *f* 678,- Alleen bij V. Erp. Sittard, Putstr. 34, 04490-13531. Heerlen, Glaspaleis, 045-711300. Kerkrade, Hoofdstr. 12, 045-456999.

Te k. WASAUTOMAAT en bijzetkacheltje. Overhoven 103A Sittard.

Te k. VIDEOFILMS met 25-30% korting, 3 mnd. oud. Schoolstr. 14 Oirsbeek 04492-3784.

Renkens 75 jaar fietsen. Speciale AANBIEDINGEN. Zolang voorradig *f* 100,- korting op elk herenmerk fiets met terugtraprem. Union Sakai racefiets van *f* 669,- voor *f* 489,-; Union trommelremfiets met verzekering slechts *f* 599,-, dealers van Gazelle - Batavus - Union - Thomos - Peugeot en Burgers-fietsen en Vespa brommers. Inruil mogelijk, donderdag koopavond, Dorpstraat 114 en 118 Brunssum, tel. 045-251225.

Fietsen - fietsen - fietsen

Gazelle, Batavus, Peugeot, Hollandse dames- en herenfiets vanaf *f* 289,-. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

Wat bestellen **BOUKA** bellen 043-10359. Alles voor de horeca en instellingen, vakgereedschap voor de doe-het-zelf kok. Bezoek onze toonkamers. St.-Pieterstr. 62-66, Maastricht.

KLEURENTELEVISIES, grote sort., Philips grootbeeld v.a. *f* 295,-, ook toest. in hogere prijskl., alle toest. pr. spelend met garantie. Ook nog goede zwart-/wit in voorr. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Mooie SLAAPKAMER te koop en kleinmeubels V.d. Weyerstr. 14, Kerkrade-W. Tel. 045-414851.

Magazijnverkoop

van overjarige of lichtbeschadigde wasautomaten, koelkasten, diepvriezers enz. kleurenteevees, videocorders, stereoapparatuur enz., haarföhns, koffiezetapparaten, mixers enz. Grote kortingen van 30-40-50 en 60%. Tevens witte pomp met elke dag de laagste dagprijs. De Witte Hal, Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162 achter het station over de ijzeren brug.

Parket

Parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. Lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf *f* 18,- m2. Stroken vanaf *f* 41,50 m2, Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 045-750305.

KANTELDEUREN in 23 maten, direkt uit voorraad leverbaar, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eyksksensweg 18, Geulle, 043-641044.

Te 1 k. 1x Beckers convector KOLENHAARD, 1 hl. antraciet, 1 wasemkap Pelgrim, z.g.a.n.; div. hanglampen, haardroogkap met statief, kapstok enz. Tel. 04406-14652.

Te k. RUBBERBOOT, kinderfiets. Roebroekweg 26 Heksenberg na 19 u.

Te k. PEUGEOT renfiets (59) 10 versn. i.pr.st. Tel. 04490-21702.

Massief eiken BANKSTEL *f* 495,- groot eiken wandm. *f* 495,- modern wandm. vanaf *f* 175,- moderne eeth. vanaf *f* 195,- clubfaut. ook in echt leer, klassieke en moderne bankstellen, zeer zwaar rundlederen bankstel. *f* 2495,- Inruilen oud bankstel enz. tot max. *f* 1000,- mogelijk. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22-24 Geleen Centrum vlakbij Alb. Heyn.

Gedurende de bouwvakvakantie zijn onze bedrijven te Geleen en Schaesberg normaal geopend en bezorgen wij tegen geringe vergoeding door heel Limburg.

Profiteer van onze vakantie-aanbiedingen!!!

Swart's houthandel b.v.

Hout- en bouwmaterialen

GELEEN
Kampstraat 2B
(Lindenheuvel)
tel. 04494-49270

SCHAESBERG
Wattstraat 5
(nabij Baanstraat)
tel. 045-313079

Te k. gebruikte dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN. Z.g.a.n. inruil mogelijk. Anjerstraat 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Rijwiel Cash & Carry

Rijwielen v.a. *f* 189,-; kinderfietsen *f* 109-,; 3-versn. *f* 279,-; crossfietsen *f* 199,-; 10-versn. race *f* 299,-. Akerstr. 182, H'broek. Dond. koopavond. 045-217687.

Te k. DAMESFIETS Gazelle 3-versn. Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

Dames- en HERENSPORTFIETS m. versn., jongens- en meisjesfiets, nieuw, koopje. Provincialeweg Zuid 143, Oirsbeek.

Betonwarenfabriek Gobuton B.V.

Einderstr. 13, Schinveld, tel. 045-252570. Bestratingsmaterialen, prefab-beton. Bouwvak.vac. geopend.

Uw specialist in beton

Te k. KERSEN en rode bessen *f* 2,50 kilo, Akersteenweg 240, Heer-M'str. Tel. 043-613517.

Houthandel J. RINKENS b.v. Eygelshovenerweg 60, tel. 319846 en Kerkstraat 149, tel. 311892, Landgraaf. Afrasteringsplanken 24×150 m/m *f* 1,75 p/m; balken 5×15 cm *f* 4,25 p/m; 6×16 *f* 6,- p/m; 8×18 *f* 8,- p/m; 8×20 *f* 9,45 p/m; eternietplaten 3,2 m/m *f* 16,35 p/pl. Prachtige vloerplanken ± 20 m/m *f* 1,53 p/m; kinderbalken + lijst va. *f* 6,83 p/m; spaanplaten 18 m/m *f* 24,63 p/pl en 22 m/m *f* 30,30 p/pl. Alle dakmat. tegen dakdekkersprijs incl. BTW.

Koop nu 'n

Honda MT

en pak al die accessoires t.w.v. *f* 130,- voor

1 piek

mee.

Willemstraat 85 Heerlen

Rekers, Willemstr. 85 Heerlen tel. 726840
Rekers, Kouvenderstr. 181 Hoensbroek tel. 212537
Rekers, Rumpenerstr. 40a Brunssum tel. 252361

Te k. SCHOOLBOEKEN KV/JV. Tel. 045-721989.

Te k. ATARI-SPELCOMPUTER, 8 mnd. oud, 9 cassettes, nieuwwaarde *f* 1500,- vraagprijs *f* 850,-. Te bevr. na 18.00 uur 045-414013.

BIELSEN, balken, kepers, vloerpl., veldbr.st., radiatoren, div. afbr.mat. Bouwbergstr. 100 Brunssum, 251964.

Te k. **FIETS** Akerstr. 22 Heerlen.

AUTO-RADIO AM en FM incl. 2 boxen *f* 39,50. Muziekservice Slakkenstr. 58 H'broek.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten tegen spotprijzen te koop, tel. 04405-2213 (geen winkel).

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

Uit faillissementen.

Door uw kantoorinrichting zoals bureaus, ladenbloks, archiefkasten, directiestoelen of typistestoelen. Hoeft u niet lang te zoeken! Tegen de beste prijzen vindt u ze bij

Handelsonderneming Jo Rödiger

Stationsstr. 29 Nuth tel. 045-244547.
Donderdag koopavond.

Voor een 1e keus TAPIJTTEGEL in div. kleuren va. *f* 1,45 p.st, matrassen en spiralen in alle ook afwijkende maten en alle kachelbenodigdheden naar Wijshoff B.V., Hoensbroek-centrum, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopavond.

RTV van Voorst. Alle merken KTV en video's voorradig. Gem. bet. mog. vanaf *f* 50,- per mnd. Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Te k. witte BRUIDSJURK, mt. 38 gekocht bij bruidshuis Rianne. Tel. 045-211171.

KEUKENS - rolluiken/kozijnen, laag in prijs met garantie. R/J Handelsondern. Daelderweg 16, Nuth, Industrieterrein. Tel. 045-242602.

Te k. RACEFIETS 10 versn. i.z.g.st., na 18 u. TEl. 045-311781.

GRASMAAIERS o.a. Honda, Atco, spec. aanb. Atco 14", *f* 595,- Hoge kortingen en inruil mogelijk, eigen service. Merakal b.v. Cash en Carry Schaesberg ingang Kempkensweg 1, tel. 045-311588.

Te k. eiken BANK 3-zits met leren kussens. Stinsstr. 25 Zeswegen-Hrl.

Te k. MEISJESFIETS lft. tot 10 jr. kl. groen. Fr. Halsstr. 52 Heerlen.

DIEPVRIESKIST 280 ltr., tev. jonge konijnen. Dammerscheidstr. 33 Voerendaal tel. 045-750218.

Te k. 4-pits GASSTEL m. deksel z.g.a.n. *f* 85,- Tel. 04490-15183.

Te k. nw. AARDAPPELEN 45 ct. p. kg p. zak Kersen, kruisbessen en rode bessen 5 kg voor *f* 8,50; aardbeien *f* 2,50 p. kg p. kist; perziken 20 st. v. *f* 5,-; tomaten 6 kg v. *f* 8,50; bloemkool 10 st. v. *f* 8,50; spinazie, andijvie, rabarber *f* 6,50 p. kist; tuinbonen 65 ct. p. kg p. kist. Erwten, peulen en snijbonen, prei *f* 8,50 p. kist. Dikke asperges *f* 2,75 p.kg p. kist. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. MERGELBLOKKEN, t.e.a.b. 04458-2387 b.g.g. 045-442873.

Ant. JACHTKAST + stoelen, Mechelse kast, Drievogelstr. 139, Kerkrade-West.

POTKACHELS, kolenkachels en houtkachels nu zomerprijs. 04459-1638.

Te k. eiken BANKSTEL + tafel *f* 500,-. Debussystr. 15-III, Sittard.

Te k. van part. i.z.g.st. alles 1 jr. oud, bankstel 2 + 3-zits *f* 1500,-, Atag gasfornuis m. oven en grill kl. beige, zw. voorfr. Grenen bed 1 pers. *f* 100,-. Te bevr. Schrieversheideweg 22, Heerlen. Vrijd. va. 15.00 u. zat. 9-12 uur, maand. 9-16 uur, tel. 045-225609.

Te k. SCANNER 32 kan. 045-314135.

Te k. ant. BRANDKAST 90-70 gehaktmolen, meisjes sportfiets, 045-443262.

Ramen - deuren - rolluiken - knikarm zonwering nu met grote korting. GOFFIN, Schelsberg 302a, Heerlen, tel. 045-726210.

Voor al uw WERKKLEDING, zoals overalls, werkpakken, werkbroeken, hemden, spijkerbroeken, schoenen en laarzen, ook met stalen neus. Sokken, petjes, koppels, rugzakken, pluntjezakken, veldflessen, 2-pers. tenten enz. enz. K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-722334.

Ramen - deuren - rolluiken - KNIKARMZONWERING nu met grote korting - Goffin, Schelsberg 302a, Heerlen, tel. 045-726210.

GRASZODEN, *f* 3,- p.m², bielzen *f* 22,50. Tel. 04450-2131.

TUINBONEN te koop, telefonisch bestellen, tel. 04451-1705.

Te k. klass. eiken BANKSTEL streepvel. met lamp *f* 395,-. Pr. Bernhardstr. 65, Brunssum.

HIFI-FANS! videorec. VHS *f* 1548,- *f* 1698; Phil. 2023 met afst.bed. *f* 1598,-. boxen v.a. *f* 10,-, p.u. v.a. *f* 120,-, cass.deck v.a. *f* 98,-; KTV 56 cm stereo incl. afst.bed. *f* 1598,- gebr. 48 cm *f* 498,-. Tunerverst. 2x20 W *f* 148,- *f* 98,- F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651.

Te k. MIELE stofzuiger voor minder dan de helft van de nieuwprijs, 2 geluidboxen Scandyna 40 watt *f* 250,- (2 stuks) Grispenstr. 19 Ubachsberg-Voerendaal tel. 752325.

Te k. ZONNEBANK z.g.a.n. m. Rheem, uit. prijs *f* 550,-. Vonderstr. 2, Schinnen, tel. 04493-1243.

Te k. 16 kan. Ibanez MENGPANEEL en 18 kan. DNR mengpaneel, tel. 045-722135.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. GOUD, zilver, sieraden en munten. Kapot of heel, kleine of grote partijen, ook 1 gram is welkom. Bod en taxatie vrijblijvend, hoogste koers, contante betaling. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

Inkoop van GOUD & zilver, tegen contante betaling, Juwelier Vaessen, Markt Heerlen. Tel. 045-712440.

Te k. gevr. BANKSTELLEN, eethoeken en eiken fineer kasten. Bellen tussen 13-16 uur 045-215716.

Te k. gevr. OPEL Kadett 12N of City, bwj. '76 of '77, i.z.g.st. Tel. 045-255452.

Te k. gevr. compl of gedeeltelijke BODYBUILDINGUITRUSTING, tel. 045-224502.

Gevr. 1e jaars HEAO-BOEKEN. Tel. 04494-41807.

SLOOPAUTO'S gevr. vanaf *f* 25,- tot *f* 500,- Tev. schadeauto's st.m. *f* 5000,- Tel. 04744-1981.

Te k. gevr. LTS-BOEKEN, 3e-jaars, tel. 045-219501.

SLOOPAUTO'S vanaf *f* 25,- tot *f* 600,-, tevens te k. gevr. oud ijzer en metaal. Tel. 045-318480 of 321057.

Te k. gevr. gebruikte SLAGERSMACH. o.a. vleessnijmach., vermalsers, weegschalen, schalen, menger, gehaktmach. + hakblokken. Tel. 045-425039.

Te k. gevr. elektrische WECKKETEL. Tel. 045-716287.

Goud-zilver-Simunt-Sittard

Hoogste prijs voor alle goud - zilver - briljanten - antieke sieraden en platina zoals armbanden - horloges - ringen - kettingen - tandgoud - sloopgoud - zilver o.a. bestek -munten en penningen. Ook alles wat stuk is. Contant geld. Vrijbl. taxatie Simunt Misbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heijn), tel. 04490-21965. Iedere dag open.

Te huur aangeboden

HEERLEN: te h. flatwoning. Ind.: woonk., keuken, 1-2-3 of 4 slpks., douche, w.c. en berging. Inl. 045-726926.

Te h. ZIT.-SLPK. te Heerlerheide met gebr. v. keuken en douche en eig. opg., *f* 95,- p.wk. All-in. Inl. 045-223482, b.g.g. 221278.

APPARTEMENTEN te huur, blijvend vanaf 1 aug. Tel. 04406-40402.

Te h. in centr. Hrl. en S'HEIDE 1-2 pers. gem. KAMERS m. keuken, c.v. en douche, tel. 045-717525.

Te h. ruime gem. ZIT/SLPK. m. c.v., keuk., douche, aparte ingang, Pannesheiderstr. 19, Kerkrade.

Gem. KAMERS met c.v. en alle comfort in centr. v. Geleen. Agn. Printhagenstr. 25 na 12 uur.

Te h. 3-kmr. BWC te KERKRADE *f* 330,-borg *f* 1500,-, in termijnen te betalen, tel. 09-49-241162574 of 045-460045.

5 KAMERS te h. (apart) Willemstr. 67, Heerlen, tel. 045-722670, 10-22 uur.

Te h. zit/slaapk. met eig. kookgel., w.c., douche, Nieuwenh. en TERWINSELEN, tel. 045-310839.

KAMERS te h. in Sittard *f* 300,- en *f* 400,- p.mnd. 04490-12078, na 11.00 uur.

Te h. riant gelegen 2-persoons APPARTEMENT Kerkraderweg 42, Heerlen.

HEERLEN: Heerlerheide: tussengel. woonhuis (bwj. '78) met ruim terras en gar. Ind. b.g. gang, toilet, kl. woonk. m. open geinstall. keuken; verd.: 3 slpk. en badk. met ligb., toilet en v.w., vaste trap naar zolderverd. alwaar 4e slpk., c.v., huurpr. *f* 800,- per mnd. Aanv. 1 nov. 1983. Tel. 04490-10792.

Te h. compl. gemeub. en gestoff. APPARTEMENT, gr. woonk. m. 2 slpk., gr. hal, douche en wc en gr. Amerik. keuken m. diepvr., koelk., elektr. koken enz. enz. Mooi zonnebalkon, eigen opg. Dir. te aanv. Tel. 045-222870, Meubelbeurs Akerstr. 250, Hoensbroek.

Te h. gem. WOONK., slpk. met gebr. v. keuken en douche. Hamerstr. 39, Hrl.

Te h. 2 gem. KAMERS m. eig. keuk., w.c. en douche, Kerkrade, tel. 453975.

Te h. BOVENAPPARTEMENT Voltalaan 32 Hoensbroek tel. 045-225567.

WINKELPAND te huur met groot magazijn in centr. Voerendaal zeer gunst. ligging. Te bevr. tel. 045-212499 b.g.g. 045-750021.

Te h. aangeb. ruime SLP.KAMER + woonk.. + zonneterras *f* 550,- p.mnd. zitkam., + slp.kam. *f* 400,- p.mnd. gemeensch. gebr. douche en keuken vrije ingang. Akerstr. 234, Hoensbroek, tel. afspr. 04493-4172.

KAMER te huur, Hoogstr. 127, Nieuwenhagen. Tel. 317621.

FRITURE te h. in uitgaanscentrum Heerlen. Br. o. no. SH 499 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

KAMERS te h. Coriovallumstr. 43-45 Heerlen.

Te h. vrijstaande BOVENWONING te Heerlen, gr. kamer, open Amerikaanse keuken, 2 slaapk., badk. met ligb. en douche, grote tuin. Tel. 045-212096.

Te h. gemeubil. zit-slpk. met keuken en douche. Te bevr. Gladiolenstr. 173, Kerkrade-West.

Te h. gemeubileerd APPARTEMENT met eigen bad, w.c. en c.v. Inl. Drievogelstr. 3, na 17.00 uur Kerkrade-West, Crombach.

Centrum SITTARD: luxe 1 of 2 pers. kamers te huur, gestoff. en voorzien van eigen kookgel. Aanv. direct. Huur *f* 400,-; resp. *f* 550,- p.m. incl. alle kosten. Te bevr. Beugels Assurantiën, Linde 18, Sittard. Tel. 04490-17360.

Te h. voor student(e) gedeelte van HUISJE en 1 kamerappartement. Tel. 045-721081.

Te h. APPARTEM. zitk., slpk., keuken, douche en w.c. *f* 650,- per mnd. all-in voor net persoon. Anjelierstr. 48 Heerlen tel. 045-213308.

Te huur aangeb. gem. KAMERS van 20 m2 met uitbouwkeuken, Schaesbergerweg 103 te Kerkrade, tel. 045-415718 of 725053.

Te h. 2 doorlopende KAMERS *f* 225,- p.mnd. Kerkrade-West tel. 045-422801.

WINKEL: 25 m2, Rumpenerstr. 90, Brunssum, per 15 aug. as. na afspr. tel. 045-252461.

1 pers. gem. KAMERS te h. v. alle gemak. voorz. 453962 K'rade.

Te h. luxe APPARTEMENT v. 1 of 2 pers. gem. Kerkrade, tel. 045-725667.

Een à tweepers. APPARTEMENT te h., rustig, gelegen Valkenburg-Houthem, tel. 04406-40841.

SCHINVELD: royaal woonh. m. tuin te h. per 1 aug. Landel. gel. Tel. 04490-17379.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. kleine EENGEZINSWONING m. tuin evt. kl. boerderij. Br.o.nr. HO 082, L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Alleenst. heer, 50 jr., zkt. KOSTHUIS, omg.Hoensbroek-Nuth. Tel. 045-253432.

f 500,- beloning die ons helpt aan een eengezinswoning te BRUNSSUM. Huur ± *f* 700,-. Tel. 045-257651.

KOSTHUIS gevr. voor alleenst. heer, Sittard of omgev. Br.o.nr. BR 306 LD, Rumpenerstr. 81 6443 CC Brunssum.

Ouders zoeken voor dochter een KAMER met kookgelegenheid in Heerlen. Tel. 04118-1331.

Ruilen

Huurwoning te BRUNSSUM te ruil tegen huurwoning in Schinveld, Jabeek, Bingelrade of Merkelbeek, brieven onder nr. BR 299 LD Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

Te ruil EENGEZINSWONING te Kerkrade Domaniaal met 3 slpk., tegen flat Kerkrade. Geen torenflat, liefst tegenover apotheek V. Wersch, Hoofdstr. Kerkrade. Tel. 045-457197.

Te ruil herenfiets (half jaar oud) met 3 versn., z.g.a.n. tegen DAMESFIETS z.g.a.n. met 3 versn. Tel. 045-412962.

Onroerend goed

Stein
café-restaurant Stein-O-Resto

Dit uitstekend bereikbaar, recent gebouwd complex gesitueerd naast o.a. Dolfirado, tennishal, en het S... nerbos-Recreatie-Oord. Prijs op aanvraag (WIR...) R... me parkeergelegenh. aanwezig. Inlichtingen en vo... waarden zijn te verkrijgen ten kantore van

Livac B.V.

Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. WOONHUIS goed onderh., rand centrum Heerlen. Tel. 045-715679.

SCHIMMERT, te koop Op de Bies 40, goed onderh. vrijst. woonh. m. stallen en weiland. Opp. 1717 m2, pr.n.o.t.k. Tel. 04493-3144.

Te k. BLOEMENHANDEL met div. vergunningen en vaste klantenkring. Postbus 57, Echt.

WINKEL/WOONHUIS te koop centraal gelegen in Heerlen. Momenteel pension, vr.pr. *f* 175.000,- k.k. Tel. 040-110119.

Beek; tussengelegen, goed gesitueerd pand te k. m. achtertuin, voor div. doeleinden gesch. Prijs slechts *f* 84.000,- k.k. Tel. 045-257381.

Wij hebben of zoeken een KOPER voor uw huis in Zuid-Limburg. Prijsklasse *f* 75.000,- tot *f* 150.000,-. Makelaardij Peters & Partners, Agnes Printhagenstraat 36, Geleen. Tel. 04494-48191.

Te k. gevr. **WOONHUIS** prijskl. *f* 150.000,- omg. Brunssum. Br. o. no. BR 303 Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

AMSTENRADE tussengel. keurig onderhouden woning m. berging en tuin. Ind.: hal, L-vorm. woonk., keuken, toilet, douche, kelder; verd.: 3 slpk., vaste trap naar grote zolder. Pr. *f* 64.000,- k.k. Livac B.V. Brugstraat 19 Sittard 04490-10855.

SITTARD. Limbrichterveld tussenwoning met binnenplaats, berging en kl. tuin. Ind.: hal, woonk., eetk., keuken, douche, toilet, kelder. Verd.: 3 ruime slpk., vaste trap naar zolder. Pr. *f* 60.000,- k.k. Livac B.V. Brugstraat 19 Sittard 04490-10855.

Te k. gevraagd WOONHUIS met behoorlijk wat tuin, achterstalling onderhoud geen bezwaar. Tot *f* 90.000,-, tel. 04490-10792.

Klimmen Ransdaal

Halfvrijst. woonh. met garage, tuin. Ind.: hal, bet. toilet, L-vorm. woonk., ca. 35 m2, keuken met aanrechtcomb., 4 slpk., bet. badk. met douche, toilet, v.w., zolder via vliezotrap. Aanv. direct. Koopprijs *f* 155.000,- k.k.

Stienstra Heerlen

Tel. 045-712255

Te k. WOONBLOK, uitermate geschikt vor Horeca of speciaalzaak. Pand kan ook worden opgedeeld in 3 woningen of 9 woonunits. Het geheel ligt in dichtbevolkte buurt van Kerkrade, met ruime parkeermogelijkheden. Het pand biedt vele mogelijkheden en is voor snelle beslisser tegen voordelige prijs te k. Inl. 04402-72449.

BRUNSSUM rustig gel. hoekwoning met c.v., berg. en mooie tuin, ind.: hal, gr. woonk. op keuken, 2 gr. slpks., luxe badk., vrpr. *f* 133.000,-. 045-414242. Bovass BV (045).

Heerlen Litscherveld

Halfvrijst. woonh. met g... ge, tuin. Ind.: berging, ... bet. badk. met ligb., ... hal, bet. toilet, keu... woonk., zitk., 2 slpk., zo... via vliezotrap. Aanv. o... ber 1983. Koop... *f* 122.500,- k.k.

Stienstra Heerlen

Tel. 045-712255

Te k. of te h. centr. R... mond WONING onder... deeld in 2 app., ... meensch. hal. Iedere ei... ingang, electr. + gasvo... Ben. won. geh. verbou... geïsol. + brandbev. ... fonds. Ind.: doorl. woo... keuk., bijk., kelder, toi... slpks., badk. m. 2e t... tuin. Ben. won. vrij... aanv. Vr.pr. *f* 90.000,- k... Bovenwoning: do... woonk., keuk., toil. 2e e... slpks., mog. v. badk. ... der. Deze woning heeft ... toegekende bouwverg. ... Rijkssubs. Vr.pr. *f* 60.00... k.k. Het pand is ook in ... totaal te koop. Vr... *f* 145.000,-, inl. 04970-45...

Te k. ruim ouder wo... huis, rustig gelegen TREEBEEK-BRUNSSUM. Ed. Wintgensstr. ... dubbel glas, c.v., voor- ... achtertuin, geen op... geen garage. Ind. woo... 9×4 m, gang, toilet, k... ken, serre, berging, keld... Verd.: 3 slpks., douc... zolder m. vaste trap. Dir... te aanv. Vr.pr. *f* 95.00... k.k. Inl. tel. 04493-1074, ... 18.00 uur.

HOENSBROEK: vrij... woonh. m. gar., bergi... gr. tuin en c.v. Prima ve... m. luxe keuken, woonk... slpks., badk. en paar... box, pr. n.o.t.k. Tel. 0... 414242 Bovass (42).

JABEEK: halfvrijst. bo... renwoning m. berg., c... op gr. perceel. Grotende... verb. Ind. luxe keuke... woonk., 3 slpks., badk. e... Pr. n.o.t.k. Tel. (04... 414242 Bovass.

Hoensbroek

Verlengde Klinkertstraat
Vrijstaand woonhuis m... garage, kantoor en we... plaats. Ind.: hal, toil... L-woonkamer, open ke... ken, 4 slpk., badk. met lig... v.w. en 2e toilet. Kanto... hal, toilet, keuken, 2 ka... toorruimtes en magazij... Werkplaats 180 m2. T... perc.opp. 990 m2. Aan... direct. Vraagp... *f* 275.000,- k.k.

Nieuwstadt

Vlonderstraat
Riante bungalow m... zwembad. Perc.opp. 8... m2. Optimale privacy. G... heel onderkelderd waa... garage, hobbyruimte, ba... logeerkamer. Beg. gr... L-woonk. m. open haar... (± 56 m2) compl. keuke... 3 slpk., badk. Luxe afge... werkt. Dir. te aanv. koop... prijs *f* 260.000,- v.o.n.

Bingelrade

Viel
Zeer landelijk gelege... landhuis met dubbele ga... Perc.opp. 3030 m2. Ind... entree, kantoor, zeer ruim... woonk. met open haard... luxe keuken, bijkeuken... openlucht zwembad me... tuinhuis, 3 ruime slaapka... mers, badk. Aanv. direct... Vraagpr. *f* 450.000,- k.k.

Inlichtingen:

Kramer Makelaardij

Elsstraat 1
Beek
tel. 04402-73601.

WIJLRE: goed onderh. landh. m. gar., c.v. mooie tuin. Ind.: ruime hal m. toilet, gr. L-woonk. m. open haard, keuken m. luxe inst. (eiken), prov.ruimte, 3 gr. slpks., luxe badk., hobby-c.v.-ruimte, gr. zolder met div. mogelijkh. Pr. n.o.t.k. (045)-414242 Bovass.

ABAZ wilt uw huis verkopen. Maar vooraf taxeert Abaz uw huis (gratis). Abaz adverteert uw huis (gratis). Abaz brengt kandidaat kopers (gratis). Abaz zorgt voor een waterdichte koopakte. En als alles nòtarieel is afgewikkeld, brengt Abaz u haar wettelijk geregelde courtage-nota in rekening. Abaz uw vertrouwde partner als het om de verkoop van uw huis gaat. Abaz-makelaardij, de Doom 23, 6419 CW Heerlen, 045-718731.

SCHIMMERT: halfvrijst. ouder woonhuis met tuin. Ind.: b.g. gang, w.k., eetkeuken, bijkeuken, toilet, badk.; verd.: 3 slpk. Het pand dient te worden gerenoveerd. Pr. *f* 69.000,- k.k. Livac B.V., Brugstraat 19 Sittard. Tel. 04490-10855.

HORECA HORECA

SITTARD

goedlopend buurtcafé met verenigingen en 5 kamer-woning. Huur *f* 1300,- per mnd. Koopprijs inventaris *f* 30.000,-

GELEEN

eenvoudig buurtcafé met woning. Huur *f* 400,- per mnd. Koopprijs inventaris *f* 20.000,-

HORECABUREAU FORTUNA

Tel. 04494-45727.

„In Brussel rekenfout gemaakt"

Van Aardenne: gesprek over Staalbesluit

DEN HAAG/IJMUIDEN – Minister Van Aardenne van economische zaken wil met de Europese Commissie gaan praten over een aantal aspecten van het onlangs genomen Staalbesluit. Dat voorziet voor ons land in een capaciteitsafbouw met 950.000 ton, waarvan zo'n 850.000 ton bij Hoogovens. De Commissie zegt, dat Hoogovens tot nog toe slechts 250.000 ton heeft ingeleverd, volgens Van Aardenne een „te sombere voorstelling van zaken". Bovendien is naar zijn zeggen op dit punt in Brussel een rekenfout gemaakt en daarom wil hij met de Commissie gaan overleggen.

De bewindsman meent overigens dat Nederland er bij de staalsanering „relatief redelijk" van af is gekomen. Het aantal door Nederland ingeleverde tonnen capaciteit – volgens Hoogovens 600.000 – wordt in Brussel te laag ingeschat, aldus Van Aardenne, die het desondanks niet uitsluit dat Hoogovens zijn grenzen wat moet verleggen, waardoor voor dat bedrijf een hoger cijfer uit de bus zou kunnen komen. Van Aardenne rekent erop dat de Commissie met hem wil praten.

Van Aardenne zegt het toekomstplan van Hoogovens in Brussel „hardnekkig" te hebben verdedigd, omdat het naar zijn zeggen het enige juiste is. „Er kwam uiteindelijk een besluit van de Commissie, maar dat is zonder mijn instemming gebeurd, dus behoud ik mij alle rechten voor, ook om eventueel naar het Hof van Justitie in Luxemburg te stappen", aldus de minister, die voorlopig wil wachten op de uitkomst van het overleg met Brussel.

Wereldtentoonstelling Parijs 1989 afgelast

PARIJS — De Parijse wereldtentoonstelling in 1989 gaat niet door. President Mitterrand nam dit besluit op grond van de felle protesten van de Parijse burgemeester en oppositieleider Jacques Chirac en van Chirac's partijgenoot, de president van de regionale raad van het Ile de France, dat is het gebied rond de Franse hoofdstad.

De voornaamste argumenten die tegen de wereldtentoonstelling werden aangevoerd, waren de onberekenbaar hoge kosten in een periode waarin het land in grote economische moeilijkheden verkeert, en de rompslomp die het de Parijzenaars in de vier jaar durende voorbereiding zou opleveren.

In feite was de kwestie van de wereldtentoonstelling speelbal geworden in de politieke machtsstrijd tussen president Mitterrand en gaullistenleider Chirac, die alles in het werk stelt in '88 op zijn beurt president van de republiek te worden.

ECONOMISCH KORT

● Het Europese Bureau voor de Ruimtevaart (ESA) heeft twee contracten gesloten inzake zijn Arianaraket. In 1986 zal de Europese telecommunicatiesatelliet Olympus worden gelanceerd en in de periode 1987-1990 gaan drie Europese weersatellieten de ruimte in. Met de twee contracten is 373 miljoen gulden gemoeid.

● Ierland telde eind juni 189.120 werklozen, overeenkomende met 14,7 procent van de beroepsbevolking, zo blijkt uit cijfers van het Ierse CBS. Eind mei waren het er 187.384 en eind juni verleden jaar 150.859. Met correctie voor seizoensinvloeden waren de aantallen respectievelijk 192.200, 189.790 en 154.000.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op donderdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 38.100-f 38.600, vorige f 37.960-f 38.460; bewerkt verkoop f 40.530, vorige f 40.390.

ZILVER: onbewerkt f 1040-f 1110, vorige f 1025-f 1095; bewerkt verkoop f 1170, vorige f 1150.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren.

Amerikaanse dollar	2.81	2.93
Engelse pond	4.29	4.59
Belgische frank (100)	5.41	5.71
Duitse mark (100)	110.25	114.25
Italiaanse lire (10.000)	18.25	20.25
Portugese escudo (100)	2.40	2.90
Canadese dollar	2.27	2.39
Franse franc (100)	36.00	39.00
Zwitserse franc (100)	133.00	137.50
Zweedse kroon (100)	36.00	39.00
Noorse kroon (100)	38.00	41.00
Deense kroon (100)	29.75	32.75
Oostenr. schilling (100)	15.70	16.20
Spaanse peseta (100)	1.89	2.14
Griekse drachme (100)	3.20	4.00
Finse mark (100)	50.25	53.25
Joegoslav. dinar (100)	3.00	4.90
Ierse pond	3.42	3.72

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2.87075-87325
Pond Sterling	4.4445-4495
Duitse mark	111.965-2.015
Franse franc	37.275-325
Belgische frank	5.5825-5875
Zwitserse franc	135.445-495
Japanse yen	119.62-72
Italiaanse lire	18.885-935
Zweedse kroon	37.575-625
Deense kroon	31.185-235
Noorse kroon	39.385-435
Canadese dollar	2.33425-33675
Oostenr. schilling	15.9110-9210
Ierse pond	3.5250-5350
Spaanse peseta	1.9550-9650
Austr. dollar	2.5050-5150
Antill. fls.	1.5900-6100
Surin. fls.	1.5950-6250
Saoedi riyal	83.10-35

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	137.40	139.5
Algemeen-lokaal	129.00	130.4
Internationals	146.50	149.4
Industrie	110.80	112.2
Scheep- en luchtvaart	149.70	152.0
Banken	242.40	243.8
Verzekering	[illegible]	244.4
Handel	109.30	111.4
CBS-oblig. index	97.70	98.1
Rendem. staatslening	8.73	8.66
waarvan 3-5 jaar	8.49	8.43
5-8 jaar	8.80	8.71
8 jaar en langer	8.92	8.92
nieuwste drie	9.04	9.03
rend. BNG-leningen	8.84	8.81
rend. bankleningen	8.78	8.71
rend. spaarbrieven	9.19	9.16

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag)
AKZO 69.40-69.80 (69.40)
Kon. Olie 134.50-136.00 (134.50)
Philips 51.70gb-52.20gl (51.80)
Unilever 212.00-213.00 (212.50)
KLM 165.00-167.50 (167.00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De Beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1216.45	579.85	129.43	487.23
Hoogst	1227.26	587.32	129.94	491.84
Laagst	1203.33	572.29	128.32	481.78
Slot	1210.44	578.18	129.25	485.35
Winst verlies	-10.21	-4.22	-0.09	-3.44

Samenwerking met universiteiten van Maastricht en Aken

Vaals krijgt fabriek voor chirurgisch verbandmateriaal

VAALS — De Amerikaanse onderneming Datascope Corporation gaat in Vaals op het industrieterrein aan de Selzerbeeklaan een dochteronderneming vestigen voor de produktie van hoogwaardig chirurgisch verbandmateriaal. Met deze vestiging is een voorlopige investering gemoeid van meer dan een miljoen gulden. Op het gebied van research en ontwikkeling gaat men nauw samenwerken met de universiteiten van Maastricht en Aken.

Het bedrijf, dat zal gaan opereren onder de naam Datascope Produktie B.V., biedt bij de start werk aan enkele hoogwaardige arbeidsplaatsen; op termijn zal aan een 12-tal mensen werkgelegenheid worden geboden. Het overgrote deel van de produktie zal wereldwijd worden geëxporteerd via het internationale marketingkantoor van Datascope in Hoevelaken. De hele operatie geschiedt in nauwe samenwerking met het LIOF.

Hemocol

De in Paramus (New Yersey) gevestigde moedermaatschappij van Datascope is gespecialiseerd in de produktie van geavanceerde electronische hartbewakings-systemen. Het bedrijf had al langer plannen om in Europa een uitbreiding te realiseren van het produktieprogramma. Daarbij werd in eerste instantie gedacht aan een bloedstelpend materiaal, genaamd Hemocol, dat gewonnen wordt uit dierlijk collageen.

Via het marketingkantoor in Hoevelaken werd de moedermaatschappij attent gemaakt op vestigingsmogelijkheden in Limburg. Het marketingkantoor op haar beurt was weer geattendeerd op de vestigingsvoordelen hier door een advertentiecampagne van het LIOF.

Tijdens de daarop volgende onderhandelingen bleken er meer pluspunten te zijn dan alleen de financiële voordelen. Het feit, dat in Limburg reeds een bescheiden concentratie van bedrijven op het gebied van de medische technologie aanwezig is, was een van die extra pluspunten. Datzelfde geldt voort de in Maastricht en Aken gevestigde onderzoekcentra op medisch gebied, waarvan het bedrijfsleven gebruik kan maken. Deze argumenten bleken meer dan voldoende om een snelle positieve beslissing mogelijk te maken. Dat deed ook de aanwezigheid van een kant en klaar bouwplan en de vlotte medewerking van B en W en de gemeente Vaals.

Ontwikkeling

Datascope B.V. zal gehuisvest worden in een nieuw te bouwen produktiehal. In eerste instantie zal het bedrijf zich alleen gaan toeleggen op de produktie van Hemocol. De produktie van andere collageenprodukten is op termijn niet uitgesloten, aangezien aan het bedrijf een aparte research- en ontwikkelingsafdeling wordt verbonden voor de ontwikkeling van nieuwe produkten op basis van collageen.

Het LIOF streeft ernaar in de toekomst meer vestigingen van bedrijven in deze sector in Limburg te realiseren.

BEURS-OVERZICHT

Vriendelijk

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs werd donderdag druk gehandeld. In navolging van Wall Street, dat vast was gesloten, gingen veel koersen in de loop van de ochtend flink omhoog. In de obligatiesector heerste een redelijke activiteit. De vriendelijke stemming was ook hier een gevolg van optimistische geluiden uit Amerika. Over een breed front gingen de staatsfondsen omhoog met winsten van 0,1 tot 0,3 punt.

De internationals boekten allen winst. Akzo ging naar f 70,20, wat een winst betekende van f 1,60. Kon. Olie behaalde een winst van f 3 op f 135 en KLM van f 2,50 op f 170. Unilever ging met f 2,70 omhoog naar f 213,40 en Philips en Hoogovens gingen met minder dan een gulden vooruit.

De verzekeraars deden het weer uitstekend. Ennia boekte een winst van f 2 op f 135, Nat. Nederlanden ging met eenzelfde bedrag naar f 163 en Amev boekte f 2,50 winst op f 127,50. Bij de banken steeg ABN met f 3,50 tot f 383 en NMB met f 1,50 tot f 158. De hypotheekbanken waren ruim prijshoudend. Elsevier-NDU ging f 4 vooruit naar f 357 en VNU f 3 naar f 82.

De koersen van de bouwers gingen met ongeveer f 1 omhoog, Nedlloyd behaalde een winst van f 3,50 en kwam op f 98. Van Ommeren ging voor f 28,40 van de hand, hetgeen een winst betekende van f 1,60. Ahold steeg met f 3 tot f 170 en Gist-Brocades met f 1,80 tot f 158. Ook de andere actieve waarden waren hoger.

Lokaal

Voor het eerst kon er donderdag in aandelen Kempen en Co worden gehandeld. Dit Amsterdamse commissionairshuis heeft 550.000 aandelen van nominaal f 10 uitgegeven tegen f 22,50. Volgens beurskringen was er sprake van een ware stormloop op de stukken. Sommigen noemden de vraag zwaar overtrokken. De eerste koers op de parallelmarkt kwam uit op f 45, dus op het dubbele van de uitgifteprijs.

Het merendeel van de lokale fondsen kon flinke winsten behalen. Zo ging MacIntosh met f 4,40 naar boven tot f 140 en Leidsche Wol met f 4 tot f 96,60. HAL boekte een winst van f 4 op f 224 en Borsumij-Wehry van f 3 op f 180. Wessanen steeg met f 3 tot f 122, terwijl ook Nutricia winst boekte. Fokker trok zich niets aan van de perikelen rond topman F. Swarttouw en steeg met f 1,50 naar f 36.

Het was overigens niet enkel zonneschijn bij de niet-actieve fondsen. Er waren ook enkele verliezers. Zo gaf Reesink f 4 op f 244 en ging Sanders met f 1 achteruit tot f 94. Holdoh verloor f 2 op f 151 en Gelatine Delft f 6 op f 156. Ook Douwe Egberts, Furness en Batenburg moesten iets achteruit.

De winsten die de doorlopend genoteerde fondsen in de ochtenduren hadden behaald brokkelden in de loop van de dag een weinig af. Wel bleven alle fondsen op winst staan. De bouwers konden als enige zelfs nog verder stijgen. HBG kwam hier, met een stijging van f 2,10, ruim boven de f 100 en Volker ging voor een f 2,80 hogere koers van f 38 van de hand.

Op de optiebeurs was er in de ochtenduren sprake van een levendige handel. Om twaalf uur was de omzet 5669 contracten. Het actiefst waren Kon. Olie en Akzo.

ECONOMISCH KORT

● De ministers van buitenlandse zaken, van economische zaken en van handel van de Raad voor Samenwerking in het gebied van de Perzische Golf, de Gulf Cooperation Council, vergaderen op 22 augustus in Taif (Saoedi-Arabië) over economische en politieke vraagstukken. Bij de raad zijn Saoedi-Arabië, Bahrein, de Verenigde Arabische Emiraten, Oman, Qatar en Koeweit aangesloten.



● Burgemeester Wierenga van Enschede heeft in deze gemeente gisteren de eerste bewaarautomaat voor fietsen officieel in gebruik gesteld. Nadat men een kwartje in de automaat heeft gestopt vergrendelt deze het voorwiel van de fiets. Volgens de uitvinder van het apparaat en de fabrikant (Valco bv) is de fiets dan beschermd tegen diefstal. De automaat kan worden ontgrendeld met de sleutel waarover de gebruiker beschikt vanaf het moment dat de munt in het apparaat is gedeponeerd.

Commissie onderzoekt arbeidsvoorwaarden

DEN HAAG – Minister Rietkerk van binnenlandse zaken heeft gisteren in Den Haag de Commissie Pakketvergelijking geïnstalleerd. Deze commissie moet de arbeidsvoorwaarden van het overheidspersoneel en werknemers in het bedrijfsleven vergelijken. De grootste ambtenarencentrale Acop (FNV) doet niet mee, omdat de werkgeversorganisaties (VNO, NCW) niet mee willen doen aan de vergelijking.

Er wordt al jarenlang touw getrokken over de vergelijking van de arbeidsvoorwaarden van ambtenaren en werknemers in het bedrijfsleven. De werkgevers hamerden er steeds op dat een ambtenaar netto meer overhield dan een werknemer in dezelfde functie in het bedrijfdsleven. De ambtenaren zeggen dat die „voorsprong", zo deze bestond, inmiddels wel is verdwenen. Voorts wijzen zij op regelingen die in het bedrijfsleven wel en bij de overheid niet bestaan als bijvoorbeeld winstdeling en de dertiende maand.

Voorzitter van de commissie is prof dr J. Weitenberg, adjunct-directeur van het Centraal Plan Bureau. In de commissie zitten vertegenwoordigers van drie van de vier ambtenarencentrales, van de werkgeversgeversorganisaties in de non-profitsector, van de ministeries van binnenlandse zaken en van sociale zaken en werkgelegenheid, van de overige overheden en van de vervoersbonden.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	166,50	168,00
Akzo	68,70	70,00
ABN	378,00	382,00
Amev	124,80	126,10
Amro-bank	62,30	62,80
Bos Kalis Westm.	46,20	48,00
Dordtsche Pr.	120,20	122,40
Dordt. Petr. pref.	116,50	119,50
Elsevier-NDU	354,00	355,00
Ennia	133,00e	134,00
FGH	45,50	45,50
Gist Brocades	156,20	157,00
Heineken	114,00	114,50
Heineken Hld.	98,20	99,00
Holl. Betongroep	98,50	100,60
Hoogovens	38,10	38,40
KLM	167,10	169,30
Kon. Olie	131,20	135,00
Nat. Ned.	160,70	161,00
NedLloyd groep	93,00	97,00
NMB	156,50	157,00
Océ-Gr.	193,00	195,00
Van Ommeren	28,00	28,10
Pakhoed Hold.	54,80	55,00
Pakhoed cert.	49,90	50,80
Philips	51,20	51,90e
Robeco	305,50	308,40
Rodamco	131,00	131,00
Rolinco	298,90	303,00
Rorento	189,80	190,00
Unilever	209,50	213,00
Ver. Bezit VNU	79,00	81,00
Volker Stevin	35,20	37,60
Westland U.H.	123,80	124,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	124,80	125,30
12.50 id 81-91	115,80	116,00
12.25 id 81-88	110,90	111,00
12.00 id 81-91	112,40	112,70
12.00 id 81-88	109,80	109,80
11.75 id 81-91	108,30	108,70
11.50 id 80	109,20	109,20
11.50 id 81-91	110,40	110,80
11.50 id 81-92	111,50	111,60
11.50 id 82-92	111,80	111,90
11.25 id 82-92	110,50	110,80
11.25 id 81-96	114,20	114,50
11.00 id 81-88	107,30	107,30
11.00 id 82	110,20	110,40
10.75 id 80	108,50	108,70
10.75 id 81	107,30	107,60
10.50 id 74	104,30	104,30
10.50 id 80	111,00	111,00
10.50 id 82-89	105,50	105,70
10.50 id 82-92	107,00	107,20
10.25 id 80-90	108,30	108,40
10.25 id 80-87	104,40	104,40
10.25 id 82-92	108,30	108,40
10.00 id 80	104,00	104,20
10.00 id 82-89	103,50	103,70
10.00 id 82-92-2	104,70	104,80
10.00 id 82-92	105,10	105,30
9.75 id 74	104,20	104,30
9.50 id 76-86	102,90	103,00
9.50 id 76-91	101,50	101,70
9.50 id 80-95	102,70	102,90
9.50 id 83-90	102,20	102,50
9.25 id 79-89	101,80	101,80
9.00 id 75	100,60	100,60
9.00 id 79-94	100,70	101,00
8.75 id 75-1	100,10	100,30
8.75 id 75-2	100,10	100,30
8.75 id 76-96	99,60	100,00
8.75 id 79-94	99,70	99,80
8.75 id 79-89	100,10	100,30
8.50 id 75-90	99,80	99,90
8.50 id 75-91	99,70	99,80
8.50 id 78-93	98,60	98,80
8.50 id 78-89	99,80	100,00
8.50 id 79-89	99,70	100,00
8.25 id 76-96	97,60	97,90
8.25 id 77-92	98,30	98,50
8.25 id 77-93	98,40	98,60
8.25 id 79-89	99,60	99,60
8.25 id 83-93	97,50	98,00
8.00 id 69	96,30	96,30
8.00 id 70-95	96,00	96,00
8.00 id 71-96	96,30	96,30
8.00 id 70-1	101,90	101,90
8.00 id 70-2	101,10	101,10
8.00 id 70-3	101,10	101,10
8.00 id 76-91	98,60	98,80
8.00 id 77-97	95,70	95,90
8.00 id 77-87	101,20	101,20
8.00 id 78-88	98,80	99,20
8.00 id 83-93	96,30	96,60
7.75 id 71-96	94,80	95,00
7.75 id 73-98	94,40	94,60
7.75 id 77-97	94,60	94,80
7.75 id 77-92	96,50	96,70
7.75 id 82-93	94,20	94,80
7.50 id 69-94	94,80	95,00
7.50 id 71-96	94,70	95,00
7.50 id 72-97	93,60	93,80
7.50 id 78-93	95,40	95,80
7.50 id 78-88-1	98,00	98,30
7.50 id 78-88-2	97,70	97,90
7.50 id 83-87-90	94,60	95,00
7.50 id 83-90-2	94,80	95,20
7.20 id 72-97	93,10	93,40
7.00 id 66-91	95,10	95,50
7.00 id 66-92	95,30	95,40
7.00 id 69-94	93,40	93,60
6.75 id 78-98	91,80	91,80
6.50 id 68-93-1	93,20	93,40
6.50 id 68-93-2	93,50	93,70
6.50 id 68-94	93,50	93,80
6.25 id 66-91	94,40	94,50
6.25 id 67-92	93,00	93,00
6.00 id 67-92	93,20	93,20
5.75 id 65-90-1	94,70	94,70
5.75 id 65-90-2	93,60	93,80
5.25 id 64-89-1	96,00	96,00
5.25 id 64-89-2	96,10	96,10
5.00 id 64-94	92,10	92,10
4.50 id 58-83	99,00	99,00
4.50 id 59-89	94,30	94,30
4.50 id 60-85	97,40	97,40
4.50 id 60-90	93,00	93,00
4.50 id 63-93	91,20	91,70
4.25 id 59-84	98,90	99,20
4.25 id 60-90	93,10	93,10
4.25 id 61-91	92,00	92,00
4.25 id 63-93-1	91,50	92,00
4.25 id 63-93-2	91,80	91,80
4.00 id 61-86	96,50	96,50
4.00 id 62-92	91,80	91,80
3.75 id 53-93	90,10	90,30
3.50 id st.47	90,80	91,00
3.50 id 53-83	99,50	99,50
3.50 id 56-86	96,00	96,00
3.25 id 48-98	89,00	89,00
3.25 id 50-90	92,00	92,30
3.25 id 54-94	88,30	88,50
3.25 id 55-95	87,40	87,60
3.25 id 55-85	98,30	98,30
12.00 BNG 81-06	119,80	119,80
11.00 id 74-84	103,10	103,20
11.00 id 81-06	111,60	111,80
9.50 id 74-99	102,60	102,60
9.50 id 75-85	102,00	102,20
9.50 id 76-01	102,40	102,70
9.00 id 75-00	100,20	100,50
8.75 id 70-90	100,30	100,30
8.75 id 70.95	99,90	100,00
8.75 id 75.00	98,50	98,90
8.75 id 77-02	98,70	98,80
8.50 id 70-85	101,20	101,30
8.50 id 70-95	98,30	98,30
8.50 id 73-98	97,70	97,80
8.25 id 70-85	100,90	101,00
8.25 id 70-96	96,60	96,70
8.25 id 76-01	96,50	96,50
8.00 id 69-94	96,10	96,10
8.00 id 71-96	95,40	95,80
8.00 id 72-97	95,50	95,60
8.00 id 73-83	100,00	100,00
8.00 id 75-00	95,50	95,00
7.60 id 73-98	92,80	93,00
7.50 id 72-97	92,60	92,90
7.25 id 73-98	91,20	91,50
7.00 id 66-91-1	95,00	95,20
7.00 id 66-91-2	94,70	94,90
7.00 66-4	95,10	95,20
7.00 id 72-97	92,00	92,10
6.75 id 67-92	93,60	93,80
6.75 id 68-93	92,90	92,90
6.50 id 67-92	92,60	92,70
6.25 id 67-92	92,80	93,00
6.00 id 65-90-1	93,80	94,00
6.00 id 65-90-2	94,30	94,60
5.75 id 65-2	93,80	94,20
5.50 id 65-90	93,50	94,10
5.25 id 64-89	93,00	93,90
5.25 id 65-90	92,80	93,20
5.00 id 58-88	94,50	94,70
5.00 id 64-89	93,30	93,60
4.75 id 58-88	93,90	93,90
4.50 id 58-89	93,80	93,50
4.50 id 59-84	98,00	98,00
4.50 id 60-85	97,20	97,00
4.50 id 62-92	91,20	91,30
4.50 id 62-93	90,10	90,40

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	84.20	85.00
6.75 Amro 73	99.20	99.60
5.50 Amro 69	180.00	182.00
8.50 Boskalis	93.50	94.00
11.00 Bredero	105.90	104.50
6.25 Buhrm. T	—	—
7.25 Buhrm. T	95.80	95.00
7.00 Credit L.B.N.	93.50b	—
4.00 Elaion	93.50	93.10
8.75 Elsev.-NDU	109.00	109.00
7.25 Furn. 73	96.30	96.60
5.75 Gist-Br.	228.00	230.00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	95.00b	95.00b
8.75 KNSM	99.00a	98.00a
8.75 KBB	64.50	64.30
7.75 K.N. Pap.	110.50	111.00
7.25 M'intosh	149.00	150.00
9.00 Meneba	97.70	97.50
7.00 NMB-B	29.50	29.50
7.25 Nederh.(a.g.)	6.20	6.30
9.50 Nutricia	—	—
7.75 Nutricia	109.00	109.50
8.00 Nijverd.	100.80	100.80
6.50 Océ-Gr.	111.00	115.00
10.00 Pont	97.90	97.10
7.50 Proost B.	96.50	97.00
6.50 Rollinco	79.00	76.50
6.50 id. 1000	81.00	81.80
8.00 Sanders	96.50	96.50b
8.75 Schuitema	—	—
14.00 SHV-Hld.81	126.80	127.00
8.75 Stev. Gr.	94.00	94.00
5.00 Tyco Int.F	—	—
8.25 Vih. But	2.60	2.70
9.00 VMF-St.	88.30	88.00
8.50 Volk. Stev.	88.60	88.30
7.00 W'have	126.50	122.00
7.00 W'sanen	98.60	98.60
8.75 W.V.Hyp.	98.80	98.60e

Binnenlandse aandelen

ACF	168.00	168.50
AMFAS	78.50	79.40
Asd. Rubber	9.00	9.00
Asd. Rijtuig	225.00	228.00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	190.00	190.00
Ass. St. R'dam	76.00e	77.00
Audet	131.00	134.50
Aut. Ind. Rt.	1200.00	1200.00
Ballast-N.	80.20	81.00
Bam	53.20	53.20
Batenburg	390.00	386.00
Beek van	112.00	110.00
Beers	119.00	122.00
Begemann	71.00	72.00
Belindo	380.20	380.50
Berkel P	27.00e	27.50
Blydenst. C	1520.00	1520.00
Boer Druk	80.00	80.00
Bols	95.00	96.00
Borsumij W.	177.00	180.00
Braat Bouw	158.00	158.00
Breevast	200.00e	198.00
Breevast (cert.)	194.50	191.00
Bredero	178.00	177.50
Bredero (cert.)	173.00	170.50
Buhrm. Tett.	50.30	50.30
Cal. hold NV	34.40	34.90
Calvé-D. cert.	281.00	284.00
id. 6 pct. cert.	1723.00	1705.00
Centr. Suik.	108.50	108.50
id. cert.	108.50	108.50
Ceteco	172.00	173.00
id. cert.	172.00	172.50
Chamotte	19.70	20.20e
Cindu-Key	18.70	18.70
Claimindo	382.00	382.00
Deli mij.	60.00	59.80
Desseaux	59.80	58.50
Dorp en co.	77.50	78.00
Douwe Egb.	59.50	59.20
Econosto	53.50	53.50
Emba	173.50	174.00
Eriks	79.90	79.90
Fokker	34.50	36.90
Furness	40.40	40.50
Gamma H.	48.60	49.40
id. 5 pct.	17.00	17.20
Gel. Delft c.	162.00	157.00
Gerofabr.	76.50	76.00
Giessen	111.00	111.00
Goudsmit	78.00	78.00
Grasso	128.00	128.00
Hagemeijer	39.50	40.00
Hoek's Mach.	67.00	69.10
NV Holdoh.	153.00	153.50
Holec	40.00e	40.20
HALL Trust	220.00	224.00
Holl. Kloos	3.60	3.60e
Holl. Sea Searc.	110.00	110.00
Hunt. Douglas	18.10	18.70
HVA Mijen crt.	115.00	115.00
IHC-Inter	54.00	56.10
Ind. Maatsch.	76.90	76.90
IBB Kondor	215.00e	216.50
Internat. M.	23.50	23.50
Kempen B.	90.00b	92.00b
Klene S.	275.00	278.00
Kluwer	96.20	98.00
KBB	24.70	24.50
id. cert.	24.60	24.30
id. 6 cum.	8.70	8.20
KNP	50.00	50.00
Krasnap.	85.10	—
Kwatta	14.70	14.90
Landre Gl.	126.00	127.50
Leids. Wol.	97.60	97.00
Macintosh	135.60	140.00e
Maxw. Petr.	292.00	300.00
Meneba	60.50	61.00
MHV A'dam	15.90	15.90
Moeara En.	525.00	544.00
id. 1-10	6500.00	6750.00
id. 1-4	1325.00	1400.00
Mulder	600.00e	610.00
Mijnb. W.	440.00b	460.00b
Naarden	34.90	35.90
Naeff	122.00	122.00
Nagron	24.80	25.50
NBM-Bouw	7.20	7.20
Nedap	235.00e	230.00
Ned. Crediet	31.50	31.50
Ned. SHB	224.80	224.80
Ned. Springst.	3900.00	3900.00b
Nierstrasz	920.00	925.00
Norit	108.50	110.50
Nutricia GB	76.00	77.00
Nijverdal	91.00	94.00
Orenstein	186.00	186.00
Otra	79.00	76.00
Palembang	—	—
Palthe	54.50	54.20
Pont Hout	61.00	61.00
Porcel Fles	135.00	135.00
Proost en Br.	77.00	77.00
Rademakers	165.00	165.00
Ravast NV	23.50	23.50
Reesink	248.00	244.00
Riva	585.00	585.00
id. cert.	575.00	575.00
Rohte en Jisk	—	72.00
Rommenholl.	440.00	442.00
Rijn-Schelde	4.10	4.20
Sanders	95.00	94.00
Sarakreek	89.00	89.20
Schuitema	84.00	84.00
Schuppen	179.80	170.00
Schuttersv.	42.00	42.00
Smit Intern.	42.00	42.40
Telegraaf	128.50	132.00
Textiel Tw.	75.00	75.00
Tilb. Hyp. bk.	4.90	—
Tw. Kabel h.	192.50	195.00
Twynstra en G.	27.80	27.80
Ubbink	134.00	130.00
Ver. Glasf.	252.00	252.00
VMF-Stork	67.00	67.00
Verto cert.	42.00	42.10
VRG Gem. Bez.	48.00	48.50
Wegener cert.	37.00f	37.50
Wessanen	119.00	122.80
Westhaven Asd.	208.00	217.00e
Wolters Samson	112.80	114.50
Wyers	40.60	42.00e
Wijk en Her	64.00	64.20

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	205.00	207.00
Alg. Fondsenb.	145.00	146.00
Alrenta	127.00	127.00
Alvamy	139.50	139.60
America Fnd.	234.50	235.00
Binn. Belf. VG	136.00	136.50
B.O.G.	160.00	160.50
Chemical F	33.20	33.50
Col. Growth Sh.	28.80	29.00
Concentra	20.70	21.00
Goldmines	1470.00	1520.00
Holland F	155.50	157.50
Interbonds	591.00	595.00
Japan Fund	30.40	29.80
Leveraged	169.00	168.50
New York Ind.	1210.00	1220.00
Obam	111.50	111.90
Old Court Dlr.	97.00	97.60
Sci Tech.	10.50	10.50
Sumabel	51.50	51.50
Technology	42.00	42.50
Tokyo PH	102.30	103.00
Unifonds	19.75	19.50
Vance, Sand	22.00	22.50
Viking	52.00	53.25
Wereldhave	139.00	135.00e

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	70.50	70.10
Am. Motors	9.45	9.65
Am. Tel. & Tel.	63.40	62.90
Asarco	37.90	38.60
Atl. Richf.	49.80	51.70
Beth. Steel	23.20	22.40
Boeing Comp.	44.90	45.00
Burroughs	54.90	54.90
Citicorp.	38,65	38,60
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	56.90	59.00
Dow Chemical	33.40	33.90
Du Pont	47.30	48.00
Eastman Kodak	73.20	73.70
Exxon Corp.	34.25	35.00
Fluor Corp.	21.50	22.60
Ford Motor	54.60	54.75
General Electr.	53.60	53.60
General Motors	71.20	71.50
Getty Oil	68.20	70.70
Gillette	—	—
Gulf Oil	36.20	37.40
Honeywell Inc.	115.00	115.25
IBM	119.25	122.20
Intern. Flavor	32.00	31.80
Intern. Paper	51.30	51.00
Intern. Tel.&Tel.	43.20	42.90
Litton Ind.	65.05	65.20
Lockh. Aircraft	122.00	120.50
LTV Corp.	15.35	15.80
Mobil Oil	—	31.50
North Am. Phil.	63.10	63.00
Occ. Petr. Corp.	23.75	24.70
Pepsico	35.25	35.10
Philip Morris	58.50	59,60
Philips Petrol.	35.40	36.10
Polaroid Corp.	29.70	30.20
Quaker Oats	—	—
RCA	28.60	28.80
Rep. Steel	22.05	22.30
Schlumberger	55.20	59.00
Sears Roebuck	40.20	40.60
Shell Oil	47.70	48.10
Sperry Corp.	40.20	40.90
Stand. Oil of Cal.	38.50	39.40
Tandy	50.40	50.50
Texaco	34.75	35.85
Texas Instruments	118.00	123.50
Union Carbids	67.00	67.80
Union Pacific	56.00	57.50
U.S. Steel	24.65	25.10
Warner Lambert	31.20	31.00
Westingh. El	48.40	49.40
Woolworth	35.30	36.00
Xerox Corp.	47.10b	47.30

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	135.00	132.00
AMAX Inc.	78.70	78.00
Amer.Home Pr.	134.00	135.70
Amer.Motors	28.00	28.20
ATT (Nedam)	183.00	182.00
ASARCO Inc.	99.00	101.00
Atl. Richfield	140.00	145.00
Boeing Comp.	127.50	129.20
Burroughs	160.00	158.00
Can.Pac.Ent.	113.00	113.00
Chrysler	90.60	90.60
Citicorp	112.60	110.00
Colgate-Palm	63.60	63.00
Control Data	156.00	162.50
Dart & Kraft	193.00	195.50
Dow Chemical	95.80	97.00
Eastman Kod.	213.50	217.90
Exxon Corp.	97.60	99.10
Fluor Corp.	62.00	64.00
Ford Motor	155.00	156.00
Gen.Electric	152.80	153.20
Gen.Foods	128.00	129.30
Gen.Motors	203.50	204.00
Getty Oil	195.50	201.00
Gillette	127.50	127.50
Goodyear	87.00d	90.00
Hitachi	820.00	830.00
Inco	39.30	40.00
IBM	343.00	350.00
Int.Flavors	90.50	90.50
ITT	122.50	121.40
Kroger	117.00	118.00
Litton Ind.	187.00	188.50
Lockheed Corp.	349.00	347.80
Merck & Co	270.00	270.00
Minn. Mining	236.00	240.00
Mitsubishi Elec.	300.00	300.00
Nabisco Brands	111.70	113.00
North Am.Phil.	180.00	179.50
Pepsico	104.80	102.00
Philip Morris	167.00	170.00
Phillips Petr.	99.50	101.50
Polaroid Corp.	78.00	78.20
Procter & Gam.	162.20	163.50
Quaker Oats	138.00	138.00
RCA Corp.	81.00	83.00
Schlumberger	157.30	167.50
Sears Roebuck	114.40	115.20
Shell Canada	54.70	58.00
Shell Oil	134.50	138.00
Sperry Corp.	114.70	116.20
Stand. Oil. Calif.	111.00	112.70
Tandy Corp.	141.70	143.00
Texas Instr.	347.00	351.50
Union Pac.	159.60	163.00
US Steel	71.00	72.40
Warner-Lam.	87.50	87.00
Westingh. El.	138.00	139.50
Woolworth	101.00	102.00
Xerox Corp.	133.00	134.00

ZESWEGEN,

De aandacht voor kleine huishoudens groeit sterk.
Dat blijkt bijvoorbeeld uit het flatgebouw met 60 flatwoningen dat het Algemeen burgerlijk pensioenfonds voor deze groep laat bouwen in plan Zeswegen te Heerlen. Zeer komfortabele 3-kamerwoningen in 4 verschillende typen die het kleinere huishouden een flinke keuze bieden.

Keuze moet er zijn, maar het mag geen huishouden aan komfort ontbreken. Daarom hebben alle 4 de woningtypen evenveel voorzieningen die het wonen zo plezierig maken. Wij vermelden: dubbele beglazing van woonkamer en keuken als een van diverse woning-isolatiemaatregelen, keukeninrichting met o.a. motorloze wasemkap, mechanische ventilatie in keuken, woonkamer en badkamer, badkamerinrichting met o.a. ligbad, centrale verwarming en warmwatervoorziening d.m.v. een kombiketel met boiler alsmede centraal antenne systeem.

Zowel door de hoge ligging als door het heuvelachtige karakter is Zeswegen een uniek plan. U kunt er genieten van prachtige vergezichten en er is heel wat afwisseling, óók in de woningbouw. En dan is er een groot groen park in aanleg dat van veel betekenis zal zijn voor de prettige leefbaarheid. Een ander pluspunt, zowel erg praktisch als heel plezierig, is de optimale lokatie op loopafstand van Heerlen's centrum. In feite heeft u er vrijwel al de vele faciliteiten van dit 90.000 inwoners tellende verzorgingscentrum van de oostelijke mijnstreek bij de hand.

Meer bijzonderheden?
U vindt veel meer bijzonderheden van deze flatwoningen in de brochure die wij u graag zonder enige verplichting toezenden. Het is een aantrekkelijke duidelijke brochure vol foto's, plattegronden en kaartjes. Vraag hem aan met de bon. Zend hem in een open envelop naar NEDU b.v., Antwoordnummer 48, 6400 WC Heerlen.

NEDU
valkenburgerweg 25a
6411 BM heerlen
tel. 045-710909.

BON

Graag ontvang ik vrijblijvend uw brochure van de 60 Abp flatwoningen in plan Zeswegen, Heerlen.

naam:
adres:
postcode/plaats:

De ingevulde bon in een envelop zonder postzegel zenden naar: NEDU b.v., Antwoordnummer 48, 6400 WC Heerlen.

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 26 mei 1983 is de onder curatelestelling van **Paul Gerardus Hubertus Nicolaas Jansen**, geboren te Maastricht op 23 oktober 1933, thans verblijvende in het Psycho Medisch Streekcentrum Vijverdal te Maastricht gewijzigd.
Maria Gerarda Laura Agnes Jansen, geboren te Maastricht op 10 maart 1935, wonende te Maastricht aan de Herbenusstraat no. 186 werd ontslagen als curatrice en tot curator werd benoemd Theo Jean Hubert Marie Laenen, geboren te Heerlen op 21 december 1953, kandidaat deurwaarder, kantoorhoudende aan de Roldukerstraat no. 96 te Kerkrade.
Mr. H.H.B. Lamers
Alex. Battalaan 40
6221 CE Maastricht

Onroerend goed

Heerlen Heksenberg
App. op 1e etage. Ind.: hal, toilet, woonk. met sierpleisterwanden, keuken met luxe inr., bet. badk. met zitb., v.w., 2 slpk. Servicekosten ƒ 110,– p. mnd. Aanv. in september 1983. Koopprijs ƒ 69.000,– k.k.
Stienstra Heerlen
Tel. 045-712255

Groot vrijstaand woonhuis te k., c.v., tuin, goede ligging, Kerkrade-W. ƒ 135.000,– k.k. Br.o.nr. MA 284 LD Stationsstr. 27, M'str. 6221 BN.

UBACH OVER WORMS: winkelr. ca. 65 m2 met apart woonh. met zeer goede ligging m. gar. Vele doeleinden. Pr. n.o.t.k. Bel voor info (045) 414242 Bovass.

HEERLEN, rust. gel. halfvrijst. woonh. m. tuin, c.v., gar. Ind. o.a.: gr. woonk., eetk., keuken, 3 slpks., badkamer etc. Interessante prijs voor snelle beslissers. Bel 045-414242 BV (13).

HEERLEN tussenl. woonh. m. berg., c.v., tuin, etc. Ind. o.a.: woonk., keuken, terras, 4 slpks., bdk., etc. Vr.pr. ƒ 82.000,– k.k. Bel 045-414242 (47).

BRUNSSUM modern vrijst. woonh. m. c.v., kl. tuin, gar., zolder. Ind.: living m. op. haard, keuken, 3 slpks. en badk. Vr.pr. ƒ 119.000,–. (045)-414242 Bovass (39).

EYGELSHOVEN goed verb. tussenw. m. berg., c.v., tuin en achtering. Ind.: L-woonk., op. keuken, 3 slpks. en douche. Vr.pr. ƒ 82.500,–. (045)-414242 Bovass (44).

KERKRADE tussenl. woonh. m. kelder, zolder, berg. L-woonk., keuken, 2 gr. slpks., luxe badk. Vr.pr. ƒ 89.000,–. bel 045-414242 Bovass BV (41).

KERKRADE-WEST: half vrijst. woonh. m. c.v., berg., gr. tuin, zold., keld. Ind.: woonk., uitgeb. keuken, 3 gr. slpk., etc. Bel 045-414242 Bovass BV (46).

Voor de doe-het-zelver!
Te koop grote eengezinswoning te Amstenrade in matige staat van onderhoud. Prijsindicatie ƒ 77.000,– k.k.
Stienstra Heerlen
Tel. 045-712255

Te k. of te h. modern geschakeld WOONHUIS, 4 slpk. te Born. Huurpr. ƒ 850,– p.m. Geen huursubs. Inl. 04498-53132.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS te Voerendaal, tel. 045-752465, tussen 18 en 20 uur.

MEERSSEN goed gesitueerd aan Marktplaats gel. hoekpand met berging en ruime binnenplaats. Ind. b.g.: gang, woonk., keuken, verd.: 3 slpk. En badk., c.v. Prijs ƒ 95.000,– k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te k. SCHAESBERG ruim **halfvrijst.** hoekhuis, vr.pr. **ƒ 195.000,** Tel. 045-317442.

BUCHTEN-BORN te k. Wieenbroek 6a, halfvrijst. woonh. met gr. tuin op zuiden. Woonkmr. met eik. park.; 1e verd.: 3 slpks. met beuken park., gr. badkmr. met 2e toilet en ligb., vaste trap n. ruime zolder, met 4de slpk. Bezicht. zaterd. tot 15.00 uur. Tel. 04498-51914.

Bouwvak

ZWEMBADEN, alle typen, benodigdheden en chemicaliën. Hydraflex, Nuth, Kathagen 4, tel. 045-243131.

KANTELDEUREN (ook voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten Voerendaal bellen tel. 045-750187, Tenelenweg 8-10.

Te k. 600 RIGIPSBLOKKEN geschikt voor binnenmuren, partij nieuwe planken, tel. 043-629433.

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR, Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154 312709.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

Dieren

Jonge HAZEWINDHONDJES te k. ƒ 100,–, Ahornstr. 4, Kerkrade.

Engelse COCKER SPANIELS blauw schimmels pups m. stamb., Honigmanstr. 48, Schaesberg.

Jonge KONIJNEN te k. Colmont 21, Ubachsberg. Tel. 045-751827.

Schotse COLLIE te k. ƒ 350,–, 3 mnd., tel. 045-227625.

Te k. BOUVIER (teef) 2½ jr. oud, tel. 045-221423.

PAPEGAAIEN, jonge grijze roodstaart met nieuwe kooi en schrift. gar. ƒ 349,50. Flamingo, Meerssenerweg 15, M'str. Tel. 045-627280.

Baksteenstrippen
De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m². Ook verzorgen wij nu uw zet- en voegwerk. Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Goed tehuis gezocht voor aangelopen TIJGERKATERTJE, ± ½ jr. oud, Parallelweg 157, Heerlen, tel. 045-713613.

PONYRIJDEN! Kinderboerderij „Oos Heem" Nieuwenhagen i/d vakantie, open 2-5 n/m..

Te k. KONIJNEN in alle leeft. + slachtkonijnen. Swier 31, Wijnandsrade.

Te k. jonge en HALFWASKONIJNEN, bouvier teef 1 jr. oud. Heerenweg 85 Nieuwenhagen.

PAPEGAAIEN, tamme sprekende Amazone met kooi ƒ 350,– en tamme grijze roodst. Inr. mog. 04494-49517.

Weg. omstandigh. goed TEHUIS gevr. voor Duitse herder met papieren, goed waaks. Tel. 045-720550.

Te k. pracht blauwe Duitse DOGGEN pups, 12 wk. afst. Zwitsers kamp. Tel. 045-256571.

Weg. omst. gratis af te halen M. HERDER reu. Tel. 04405-1425.

Te k. gevr. BOUVIER of wolfsherder, tel. 045-313111.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES. Kennel v. Klein Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide, tel. 045-453264.

Te k. Duitse draadharige STAANDERS (jachthonden). Bej. ouders, 9 wkn. oud. Houtstr. 59, Grevenbicht.

Te k. DWERGTEKKELS l. haar m. stamb., getat., geënt, ontw. Kennel v.d. Aalsberg, Snijderslaan 41, Nieuwenhagen.

Te k. DUIVENHOK, tel. 045-419303.

Te k. DOBBERMAN 8 mnd. oud. Wagenschutsweg 39 Palemig-Heerlen.

VIJVERVISSEN, planten, trop. vissen. Merakal b.v. Schaesberg, ingang Kempkensweg 1, tel. 045-311588.

ZWARTKOP sijs trop. vogels, Wida's, nachtegalen enz. Merakal b.v. Schaesberg, ingang Kempkensweg 1, tel. 045-311588.

Te k. jonge COCKERSPANIELS, Yorkshire terrier, zeer mooi en goedkoop. Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. Mechelse HERDERS 8 wk. met stamboom, ouders certificaat. Tel. 045-750857.

Te k. JACHTHONDEN, nest Duitse st. langh. 8 wk., m. st.b. en nest Engelse setters, 8 wk. oud, alle ingeënt. Prinsenbaan 106, Koningsbosch, tel. 04743-1554.

Te k. COLLY m. pap., 6 jr., teef, ƒ 400,–. Debussystr. 15-III, Sittard.

Te k. PAPEGAAI met kooi, tel. 045-256892.

Te k. 10 SCHARRELKIPPEN aan de leg + haan, Heerlerweg 43, Hoensbroek (flat).

Te k. prachtige Yorkshire TERRIERTJES, geënt en ontwormd met stamboom. Heerstr. Zuid 4, Stein, tel. 04495-3594.

te k. nog TWEE STUKS 9-weekse Duitse st. draadhaar, tel. inl. 09-49-2455542 tussen 18 en 19 uur.

te k. Holl. HERDER m. stamb. ± 1 jr. oud, vader 2× certific. met lof Tel. inl. 045-226954, tussen 18-20 uur.

Auto's en motoren

Te k. TAUNUS GXL zeer mooi, t.e.a.b. Oranjelaan 152, Geleen.

Te k. DATSUN 120Y bj. '76, in g.st. Te bevr. St.-Angelastr. 36, Heerlen, tel. 045-719328.

Te k. CHRYSLER 1300 GLS bj. '79, i.z.g.st. m. trekh., kl. goudmetall. Te bevr. 04746-1865.

Te k. CITROËN Diane i.z.g.st. ƒ 600,– Kampstr. 27 Kerkrade-West.

Let op autorijders! Steeds voorradig 40-50 stuks luxe bedrijfsauto's, BUSSEN, stationcars. Kleine en grote bestellers van licht tot zwaar. Opbouwers voor camping. Lichte tot zware bedrijfsauto's. Div. merken en typen Mercedes, VW, Ford, Bedford enz. Ook steeds 20 luxe auto's v.a. ƒ 1500,–. Te veel om op te noemen! Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 na 6 uur, 648564 Maastricht.

Te k. gevraagd
Peugeot 504 L
Break, Familiale; Mercedes 200/230; Renault 12 TS. Wij betalen hoge prijs v. export. Tel. 04116-76981 of 76439.

Auto's Hallo OPGELET. Wij betalen ƒ 100,– tot ƒ 10.000,– voor uw auto. Bel 045-411572.

Rob van Ham auto's B.V., de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: TALBOT Tagora SX '81; Talbot Solara 1.6 GL '81 en '80; Talbot 1510 GLS '80; Horizon GLS '79; Horizon G '80 '79 en '78; Horizon Diesel GLD '83; Talbot Samba 1.1 LS '82; Peugeot 104 GL '79 en '75; Peugeot 305 SR '79; Simca 1308 GLS '77; Citroën GS Club '81 en '75; Vw Kever '73; Allegro 1100 '76. Diverse goedkope auto's.

PEUGEOT 604, bj. '75, gas, ƒ 1195,-; Lada 1200 S, 5-drs., bj. '79 (roestig), ƒ 1750,-; R 4, '77; Eend, '74, ƒ 600,-; Simca 1100 Tourist, '78, mooi. Julianastr. 11A, Brunssum.

CAPRI 1600, prima auto, ƒ 1250,-. Hogenboschweg 6, Brunssum, na 18 uur.

Te k. DAF 66 bj. '74, i.z.g.st. prijs n.o.t.k. Tel. 045-270700, na 18.30 uur.

Bos Heerlen b.v.
Suzuki-Subaru-dealer
Grasboekerweg 9, Heerlen, tel. 045-724545/720800, biedt aan: Suzuki Alto SX '82; Subaru Mini Jumbo '82; Subaru 1600 SRX '82; Subaru 1600 GLS sedan '81; Peugeot 305 '79; Mini 1100 S '78, '79, '80; Fiat Panda 34 '81; Ford Granada 2.3 '79; Mitsubhishi 2000 GLX '77 (gas); VW Golf S '76; VW Kever aut. '76; diverse goedkope occasions van ± ƒ 1000,–.

Datsun/Nissan-dealer
Garage Schoenmakers
Datsun Stanza 1.6 DL grijs met. '82; Datsun Bluebird 1.6 GL blauwmet. '80; Datsun Chery 1200 blauwmet. '80; Datsun Sunny stationcar beige '79; Datsun Sunny 140 Y GL en LPG, roodmet. '80; Datsun Cherry 1200 DL grijs met. '79; Zastava 1100 S rood '82; Lada 2105 rood '81; Renault R5 TL geel '78; Opel Rekord 2.3 diesel stationcar bruinmet. '80; Toyota Lite-Ace wit '80; Fiat Panda 45 wit '81; Mitsubishi Galant 1600 GL blauwmet. '79; Zastava 1100 S rood '79; Honda Accord 4-drs. roodmet. '80; Fiat 127 1050 rood,'80; Renault 5 TL groenmet. '80; Citroën Visa special blauw '79; Renault 14 TL blauw '78; Peugeot 304 stationcar rood '78; Fiat 131 GL rood '78; Toyota Carina DL en LPG groenmet. '77. Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814, 3 maanden Bovag-garantie. Financiering mogelijk.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Wij doen ook div. autorep. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10 Heerlen tel. 045-214929.

Te k. weg. omst. LEGERJEEP bj. '61, pr.n.o.t.k. Irisstr. 7, Geleen.

Lichtmetalen VELGEN voor BMW 3-serie met z.g.a.nw. banden pr. ƒ 850,–, Maaierhof 17, Hrl.

OPEL Ascona 2.0 S bwj. 80; Alfetta 2.0 bwj. '82, ARA BV Haefland 6, Brunssum, tel. 045-251872.

Te k. FIAT Mirafiori bwj. '77, pr.n.o.t.k. V. Weerden Poelmanstr. 133, Heerlen, tel. 045-424932.

HONDA Civic aut. '81, Toyota Tercel '80, Datsun 100A '76, Mazda 323 '81, Ford Escort '79, Fiat 131 Mirafiori '81, BMW 320 zwart '80, Mercedes 250 '77, Mitsubishi Galant '77, Alfa Sud TI '79, BMW 320 olijfgroen '80, BMW 728I als nw. aut. '82. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil - garantie - financiering, tel. 04494-44944.

Ideale VAKANTIEAUTO. Volvo 144 grand luxe 1e eig. bj. 1970, schuifdak, radio, trekh., led. bekl. enz. Mot. en tech. 100%. Vaste prijs ƒ 1500,–, tel. 045-211976.

VAKANTIE VOORDEEL

SPECIALE PRIJZEN. ALLES INCLUSIEF MONTAGE, KLAAR TERWIJL U WACHT. UNIEKE DUBBELE GARANTIE.

McPHERSON SCHOKDEMPERS V.A. 285,- PER STEL.

De beroemde, een autoleven meegaande, bijzonder zwaar uitgevoerde McPhersons van Gabriel. Nu voor de lachwekkende prijs vanaf **285 gulden per stel** onder uw **Audi, BMW, Datsun, Daf, Ford, Fiat, Honda, Mazda, Mitsubishi, Opel, Peugeot, Renault, Toyota** of **Volvo.**

SCHOKDEMPERS. BINNEN HET UUR.

Slechte schokdempers zijn een gevaar voor uw auto. Miserabele wegligging, vreemd bochtengedrag, onnodige bandenslijtage. Niet goed en niet leuk.
Maar wie laat zijn schokdempers op tijd controleren? U wèl!

Standaard Schokdempers: vervanging voor de 1e montage-schokdemper voor veilig autorijden, vanaf **119,–** per stel.

Extra Zware Schokdempers: verzwaarde schokdemper voor optimaal weggedrag en lange levensduur, **209,–** per stel.

Verstelbare Schokdempers: een verzwaarde schokdemper, altijd verstelbaar. Maatwerk voor uw auto. En voor sportief rijden, **239,–** per stel.

Hi-Jacker Schokdemper: speciaal voor montage op de achteras. Voor de wagen die een aanhanger/caravan trekt of die regelmatig zware lading vervoert. Wordt bediend d.m.v. luchtdruk, die u zelf kunt regelen, net zo eenvoudig als het oppompen van een band, **549,–** per stel.

Kwik-Fit-Euro
UITLATEN-SCHOKDEMPERS-ACCU'S

Heerlen, Heerenweg 1, 045-723821
Geleen, Rijksweg Centrum 83-85-87, 04494-40347

Alle dagen open van half negen tot half zes. Zaterdag van half negen tot één uur. Zondag gesloten.

De vriend van uw auto.

UITLAATAANBIEDING:

Alfa Sud	354,–
BMW 316-318 (1975-1978)	319,–
Datsun Cherry N10 (vanaf 1979)	185,–
Ford Taunus 2000-2300 V6 (vanaf 4/1976)	359,–
Ford Escort Mk. III 1100 (vanaf 7/1980)	228,–
Honda Civic 1300 (vanaf 1980)	275,–
Mitsubishi Colt	249,–
Opel Kadett D 1200N (vanaf 8/1979)	245,–
Renault 5-TL (vanaf 1972)	147,–
Talbot Horizon-1307-1308-1309-1510	279,–

WE HOUDEN UW AUTO GRAAG TE VRIEND!

ER STAAT EEN NAAM ACHTER.

Achter Kwik-Fit-Euro en Euro Uitlaatcenters staat Europa's grootste onderneming in uitlaten, banden, schokdempers en accu's.
We hebben onze goede naam en reputatie eerlijk verdiend door een verrassend goede kwaliteit en service te bieden tegen verrassend lage prijzen.
We houden uw auto graag te vriend.
A.C. Brunings, algemeen directeur

ZEKERHEID VAN A TOT Z.

Op al onze produkten geldt naast de normale fabrieksgarantie, de unieke 'Geen Gekibbel Garantie' die tot 12 maanden na de montagedatum onze produkten verzekert tegen schade en ongelukjes.
Deze extra zekerheid kan alleen Europa's grootste de Nederlandse automobilist(e) bieden.
Vraag het garantiebewijs voor de details.

HIER ZITTEN WE:

Amsterdam, Overtoom 36-40, **Amsterdam-Noord,** Klaprozenweg 5, **Amstelveen,** Amsterdamseweg 488, **Apeldoorn,** Deventerstraat 41, **Deventer,** Zutphenseweg 25, **Doetinchem,** Varsseveldseweg 61a, **Eindhoven,** Leenderweg 73, **Enschede,** Haaksbergerstraat 133, **Geleen,** Rijksweg Centrum 83-85-87, **Groningen,** Nieuwe Ebbingestraat 163, **Haarlem,** Amsterdamsevaart 16-18, **Harderwijk,** Verkeersweg 3, **Heerlen,** Heerenweg 1, **Hengelo,** Enschedesestraat 134-140, **Hilversum,** Utrechtseweg 3, **Tilburg,** Ringbaan Oost 146a, **Venlo,** Tegelseweg 33.

Volgens Piet Smit van de dienstenbond FNV

'Gebruik gesubsidieerde werkkrachten neemt toe'

EINDHOVEN – Het oneigenlijk gebruik van gesubsidieerde werkkrachten in de dienstensector neemt de laatste maanden in Brabant en Limburg duidelijk toe. Steeds meer werkgevers proberen gesubsidieerde werkkrachten aan te trekken, nadat ze eerst een „duurdere" werkkracht om vage en twijfelachtige redenen de zak hebben gegeven. Dat zei Piet Smit van de dienstenbond FNV donderdagmiddag in Eindhoven op een speciaal daartoe belegde persconferentie.

„Bij de ontslagen gaat het veelal om werknemers die op het punt staan om 23 jaar te worden of om gesubsidieerde werknemers waarvan de subsidie is afgelopen", aldus Smit. Momenteel kunnen de arbeidsbureaus diverse subsidieregelingen toepassen. De plaatsingsbevorderende maatregel van het ministerie van sociale zaken maakt het bijvoorbeeld mogelijk langdurig werklozen tijdelijk een premie mee te geven, die kan oplopen tot maximaal 2500 gulden per maand.

Volgens Piet Smit is er geen sprake van incidenten, maar wordt het aantrekken van gesubsidieerde krachten eerder regel dan uitzondering. „Vorig jaar werden we er nauwelijks mee geconfronteerd. Nu stapelen de gevallen zich op". Het heeft volgens hem weinig zin om een subsidiebeleid te voeren ten gunste van moeilijk plaatsbare werkzoekenden als anderen daarvan de dupe worden. „Bovendien werkt een ongeigenlijk gebruik van deze subsidiemogelijkheden de concurrentievervalsing in de hand. In Maastricht is ons een zaak bekend waar van de twintig werknemers er vijftien een subsidie krijgen".

Kwalijk

Smit neemt aan dat deze ontwikkeling zich ook in de rest van Nederland voordoet. „Wij kennen alleen de gevallen in de dienstensector in Zuid-Nederland. Ik denk dat het niet alleen elders in het land gebeurt, maar ook in andere sectoren van het bedrijfsleven".

De dienstenbond FNV noemt het een kwalijke zaak dat een gewestelijk arbeidsbureau eerst een ontslagaanvraag honoreert en kort daarna weer voor hetzelfde bedrijf een gesubsidieerde werknemer beschikbaar stelt. „Dat komt omdat op de arbeidsbureaus de interne communicatie tussen de afdeling ontslagverlening en de afdeling bemiddeling te wensen overlaat. Daar moet dringend iets aan gebeuren". Verder vindt de dienstenbond FNV dat de werknemersorganisaties betrokken moeten worden bij de beslissing om al dan niet gesubsidieerde werkkrachten aan een bepaald bedrijf beschikbaar te stellen. „Nu wordt dat in feite beslist door de directeur van het arbeidsbureau, terwijl de bonden vaak veel beter weten of het betreffende bedrijf een wel of niet bonafide sociaal beleid voert", meent Smit. De FNV gaat deze kwestie volgens hem aankaarten bij de inspecteurs voor de arbeidsvoorziening in de diverse provincies.

Edah

Op de persconferentie noemde de dienstenbond FNV een aantal bedrijven die op oneigenlijke wijze gesubsidieerde werkkrachten in dienst zouden hebben. Het ging daarbij vooral om wat kleinere bedrijven in de detail- en groothandel. Een duidelijke uitschieter vormt Edah BV in Helmond. Ook dit bedrijf maakt zich, aldus de dienstenbond, aan dit soort zaken schuldig. Een woordvoerder van de directie wijst die beschuldiging van de hand. „Theoretisch is het misschien mogelijk dat het een enkele keer is gebeurd, maar het lijkt me ver gezocht. We krijgen slechts voor zestien van de 11.000 werknemers subsidie. Die cijfers spreken voor zich".

De Edah-zegsman wijst erop dat de dienstenbond FNV nooit geprobeerd heeft om met het bedrijf over deze kwestie te praten.

Bewoners niet thuis

Brandkastje uit slaapkamer gesleept

MEERSSEN – Gistermiddag is op klaarlichte dag uit de slaapkamer van een boerderij aan de Prinses Ireneweg in Meerssen een brandkast gestolen met ƒ 9000. De bewoners waren op het moment van de braak niet thuis. De boerderij ligt aan een druk verkeerspunt bij de op- en afrit van de autoweg. Een getuige meent drie vrouwen in lanmge rokken gezien te hebben als de daders van de brutale braak. De politie verzoekt iedereen dieinformatie kan verstrekken met haar contact op te nemen. Tel. 043-642555.

Aanvulling geslaagden

HEERLEN – Bij de lijst geslaagden van het Heerlense Bernardinuscollege is per abuis de naam Rob Bruls niet vermeld.

In de lijst geslaagden van de Limburgse Bestuursacademie in Roermond is de naam Wim Dijcks uit Kerkrade weggevallen.

Aan de opgave van geslaagden aan de LEAO-school St. Andreas in Heerlen moet de naam D. Groen worden toegevoegd.



● „Met man en bezem" probeerde men het binnenstromende water, tegen te gaan.

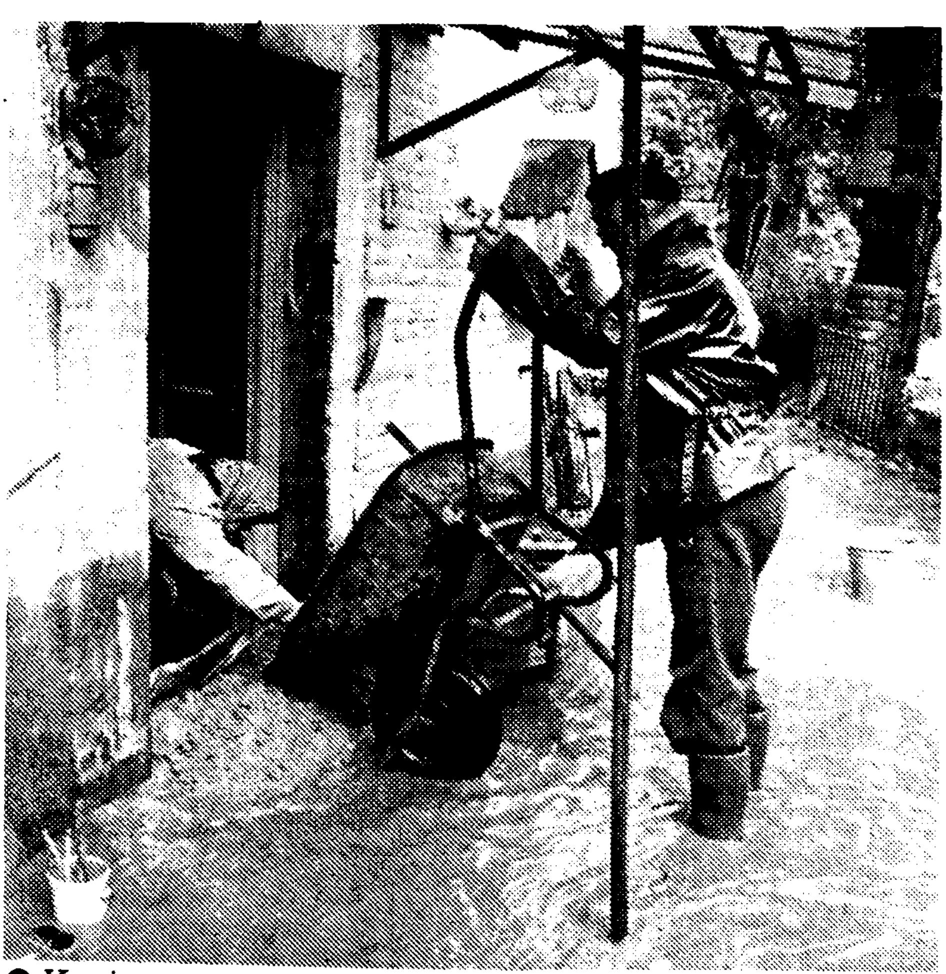


● Boeren boden spontaan hulp aan met tractoren en pompen.

MESCH ONDER WATER

● Vervolg van pagina 1

EIJSDEN – Het ergst getroffen werden Gronsveld en Mesch. Bij enkele boeren in Mesch moesten kalveren met spoed uit de stallen gehaald worden, omdat de beesten tot aan de buik in het water stonden. In enkele lager gelegen schuurtjes was het water zelfs gestegen tot het plafond. Moestuinen, die aan Voer liggen, waren voor de helft verdwenen onder water. De meeste wateroverlast hadden de bewoners van de Langstraat in Mesch. Zij probeerden door middel van zandzakken het stromende water uit de huizen te houden.



● Kruiwagens vol zand werden aangesleept om het water uit de woning te houden.

(ADVERTENTIE)

HEEFT LIMBURG MAAR 10 PLAATSEN?

POLITIE

In de Tim-Oil atlas krijgt zelfs ook elk Limburgs dorp z'n eigen plattegrond. Daar heb je wat aan, Altijd. Alleen verkrijgbaar bij Tim-Oil tankstations. Per plattegrond slechts Fl 0,25 (verpakt per 3 ex.)

Altijd lage pompprijzen

tank bij tim-oil

spaar de 217 plattegronden

de meest komplete autoatlas

Tim-Oil: vrije, zelfstandige tankstations in Zuid-Nederland
Interesse? Bel: 04750-31333

examens

Albert Schweitzer Scholengemeenschap Geleen

GELEEN – Aan de Albert Schweitzer Scholengemeenschap te Geleen slaagden voor Atheneum-6 A: H. Bonné, W. Coenen, beiden Geleen; A. Dirix, Sweijkhuizen; E. Evers, L. Hamers, A. Hendrix, R. Kempens, M. Lenssen, W. Lieven, M. Maassen, P. Notermans, J. OPlejnik, D. Ruyters, C. Schoute, I. Seegers, M. Smeets, G. Snijders, H. Soudant en A. Thomas, allen Geleen; A. Tuinebreyer, Urmond; M. Vanderbooren, Spaubeek; L. Vosters, L. Weber, N. Winants, allen Geleen; L. Wijnands, Spaubeek

Voor Atheneum-6 B:R. Baggen, R. Beckers, Geleen; B. Belder, Sweijkhuizen; A. Bender, Sittard; P. Beyer, M.Boer, beiden Geleen; O. Buskens, Munstergeleen; S. v. Cappelle, Oirsbeek; B. Caris, Puth; F. Claessen, M. de Crook, R. Dohmen, R. Erens, M. Frederiks, R. Gabriëls, allen Geleen; M. Goijen, Spaubeek; J. den Hartog, B. Hendrix, Urmond; R. van Hoesel, Stein; J. Houben, Urmond; M. Hovens, Elsloo; B. Huwaé, Geleen; E. Janssen, Munstergeleen; M.Jungbauer, P. van Kaam beiden Geleen; S. Kempinski, Puth; G. Kösers, Spaubeek; D. Krekelberg, Neerbeek; M. v.d. Laan, eleen; P. Laudy, Munstergeleen; H. Lutgens, Limbricht; J. Lutgens, B. von Morgen, beiden Geleen; R. Ophelders, Munstergeleen; H. Renet, M. Rijs, beiden Geleen; J. Salden, Spaubeek; G. Schouren, Munstergeleen; P. Schreuders, Neerbeek; Y. Schulkens, M. Simon, H. Smeets, Y. Smeets, G. Span, Geleen; P. Tummers, Limbricht; M. v.d. Veer, Neerbeek; R. Verouden, Geleen; M. Vliegen, Neerbeek; P. Vogels, Geleen; L. Wierts, Spaubeek.

Havo-5: D. Amade, R. America beiden uit Geleen; B. Aue, Stein; R. Baart en A. Baken uit Geleen; J. Belle, Munstergeleen; F. Cals, R. Delarue, A. Emde, J. Erens, allen uit Geleen; R. Frenken, en M. Gorissen uit Munstergeleen; R. Haane, Geleen; J. Habets, Puth; M. Houben, Sittard; M. Hulsker, C. Janssen, beiden Geleen; N. Kersten, Puth; E. Kohnen, Sweijkhuizen; L. de Koning, M. de Koning, T. Kusters, R. Laponder, R. v.d. Leek, J. Leentjes, J. van Leeuwen, K. Lemmens, allen Geleen; R. Looyen, Munstergeleen; S. Luyten, Geleen; J. v.d. Maas, Beek; H. Mannens, M. Matthijssen, J.Meijers, J. Moulen, P. Nieuwhof, allen Geleen; J. Nijssen, Puth; C. Nuchelmans, N. Pieters, J. Pluym, allen Geleen; J. Quax, Urmond; B. Raven, G. Robinson, I. Ruypers, Geleen; S. Schreuders, Neerbeek; M. Schutgens, Puth; R. Schutgens, I. Stevens, I. Stoots, R. van Straeten, E. Tauber, allen uit Geleen; L. Theuns, Urmond; J. Tierney, M. Vanmeulebrouk, beiden Munstergeleen; V. Veenhof, M Venderbos, Geleen; F. Verjans, Sittard; M. Vintcent, M. Voncken, Geleen; D. Vrancken, Puth; N. Vrancken, Geleen; S. Vranken, Elsloo; A. Vredenbregt, Geleen; F. Vroomans, Neerbeek; J. Vroomans, Neerbeek; I. v.d. Wl, B. Walter beiden Geleen; F. Wetzels, Munstergeleen; E. de Wilde, H. Willems, beiden Geleen; I. Wouter, Spaubeek; O. Zijlstra, Geleen; I. v.d. Werf, Urmond.

R.K. Mavo St.-Clara Heerlen

Voor Mavo-4 slaagden: P. Didden; W. Bercx; A. von Berg; A. Boosten; W. Boumans; C. Collard; R. Draibas; M. Eggen; H. Feller; J. Franz; B. Geeraths; M. Gelissen; R. Goertz; J. Haartmans; M. Jansen; Y. Jongen; N. Krispijn; H. de Loo; R. Meertens; R. Noijen; D. van Ommen; P. Oppenhausen; J. Palland; A. Peters; O. de Pijper; D. Reinders; M.L. Reinders; J. van Roon; R. Scheijven; V. Schindler; A. Schoenmaeckers; S. Scholle; J. Sonneville; I. Soomers; H. Starmans; S. Vaessen; I. Verlaek; N. Wachelder; P. van Weersch; P. Wind en M. Wijsman uit Heerlen; H. Remans uit Hoensbroek; G. Cremer; L. Boshouweres; P. Poolen; B. Schloesser en P. Vrolijks uit Klimmen; M. Grond en P. Houben uit Ransdaal; S. Bruls. I. Evers; R. Habets; P. Hondong; I. Jansen; R. Janssen; C. Muitjens; J. Simons; A. Waltmans en M. Willems uit Nuth; E. Klinkers uit Schaesberg; J. Euwes, I. Hamers; M. Hamers; R. Hamers; W. Hamers; C. Maassen en R. Smitsmans uit Ubachsberg; P. Klinkenberg uit Valkenburg; R. Aalders; M. Aretz; J. Bönnen; R. Brils; J. Daniëls; R. Dokter; P. Doutzenberg; A. Erven; L. Eussen; M.J. Eussen; E. Gouder de Beauregard; S. Greten; R. Hoeppener; M. Kerckhoffs; M. van Laar; A. Meessen; M. Merckelbagh; Y. de Mönnink; M. Nilwik; M. van Nimwegen; M. Packbier; M. Pieters; H. Rijcks; M. Sieben; P. Smeets; M. Smeets; D. Ummelen; M. Valkenburg; L. Verheijen; V. van Wersch; G. Widdershoven; J.W. Wienk; U. Moonen uit Voerendaal; M. van den Bosch; S. Esser; R. Janssen; L. Marell; P. Willems uit Wijnandsrade.

„Stella Maris", r.k. scholengemeenschap Meerssen

MEERSSEN – Aan de r.k. scholengemeenschap „Stella Maris" in Meerssen slaagden alsnog:
Havo: H. Ader, Bunde, I. Geelkens, Meerssen, J. Habets, Meerssen, L. Habets, Valkenburg, R. Houben, Bunde, R. Pesch, Houthem, C. Pinckers, Broekhem, J. Rolink, Ulestraten, D. Scholten, Sibbe, S. Roos, Schimmert, M. Timmermans, Valkenburg.
VWO: M. Lambrichs, Meerssen, B. Knols, Meerssen, E. Schipper, Rothem, C. Steyns, Margraten.

Chr. S.G. Kon. Juliana Mavo-LBO Heerlen-Noord

Voor het Mavo-diploma slaagden alsnog: J. Berends Heerlen; R. Bosten Heerlen; G. Drinhuyzen Hoensbroek; M. Hamers en P. Koedam Brunssum; L. ter Wee Heerlen en H. Ringerwöle Hoensbroek.

Coriovallum College te Heerlen

Voor Atheneum A slaagden: C. Al Heerlen, H. Blezer Valkenburg-Houthem; H. Bosten Valkenburg-Houthem; G. Derksen Schaesberg; R. Engwegen Schinnen; M. van Klaren Hoensbroek; F. Konsten Nieuwenhagen; N. Otte Sittard; M. Pluymaekers Heerlen.
Voor Atheneum B slaagden: K. Coenen Nieuwenhagen; Y. Schmeets Heerlen
Voor Havo slaagden: M. Cordewener Heerlen; G. Helmer Ubach over Worms; E. Smeets Valkenburg-Houthem; A. Berns Heerlen; R. Laumen Heerlen; M. Oosterloo Heerlen; P. Frijns Valkenburg-Houthem; I. Roebroek Nuth; A. Storms Wijnandsrade; A. Burghard Ubach over Worms, M. Leentjens Heerlen; M. Bruls Nieuwenhagen; M. Grond Heerlen; D. Linnartz Heerlen; C. Noortmann Schinnen; C. Teheux Heerlen;

Eijkhagencollege Landgraaf

Voor Havo slaagden alsnog: P. Dietz Ubach over Worms; S. Dings Eygelshoven; N. Esser Heerlen; R. Hanssen Ubach over Worms; R. Heijnsdijk Ubach over Worms; E. Hondong Schaesberg; L. van Hulst Schaesberg; J. Huntjens Eygelshoven; I. Jacobs Nieuwenhagen; I. Jongen Nieuwenhagen; I. Kentgens, J. La Haije, M. Lanckohr, W. Lauvenberg, G. Linders en E. Reinartz Schaesberg; F. Roffel Heerlen; G Schoenmaeckers Schaesberg; P. Spanjer Schaesberg; A. van der Veerdonk Ubach over Worms;
Voor Atheneum slaagden alsnog: R. Gerads Ubach over Worms; M. Hulst Schaesberg; I. Peters Nieuwenhagen; A. Sauren Schaesberg; W. Scheijen Schaesberg; A. Triepels Nieuwenhagen

R.K. Mavoschool „Het Wormdal"

S. Albers; R. Beelen; M. Bentz; M. Eggen; J. Caenen; M. Croes; M. Dassen; A. Deserno; R. Dickmeis; H. Eijdems; J. van Gasselt; A. Gonzalez; F. Görtzen; X. de Groot; M Gross; C. van Haaren; P. Hermans; P. Hanner; U. Heinen; T. Hensgens, C. Jongen; R. Jongen; C. Klasens; R. Kluck; J. Kölker; P. Leenstra; J. Lemmens; F. Lucchesi; J. Luthjens; E. Pauli; F. Peters; R. Plum; N. Probst; I. Rademacher; K. Reijnen; N. Reitz; H. Rijksen; A. Rinkens; M. Roijen; A. Simons; B. Smeets; F. Smeets; L. Smeijsters; S. Sondag; J. Specht; A. Theissen; A. Verspagen; M. Vulič; R. v.d. Weide; C. Wetzler; E. de Wijs; M. Wolters en D. Zazzini uit Ubach o. Worms; F. Strating Heerlen; F Gielkens en G. Gielkens Nieuwenhagen; K. van Beers Schaesberg.

Kath. School voor Mavo Koningin Gerberga te Meerssen

Voor het Mavo-examen slaagden alsnog: P. Booten Ulestraten; F. Dirix Bunde; J. Funcken Valkenburg; M. Giezenaar Meerssen; D. Gillissen Bunde; Y. Hermens Ulestraten; E. Knols Meerssen; P. Meijers Rothem; M. Roijen Bunde; M. Roumans Meerssen; P. Schurgers Meerssen; P. Vankan Valkenburg; I. van de Weijer Meerssen; M. Wiekken Meerssen.

Schoonheidssalon mag uitbreiden

GELEEN – Gedeputeerde Staten hebben er niets op tegen dat een schoonheidssalon aan de Rijksweg-Noord in Geleen gaat uitbreiden met een bungalow in de achtertuin. Deze bungalow zal worden ingericht als praktijkruimte. Tegen de bouw waren zeven bezwaarschriften ingediend.

De indieners van de bezwaarschriften voerden onder meer aan dat de bouw van de bungalow uit stedebouwkundig oogpunt onaanvaardbaar is. Zij vreesden dat er in de toekomst in meer achtertuinen, die aan de Janskamperstraat grenzen bouwsels zullen worden opgetrokken. Bovendien meenden ze dat het verkeer op de Janskamperstraat door de komst van de praktijkruimte toe zal nemen.

G.S. vinden al deze bezwaren op z'n zachtst gezegd overtrokken.

Mieren dood na ruimtevlucht

NEW YORK – Geen van de 150 mieren die vorige maand aan boord van het ruimteveer Challenger de ruimte in gestuurd zijn heeft de vlucht overleefd. Maar de groep Amerikaanse scholieren van wie het onderzoek uitging verwacht veel te weten te komen over de gevolgen van het ontbreken van aardse zwaartekracht op insecten.

De jonge onderzoekers toonden zich teleurgesteld over de dood van alle mieren maar waren er niet verbaasd over.

(ADVERTENTIE)

Bezoek "SPORTER" tenten-show

ESVO KWALITEITSTENTEN - 1 jaar garantie
katoen; katoen-polyester, lichtgewicht.

SPORTER AANBIEDING

BIVAKTENT
Dubbeldaks, nylon
afmeting 360x200 cm

NU 215,-

BOELS VOOR HUIS EN TUIN
Heerlerbaan 273 Heerlen.

Uitstraling Trajecta wordt merkbaar

Veel aandacht voor Limburgse kunstenaar

VENLO – Ondanks de grote kloof tussen voor- en tegenstanders van de beeldende kunstpresentatie Trajecta 83 wordt in Limburg de belangrijkste positieve uitstraling van deze mammoetonderneming merkbaar. De Limburgse kunstenaar krijgt alom aandacht. Een aandacht, die hij tot nu toe veelal moest ontberen.

Vele galerieën brengen in deze zomermaanden uitgebreider werk van deelnemers aan Trajecta of presenteren de kunst van degenen, die niet aan Trajecta hebben willen of konden deelnemen. Het museum Van Bommel-Van Dam te Venlo geeft een mini-overzicht van overwegend actuele Limburgse kunst. Het museum gebruikt daarvoor werken, die zij in de jaren zeventig tot op heden heeft aangekocht. Het Bonnefantenmuseum in Maastricht brengt in zijn zomeropstelling ook kunst uit Limburg, zoals van Aad de Haas, Robert Graafland, Joep Nicolas en Henri Schoonbrood. In het gemeentemuseum van Roermond kan men grafisch werk van 14 Limburgse kunstenaars zien, waarbij werk van o.a. Marianne Aartsen, Renaud Levigne, Hilde Möhring, Harr Scheffer en Frits van der Zander.

De tentoonstelling in het museum Van Bommel-Van Dam is heel plezierig, eigenlijk een weerzien met oude bekenden, met schilderijen, die men indertijd op diverse exposities is tegengekomen en die nu eigendom van het museum in Venlo blijken te zijn. Zo hangen er drie heel spannende werken van Pierre van Soest, een heel uitbundig werk uit 1962, waarin Van Soest met kleur en vorm heeft gestoeid en twee uit de beginjaren zeventig toen hij vorm aan zijn verschillende reeksen gaf.

Bij het samenstellen van deze expositie is men van „rubrieken" uitgegaan. Er zijn twee grafische blokken van Géne Eggen en Aad de Haas. Er hangt werk van Amsterdamse Limburgers, van leden van de Maastrichtse groep, van kunstenaars uit Midden- en Noord-Limburg en de van de realistische Mergellandschilders. Interessante doeken zijn er van Pieter Defesche uit 1974, twee landschappen en een portret van Stekelenburg uit 1954, een landschap en een circustafereel van Hans Truyen uit 1974, drie werken van Frits van der Zander. Voor een aanvulling op hetgeen men in de Maastrichtse Eurohal tijdens Trajecta kan zien, kan men in ieder geval in de Limburgse musea terecht, terwijl ook hier en daar een kleine galerij, zoals die in Ulestraten met werk van Jacques Vijgen, de Limburgse kunst even dat beetje extra aandacht geeft, die hij eigenlijk permanent verdient.

THEO PASING

Diverse meubels voor dan de u gelooft 't niet?
Komt u zichzelf maar overtuigen. Zie onze etalages!

Slaapkamer, massief grenen, heel apart, kompleet .... van ~~f 3850,-~~ opruimingsprijs! ....
Moderne zitgroep 3-zits + 2-zits bank in berberstof met interieurvering .... van ~~f 2390,-~~ spotprijs! ....
Bijpassende **relaxfauteuil** met goed zitkomfort .... van ~~f 1595,-~~ spotprijs! ....
Boerenbuffetkast, massief eiken .... van ~~f 4495,-~~ spotprijs! ....
Eiken zitgroep, ruime 2- en 3-zits bank met veloersbekleding .... van ~~f 3895,-~~ nu spotprijs! ....
Salontafel, bijpassend massief eiken .... van ~~f 950,-~~ spotprijs! ....
Eetkamer, massief eiken kolomtafel op 1 poot, 4 zware stoelen met bies .... van ~~f 2890,-~~ nu ....
Toogkast eiken, 2-deurs met 2 laden .... van ~~f 2595,-~~ nu ....
Boekenkast met t.v.-ruimte, pracht meubel .... van ~~f 3295,-~~ voor de eenmalige prijs van ....
2-zitsbanken in stof en leder ruime keuze reeds voor ....
Zwaar eiken bankstel met wildleder gestoffeerd .... nu voor de eenmalige prijs van ....
Bankstel in wildleder, 3-zit + 2 fauteuils .... van ~~f 4890,-~~ spotprijs! ....
Massief eiken eetkamer, tafel + 6 stoelen in wildleder .... van ~~f 3740,-~~ nu ....
Broodkast 3-deurs, massief eiken front .... van ~~f 3190,-~~ nu ....
2-zitsbank in mohair velours .... van ~~f 2495,-~~ nu ....
Wandmeubel in geloogd eiken, 350 cm breed, enorm zwaar afgewerkt .... van ~~f 7595,-~~ spotprijs! ....

Diverse kleinmeubelen, secretaires, mimisets, t.v.-kastjes, dekenkisten, kaaskasten, fauteuils, bedden, tienerkamers, slaapunits, komplete grenen inrichtingen met enorme kortingen.

HAAST U, ZODAT U NIET DE BOOT MIST TIJDENS ONZE OPRUIMING

DIVERSE MEENEEMMEUBELEN VOOR EEN ECHTE MEENEEMPRIJS!

born — roermond — limbricht — sittard — geleen — maastricht — heerlen

MOLENSTRAAT 10, LIMBRICHT - tel. 04490-16961

Langs de grote weg Sittard-Born - ruime parkeergelegenheid

IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOT 9 UUR

Verkoopstart op 14 juli t/m 28 juli

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te 's-Gravenhage d.d. 30 juni 1983 is in staat van faillissement verklaard **Lam Cha Tang,** voorheen wonende te Brunssum, Europalaan 317, gehandeld hebbende onder de naam „Chinees-Indisch restaurant Tai Kwan", Pres. Kennedylaan 104 te Brunssum, thans wonende te 's-Gravenhage, Clematisstraat 1a, met benoeming van mr. N.J. van der Lee tot rechter-commissaris en ondergetekende tot curator.

Mr. G.C.W. Baron van der Feltz
Scheveningseweg 58
2517 KW 's-Gravenhage

GELD NODIG?
VOOR IEDEREEN EN VOOR ELK DOEL.
PERSOONLIJKE LENINGEN

	36x	60x	36x
3.000,-	-	71,-	107,-
[illegible]	[illegible]	141,-	[illegible]
[illegible]	[illegible]	212,-	314,-
12.000,-	[illegible]	277,-	412,-
[illegible]	[illegible]	347,-	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

U kunt ons dagelijks bellen van 9 tot 21 uur. Ook in het weekend.
045-225000
MOONEN FINANCIERINGEN

HUIS-BEZITTER

KOELKASTEN
DIEPVRIEZERS
WASAUTOMATEN
VAN UDEN
Hoofdstraat 12
Hoensbroek
Tel. 045-212655
* gespreide betaling mogelijk.

Bij exploit van mij, deurwaarder, van 7 juli 1983 is ten verzoeke van mr. Hubertus Johannes Maria Stassen, advocaat en procureur, wonende te Valkenburg aan de Geul en kantoorhoudende aldaar, in zijn hoedanigheid van curator over de onbeheerde nalatenschap van **Albert Emile Jeukens,** gewoond hebbende te Maastricht en aldaar op 30 juli 1981 overleden (procureur mr. H.J.M. Stassen, Cauberg 18 te Valkenburg aan de Geul) aan alle onbekende of afwezige belanghebbenden bij voormelde onbeheerde nalatenschap van wijlen Albert Emile Jeukens voornoemd, betekend: een verzoekschrift waarmede mr. H.J.M. Stassen voornoemd zich heeft gewend tot de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht op 4 februari 1983, met de daarop op 9 juni 1983 door voormelde Rechtbank verleende beschikking, terwijl bij opgemeld exploit van mij, deurwaarder, van 7 juli 1983 voormelde onbekende of afwezige belanghebbenden bij voormelde onbeheerde nalatenschap, tevens worden gedagvaard: om op donderdag 8 september 1983, des voormiddags te 9.30 uur, vertegenwoordigd door een procureur, te verschijnen ter terechtzitting van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht, alsdan en aldaar gehouden wordende in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg 4, teneinde: op in dat exploit vermelde gronden bij vonnis zal worden benoemd een rechter-commissaris te wiens overstaan de rekening door eiser aan gedaagden zal worden gedaan; voorts het bedrag van ontvangsten en uitgaven van de rekening zal worden vastgesteld, het saldo zal worden bepaald en eiser zal worden verleend akte van zijn bereidverklaring om uit dat saldo de vorderingen te voldoen en het mogelijk overschot uit te keren aan de rechthebbenden, met verklaring dat de kosten zullen komen ten laste van de boedel en met veroordeling van gedaagden, die deze vordering mochten tegenspreken, in de kosten door die tegenspraak veroorzaakt.

P.C. Baarda
Gerechtsdeurwaarder
Hertogsingel 80a
Maastricht

De surséances van betaling verleend aan de vennootschappen **Webam Holding BV en W.B.M. Ammann Machinefabriek B.V.,** laatstgenoemde thans handelend onder de naam Machinefabriek de Vries en van Bolderen, beide te Stramproy, zijn op 24 juni 1983 geëindigd tengevolge van het in kracht van gewijsde gaan van de beschikking tot homologatie van het aangeboden en aanvaarde accoord d.d. 16 juni 1983.
De bewindvoerders:
drs. H. van Kampen
mr. H.J.J.M. van der Bruggen

Auto's en motoren

Te k. GOLF, f 2500,-. Berkenlaan 10, Kerkrade, tel. 045-458995.

Te k. FORD Mustang Fastback Ghia 3,3 L, aut. met LPG, rood met. bj. sept. '80, tel. 04493-2684.

HONDA Goldwing GL 1000 K3, kmst. 31.000 bj. '79 met Vetter kuip en Richa koffers, tel. 045-214670 na 19.00 uur.

Te k. CITROËN GS bwj. eind '77, in prima staat vraagpr. f 2850,-, 045-421198.

Te k. zuinige RENAULT 6 TL '77, tel. 04490-18401.

Te k. DAF bwj. '76, i.z.g.st. f 1050,-. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. MERCEDES 300 D bj. dec. '77 inr. mog. Steskensstr. 39, Stein, tel. 04495-5060.

OPGELET! Wij geven f 100,- tot f 20.000,- voor uw auto en sloopauto. Gratis afgehaald. Tel. 045-424324 b.g.g. 422435.

Speciale zomeraanbiedingen
Ploemen Schols b.v.
Ambyerweg 2, Meerssen, tel. 043-644888.
Uw Citroën-dealer biedt diverse gebruikte auto's met volledige garantie aan. Citroën LNA '80; Citroën Visa Club '79 '80 '81; Citroën Visa Super '80; Citroën GSA '80; Mitsubishi Sapporo '80; Renault 18 TS Stationcar '81; Renault 14 TL '80; Alfa Sud Sprint '79; Toyota Tercel '82; Ford Escort 1.3 L '78
Van Leeuwen
Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

Honda Civic 5-drs. aut. '80
Audi 100 Avant '78; Audi 80 L '79; Jetta '80; Jetta Export '81; Golf '74 t/m '81; Scirocco GT '82; Alfasud '82; Citroën 2 CV 6 Charleston '81; Renault 5 GTL '81; Honda Accord '77 '78; Fiat Mirafiori '75; Renault 14 '79; Ford Taunus 2000 4 cil. '80; Ford Taunus 1600 '78; Ford Escort 1300 Sport '81; Ford Escort Ghia '81; Mitsubishi Sapporo '79; Opel Ascona '79; Opel Kadett '80; Simca Horizon '80; VW Polo C '82; Golf GLD '79; Golf D '78. Peter Schunckstraat Heerlen, tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00-18.00 uur; zat. van 10.00-17.00 uur; donderdag koopavond tot 21.00 uur.
Verkoopcentrum Vencken

Te k. HONDA 550 Four K, bwj. '78, km 14.000, tel. 045-458923, Kerkrade.

MERCEDES 220D m. nw. mot., vaste pr. f 2000,- Lindestr. 11 Schaesberg.

Te k. VW PERS.BUS 2000 cc, bwj. 1979, kmst. 42.000, pr. f 5600,-. 04497-1702.

Te k. HONDA Civic 1200 L, bwj. '77, goudmetall., kmst. 53.000, zeer mooi, f 3850,-. Tel. 04498-54510.

Voor al uw auto-onderdelen moet u zijn bij autosloperij RAPIE tevens schade en gebruikte automobielen. Ink. + verk. Locht 70, Kerkrade-West, tel. 045-423423 1 km voor grensovergang Locht.

AUSTIN Maxi 1750 HL 1979. De ideale vakantieauto, spec. voor ruimte en om caravan te trekken. Havé autobedrijf, Industriestr. 31, 6135 KG Sittard, tel. 04490-15195.

TRIUMPH Spitfire 1500 1979; Triumph Acclaim HL 1982; Rover 3500, autom., de ideale reisvakantiewagen; Ford Escort 1975; Mini 1100 spec. 1979; Mini 1000 1980; Austin Allegro 1300 spec. 1979; Austin Maxi 1750 HL 1979; Suzuki Jeep SJ 410 QS 1983; Honda Accord 3-drs. 1978; Renault R 5 TL 1975. Havé autobedrijf, Industriestr. 31, 6135 KG Sittard, tel. 04490-15195.

Te k. HONDA Civic bwj. '76 zeer mooi pr. f 2750,- Kardenbekerweg 20 Craubeek Klimmen 04405-1994.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 special kl. rood met zwart, leren dak bwj. '77 f 2950,- Panhuisstr. 12 Voerendaal.

Te k. OPEL Ascona 1600 met gas bwj. okt. '77 f 3950,- Kardenbekerweg 20 Craubeek Klimmen 04405-1994.

TUINFREZEN - GAZONMAAIERS
KETTINGZAGEN
TORO
(ook verhuur)
Dag. geop. 8-17 uur
Zat. 9-12 uur
DABEKAUSEN B.V.
Heerlen - Valkenburgerweg 145 - Tel. 045-717766
Maasbracht - Stationsweg 78 - Tel. 04746-3100

EXCLUSIEVE BONTMODE

Spektakulaire opruiming!

BERT SMEETS
SPECIAALZAAK IN BONTMODE
Oranje Nassaustraat 3 Heerlen Tel. 045-71

De nieuwe BRINK Caravan Stabilisator

Een fijn KADO voor een veilige vakantie.

Wij hebben hem al. De nieuwe Brink caravan stabilisator.
Dat funktionele stukje techniek dat de caravancombinatie ongevoelig maakt voor slingerneigingen.

Makkelijk instelbaar, onderhoudsvrij, snel gemonteerd en nog handig verpakt ook.
Dat is toch mooi meegenomen voor een zorgeloze vakantie.

BRINK

Ga kijken bij:

HANNO
automaterialen · gereedschappen
Apollolaan 152, Heerlen
Tel. 045-717249

provincie limburg mededeling

M 99/27-83.

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij besluiten van 21 juni 1983 aan 1: de n.v. DSM en 2: de n.v. PLEM onder een aantal voorschriften vergunningen hebben verleend op grond van de Hinderwet, de Wet inzake de luchtverontreiniging en de Wet geluidhinder voor 1: het uitbreiden en wijzigen van de chemische bedrijven met werkplaatsen voor resp. de afdeling Logistiek en de Dienst Algemene Voorzieningen en 2: het wijzigen van eenheid 6 (ombouw van olie/gas op kolen/gas) der Maascentrale.
Het besluit en alle ter zake zijnde stukken liggen van 11 juli tot 12 augustus 1983 ter inzage en wel:
- ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Geleen respectievelijk Haelen tijdens de werkuren en bovendien 's-woensdags van 17.00 tot 20.00 uur.
Tot laatstgenoemde datum kunnen tegen dit besluit beroep bij de Kroon aantekenen: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid, of 28, eerste lid, onder c. van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest bezwaren in te brengen.
De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij vóór deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de geschillen van bestuur, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's-Gravenhage. Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State. De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.
Maastricht, 8 juli 1983.

KUNSTSTOF RAMEN
ZORGELOZE PERFEKTIE

De kunststof ramen die u nu aanschaft moeten meegaan tot in de volgende eeuw. Blijvend mooi, komfortabel, perfekt isolerend, onderhoudsvrij. Met minder hoeft u geen genoegen te nemen.
CARBO biedt u 15 jaar ervaring met eigen produktie en montage, gedegen voorlichting, optimale kwaliteitsbewaking, soepele nazorg, ondubbelzinnige 10-jarige garantie en de zekerheid van een vertrouwd bedrijf.
CARBO: dat is maatwerk in alle denkbare types ramen en deuren.
Niet voor niets bestaat 47% van CARBO-produkties uit vervolgopdrachten! Aan die reputatie kleeft één bezwaar: **Sommige mensen denken dat ze zich geen echte CARBO kunststof ramen kunnen veroorloven.** Dat is een misverstand. Bel ons even op en u ontvangt onze uitgebreide dokumentatiemap. Of maak een afspraak voor gratis advies aan huis.

CARBO
kunststof ramen/deuren
Heel Limburg is onze showroom
Transcarbo BV

DE GROOTSTE IN LIMBURG

Berg-/wandel-schoenen

Wij hebben een zeer grote keus in berg- en wandelschoenen in de maten 29 t/m 48.
Van een deskundig advies en een juiste toepassing kunt u verzekerd zijn. Gun u zelf dat loopgenot tijdens uw vakantie.
Spaar uw voeten en uw schoenen.

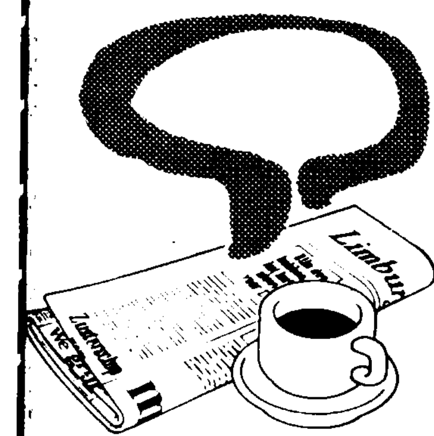
Tevens originele knickerbocker en rugzakken.

Bij voetspecialist
L.M. Mulders
Limbrichterstraat 15, Sittard
Tel. 19312

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Vrijdag 8 juli 1983 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Uitzondering

● Iedereen draagt bij dit weer zo min mogelijk textiel. Maar er zijn uitzonderingen. Zoals de 48 heren van enkele Limburgse bouwbedrijven en het ABP. Keurig in een tweedelig kostuum (mèt oh ramp een stropdas) gestoken bezochten zij Douve Weien en Zeswegen in Heerlen. De een na de ander werd het iets te warm 'à ge lief'. Dus werden de jasjes uitgetrokken en keurig over de schouder verder vervoerd. Natuurlijk waren er ook uitzonderingen zoals burgemeester J. Reijnen uit Heerlen. Moraal van dit verhaal: Wie mooi wil zijn, moet pijn lijden. En in dit geval vangen zelfs hoge bomen geen verkoelende wind. Daarbij bevestigen uitzonderingen nog steeds de regel.

Raampje

● Auto's veranderen in kleine groeikasjes als ze een tijdje in de zon staan. Niet zo prettig als je in je auto stapt en je voelt je poriën langzaam opengaan teneinde de broodnodige zweetdruppeltjes op de armen te doen verschijnen. Kleren gaan plakken, ademen wordt moeilijk. Er is slechts één remedie: raampjes open en hoofd koel houden. Je kunt natuurlijk ook de beide raampjes een ietsje open laten als je parkeert, maar je loopt het risico dat autodieven (die in onze dreven nu eenmaal in grote getalen rondlopen) het daardoor wat makkelijker krijgen en dat een verfrissend buitje niet alleen de buitenkant van de auto nat maakt. Dus, toch maar dicht die raampjes!

Vier



● Wandelen is ook een sport. Snelwandelen, die rare loop tussen rennen en wandelen in, maar ook het gewone wandelen. Een populaire sport ook nog als we de aantallen deelnemers bekijken die bijvoorbeeld in Hoensbroek en Schimmert hebben meegedaan aan de wandelvierdaagsen. De intocht van zo'n vierdaagse op de laatste dag is altijd een feestelijk gebeuren en soms zelfs een beetje ludiek. Deze wandelaar op de foto had een gevarenbord op de rug met daarop een koe. Of deze 'koe' werkelijk gevaarlijk is weten we niet. Eén ding weten we zeker: 'zij' geeft geen melk.

Lijntje

● Raadslid Wiel Rutters van Simpelveld heeft in de raadsvergadering van Simpelveld een middeltje gelanceerd om het Miljoenenlijntje weer rendabel te maken. „Heel eenvoudig, de benzine een gulden duurder dan moet je eens zien hoeveel mensen met de trein gaan reizen". Maar Wiel Rutters heeft natuurlijk makkelijk praten, die heeft geen auto!

Lawaai

● Over schreeuwende disc-jockey's en hun muziek gesproken. Wie van ons heeft er geen ervaring mee. Zit je op zo'n mooie, warme zondag heerlijk in de tuin te eten, een fles wijn of een glas fris binnen handbereik, genietend van de heerlijke rust zoals wij die in onze Limburgse dorpen nog kennen. De droom duurt meestal niet langer dan een half uurtje: want dan is de buurman, de man aan het eind van de straat, of iemand uit een heel andere straat op het lumineuze idee gekomen om wat muziek in het dorp te brengen. Bij voorkeur een beetje 'wilde' muziek, zodat ook iedereen meteen goed wakker is. De vlucht naar binnen is dan vrijwel de enige mogelijkheid om de herrie definitief te ontlopen. Het is jammer, maar ook hier geldt vaak genoeg het recht van de sterkste, in dit geval het recht van degene die het meeste lawaai maakt.

„De gemeente laat ons in de steek, niemand wil ons helpen"

Winkeliers Saroleastraat ten einde raad over junkies

HEERLEN – Winkeliers uit het centrum van Heerlen in buurt van het station zijn ten einde raad. Junkies (heroïne-verslaafden) hangen voornamelijk rond aan het begin van de Saroleastraat, wachtend op een handeltje. „Wij vinden dat vreselijk. Dat is toch niets voor de entree van de stad; maar ook onze zaken gaan er aan. 't Is dat veel mensen hier voorbij moeten om van het station naar het centrum te komen, anders zou hier geen mens meer lopen. Er wordt voortdurend openlijker gehandeld in heroïne, steeds meer mensen worden lastig gevallen," zeggen de winkeliers.

Drie jaar geleden lieten de winkeliers al eenzelfde klacht horen. De junkies waren toen – na een aktie van de politie – net verhuisd van de tunnel onder het spoor naar het stationsplein. Ook toen bleken de middenstanders hopeloos teleurgesteld in de politie en de gemeentelijke overheid. „In die drie jaar is niets veranderd wat betreft de bestrijding, de junkies zijn alleen agressiever geworden. Als je ze vraagt weg te gaan bij de winkel, dat krijg je een grote mond, of ze gaan gillen en met armen en benen slaan. Wij voelen ons aardig in de steek gelaten door de politieke partijen van Heerlen. Waar is het CDA dat toch eigenlijk voor ons zou moeten opkomen? In publicaties van die partij staat dat ze zich zullen inzetten voor het drugsprobleem, maar er gebeurt niets. Op die manier ben je toch geneigd over te stappen naar de centrumpartij?"

Contacten

De contacten tussen de gemeente Heerlen en de groep winkeliers zijn in het verleden bepaald niet soepel verlopen. „Een gesprek met de burgemeester duurde amper een minuut. Die man wilde helemaal niet naar ons luisteren. Bij de wethouders Savelsbergh, Bos en Verheugen vonden we meer gehoor, maar ook daar werden geen echte oplossingen aangedragen."

Politie

„De politie is erg bereidwillig, maar daar komt uiteindelijk ook niet veel uit", meent een winkelier. Een ander: „Maar ze kunnen wel parkeerwachters aanstellen. Ik krijg een bonnetje als ik even mijn auto voor de winkel parkeer, terwijl ik op het zelfde moment zie dat achter de agent die de bon uitschrijft de heroïne wordt verhandeld. Dat werkt erg frustrerend en daar kan ik erg kwaad om worden." Als de politie zich vertoont, dan verdwijnen de junkies even, maar als de sterke arm verdwijnt, komen ze weer tevoorschijn en nemen hun oude plekjes weer in. „Soms staan ze hier urenlang. We zien zelfs regelmatig een moeder met een kind. Je kunt er niets tegen doen, eigenlijk hebben we nog medelijden met ze ook, aan de andere kant zie je je hele handel naar de knoppen gaan, dat maakt je ontzettend kwaad."

Commissaris A.L. van Berge-Henegouwen van de Heerlense gemeentepolitie is het met de winkeliers eens, dat het een probleem is en dat er overlast ondervonden wordt. Maar hij spreekt tegen dat de politie niet actief is geweest. „Onze middelen echter om er wat aan te doen zijn beperkt. Een oplossing voor het probleem is er niet, we proberen iets aan de overlast te doen."

Het blijkt, dat de gemeentepolitie de gemeente heeft voorgesteld een artikel op te nemen in de Algemene Politieverordening van Heerlen waarin 'rondhangen' verboden wordt, zodat mensen die steeds op eenzelfde plek gesignaleerd worden gesommeerd kunnen worden zich te verwijderen. „De gemeente heeft momenteel dit voorstel in onderzoek. Er komt een nieuwe APV voor de gemeente en wij hopen eigenlijk dat dit artikel daar in zal komen. Ook Amsterdam heeft dit nu gedaan. Hoewel het natuurlijk juridisch en erg moeilijke constructie is, hopen we er iets mee te kunnen doen," zegt de commissaris.

Direct optreden van de politie zet de commissaris niet zo zitten. „We kunnen ze vriendelijk verzoeken weg te gaan, maar fouilleren is toch al wat anders. Welke criteria leg je dan aan. Dan komt al snel het verwijt aan het adres van de politie dat iemand gefouilleerd wordt als hij er 'punk' uitziet of een bepaalde huidskleur heeft. Het is erg moeilijk en op dit moment is er geen pasklare oplossing voor. We kunnen er ook niet permanent politieagenten bij zetten, dan hebben we wel een heel leger agenten nodig".

Beu

De winkeliers zijn het echter beu; voelen zich verlaten door Jan en alleman en zijn van plan het recht in eigen handen te nemen als er niets gebeurt. „Als een minister een bezoekje brengt aan DSM dan wordt de hele zaak wel even schoongeveegd. Maar voor ons wordt niets gedaan," zeggen ze verontwaardigd.



● *Het stationsplein en het begin van de Saroleastraat worden bijna continue door de Heerlense politie bewaakt.*

Verkeerszuil omvergereden

KERKRADE – Na donderdagochtend om één uur een verkeerszuil aan de Bernhard Pothaststraat in Kerkrade omver te hebben gereden en beschadigd, reed H.V. uit Kerkrade gewoon door. Later werd hij echter door de gemeentepolitie van Kerkrade aangehouden. Omdat H.V. een beroepsmilitair is, werd hij overgedragen aan de Koninklijke Marechaussee.

Alcohol bij raadsvergadering

NUTH – Tijdens de afgelopen gemeenteraadsvergadering in het gemeenschapshuis te Schimmert werden aan de toehoorders alcoholische dranken verstrekt. De gemeenteraad van Nuth vergadert bij toerbeurt in het gemeenschapshuizen van Nuth, Wijnandsrade, Vaesrade, Schimmert en Hulsberg. De gemeente Nuth is de enige gemeente in de Oostelijke Mijnstreek waar het gebruik van alcohol wordt toegestaan.

In gemeente Onderbanken, waar ook vergaderd wordt in diverse gemeenschapshuizen, is het niet toegestaan dat alcoholische dranken worden geserveerd. Geen enkele gemeente in de Oostelijke Mijnstreek heeft in haar reglement van orde opgenomen dat het gebruik van alcoholische dranken tijdens de raadsvergaderingen verboden is.

In Bocholtz 'mei' op bejaardenhuizen

BOCHOLTZ – De 39 aanleunwoningen bij het nieuw te bouwen bejaardenhuis in Bocholtz zijn intussen zo ver gevorderd dat met enig feestelijk vertoon de 'mei' op het complex gezet kon worden.

Daarvoor waren aanwezig de voorzitter van de Stichting Bejaardenhuis Bocholtz, oud-burgemeester Persoon, de architect, een delegatie van het constructiebureau, de aannemer en vele medewerkers. Door een druk op een knop stuurde de heer Persoon de vlag in top en werd vervolgens aan alle werknemers een enveloppe met inhoud aangeboden. Men hoopt in oktober met de huizen klaar te zijn. Dan kunnen de bewoners van het bejaardenhuis er hun intrek nemen, waarna het oude gebouw wordt gesloopt en er een nieuw huis gerealiseerd zal worden.

(ADVERTENTIE)

Witte wandtegels

20×20 cm ƒ 29,50 p.m2

verder 80 partijen groot en klein tegen ongekend lage prijzen

Eurotegel

Laanderstraat 47
Heerlen
Tel. 045-715544
(Maandagmorgen gesloten)

Fraktie wilde breuk in coalitie niet

PvdA-leden willen 'onbetrouwbaar' CDA niet meer als partner

vervolg van pag.1

HEERLEN – Tegen het standpunt van de fraktie in, hebben de Heerlense PvdA-leden gisteravond toch besloten om de samenwerking met het CDA en de VVD verder voor gezien te houden. Van de fraktie was het namelijk alleen Loek Melissen die de samenwerking wilde beëindigen, omdat hij „de coalitie toch nooit had zien zitten". Vijf-en-twintig leden volgden het standpunt van de fraktie, voornamelijk, omdat zij het behouden van de portefeuille Welzijn en het beetje macht dat daarbij hoort, het belangrijkst vonden. Een-en-dertig leden vonden echter dat de PvdA volstrekt ongeloofwaardig zou worden, als de samenwerking met het „onbetrouwbare" CDA en de VVD nog langer werd voortgezet. Een voorstel van een tegenstander van de coalitiebreuk om de ledenvergadering voor onbepaalde tijd te schorsen en een andere keer de argumenten opnieuw af te wegen, werd met 28 tegen 27 stemmen, na herstemming, afgewezen.

Het besluit tot uittreden werd uiteindelijk genomen op voorstel van het afdelingsbestuur, dat daarin overigens ook niet unaniem was. Drie van de elf bestuursleden waren tegen uittreden. Het bestuur kwam met dat voorstel na een schorsing aan het einde van twee discussierondes met de leden. Voor de vergadering was het bestuur niet met een standpunt naar buiten gekomen, omdat toen ook al duidelijk was dat er geen eensgezindheid was.

De leden waren in extra vergadering bijeen nadat de gewone ledenvergadering op 27 juni had besloten, na het 'Terwormbesluit' te bezien of de coalitie al dan niet zou worden voortgezet.

Na 24 uur reizen in Limburg

Noordierse kinderen met zomervakantie

HEERLEN – Na een reis van ruim een etmaal zijn woensdagavond een aantal kinderen uit het Noordierse Belfast via Sittard in Heerlen aangekomen. De kinderen vormen een deel van een groep van 1200 Noordierse kinderen, die deze zomer de vakantie op het Europese continent doorbrengt. Behalve in Zuid-Limburg worden groepen kinderen ondergebracht bij gastgezinnen in West-Duitsland, België, Oostenrijk en Zwitserland.

De 46 kinderen die bij Limburgse families logeren, zijn over heel Zuid-Limburg verspreid. Ze zijn ondergebracht bij families in Sittard, Geleen, Echt, Gulpen, Heerlen, Kerkrade en Margraten.

Mevrouw Janssen van de organiserende stichting: „De kinderen waren doodmoe. Geen wonder. Eerst zijn ze met de bus naar de kust gereisd, toen met de boot naar Schotland. Vandaar weer met de bus naar Dover en toen met de boot naar Oostende. En tenslotte nog eens drie uur in de bus naar Sittard. Dat is allemaal het gevolg van geldproblemen. We zijn afhankelijk van giften. Steeds minder mensen geven iets, zodat wij steeds minder mogelijkheden hebben. Kijk, als ze met het vliegtuig hadden kunnen komen, was het heel wat minder moeilijk geweest."

Zenuwachtig

De kinderen variëren in leeftijd tussen acht en elf jaar. Bij de ouders zijn voornamelijk kinderen die voor de tweede, derde of vierde maal hun vakantie bij Limburgse gastgezinnen doorbrengen. Deze kinderen hebben ook weinig problemen met de nieuwe omgeving. Anders is dat met kinderen die voor het eerst hun eigen stad Belfast verlaten. „Wij beginnen met die kinderen in de bus iets te vertellen over de plaats waar ze terecht komen. En naarmate ze dichter bij Sittard komen, wordt iedereen zenuwachtiger, de kinderen maar ook de ouders die hen staan op te wachten. Er zijn wel eens wat problemen met heimwee, maar dat is meestal na twee of drie dagen opgelost."

De meeste kinderen blijven tot twee augustus in Limburg. Een klein aantal, oudgedienden, gaat op 16 augustus naar huis.

Aanrijding in Kerkrade

KERKRADE – Op de Einderstraat in Kerkrade reed de 29-jarige P.D. uit Gulpen met de linker voorkant van zijn voertuig tegen een tegemoetkomende auto, bestuurd door een 51-jarige man uit Landgraaf. De schade was voor beiden 2500 gulden. Door de klap van de botsing schoof P.D. bovendien nog tegen een geparkeerde auto, schade 500 gulden.

Lening voor gemeenschapshuis

NUTH – Met een truc wilde het college van B en W van Nuth de stichting gemeenschapshuis Wijnandsrade een bedrag lenen zonder dat er rente over zou moeten worden betaald. De Stichting verzocht om een geldlening van 35.000 gulden. Dit bedrag is tekort op de financiering van de uitbreiding en verbouwing van het gemeenschapshuis die het vorig jaar werd uitgevoerd. Volgens het college zult G.S. een renteloze lening als een verkapte subsidie en zal daarom niet akkoord gaan met een dergelijk voorstel.

Om toch goedkeuring te krijgen bij G.S. werd voorgesteld het bedrag van 35.000 gulden aan de Stichting te lenen tegen 8½ procent. Door een jaarlijkse subsidieregeling ter hoogte van het rentebedrag wilde het college toch een renteloze lening verstrekken. Niet de hele raad stond achter dit voorstel. Daarom zal het volgend jaar bekeken worden of de subsidie wel noodzakelijk en of de stichting de rente niet toch kan opbrengen. Het tekort bij de verbouwing en de uitbreiding van het gemeenschapshuis is ontstaan doordat de provincie geen subsidie van 35.000 wilde verstrekken. Volgens raadslid Derks van de lijst Schimmert had de stichting zich vooraf zekerheid moeten verschaffen over de toekenning van de subsidies.

IJskast ontdooid met eierkoker

SCHAESBERG – In een flatwoning aan de Hoofdstraat in Schaesberg is brand ontstaan toen de 82-jarige alleenstaande bewoonster van de woning met behulp van een elektrische eierkoker haar ijskast probeerde te ontdooien. Toen de Kerkraadse brandweer ter plekke arriveerde was het vuur reeds gedoofd door gebrek aan zuurstof. De brandweer heeft wel moeten nablussen.
Door de rookontwikkeling is een schade van zeker 12.000 gulden aan inboedel en woning ontstaan.

Geen sprake van onderzoek naar loongroepen WSW'ers

HEERLEN – Er is helemaal geen sprake van een onderzoek naar de loongroepen waarin de WSW-ers zijn ingedeeld door het ministerie van Sociale Zaken. De mededeling dat zulk een onderzoek gehouden zou worden, is eergisteren gedaan door AbvaKabo-voorman Jo Vaessen, die tevens lid is van het landelijk bestuur WSW-Zaken. Volgens een woordvoerder van het ministerie van Sociale Zaken zijn er tijdens het met staatssecretaris De Graaf gevoerde gesprek vrijdag jongstleden wel opmerkingen gemaakt over de indeling in de loongroepen. „Maar over een onderzoek is niet eens gedacht".

Het Nationaal Actiecomité Sociale Werkvoorziening is bijzonder verbolgen over de mededeling van Jo Vaessen. „Er is niets waar van een onderzoek. We kennen het spelletje van de bond onderhand wel. Ze proberen nu de mensen bang te maken. Er zijn heel wat leden weggelopen toen ze ons in de kou lieten staan. Nu hopen ze er natuurlijk op dat ze de mensen op die manier terug kunnen krijgen".

150 extra banen in '84

ABP breidt opnieuw uit

HEERLEN – Bij het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds in Heerlen komen volgend jaar 150 extra arbeidsplaatsen. De uitbreiding van het personeelsbestand is noodzakelijk omdat het pensioenfonds er een taak bij krijgt. Op 1 januari 1984 treedt namelijk de Wet Uitkering Burger Oorlogsslachtoffers (WUBO) in werking. Het ABP zal zorg dragen voor het uitkeren van deze aanvullende uitkeringen. Hoewel de wet nog door beide Kamers moet worden goedgekeurd is directiesecretaris Ter Huurne van het ABP van mening dat de wet zal worden aangenomen.

Op dit moment is het pensioenfonds al druk doende met de voorbereiding op deze nieuwe taak. Daarom komt er in de komende maanden al een wervingsactie voor twintig nieuwe medewerkers. Het werkelijk aantal extra arbeidsplaatsen is afhankelijk van het aantal aanvragen. Bij de gemeentelijke sociale diensten in Nederland liggen al 1800 aanvragen om een beroep te doen op de W.U.B.O. Schattingen gaan uit van 7000 tot 7500 mogelijke aanvragen. De wet regelt een aanvullende uitkering voor mensen die burgerslachtoffer werden tijdens de Tweede Wereldoorlog. Of na de oorlog nog burgerslachtoffer werden omdat ze bijvoorbeeld op een landmijn trapten.

Volgens Ter Huurne is waarschijnlijk al in september van dit jaar het personeelsbestand bij het ABP uitgegroeid tot 3000 personen. Uitbreidingen zijn volgens hem nog te verwachten bij het hypotheekbedrijf en de sociaal-medische afdeling.

Raymond Roolant
en Petra Franken

Hartelijk gefeliciteerd met jullie huwelijk

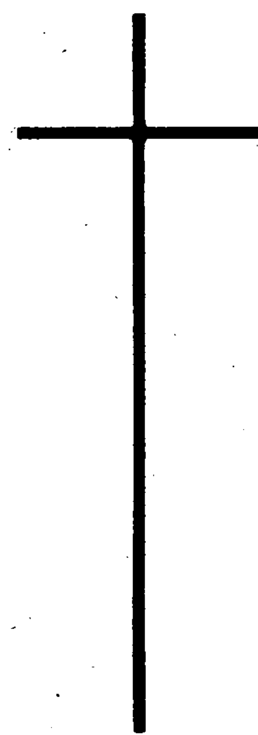
Oma Rijks

Auto's en motoren

Wij betalen de hoogste PRIJS voor u auto ook sloop, tel. 045-411572.

Mooie zwarte MINI 1000 i.z.g.st. sportvelg., en and. extra's ƒ 1300,–, tel. 045-720764.

Te k. MAZDA 929 goede vakantiewagen ƒ 700,–. Tel. 045-310932.



Door een noodlottig ongeval is geheel onverwacht op 24-jarige leeftijd van ons heengegaan, na voorzien te zijn van het H. Oliesel, onze lieve zoon, verloofde, broer, zwager, kleinzoon, peetoom en neef

Peter Nuijten

Brunssum, zijn moeder: **T. Eggen**
zijn vader: **H. Nuijten**
zijn verloofde: **Briegiet v.d. Berg**
zijn zussen en zwagers: **Annet – Herman**
en petekind Mike
Lisa en Mario
Desiree en John
zijn oma: **T. Eggen-Koritnik**

6442 XK Brunssum, 6 juli 1983
Voorstraat 7

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 9 juli a.s. om 10.00 uur in de St. Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum.

Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.

Vrijdag zal tijdens de avondmis van 19.30 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Met grote droefheid geven wij U kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Joseph René Janssen Broer

echtgenoot van

Maria Odilia Einerhand

op de leeftijd van 65 jaar.

Heerlen: **M.O. Janssen-Einerhand**
Herten: **Margriet Nijsen-Janssen**
Frits Nijsen
Wouter, Marjolein
Limbricht: **Karin Kok-Janssen**
Wil Kok
Dionne, Sander
Kerkrade: **Lieke Janssen**
Heerlen: **Frank Janssen**
Marleen Verdoes
Heerlen: **Ankie Janssen**
Dion Ritten
Familie Janssen
Familie Einerhand

6 juli 1983
Prof. v. Itersonstraat 78, 6419 BJ Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op maandag 11 juli as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van St.-Martinus te Welten-Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de Algemene Begraafplaats aan de Akerstraat, ingang Groene Boord. Vóór aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk, vanaf 10.40 uur.

Rozenkransgebed, waarna eucharistieviering, zaterdag 9 juli om 18.15 uur in voornoemde kerk.

Papa is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het sacrament der zieken, in de verpleegkliniek „In Via" te Sittard in de leeftijd van 76 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Lex den Dekker

echtgenoot van

Elisabeth Kölgen

Sittard: **E. den Dekker-Kölgen**
Sittard: **Tiny Spetgens-den Dekker**
Sjeer Spetgens
Lily en Ruud, Sander
Sittard: **Annie Kretzers-den Dekker**
Harry Kretzers
Patty en Frank
Sittard: **Mia Giesberts-den Dekker**
Familie den Dekker
Familie Kölgen

6137 BL Sittard, 6 juli 1983.
Broeksittarderweg 132.

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden maandag 11 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van H. Jozef te Stadbroek-Sittard.
De crematie zal plaatsvinden te Heerlen, Imstenraderweg 10 om 12.30 uur.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene zal bijzonder herdacht worden zondag a.s. tijdens de eucharistieviering van 11.00 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek: Mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens onze Lieve Heer, geven wij kennis, dat heden na een langdurige ziekte, op de leeftijd van 50 jaar, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Johannes Dijkstra

echtgenoot van

Wilhelmina Scheenen

De diepbedroefde familie:
Nuth: **W. Dijkstra-Scheenen**
kinderen en kleinkind
Fam. Dijkstra
Fam. Scheenen

Sittard, 6 juli 1983
Corr.adres: Horenweg 28
6361 GE Nuth

De crematieplechtigheid, geleid door ds. Van der End, zal plaatshebben maandag 11 juli a.s. om 15.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in het crematorium te Heerlen om 15.15 uur.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoekuur dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur, 's zondags alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor onze vader

Hubert Jacobi

zal plaatshebben op zondag 10 juli a.s. om 10.15 uur in de parochiekerk de Heilige Drievuldigheid in Rimburg.

Kinderen Jacobi

De plechtige eerste jaardienst voor onze zoon

Marco Markgraaf

zal plaatsvinden op zondag 10 juli a.s. om 11.30 uur in de kerk St.-Gerardus te Heksenberg.

Fam. E. Markgraaf-Hansen
Petra

Heerlen, 8 juli 1983.



†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de gezegende ouderdom van 95 jaar, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager, oom en neef

Jozef Portz

weduwnaar van

Anna Henskens

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

In dankbare herinnering:
Wijnandsrade: **W. Portz**
A. Portz-Vaessen
M. Houbiers-Portz
H. Houbiers
Gulpen: **F. Lacroix-Portz**
L. Lacroix
Wijnandsrade: **J. Portz**
M. Portz-Houbiers
J. Portz
B. Portz-Paulssen
H. Portz
T. Portz-L'Ortije
Heemskerk (N.H.): **H. Portz**
F. Portz-Janssen
zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Portz
Familie Henskens

7 juli 1983
Corr. adres: Panhuysstraat 6
6363 BZ Wijnandsrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op maandag 11 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Wijnandsrade, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Op zaterdag 9 juli wordt om 18.45 uur de rozenkrans gebeden ter intentie van de overledene, gevolgd door de avondmis.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoekuur van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur. Zondag alleen van 14.00-15.00 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Hubertina Maria Deckers

echtgenote van wijlen

Willem van Enteren

Zij overleed na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken op de leeftijd van 81 jaar.
Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

Namens de familie
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, 6 juli 1983
Corr.adres: Kerkraderweg 162

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Akerstraat-Heerlen zal plaatsvinden op zaterdag 9 juli as. om 10.00 uur in de kerk van de H. Pius X te Molenberg-Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Avondmis hedenavond om 7 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van de begrafenisondernemer J.G. Boon, Kerkraderweg 88, Bezoek van 18.30 tot 19.00 uur.



†

Na een leven getekend door liefde, eenvoud en hulpvaardigheid is heden plotseling van ons heengegaan, gesterkt door het sacrament der zieken, in de leeftijd van 56 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hans Günther Michels

echtgenoot van

Ottilie Niederholz

Munstergeleen: **O. Michels-Niederholz**
kinderen en kleinkinderen
Familie Michels
Familie Niederholz

6151 CG Munstergeleen, 5 juli 1983
Burg. Coonenstraat 4

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 9 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen.
Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur.
Vrijdag om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Weer een jaar geleden namen wij afscheid van onze lieve moeder en grootmoeder

Germaine Gertruda Florie-Nelissen

Kinderen en kleinkinderen Florie

De eerste jaardienst zal gehouden worden op zaterdag 9 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie aan de Veldstraat te Schaesberg.

Algemene kennisgeving

†

Na een leven van eenvoud, goedheid en eerlijkheid hebben wij afscheid moeten nemen van mijn dierbare man, onze vader en opa

Pie Paulussen

echtgenoot van

Gerda Schmeitz

Hij overleed op de leeftijd van 61 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Stein: **G. Paulissen-Schmeitz**
Anny en Frans
Jo en Wilhelmien
Jack en Sharon
Josette
en kleinkinderen
Familie Paulussen
Familie schmeitz

6171 VE Stein, 7 juli 1983
Belboomweg 25

De plechtige requiemmis, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 11 juli om 11.00 uur in de St.-Jozefkerk te Kerensheide-Stein.
Zaterdagavond om 19.00 uur avondmis mede tot intentie van de overledene in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamers van Begrafenisonderneming Daemen & Zn., Heirstraat 41, Elsloo. Bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.
Geen condoleren.

Dankbetuiging

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en condoléances, bij het heengaan van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Wim Schubert

echtgenoot van

Toos Meyer

hebben ons getroffen. Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij door zovelen werd geacht, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.
Een bijzonder woord van dank aan de rector, heren doktoren en verplegend peresoneel van de B-kliniek van de verpleegkliniek te Heerlen, voor de liefdevolle verzorging.

Toos Schubert-Meyer
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, juli 1983

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 10 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittarderweg.

In plaats van kaarten

Voor Uw vele blijken van medeleven en troost, betoond bij het overlijden en de crematie van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Cornelia Christina van Vlimmeren-van Anraad

willen wij U langs deze weg van harte bedanken.

Fam. van Vlimmeren

Juli 1983

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 9 juli a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

Dankbetuiging

Een grote troost voor ons was uw overweldigende belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Willem Joseph Mobers

Wij danken allen hartelijk voor de condoléances, brieven, h. missen, bloemen en de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

A. Mobers-Stans en kinderen

Einighausen, juli 1983

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 10 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming te Einighausen.

In plaats van kaarten

Bij deze willen wij een ieder bedanken voor de wijze van deelneming bij de ziekte en het plotseling overlijden van

Johannes Antonius Strijdhagen

S. Strijdhagen-Zupanc
en familie

Brunssum, juli 1983.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 10 juli om 10 uur in de St.-Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Harry van Kan

zal plaatsvinden as. zondag 10 juli om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen.

Mevrouw A. van Kan-Layten
Kinderen en kleinkinderen



†

Bedroefd, maar dankbaar voor al het goede dat wij van haar mochten hebben, geven wij kennis dat plotseling van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten, in de leeftijd van 63 jaar, mijn innig geliefde echtgenote en onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Agnes Maria Martens

echtgenote van

Hendrikus Martinus Jacobus Prickaerts

Gedenk haar in uw gebeden.

Eijsden: **H.M.J. Prickaerts**
Amsterdam: **Pierre Prickaerts**
Huub Prickaerts
Annette Blom
Eijsden: **Martin Prickaerts**
Mariet Prickaerts-Bisscheroux
Jean Prickaerts
Wies Prickaerts-Creuwels
Jacques en Jerôme
Maastricht: **Mariet Willemsen-Prickaerts**
Gillis Willemsen
Familie Martens
Familie Prickaerts

6245 CP EIJSDEN, 6 juli 1983.
Cramignonstraat 7

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 9 juli a.s. om 14.00 uur in de kerk van de H. Martinus te Breust-Eijsden.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdagavond om 19.30 uur vigiliedienst in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Walpot, Kerkstraat 17A, Eijsden. Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

In de vrede van Christus, is van ons heengegaan, voorzien van het laatste sacrament, op de leeftijd van bijna 93 jaar, onze dierbare broer, zwager en oom

Johannes J. Leduc

Roepnaam Sjaak

Sinds 1970 weduwnaar van

Helena Boer

Vroenhof 37, Houthem-Valkenburg
7 Juli 1983.
Corr.adres: Leyenbroekerweg 90, 6132 CH Sittard.

Ingevolge de uitdrukkelijke wens van de overledene, hebben de uitvaartmis en de crematie in alle stilte te Heerlen plaatsgevonden.



†

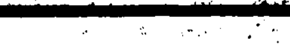
Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze zoon, broer, zwager en oom

Math Emmerink

In alle stilte werd hij gecremeerd op donderdag 7 juli.
Hij werd 27 jaar.

Familie Emmerink

Brunssum, juli 1983
Ingelsbroek 12



Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling die wij mochten ondervinden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Peter Antoon Stevens

betuigen wij langs deze weg aan allen onze hartelijke dank.
Een speciaal woord van dank voor de steun in de moeilijke tijd die wij van onze buren, vrienden en bekenden hebben mogen ondervinden.

E. Stevens-Sturmans
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, juli 1983

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 10 juli 1983 om 9.30 uur in de St.-Jozefkerk op de Egge te Brunssum.

Wij bedanken U allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve echtgenoot, onze goede vader, grootvader en overgrootvader

Michel Duijkers

Mevr. M.P.C. Duijkers-Janssen
Kinderen, kleinkinderen,
en achterkleinkinderen

Kerkrade-West, 8 juli 1983

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 10 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Terwinselen Kerkrade-West.

Wij willen u bedanken voor de overweldigende belangstelling, die wij mochten ondervinden bij de ziekte en het overlijden van onze dierbare moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Catharina Hubertina Schins

echtgenote van wijlen

Hubert Collije

Kinderen Collije

Eys, juli 1983
Mesweg 22

Wij nodigen u uit, om samen met ons de plechtige zeswekendienst bij te wonen, die gehouden zal worden op zondag 10 juli a.s. om 10.30 uur in de kerk van St.-Agatha te Eys.

Voor de vele blijken van belangstelling, ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de crematie van mijn dochter en onze zus

Marie-Louise Frings

betuigen wij aan allen onze welgemeende dank.

M.E. Frings-Janssen
kinderen en kleinkinderen

Eygelshoven, juli 1983

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 9 juli a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Jan de Doper te Eygelshoven.

Dankbetuiging

Wij bedanken u voor de blijken van d
neming ons betoond bij het overlijden
de begrafenis van mama en oma

Tiny Philips-Jansse

Kinderen Philips

Nuth, juli 1983.

De plechtige zeswekendienst zal geh
den op zondag 10 juli as. om 10.00 uu
bejaardencentrum Op den Toren te N

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van de
ming en medeleven, ons betoond bij het overl
en de begrafenis van mijn man, onze vader en

Piet Masthoff

echtgenoot van

Jeanne Eijck

betuigen wij u onze oprechte dank.

J. Masthoff-Eijck
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden geho
op zaterdag 9 juli a.s. om 19.00 uur in de paro
kerk van de H. Amelberga te Susteren.

Auto's en mot

AUTORAMA B.V.
drijf met de betere
Een greep uit onze
raad. Volvo 244 GL
1e eig. kl. grijs, ve
ƒ 18.000,–; BMW 620
kl. blauw veel
ƒ 25.000,–. Div. BM
'80 gas 1e eig. kl
ƒ 17.500,–; 320 '80
eig. kl. rood
ƒ 17.500,–; 2× 728,
va. ƒ 13.500,–; 320
eig. kl. geel ƒ 12.750
'78 1e eig.kl.
ƒ 9500,–; 2× 520
ƒ 6000,–; Mercedes
'82 1e eig. kl. goud
14.000 km ƒ 37.500,–
Mercedes 300 TD
'79 1e eig. kl. brui
ƒ 27.500,–; 2× 300
va. ƒ 11.000,–; Ford
tang Ghia '79 gas kl.
ƒ 9500,–; 3× Taunus
'80 va. ƒ 8000,–; 3×
autom. '76, '77,
ƒ 3250,–; div. Fords
nus combi '79 gas kl.
ƒ 7250,–; Capri 2.0 S
blauw ƒ 9000,–; Ca
GT '76 kl. blauw ƒ
2× Escort 1.1 L '78,
ƒ 4500,–; Escort van
blauw ƒ 2000,–; G
autom. '78 kl.
ƒ 4750,–; Opel Man
3-drs. '79 kl. zwart ƒ
2× Ascona '79,
ƒ 8250,–; 2× Kadett 1
'82 va. ƒ 9000,–;
combi aut. '78 ƒ 4750
Rekord 2.0 '79,
ƒ 8250,–; Rekord die
kl. bruin ƒ 8000,–;
GTE '77 groen ƒ
Manta 19S '76 kl
ƒ 3750,–; Lancia
Carlo '78 kl.
ƒ 14.500,–; Citroën
nov. '81 1e eig. kl.
ƒ 7500,–; Visa '80 kl.
ƒ 6000,–; GS Pallas
kl. grijs ƒ 3250,–; 2C
kl. blauw ƒ 2750,–;
Accord sedan '81 kl
ƒ 11.000,–; Accord
'78 kl. rood ƒ 6000,
cord '78 kl.blauw ƒ
Civic 1,2 5-drs. '79;
kl. blauw ƒ 6750,–;
Niva 2121 '79 kl.
ƒ 6500,–; 1500 S '80 k
ƒ 4750,–; Alfa Giulie
kl. zwart ƒ 7750,–; di
Sud sprint '78 kl.
zeld. mooi ƒ 6500,–;
'78 kl. zwart ƒ 5750
Alfetta 2.0 '77,
ƒ 4250,–; Peugeot 5
diesel '80 kl.
ƒ 8500,–; 305 GR
rood ƒ 6500,–; 2×
'77, '78 va. ƒ 2000,
nault TL '79 kl.
ƒ 5750,–; Renault 5
coupé '78 kl.
ƒ 7500,–; 18 GTL '79
ƒ 6500,–; 4× Rove
'79,'78 va. ƒ 5500,–;
'78, '79 va. ƒ 6000,–;
Rover '74 kl.
ƒ 8500,–; Talbot 15
clusive '80 kl. gris ƒ
Triumph TR7 '78, kl.
ƒ 8500,–; Matra Ba
X '79 kl. rood ƒ 950
Volvo 244 DL '77,
ƒ 4750,–; toyota Cro
diesel '80 kl.
ƒ 8500,–; Mazda 323
kl. gris ƒ 7000,–. Ma
coupé '77 kl. grijs ƒ
Datsun 1204 combi
groen ƒ 3500,–; Mits
Celeste ST '78 kl.
ƒ 6500,–; 3× Galant
'81 va. ƒ 4000,–; Fiat
k. rood ƒ 4500,–; 1
1600 '80 kl. blauw ƒ
132 autom. '77 kl.
ƒ 3250,–; Oldsmobil
lass diesel '81 kl.
ƒ 13.750,–; Olds
Cutlass starfire die
ƒ 3500,–; Pacer X
ƒ 3750,–. Inkoop, in
direkte fin. mog.
keuring toegest. M
all-round service
Autorama BV, He
weg 39, Sittard, tel.
24697, prov.weg
Heerlen.

VOLVO 244 Turbo
teiwagen 1981-05 m
22.000 km als nieuw
245 DL groen 1979
LPG; Volvo 244 GL
goldmet. 83.000 km
343 automaat 197
met.; Volvo 343 D
blue; Renault 4 GT
5.000 km ƒ 10.450
nault 5 GTL 1980 ƒ 1
Golf Diesel 1978-10
km zeer mooi nu ƒ
Fiat 132 blauw 197
km ƒ 4950,– Toyota
wit 80-09 zeer
ƒ 9250,– Volvo 345
ltr. 1980 ƒ 15.900,– V
Klijn Kastanjel
H'broek 045-220055

Te k. FORD Esco
Sport bwj. '74 met d
Pr. n.o.t.k. Tel. 045
na 18 uur.

HONDA Accord
type 3-drs. '78,
ƒ 5950,–; Passat
ƒ 4750,–; Citroën C
'76 met gas bla
ƒ 3250,–; Skoda 10
ƒ 2250,–; Lancer 1
sport T '76, zwart ƒ
Autobedr. Math
Hoofdstr. 200,
broek, tel. 045-22
04459-1665.

EINDE VAN LANGLOPEND CONFLICT

Laura en bonden eens over ATV

EYGELSHOVEN – Aan het conflict bij Laura en Vereeniging in Eygelshoven inzake invulling van prijscompensatie en arbeidstijdverkorting is een einde gekomen. De directie van het Eygelshovense bedrijf is in principe akkoord gegaan met een gezamenlijk standpunt van de Industriebond FNV en de Unie BLHP.

De verbetering van de arbeidsvoorwaarden houdt in, dat vanaf 1 oktober het personeel in continudienst dit jaar nog een ATV-dag wordt toegestaan. De overige werknemers hebben aanspraak op een halve ATV-dag, en wel voor de laatste dienst op 23 december. In 1984 is dit aantal respectievelijk vijf en vier ATV-dagen. Deze uitbreiding van arbeidstijdverkorting kost het personeel een half procent van de gebruikelijke prijscompensatie per 1 oktober. De rest van deze prijscompensatie zal in salaris worden omgezet.

De ATV-dagen zullen als algemeen geldende vrije dagen worden vastgesteld en moeten steeds in het lopende kalenderjaar worden opgenomen. Verder zijn deze dagen bestemd om te zijner tijd te worden ingeruild tegen andere vormen van arbeidstijdverkortende maatregelen.

Het effect van de nu voorgestelde arbeidsvoorwaarden zal twee keer per jaar geëvalueerd worden tijdens overleg over de sociaal-economische ontwikkelingen, speciaal op gebied van de werkgelegenheid.

Met deze maatregelen is een einde gekomen aan een al maanden slepend conflict dat vorige maand in stakingen en werkonderbrekingen dreigde te escaleren. Er bestond verschil van mening tussen Laura-directie en FNV over het aantal ATV-dagen en de hoogte van de prijscompensatie. In dat geschil koos de FNV de zijde van de Lauradirectie en waarschuwde het personeel voor de gevolgen van een eventuele staking. Bemiddeling door de Unie leidde tot opschorting van een ultimatum van de FNV aan de Laura-directie en nieuw overleg tussen alle betrokkenen. Uitgangspunt van het gezamenlijke standpunt werd om samen met de Laura-directie alles te doen om de electrische centrale open te kunnen houden en ontslag van werknemers te voorkomen.

Geheime nota spreekt van paradoxale situatie

Problemen rond invoeren financiële verhoudingswet

GELEEN – Het is nog maar zeer de vraag of de nieuwe financiële verhoudingswet waaraan de regering sleutelt op de streefdatum van 1 januari 1984 van kracht wordt. Dat blijkt uit een geheim gehouden nota over de financiële situatie in de gemeente Geleen, die door toedoen van de PSP-raadsfractie naar buiten is gebracht. De wet regelt de nieuwe financiële verhouding tussen de gemeenten en het rijk en dient als verdeelsleutel voor de uitkeringen uit het gemeentefonds. Uit de nota blijkt dat uit de kring van de nadeelgemeenten veel oppositie is gekomen over de nieuwe wet. De klachten hebben inmiddels gehoor gevonden bij diverse politieke partijen en de Vereniging van Nederlandse Gemeenten.

De nadeelgemeenten pleiten er vooral voor om het verlies van hen te beperken tot tien procent, omdat de gevolgen anders niet te overzien zijn. Bij de berekening van de uitkering zal volgens de financiële verhoudingswet de nadruk worden gelegd op de bebouwing en de bebouwingsdichtheid in een gemeente, zoals die nu het geval is. Het initiatief tot de wet is genomen nadat uit onderzoekingen is gebleken dat de bebouwing van een gemeente van grotere invloed is op het uitgavenpatroon dan het aantal inwoners.

Paradox

De nieuwe wet wordt in de nota 'paradox' genoemd. Als voorbeeld dient Geleen, dat gezien de berekeningen uiteindelijk 3,4 miljoen gulden (veertien procent) méér zal gaan ontvangen, maar daarvoor wel eerst een aantal jaren financieel fiks zal worden uitgekleed. Tot 1986 houdt dat in dat Geleen 3,6 miljoen gaat inleveren en daarna tot 1993 3,4 miljoen extra gaat ontvangen. Daaruit blijkt dat de uitkering weliswaar na tien jaar weer op gelijk niveau komt maar dat in de tussentijd het financiële dal zo diep wordt, dat Geleen zich in velerlei bochten moet wringen om er een mouw aan te passen. En die situatie geldt voor meer gemeenten.

Van der Reijden wil onderbouwing regionaal beddenplan

'Vroedvrouwenschool zal echt dicht moeten'

MAASTRICHT – De Limburgse ziekenhuizen zijn vol vertrouwen dat staatssecretaris Van der Reijden alsnog overtuigd kan worden van de juistheid en haalbaarheid van het Limburgs bedreductieplan, zoals dat door GS in voorlopige vorm eind maart is ingediend. De bewindsman heeft GS deze week laten weten, waardering te hebben voor het plan, maar er niet goed over te kunnen oordelen als er geen financiële en andere onderbouwing bij is. Die onderbouwingen zijn inmiddels in MRC-verband gereed, maar nog niet door GS overgenomen.

Volgens verschillende ziekenhuisdirecties is het niet goed mogelijk uit de brief van de bewindsman te concluderen, dat hij de sluiting van drie ziekenhuizen wil doorzetten.

Alleen de Vroedvrouwenschool in Heerlen moet uitdrukkelijk worden gesloten in de visie van de staatssecretaris, mede omdat er geen ruimte is voor categoriale ziekenhuizen.

Vanmiddag zal het provinciaal bestuur met de ziekenhuis- en gemeentebesturen overleggen, wat de reactie zal moeten zijn op de brief van Van der Reijden. Deze liet overigens wel weten, dat wat hem betreft de reductieplannen in april 1988 uitgevoerd moeten zijn, dat is twee jaar eerder dan door de voorganger van Van der Reijden, mevrouw Gardeniers, was gesteld in haar oorspronkelijk plan.

Ingewijden in de ziekenhuiswereld zijn van mening, dat er in Limburg voldoende ruimte is om aan de eisen van de bewindsman te voldoen. In de Oostelijke Mijnstreek helt men over tot het standpunt, dat daar al voldoende is ingeleverd, en dat anderen nu aan de beurt zijn. Daarbij sluit men niet uit dat toch nog eens gekeken zou moeten worden naar de 650 bedden van het toekomstig academisch ziekenhuis in Maastricht.

Publikaties

Inmiddels beklaagt men zich in het gehele gebied over onzorgvuldige publikaties over deze kwestie, vooral omdat zij schadelijk zijn voor de onderlinge verhoudingen tussen de ziekenhuizen en ook weer leiden tot onrust onder personeel en patiënten.

De bewindsman blijft op het standpunt staan dat de Vroedvrouwenschool opgenomen moet worden in het De Weverziekenhuis, waar de school 30 bedden moet krijgen.

„Het wil mij voorkomen dat het toch mogelijk moet kunnen zijn om met het De Weverziekenhuis afspraken te maken die zouden kunnen leiden tot het bewaren van een eigen identiteit van het opleidingsinstituut," aldus Van der Reijden.

Zoals bekend wordt als een van de argumenten voor de handhaving van een zelfstandige vroedvrouwenschool gehanteerd, dat hij de enige christelijke opleiding in Nederland is, die leerlingen uit het hele land trekt. Het De Weverziekenhuis is overigens statutair ook een 'christelijk' ziekenhuis. De leiding van de Vroedvrouwenschool was niet bereid commentaar te geven.

Moeilijk

G.S. handhaven het eerder door hen uitgebracht advies omtrent de ziekenhuis- en beddensituatie in Limburg. Uit de brief van de staatssecretaris blijkt volgens G.S. hoe moeilijk de materie ligt en hoe duur men zijn huid moet verkopen om toch uiteindelijk zijn zin te krijgen. Vandaar dat gezamenlijk optrekken van alle betrokkenen in Limburg nodig is, desnoods met wegcijfering van eigenbelang, aldus het provinciaal bestuur gisteren.



● *Els Luyten.*

Els Luyten eerste vrouwelijke opper

MAASTRICHT – Els Luyten van de sectie jeugdzaken van het district Maastricht van de rijkspolitie is de eerste vrouw die in Limburg doorgedrongen is tot het rijkspolitie-kader. Vanaf het begin van deze maand is ze opperwachtmeester. De meeste vrouwen bij de rijkspolitie in Limburg verdwijnen uit het korps voor ze aan de promotie in die kaderrang toe zijn.



● *Roger Moore als 007 op een van de vele achtervolgingen in „Octopussy".*

Echte spanning ontbreekt bij Roger Moore

Soepele avonturen in nieuwe James Bond

HEERLEN – De nieuwste avonturen, die James Bond in „Octopussy" beleeft, nemen ons mee naar prachtige landschappen, steden en paleizen in India, waar de welgevormde Maud Adams de scepter zwaait over een vrouwenrijk. En dat gegeven levert eigenlijk de meest boeiende plaatjes van deze James Bondproductie op. „Octopussy" past weliswaar in het gerenommeerde rijtje Bondtitels, maar kan er geen moment bovenuit schieten. Gelukkig slaat hij ook niet naar beneden door, zodat de Bondliefhebber ruimschoots aan zijn trekken zal komen, hoewel hij de indruk zal krijgen vele acties van de vermaarde held ooit eerder gezien te hebben.

Niets nieuws derhalve en toch een onderhoudende film. De meest spectaculaire scène zit in feite al in het begin van de film nog voor de aftiteling. Bond wordt daarin, gezeten in een mini-vliegtuig door een raket achtervolgd. Wat daarna in de film nog aan spectaculaire avonturen wordt geboden haalt het niet meer bij de beginbeelden. Desalniettemin blijft ook deze Bond een sprookje voor volwassenen, hoewel deze keer de echte bandiet als tegenstrever van Bond ontbreekt. Louis Jourdan maakt er eenzelfde gentleman van als Bond dat van 007 doet, zodat het wellicht verwarrend is om goed en kwaad te onderscheiden.

Kernbom

Deze keer draait het om diamantsmokkel en kernbommen. De bandiet wil diamanten en een Russische generaal wil graag een kernbom op een Amerikaanse basis in Duitsland laten ontploffen. Na dolle achtervolgingen op treinen, op olifanten en op vliegtuigen heeft Bond nog twee seconden tijd om de gevaarlijke bom onschadelijk te maken. Het spel op het laatste nippertje is nu al zo vaak vertoond, dat deze lijn in de Bondfilm ook al geen spanning meer biedt. Verder heeft regisseur John Glen nog al eens geknipoogd naar een klassieke ontknoping van Hitchcock, naar King Kong en naar Tarzan. Het lijkt of de grappige ingrediënten en uitvindingen, die bij achtervolgingen werden ingezet, stilaan uitgeput raken, want echt warm of koud krijg je het niet meer van een krokodil als eenmansduikboot of van gestunt op een vliegtuig.

Gespannen kunnen we gaan uitzien wat Sean Connery, die binnenkort in „Never say never again" als James Bond op zijn oude stekkie terugkeert, van agent 007 gaat maken, de agent, die dank zij zijn persoonlijkheid ongeveer vijftien jaar geleden wereldroem vergaarde.

THEO PASING

NA DUIK IN HET ZAND

Nekwervel gekneusd

HEERLEN – Bij de groeve Sigrano in Heerlen, waar veel illegaal wordt gezwommen, nam een 19-jarige inwoner van Heerlen een duik in het ondiepe water maar kwam daarbij met zijn hoofd in het zand terecht.

Waarschijnlijk was hij onbekend met de situatie ter plaatse. Hij moest per ambulance naar het Heerlense ziekenhuis worden overgebracht. Vermoedelijk is zijn nekwervel gekneusd.

Jeugdolympiade in Sittard

MAASTRICHT – Onder auspiciën van de Provinciale Sportraad wordt op 10 september in Sittard een Provinciale Jeugd Olympische Dag gehouden. G.S. hebben de organisatoren laten weten voor ten hoogste vijfduizend gulden te zullen „bijpassen" in een eventueel tekort.

Ruiten bestand tegen mokerhamer

MAASTRICHT – Twee grote etalageruiten van de juwelierszaak Vroemen-Thissen aan de Grote Staat in Maastricht hebben in de nacht van woensdag op donderdag een "bewerking" met een mokerhamer glansrijk doorstaan. Inbrekers, die het kennelijk op de inhoud van de vitrines hadden gemunt, trachtten tevergeefs met het zware slagtuig de ruiten van gepantserd glas te verbrijzelen.

(ADVERTENTIE)

Ooit gedacht aan 'n Miele Keuken? Toch 'ns doen!
rouppe
Winkelcentrum 't Loon, Heerlen, tel. 045 - 72 42 42
Openingstijden: ma. t/m zat. van 09.00-17.00 uur, donderdag van 09.00-21.00 uur.
Miele
Miele Keukens

Vrouwen van Euregio naar Ryckholt-groeven

MAASTRICHT — De Euregio-vrouwen, de internationale vereniging van vrouwen uit de Euregio Maas-Rijn, die ter bevordering van de contacten in en de kennis van dit drievoudig grensgebied maandelijks excursies en bijeenkomsten houdt, hebben deze keer een bezoek gebracht aan de vuursteengroeven van Rijckholt. Het internationale vrouwelijke gezelschap had geen betere coach voor een excursie naar dit neolithische domein kunnen wensen dan Sjeuf Felder, een kenner bij uitstek en werker van het eerste uur van deze unieke bezienswaardigheid.

Na het bezoek aan Ryckholt werd afscheid genomen van mevr. J. Gielen-Drehmanns, die zich wegens drukke werkzaamheden genoodzaakt heeft gezien haar voorzitterschap van de Nederlandse afdeling van de Euregio-vrouwen neer te leggen. Zij werd daarbij "uitgeluid" door de algemeen presidente, mevr. dr. De Ridder uit Lemich (B), mevr. Fischer - Holz uit Aken en mevr. Eulenberg uit Maastricht. Als aandenken werd haar een Delfts-blauw bord aangeboden met een symbolische voorstelling van de drie samenwerkende landen en de Euregio Maas-Rijn.

Na de vakantie in september staat "Maastricht" op het programma. Wie belangstelling heeft voor deze excursie kan zich in verbinding stellen met de secretaresse van de afdeling Nederland, mevr. Ans Eulenberg, Roserije 27c Maastricht, tel. 043-615213.

Bijna een miljoen voor Culturele Raad

MAASTRICHT – G.S. hebben aan Provinciale Staten voorgesteld de Culturele Raad Limburg voor 1983 een garantiesubsidie te verlenen van f 983.655. Daarmee wordt een bestaande situatie gecontinueerd, in afwachting van de resultaten van een onderzoek naar eventuele toekomstige taken en een daarmee corresponderende organisatieherziening. Dat onderzoek is een uitvloeisel van een door Provinciale Staten verlangde herstructurering van het totale welzijnswerk in de provincie.

(ADVERTENTIE)

Smickel Rubriek
Uw gastheren:
CAFE-RESTAURANT
TAVERNE JEAN
De zaak voor sportieve fijnproevers
Menu's van f 15,- tot f 35,-
Geopend van 12.00 tot 21.30 uur.
Vrijdags gesloten
Spoorweglaan 6, Maastricht
Tel. 043-12591

Verhuizing M.E.-school werpt huisvestingsprobleem vooruit

Minister gevraagd alle leegstand te reserveren

door jan a.c. de klerk

HORN – Het personeel van de Opleidingsschool voor Mobiele Eenheden en Specialistische Taken bij de Rijkspolitie in Neerijnen heeft samen met de Algemene Christelijke Politiebond er bij de minister van justitie op aangedrongen dat alle leegkomende woningen in Horn en Baexem van nu af al door het rijk worden gehuurd voor hun huisvesting na de verhuizing van dat opleidingsinstituut van Neerijnen naar Horn. De minister heeft zo'n toezegging niet gedaan. Wel is al overleg gevoerd met de gemeente Baexem om van nu af leegkomende woningen als voorkeurswoning voor politiepersoneel te reserveren.

„Van overleg zou ik nog niet willen spreken. We worden wel geconfronteerd met een aantal aanvragen van die politiemensen voor een woning. Het zal toch niet zo kunnen zijn dat mensen van hier niet meer in aanmerking kunnen komen voor die leegkomende woningen", zegt gemeentesecretaris A. Hendriks van Baexem. Binnenkort wordt in die gemeente een complex nieuwe woningen opgeleverd. Die zijn allemaal al verhuurd. Wat voor de politiemannen en hun gezinnen nog te veroveren is, zijn dan de zeven woningwetwoningen die binnenkort in aanbouw worden genomen.

Het opleidingsinstituut in Neerijnen zal tussen januari en april van volgend jaar naar Baexem – naar het nu nog als school voor de primaire opleiding van de rijkspolitie in gebruik zijnde vroegere klooster Exaten – verhuizen. Het personeel dat mee verhuist, komt in aanmerking voor vergoeding van verhuis- en inrichtingskosten. Ook zal een groot deel van hen een functieverplaatsingstoelage kunnen opstrijken.

Van aanspraak op vergoeding van de kosten en de toelage zal evenwel geen sprake kunnen zijn vóór de verhuizing van de school een feit is. Een aantal personeelsleden van de school in Neerijnen is daardoor in het nauw geraakt.

Zij zijn er nu al in geslaagd een koper voor hun eigen woningen in de Betuwe te vinden en een nieuw huis te kopen of te huren in het Midden-Limburgse. Maar die vaak aantrekkelijke transacties kunnen in de meeste gevallen niet doorgaan nu niet gerekend kan worden op gelijktijdige betaling van de verhuis- en inrichtingskosten, terwijl ook het nu onmiddellijk ontvangen van de verplaatsingstoelage er onontbeerlijk voor is. Deze gang van zaken heeft het gemor onder een groot deel van docenten en ander personeel van de M.E.-school over de verhuizing nog aangewakkerd.

Ook de accommodatie van het instituut in Baexem levert nog grote problemen op. De leiding van het instituut en de politiebond vinden dat er het eerste half jaar na de verhuizing van cursussen geen sprake kan zijn omdat die tijd benut moet worden voor het aanpassen van de accommodatie in het gebouw, maar ook daarbuiten. De M.E.-school is niet alleen een trainingsinstituut voor personeel van Mobiele Eenheden maar leidt ook op voor enkele specialismen bij de Rijkspolitie, zoals scherpschutters, arrestatieteams, schietinstructeurs en bewakingspersoneel voor de luchthaven Schiphol. Al die opleidingen vereisen de aanwezigheid van geheel andere – vooral buiten- – accommodatie dan tot nu toe voor de primaire opleiding van politiepersoneel nodig is geweest.

OVERLEDEN

Harrie Lambrechts, echtgenoot van Fien Berkx, oud 64 jaar. Kap. Goossensstraat 40, 6101 Echt. De eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 9 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

Jacob Vergossen, oud 52 jaar. Spaanshuiske 16, 6164 RR Koningsbosch. De eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 9 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Koningsbosch. Geen condoleren.

Guillaume Joseph Janssen, echtgenoot van Maria Margaretha Ida Puts, oud 87 jaar. Min. Bongaertsstraat 55, 6042 CJ Roermond. Corr.adres: L. Janssen, Prof. Schreinemakersstraat 32, 6042 CC Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben maandag 11 juli a.s. om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

Auto's en motoren

Ruim gesorteerde voorraad en betaalbare prijzen [illegible]

Te k. JAGUAR XJ6 4.2 L blauw 11-78 f 11.500,-, inr. fin. mog. Heideveldweg 17, Heksenberg-Hrl.

te k. PEUGEOT 304 GL 5-'77, vr.pr. f 1900,-, tel. 043-11368.

Te k. DATSUN 100A 6-'77 i.z.g.st. pr. f 1800,- kmst. 74.000, tel. 043-625523.

RENAULT 4 GTL te koop, bj. 1978. Weergaaf 27, Horn.

Te k. FIAT 127 '77, tel. 04490-18401.

Te k. PEUGEOT 504 diesel stationcar, eind '78, i.z.g.st. f 7.800. Tel. 045-421470.

SUZUKI SJ.410 Q Jeep sept. '82, 9000 km, vele extra's, f 14.000,-. Gouverneurstr. 41, Heerlen. 045-712967.

BMW 316 '80, 74.000 km f 13.500,-. Tel. 045-421555. Seringenstraat 11, Kerkrade-W.

Te k. exclusieve SCIROCCO GLI bwj. '78, 125 pk, witmet., laag model, P7 Kitzender, radio-cass., alarmbev. etc. Vrpr. f 12.750,-. Tel. 045-226164 na 18 uur.

Te k. FORD Taunus op lpg, bwj. '78, Dr. L.M. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. zeer mooie GOLF 1100, bwj. '75, vrpr. f 1850,-. Tel. 045-210581. Belgielaan 104, Vrieheide-Heerlen.

Te k. VW Kever met trekh. bwjr. '73, een snoepje. Hereweg 58F Nieuwenhagen.

Ingeruild op HONDA: Honda Civic 3-drs. aut. '79 '81; Honda Civic 3-drs. en 5-drs. luxe '78 '80 '81; Honda Accord 3-drs. luxe en aut. vanaf '78; Honda Quintet '82; Honda Prelude '79 '80. Bovenvermelde Honda's zijn geen les- of leaseauto's. Suzuki Carry '82; Renault 6 TL '77; Peugeot 104 GL '78; Ford Escort aut. '80; Mitsubishi Galant '78. Verder enkele goedkope auto's: Renault 6 TL '76; Mazda 1000 '75; Opel Ascona '72. Inruil en financiering mogelijk. Auto's boven f 5000,- met Bovag-garantie. Auto Heral b.v. Honda-dealer, Haefland 15 Brunssum tel. 045-252244.

Koopjes OPEL 2 L met LPG bj. '78 en Toyota 1000 bj. '76, Mercedes 200 D bj. '81 en Honda Accord bj. '81. Caumerweg 38, Heerlerbaan-Hrl.

DATSUN Cherry 1200 GL bj. '80, 1e eigen. zwart sunroof, stereo, kmst. 50.000 Pullman inter. inst. v.n. f 9900,-; Ford Taunus 1600 L bj. 12e mnd. '80 4-drs. blauw v. 1e eigen. inst. v. nw. f 9500,-. Toyota Corolla sportwagon 1600 de luxe bj. '77 in st..nw. f 5500,-; Ford Escort 1300 L bj. 11e mnd. '79 beige; Ford Fiesta 1100 L bj. '79 1e eigen. kmst. 40.000 zilvergrijs in st. v.n. f 8500,-; Ford Taunus 5-drs. stationcar 1600 bj. '80 1e eigen. f 8500,-. Inruil en financiering mogelijk te bevr. Terweyerweg 21, Hoensbroek-Passart (nabij Emmamijn) in bedrijfshal achterom tel. 045-226829 na 19.00 uur 045-418856.

AUTO'S te k. gevr. i.g.st. va. bj. '75, teg. cont. geld. tel. 045-226829 b.g.g. 045-418856.

KADETT 12 S stationcar '80; Kadett 1300 de luxe '82; Fiesta Bravo 1100 L type '82; Opel Ascona 19 SR '78; Ascona 19 N de L 4-drs. '79; Kadett 1200 S coupe '78; VW Jetta 1600 L '80; Mitsubishi Colt 1200 GL '80; Escort 1300 GL '79 en 4-drs. '78; garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

FORD Chia 2000 '80, 4-drs.; Ford 1600 L '80 en '79; Datsun Bluebird 1800 GL '81, 5-bak; Datsun Cherry 3-drs. '79; Mazda 626 '80; Opel Ascona 2000 L '80; Fiat Ritmo 65 CL '81; Renault R 18 TS '80; Mitsubishi Galant GL '80 met gas; Ford Taunus 1600 Bravo '80; Ford Granada 2300 L '79; Honda Accord sedan '79; inruil en financieren, Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon. Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

ALFA ROMEO Giulietta 1.6 bwj. '80, div. acc. Autobedrijf H. Merckelbach, Benzenraderweg 295, Hrl. Tel. 045-415264.

Te k. TRANS AM zwart m. witte sportv. inr. mog. bj. '77, Tunnelweg 60, Kerkrade-Terwinselen.

OPEL Kadett de luxe stationc. '80; Opel Kadett City '79; Simca Talbot VF2 bestel; Merc. 307 open-gesloten-dubbel cabine; VW LT 28 bestel; Merc. 207 bestel lang; Hanomag F55-F66. W. Feyts auto's Vaesrade 61-63 Nuth tel. 045-243317.

OPEL Kadett 1300 '82; Mitsubishi Colt EL '80; Ford Escort 1300 L '79; Opel Ascona 1900 '79; Opel Ascona 1900 SR '78; Ford Escort 1100 L 4-drs. '78; Honda Accord 3-drs. '78; Mini 1100 spec. '80; R4 TL '77. Auto's met garantie inr. financ. Autobedr. Martin tel. 045-242412 Pastorijstr. 106 Nuth.

Te . OPEL Kadett 1200 N LPG-inst. bwj. '74 vr.pr. f 2750. Zien is kopen. Tel. 045-271957 tussen 17 en 19 u.

Te k. inruilauto's AUDI 100 LS '78 zeldz. mooi f 6150,- VW Passat met LPG type '78 f 5750,- Honda Civic '77 f 4500,- VW Passat Combi '76 f 3250,- Renault 5 TL '77 f 4250,- Simca Chrysler 2 ltr. autom. '77 f 1250,- Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Te k. DYANA 6 in supergoede staat, geen roest f 650,- Finefrau 93 Kerkrade.

Te k. OPEL Kadett 13 Special 3-drs. i.z.g.st. Merwedestr. 1 Stein.

FIAT 127 '74 radio, mooie goede auto t.e.a.b. Tel. 04494-47294.

AUTO'S te k. gevr. van 75 t.m 80, direct geld en vrijwaring, tel. 045-227395 of 04459-1665.

BMW 320 '76 f 6750,-; Cremlin '77 f 2950,-; Dodge Aspen '78 f 4500,-; Peugeot 304 GL '77, f 2750,-; Datsun 120 Y Sunny '78, f 4900. Barrierweg 91, Klimmen. 04405-2353.

FIAT 1050 CL '79, 1e eig. 33.000 km f 5450,-; R 5 L '79, nieuw model, als nieuw f 6500,-; Datsun Cherry '81, als nieuw f 8950,-; Opel Kadett coupe Berlina 16 S '78, f 5950,-; Mini 1000 '78, i.z.g.st. f 2950,-; Honda Civic '77 f 3250,-; Toyota 1000 '78, 1e eig., f 4500,-; Toyota Carina '78, lpg f 3950,-; Fiat 128 '78, 1e eig. f 4900,-; Honda Civic automaat '77 f 4500,-; 2CV6 '77, 61.000 km, zeer mooi f 2650,-; R 5 '77, i.z.g.st. f 3250,-; Golf L '76, f 2750,-; Toyota 1000 '76, zeer mooi, f 2750,-. Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. MAZDA 818 stationcar bj. '74, met LPG f 950,-, evt. inr. mog. Napoleonbaan 85, Geleen.

Te k. FORD Taunus 2 L, 6 cyl. met LPG, oud model bj. '76, evt. inr. mog. Napoleonbaan 85, Geleen, tel. 04494-47610.

Te k. BMW 316 bj. 1978, zeer mooi, weinig gelopen. Peschstr. 27, Geleen.

Te k. DATSUN type 100A FII bwj. '78, als nw. Keuring mogl. Hamerstr. 39, Hrl.

KOMPIER een begrip in Saab! Demonstratieauto: Saab 900 turbo 4-drs. wit '83. Door inruil op Saab en Lancia verkregen: Saab 900 turbo 4-drs. groen '80; Saab 900 GLS 4-drs. '80; Saab 900 turbo 5-drs. blauw '78 '79; Saab turbo 2 drs. '79; Saab 99 GL 5-drs. aut. '77; Saab 99 GL 2-drs. blauw '80; Audi 100 GL 5E '79; Peugeot 504 TI '78. Citroen GSA Pallas '80. Koopje! Peugeot 504 GL '77 f 4750,-. Akerstr. 150 Heerlen tel. 045-417755. Donderdag koopavond.

Te k. VW-BUS, na 18.00 uur, Hegge 136, Schinnen.

Te k. HONDA Civic bj. '75 i.g.st pr. n.o.t.k. tel. 045-215435, na 17 uur.

Te k. YAMAHA RD 250 evt. ruilen tegen bromfiets mog. kmst. 20.000, '73, tel. 04495-7208.

te k. DYANE ig.st. f 500,-, Treebeekplein 60, Brs. Treebeek na 17 u.

Acadiane BESTELEEND bj. 1980, i.z.g.st. kmst. 55.000 kl. beige f 4250,-, Montesa Cota 348 bj. '79 f 1000,-, tel. 04492-2281, na 18.00.

Te k. MERCEDES 200 B, bj. '79, ivoor 85.000 km, i.pr.st. 1e eigen. f 195.000,-, tel. 045-220940.

Te k. KAWASAKI Z 400 1976 i.z.g.st. Tel. 04490-12078. Na 11 uur.

Te k. FORD Capri 2300 S bwj. '79 km.st. 44.000 i.st.v.nw.; Ford Fiësta 1100 L bwj. '78; VW Golf bwj. '77; Opel Kadett bwj. '76 zeer mooi; Honda Civic 1500 5-drs. f 1400,- Te bevr. 04498-52808 b.g.g. 55983.

SAAB 96 L bwj. '72. Tel. 04490-24882.

VOLKSWAGENBUS met banken bwj. '79. Pr. f 2850. Tel. 04490-24882.

BMW 728 bwj. '79 zilvermet.; BMW 520.6 bjw. '80 goudmet.; BMW 518 bwj. '78 bruinmet.; BMW 518 bwj. '75 kl. wit; BMW 320 6 bwj. '78 zilvermet.; BMW 316 bwj. '82 kl. wit; BMW 316 bwj. '81 kl. wit; BMW 320.4 bwj. '76 rood; BMW 320 4 bwj. '77 zilvermet.; BMW 318 bwj. '76 geel autom. Garantie, inruil en vlotte financ. Auto Hofman Handelsstr. 20 Sittard Handelscentrum Bergerweg. Geopend vanaf 13.00 uur; zaterdags vanaf 10.00 uur.

Te k. DATSUN Sunny 5-80 goudmet. f 6250,- Tel. 04490-26833. Zien is kopen.

VAKANTIEGANGERS opgelet, wij hebben nog tientallen goedkope auto's voor u, waaronder ook automatic en op gas. Tel. 04490-25694. Inruil mog. Tudderenderweg 305 vak 62 Sittard.

Te k. directiewagen ROOVER 3500 autom. '79 metall.groen. Alle extra's. Pr. f 10.500,- Te bevr. van 13 tot 17 uur of op afspraak. Tel. 04746-4972 of 1239.

Te k. 2e hands 80 cc gross; 1× HONDA 1982; 2× Suzuki 1980; 2× Yamaha 1982; 125 cc nog enkele v.a. f 975,-. Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht.

Te k. OPEL Manta bwj. '74 i.g.st. pr. f 1600,-, te bevr. Rolduckerstr. 44, Kerkrade, tel. 456486.

Volkswagen GOLF bouwjaar '81, slechts 29.000 km, 1e eigenaar. Autobedrijf H. Merckelbach, Benzenraderweg 295, Hrl. Tel. 045-415264.

DAIHATSU Charmant 1600 LE demonstratiewagen, bouwj. '83, autobedrijf H. Merckelbach, Benzenraderweg 295, Heerlen. Tel. 045-415264.

CITROEN Visa II L bwj. '82, d. bruin, 14.600 km gelopen. Autobedrijf H. Merckelbach, Benzenraderweg 295, Hrl. Tel. 045-415264.

Rent a car mobielen: ESCORT 1300 Bravo '83, nieuw; Ford Sierra 1600 L '82; Opel Monza 2.5 E, autom. '81; Volvo stationcar '81; Opel Rekord 2 ltr S '81; Manta GTE '79; Prelude '80; BMW 316 '81; Renault Fuego (2×) '81; Lancer GLX '80. Kromstr. 41, Sittard. Tel. 10655.

Van Volvo-medewerker, VOLVO 343 DL automaat, okt. '79. Elke keuring toegest. f 10.500,-, na 4 u. Mozartstr. 25, Sittard.

Te k. RENAULT 9 TL bwj. dec. '82, na 18.00 uur. Kapelstr. 12, Simpelveld.

Te k. CITROEN 2CV special '78, Asterstr. 4, Valkenburg.

Gunstig te k. F.-TAUNUS '77 2.0 L met LPG, radiocass., vinyl dak, 4-drs. i.z.g.st. f 3200,- Tel. 045-250392.

Te k. OPEL Kadett bj. '81, kl. rood, z.g.a.n. showroomauto. Trichterweg 14, Treebeek, tel. 045-227609.

Te k. gevr. div. type PERS. AUTO'S, klein defekt of schade geen bezwaar. 045-721268.

Te k. DAF 46 kl. rood bj. '76, ied. keur. toegest. vr.pr. f 1950,-, Gravenweg 32, Ubach o. Worms.

Te k. VOLVO 66 DL aut., dec. '80, 20.000 km, tel. 045-211123.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110 Klimmen tel. 04405-2896.

OPEL Kadett '76 f 3600,-; Fiat 131 1600 CL '78 f 3900,-; Honda Civic '77 f 2500,-; Honda Civic autom. '74 f 2900,-; VW Golf '76 f 3800,-; Toyota Corolla sportswagon '76 f 2500,-; Toyota Corona automaat '75 f 1850,-; Ford Escsort '76 f 2900,-; Fiat 127 '75 f 2200,-; Audi 80 '76 f 2950,-; Mazda 1000 '76 f 1900,-; Mazda 1000 '75 f 950,-; Citroen GS Pallas '74 f 1250,-. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg), tel. 045-311078.

Te k. uit faillissement FORD Fiesta '79 1e eig. 54.000 km, zeer mooi m. gas, zwart f 8250,-. Ford Taunus 1600 L-'77 metal. zilver m. gas f 3450,-, zeer mooi 04498-54510.

Te k. PEUGEOT 504 L '76, i.z.g.st. f 2900,- tel. 04497-1634.

Te k. MERCEDES 280S bwj. '77 i.st.v.nw. Vraagpr. f 14.000,- tel. 045-727088 na 18.00 uur.

Te k. ALFA Romeo GT 1600 bwj. '77, metal.blauw, i.z.g.st. Pr. f 5750,- Barbarapad 6 Hoensbroek tel. 045-221759 256571.

Te k. ALFA Guillietta wit km.st. 53.000 f 8900,- Vorstenstr. 32 Heerlen tel. 718445.

SIMCA 1501 Spec., bwjr. '75, pr. f 600, Brunssummerweg 29A Waubach (r. opr.).

Te k. HONDA Civic autom. bwjr. '77. Tel. 045-228357 na 17 uur.

Te k. FORD Granada 2600 bwj. '75 autom. LPG, pr. f 1300,-, Schildstr. 61, Treebeek.

Te k. lelijke EEND bwj. '74 f 600,-, Montfortstr. 5, Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 350 SE inr. auto mog. Wiegelraderstr. 12, Bingelrade.

Te k. OPEL Ascona bwj. '78 met gas, en veel extra's, tel. 045-319757.

BMW 320 6-cil. automaat, bwj. '81, veel extra's. 045-412432.

TOYOTA Corolla coupé bwj. '76, pr. f 1950,-, Henri Jonasstr. 45, Heerlen.

Te k. BMW 520 '77, op gas, i.z.g.st. Mgr. Lemmenstr. 36, Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Manta '77 3-drs. Fiat 127, '75, inr. mog. Tel. 045-320839.

Te k. FORD Taunus 1.6 L, stationcar, bwj. '80, kmst. 55.000, i.z.g.st. Vaste pr. f 8750,-. Tel. 045-710661.

TOYOTA Corolla DX coupé bwj. eind '80 met gasinst. + trekhaak, kmst. 40.000. Iedere keuring toegest. Pr. f 8900,-. Tel. 045-420341, na 17.00 uur. 045-713497.

Te k. OPEL Rekord 1900 L, veel acc. bj. '79, vr.pr. f 8250,-, tel. 045-451832.

RENAULT R5 Alpine okt. '80 als nw.; Kadett D. rood '80 f 10.500,- Kadett City '78 z. mooi; Kadett '76 '75 '74 vanaf f 1500,- Ascona 1900 N op gas '79 f 8500, Manta 1600 S '76; Mini rood '74; Passat '75 f 1600,- Honda Civic '76 z. mooi; Simca 1100 automaat; Renault R5 '76 f 2100,- Citroën GS Pallas '78 f 4500,- Chevette '78 f 4500,- VW '71 nieuwstaat. Gar. Fin. Inruil. Bert Aretz Barbarastr. 10 Palemig-Hrl. tel. 721268.

Te k. EEND Dyana 6 bj. '76, vr.pr. f 1375,-, 100% goed. Reiserkuilenstr. 10, Kerkrade.

Te k. ALLEGRO stationcar, 3-drs., bj. '78, absol. in goede st. Te bevr. Elisabethstr. 46, Kerkrade (Bleijerheide).

Te k. gevr. div. sloop en SCHADEAUTO'S teg. red. prijs. Gratis afgeh. AutOsloperij C. Korvers In de Cramer 98 Hrl. tel. 045-751807.

Te k. HONDA Accord 3-drs., bwj. '80, met trekh., nw. banden en uitlaat, i.st.v. nw. Jerichostr. 23, Heerlerbaan.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Te k. DATSUN Cherry 100 A bj. '77, rood, pr.n.o.t.k. Te bevr. Past. Weltersstr. 19, Ubach o. Worms.

Te k. HONDA 750 F1 km 10.000 tourkuip f 5400,-, tel. 045-413901.

KERA-OCCASIONS: Mercedes 200D 1982; Saab 900 EMS 1980; Opel Ascona 16 SR 1982; Opel Kadett 12S 1982; Rrenault 9 1982; Renault 18 GTS 1981; Peugeot 505 SR 1981; Honda Prelude 1979; Honda Civic 1982; Toyota Corolla DX 1982.

Te k. MERCEDES 200 '75 f 2750, tel. 04495-23

Antiek

IMPORT-ANTIEK. tersbeek, goede kwaliteit niet duur. Achter de Smisse 9, Arensgenhout-Hulsberg, tel. 04405-32381.

ANTIEKHANDEL mons, Dorpstraat Nuth t.o. Kerk. Door eigen import, Franse en Engelse meubelen. Groot assortiment. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437 244613.

GEWOON DORST OF..?

Diabetes mellitus. Aangrijpende aandoening. Kan zich plotseling openbaren. Door vreselijke dorst. Ook bij u. "Suikerziekte" maakt steeds weer slachtoffers. De wetenschap vecht hard. Vecht mee.

GEEF'S VOOR DIABETES

ACTIEWEEK 4 TM 10 JULI 1983

Postgiro 5766. Bankrekeningnummer 707070805.

Den Uyl in radiodebat tegen CDA-fractieleider De Vries:

„Sociaal gezicht CDA raakt zoek"

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Een maand geleden daagde PvdA-leider Joop den Uyl zijn CDA-collega Bert de Vries uit tot een publiek debat over de hoofdlijnen van het sociaal-economisch beleid van het CDA-VVD-kabinet. De Vries mocht tijd en plaats voor het debat kiezen.

In plaats van te kiezen voor de meest logische plaats voor zo'n debat – de Tweede Kamer – ging De Vries de confrontatie met Den Uyl liever aan voor de NCRV-radio. Gisteravond zond die omroep het, overigens dinsdagmiddag al opgenomen, debat uit.

Bij dit soort programma's is het de gewoonte na afloop de vraag te stellen wie heeft „gewonnen". Maar hoe bepaal je de winnaar van een tweegevecht, wanneer de uitdager klappen in de lucht staat uit te delen omdat de uitgedaagde het gevecht ontloopt.

Eenzijdig

Aanleiding tot het debat was de kritiek van De Vries op de PvdA-actie „Voor een dubbeltje geboren, voor een kwartje gepakt". Die had tot doel te inventariseren in hoeverre vooral de laagste inkomens te lijden hebben onder de economische crisis. De Vries noemde die actie begin dit jaar „eenzijdig en ordinair".

Drieduizend mensen reageerden op de oproep van de PvdA en gaven een inzicht in hun financiële problemen. De gegevens zijn gebundeld in de brochure „Geloof me, dit is armoe". Met die vaak schrijnende gevallen wilde Den Uyl de CDA-fractieleider confronteren.

Den Uyl vroeg De Vries waarom het CDA instemt met een beleid waarbij de lage inkomens procenten inleveren en de hoge worden ontzien. „Het sociale gezicht van het CDA raakt meer en meer zoek", aldus Den Uyl die het CDA op één lijn plaatste met de VVD.

„Het wordt steeds meer lood om oud ijzer voor ons. Tenzij er bij het CDA echt een wending optreedt, glijdt het steeds meer af in gezichtloosheid naar de VVD". De Vries benadrukte daarentegen dat tussen CDA en VVD wel degelijk veel verschillen bestaan.

Onschuld

Voor zover De Vries al inhoudelijk op de vragen van Den Uyl over het inkomensbeleid – het hoofdonderwerp van het debat – reageerde, waste hij zijn handen in onschuld: het onderzoek van de PvdA deugde niet, de inhoud van de brieven was niet gecontroleerd, een aantal gevallen was helemaal zo ernstig niet.

Bovendien heeft volgens De Vries het CDA wel degelijk het kabinetsbeleid omgebogen: de minima hebben 1 procent extra gekregen (na eerst te zijn gekort, maar dat zei De Vries er niet bij), de hoogste inkomens betalen dit jaar iets meer belasting en hoge ambtenaren krijgen minder vakantiegeld.

Den Uyl verweet De Vries die laatste zaak pas aan de orde te hebben gesteld „toen bleek dat het CDA in de opiniecijfers zwaar verliest". Aan het feit dat desondanks de hoge inkomens er dit jaar niet op achter gaan, doet u niets, klonk het.

Maar ook daaraan kon De Vries naar eigen zeggen aan doen. Dat was schuld van de sociale partners geweigerd hebben het vakantiege in het bedrijfsleven te beperken. hij. Bovendien waren mensen een inkomen van f 70.000 heus allemaal zo goed af.

Op de constatering van Den Uyl de laagste inkomens het zwaarst troffen worden door de opeenstap ling van loonmatiging, tariefver gingen en bezuinigingen ging Vries niet eens meer in. Wel vond met Den Uyl dat over beperking de inflatiecorrectie in de belast gen, die de hoge inkomens bev dert, „te praten valt".

Te fors

Het tweede deel van het debat over het financieringstekort en bestrijding van de werklooshe Wat het laatste betreft kwamen opponenten niet veel verder dan zij beiden vinden dat arbeidstijd korting nodig is. Over de stimu ring van de economie en de hoo van het financieringste kort blek de verschillen nog altijd even gro Volgens De Vries „is het niet antwoord dat het financierings kort in 1984 verder oploopt". De vatting van Den Uyl dat het tek best iets mag oplopen als het wordt voor stimulering van de econom wordt gebruikt („als de econom weer groeit zakt het tekort zelf"), wees De Vries af.

Maar het tekort hoeft ook niet fors omlaag, zo bleek uit zijn wo den. „Geen 14 miljard bezuinig want dan gaat het wël erg fors rug", aldus De Vries.

Inbrekers erg aktief in Brunssum

BRUNSSUM – Ondanks het warme weer, dat niet tot veel aktiviteiten nood, hebben inbrekers in Brunssum herhaalde malen toegeslagen.

Uit de personenauto van K. die aan de Wijenweg stond geparkeerd zijn via een ingeslagen achterportierruitje een radio-cassetterecorder, twee luidsprekerboxen en twee lamsvellen gestolen. De totale schade is 1250 gulden.

Uit de aan de A. Schweitzerstraat geparkeerde auto van B. werden met behulp van een valse sleutel twee beurzen met 350 gulden en 100 DM, een bankpasje, een radio-cassetterecorder en een booster gestolen. De schade in dit geval is 1100 gulden.

Uit de garage van J. aan de C.Huygenstraat is een gereedschapskist met inhoud gestolen, nadat de houten toegangsdeur was geforceerd. De schade bedraagt 750 gulden.

IJsstraat Susteren krijgt opknapbeurt

SUSTEREN – Na de bouwvakvakantie wordt in Susteren een begin gemaakt met de reconstructie van de IJsstraat. Vissers Wegenbouw zal de weg, vanaf de spoorwegovergang tot aan de splitsing met de Susterderweg, voor een bedrag van bijna een half miljoen gulden helemaal opknappen. Tevens wordt een rijwielpad aangelegd, nieuwe straatverlichting en een uitgebreide groenvoorziening.

Van het totale bedrag wordt ongeveer 25 procent door de provincie Limburg gesubsidieerd. Het is nog niet bekend wanneer de reconstructie klaar zal zijn.

De weg wordt helemaal aangepast aan de Susterderweg, zodat er een doorlopende verbinding ontstaat tussen Nieuwstadt en Susteren. De IJsstraat vormt dan de 'rustige' verbinding van de twee plaatsen.

officiële mededelingen

GEMEENTE MEERSSEN

OPENBARE BEKENDMAKING

I. De burgemeester van de gemeente Meerssen brengt, ter voldoening aan artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, ter openbare kennis, dat met ingang van 11 juli 1983 gedurende een maand op de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting van de gemeente Meerssen, Aan de Pletsmolen 20 te Meerssen, voor een ieder ter inzage ligt het besluit van de Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 7 september 1982, 1e afdeling, nr. BK 27117, waarbij goedkeuring is verleend aan de bij besluit van de Raad van de voormalige gemeente Ulestraten van 17 september 1981 vastgestelde bestemmingsplan „Genzon" met uitzondering van het op de bestemmingskaart rood omlijnde gedeelte en met uitzondering van enkele bepalingen van de van het plan deel uitmakende gebruiksvoorschriften, aan welk plangedeelte en aan welke bepalingen de goedkeuring is onthouden. Zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, kunnen gedurende de hiervoor genoemde termijn van een maand beroep instellen bij de Kroon. Gelijke bevoegdheid komt toe aan degenen, die zich tijdig op grond van artikel 27, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening tot Gedeputeerde Staten hebben gewend en aan een ieder die bezwaren heeft tegen onthouding van goedkeuring door Gedeputeerde Staten aan het op de bestemmingskaart rood omlijnde gedeelte en aan enkele bepalingen van de van het plan deel uitmakende gebruiksvoorschriften. Beroepschriften dienen te wordengericht aan H.M. de Koningin en kunnen worden ingediend bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1 te Den Haag.

II. De burgemeester van de gemeente Meerssen maakt bekend ingevolge het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening dat met ingang van 11 juli 1983 gedurende een maand op de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting van de gemeente Meerssen, Aan de Pletsmolen 20 te Meerssen, iedere werkdag van 9.00 tot 12.30 uur, voor een ieder ter inzage ligt het raadsbesluit van 23 juni 1983 tot vaststelling van de 3e wijziging van het Algemeen Bestemmingsplan Geulle met de daarbi behorende kaarten, gebruiksvoorschriften en toelichtende beschrijving. Door de gemeenteraad zijn bij de vaststelling geen wijzigingen in het ontwerp van deze 3e wijziging aangebracht, terwijl tegen dit ontwerp geen schriftelijke bezwaren bij de gemeenteraad zijn ingediend.

III. De burgemeester van Meerssen maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad van Meerssen op 23 juni 1983 heeft besloten te verklaren, dat wordt voorbereid een wijziging van:

1. de herziening van het bestemmingsplan Bunderveld ten aanzien van perceel sectie C nr. 1709, gelegen aan de Lijsterbeslaan;
2. de herziening van het bestemmingsplan Ken-Hulsen ten aanzien van perceel sectie A nr. 4249, gelegen aan de Poortweg;
3. het bestemmingsplan Groot-Berghem ten aanzien van perceel sectie B nr. 2720, gelegen aan de Beekerweg;
4. het bestemmingsplan Hoogveld en Proosdijveld ten aanzien van perceel sectie D nr. 1125, gelegen aan de Kookstraat;
5. het Algemeen Bestemmingsplan Ulestraten ten aanzien van perceel sectie B nr. 3373, gelegen aan de Beekerweg;
6. het bestemmingsplan Gasthuisplantsoen ten aanzien van perceel sectie E nr. 107 ged. gelegen aan de Gasthuisstraat/Past. Nic. de Reimstraat.

Genoemd voorbereidingsbesluit alsmede de daarbij behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening liggen met ingang van 11 juli 1983, iedere werkdag van 9.00 tot 12.30 uur voor een ieder ter inzage op de afd. Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting van de gemeente Meerssen, Aan de Pletsmolen 20 te Meerssen.

Het ligt voorts in 'het voornemen van burgemeester en wethouders van Meerssen de Gedeputeerde Staten van Limburg te verzoeken om afgifte van verklaringen van geen bezwaar als bedoeld in artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8 van de Woningwet ten einde met gebruikmaking daarvan vergunning te verlenen voor

1. het verbouwen van het voormalig gemeentehuis aan het Kerkplein te Geulle gemeente Meerssen tot 6 appartementen door de Woningvereniging Meerssen te Meerssen;
2. het bouwen van 8 woningwetwoningen en 13 premie-H-woningen in 't Kempke te Bunde gemeente Meerssen door de Woningvereniging Meerssen te Meerssen;
3. het bouwen van 9 premie-A-woningen en 23 premie-B-woningen in 't Kempke te Bunde gemeente Meerssen door Stienstra Heerlen b.v. te Heerlen;
4. het verbouwen van het voormalig PTT-station aan de Kookstraat 54 te Meerssen tot woning door J.J.A. Hoenjet, Nieuweweg 120 te Valkenburg;
5. het oprichten van een magazijn ten behoeve van een horecabedrijf aan de Beekerweg 57 te Ulestraten gemeente Meerssen door P.P.H. Manasse, Beekerweg 27 te Ulestraten gemeente Meerssen.

Deze bouwplannen liggen eveneens met ingang van 11 juli 1983 gedurende 14 dagen op genoemde afd. Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting voor een ieder ter inzage.

Gedurende de termijn van ter-visie-ligging kan iedere belanghebbende schriftelijk bezwaren tegen deze bouwplannen indienen bij burgemeester en wethouders van Meerssen.

Meerssen, 8 juli 1983

De burgemeester voornoemd,
w.g. G.J.H.P. Giesen l.b.

Gemeente Valkenburg aan de Geul

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Valkenburg aan de Geul brengt – ter voldoening aan het gestelde in artikel 22, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening – ter openbare kennis, dat vanaf 11 juli 1983 ter gemeentesecretarie, afdeling grondzaken voor een ieder ter inzage is neergelegd het besluit van de raad van deze gemeente van 27 juni 1983 waarbij wordt verklaard, dat een bestemmingsplan in voorbereiding is voor het perceel kadastraal bekend gemeente Valkenburg, sectie D nr. 1896, zijnde het terrein van het bejaardentehuis „Boslust" gelegen aan de Kloosterweg, een en ander zoals op de bij het besluit van de raad behorende gewaarmerkte tekening in rode omlijning is aangegeven.

Valkenburg aan de Geul, 8 juli 1983

De burgemeester voornoemd,
Gilissen.

GEMEENTE MEERSSEN

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van de gemeente Meerssen; brengen ter openbare kennis, dat de Raad van de gemeente Meerssen in zijn openbare vergadering van 23 juni 1983 heeft besloten te verklaren te verwachten, dat van de wegen binnen de ontwerpwijziging van de Herziening van het bestemmingsplan Geulle-Dorp en van het bestemmingsplan 't Kempke en binnen een zone van 400 m rond het plangebied binnen 10 jaar minder dan 2450 motorvoertuigen per etmaal gebruik zullen maken, met uitzondering van de wegverbinding Maastrichterlaan-Pletsstraat Pasweg.

Meerssen, 8 juli 1983

Burgemeester en wethouders voornoemd
De secretaris w.g. P.J.H. Hendriks l.s.
De burgemeester
w.g. G.J.H.P. Giesen l.b.

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Octopussy, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur, za en zo 14.30, 18.45 en 21.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Gandhi, 7e week, a.l. dag. 20 uur (m.u.v. ma), za, zo en wo 15.30 en 20 uur. Tell me a riddle, 16 jr. ma 20 uur. Bugs Bunny zet de boel op stelten, a.l. dag. 20 uur.
H 5: Wurgende tralies, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur. Dr. Zjivago, 12 jr. dag. 20 uur. Tom and Jerry, a.l. dag. 14 uur. Streetfighters, 2e week, 16 jr. dag. 14 en 21 uur. Fame, 3e week, a.l. dag. 13.45 en 20.45 uur. Frances, 16 jr. dag. 14.15 en 21.15 uur.
Passage: Justine, een meisje van klasse, 18 jr. dag. vanaf 14 uur. Love in arrangement, 18 jr. do t m zo 24 uur.
Inpoet: The shoot horses don't they, zo 20 uur.

UBACH OVER WORMS
Grand-theater: Bruce en zijn shaolin experts, za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: 101 Dalmatiers, a.l. za, zo en wo 15 uur. Trail of the pink panther, a.l. za en zo 17.30 uur, ma 20.30 uur.

SCHAESBERG
Autokino: De avonturen van Rabbi Jacob, a.l. do en vr 22.15 uur. Horror weekend, 16 jr. do en vr 24.30 uur. Het kleinste bordeel van Texas, 12 jr. za, zo en ma 22.15 uur. Opdracht voor 5 killers, 16 jr. za, zo en ma 24.30 uur. The jazz singer, a.l. di en wo 22.15 uur. Freude am fliegen, 16 jr. di en wo 24.30 uur.

MAASTRICHT
Festival: Streetfighters, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: The thing, 16 jr. dag. 14.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Frances, 16 jr. dag. 14.15 en 20.15 uur.
Studio: Woody Woodpecker, a.l. dag. 14 uur. Once upon a time in the west, 12 jr. 20 uur.
Royal 1: Hate and Love, 18 jr. dag. vanaf 12 uur, za en zo 13 uur. Love in arrangement, 18 jr. do t/m zo 22.45 uur.
Royal 2: Onoverwinnelijke barbaren, 16 jr. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur. Karatefolterkamer, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.
Mabi 1: Octopussy, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: The missionary, a.l. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: De lift, 16 jr. 9e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: La Notte di San Lorenzo van Paolo en Vittorio Taviani, tot en met 10 juli dag. 21 uur.

CONCERTEN

Vrijdag 8 juli

Kerkrade - Wijngrachttheater: Mark Lubotsky, Bouw Lemkes, Nobuko Imai, Ferdinand Erblich, Jean Decroos en Peter Frankl met o.a. de sonate in a van Schubert en het strijkkwintet in g van Mozart, 20.15 uur.
Maastricht - Staargebouw: Koninklijke Militaire Kapel o.l.v. Jan van Ossenbruggen in het kader van Wereld Harp Congres. Solisten: Kumiko Inoue en Alfredo Ortiz, harp, 20.00 uur.

Zaterdag 9 juli

Kerkrade - Wijngrachttheater: Mark Lubotsky, Eli Goren, Nobuko Imai, Karine Georgian, Stefan Metz en Peter Frankl met het pianokwartet in g en de Sonate in G van Brahms, 20.15 uur.
Maastricht - Sint Servaas Kerk: Capella Sancti Servatii o.l.v. Peter Serpenti. Solisten: Anna Palombini, Teresia Rieu, Hein Meens en Hub Wolfs, 20.00 uur.

Zondag 10 juli

Kerkrade - Wijngrachttheater: Eli Goren, Nobuko Imai, Karine Georgian en Peter Frankl met o.a. het Divertimento in Es van Mozart en de tweede Symphonie van Beethoven voor pianotrio, 20.15 uur.
Maastricht - Concertzaal Conservatorium: Internationaal jeugdensemble met als solist Dominig Bouchaud, harp, 15.00 uur.

Maandag 11 juli

Kerkrade - Bibliotheek Rolduc: Mark Lubotsky en Daniëlle Dechenne. Recital met Nederlandse muziek, 16.30 uur.
Maastricht - Concertzaal - Muziekschool: Kamermuziekconcert door Paragon Ensemble, 20.00 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Stadhuis: werk uit eigen collectie. Open tijdens kantooruren. Gedurende de maand juli.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Bezoekerscentrum Schrieversheide, Schaapskooiweg 99: olieverven en etsen van Willem Labey. Open dag. 10 - 18 uur. Tot eind juli.
Geologisch museum, Voskuilenweg 131: evolutie van beenvissen. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 4 augustus.
NMB, Bongerd 13: aquarellen van Mak Camps. Open ma t/m vr 9 - 16 uur, do 17 - 18.30 uur. Tot en met 28 juli.
Kunsthandel Herman van Leeuwen: schilderijen van Janine Delaporte. Open dag. tijdens winkeluren en op zondag 13 - 17 uur. Tot 25 juli.

KERKRADE
Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke zaterdag 13 - 17 uur.
Wijngrachttheater: grafiek en schilderijen van vijf Poolse kunstenaars. Open ma t/m vr 10 - 16 uur, za 10 - 12 uur en tijdens concerten van Orlando Festival. Tot en met 17 juli.

UBACH OVER WORMS
Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

HOENSBROEK
Kasteel - archeologisch museum: carboonfossielen van S. Prins. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 1 oktober.
Kasteel - remijs: werk van twaalf cartoonisten. Open dag. 13.30 - 17 uur. Tot en met 20 juli.



TOUR CULINAIR DOET LIMBURG AAN....

Snellen en ..smullen !

Ze zeggen dat ze het louter voor hun plezier doen, de vierendertig mannen die morgen aan een bijzondere driedaagse op de (race)fiets beginnen. Voor hun sportief genoegen, maar zeker óók gedreven door rivaliteit om de beste van het stel te zijn. Zoals hun Grote Broeders momenteel professioneel in de Tour de France bezig zijn.
Ze zeggen dat ze met hun gefiets de actuele nationale toeristische slogan „Lekker weg in eigen land" extra willen benadrukken. Maar ze worden gegarandeerd tevens geïnspireerd om op het smalle zadel te gaan zitten teneinde her en der in het Noord-Brabantse en Limburgse land te genieten van vele goede dingen op rijk gevulde tafels. Snellen en smullen, dat is dus ongetwijfeld het juiste motto voor een evenement dat morgen en overmorgen in Limburg de revue passeren zal. De Tour Culinair namelijk...

Een groep prominenten, wel of niet min of meer afgetraind, trekt drie dagen op de velo rond om zich inspannend te ontspannen. Lichtjes trappen (of zal het méér duwen zijn?) op de pedalen, gretig ravitailleren om aan pedaleren opgeofferde calorieën terug te winnen. Samen uit. Recreatie op een wijze zoals vele Nederlanders haar bedrijven. Feitelijk niks bijzonders dus, ware het niet dat men zichallerwegen uitgesloofd heeft om van de tweede uitvoering van Tour Culinair een ware happening te maken, waaraan óók de toeschouwers plezier zullen beleven. En ook dit laatste is, in het specifieke vakantieseizoen, een goeie zaak...

Want, ik kan mij voorstellen dat óók niet-CDA-ers het boeiend zullen vinden om Heer Dries van Agt transpiratiedruppels te zien verliezen in zijn poging om tijdens het Erenstein-criterium bijvoorbeeld Horecaf-hoofd Gerard van der Veen te beletten een flitsende demarrage te plaatsen. En evengoed kan ik mij indenken dat er tal van autochtonen en toeristen zullen zijn die de grootste en zwaarste Limburgse vlaai aller tijden willen zien en proeven. Maar goed, voor de kijkers naar Tour Culinair (plus attractief bijprogramma), volgen hier de krenten uit de pap:

Krenten

● EERSTE ETAPPE (zaterdag 9 juli, Eindhoven-Kerkrade, 100 km): Start om 11.30 uur bij Karpendonkse Hoeve in Eindhoven.



● Marjon Lambriks geeft het startsein voor het Erenstein-criterium

Eerste stopplaats is in **NEDERWEERT** bij Taveerne De Koetsier (Brugstraat 28). Via **ECHT** (tweede stopplaats bij café van ex-prof wielrenner Jan Schröder in Kerkstraat), **SCHINVELD, UBACH OVER WORMS** wordt **KERKRADE** bereikt. Vanaf Ubach over Worms blijven de prominenten in groep bij elkaar.

PROGRAMMA KERKRADE: 16.00 uur, aankomst op de Europaweg. Leden van de Wielerclub Zuid-Limburg voegen zich bij het peloton. Vervolgens onder politie-escorte tocht door „Kirchroa". Inmiddels demonstreert (eveneens vanaf 16.00 uur) op de binnenplaats van kasteel-restaurant Erenstein de Kunstwielrijders Vereniging De Heidebloem. 16.30 uur, aankomst wielrenners op de binnenplaats van Kasteel Erenstein. 17.00 uur, Marjon Lambriks geeft het startsein voor het Erenstein-criterium. 17.45 uur, ceremonie protocolaire. 18.15 uur, de renners begeven zich naar het NS-station in Chevremont. 18.38 uur, vertrek naar Heerlen met het Miljoenenlijntje. 18.51 uur, aankomst in Heerlen. Deelnemers aan de Tour Culinair overnachten in het Grand Hotel, tevoren souperen zij in Kasteel-restaurant Erenstein.

A propos, namens de Koninklijke Brand Bierbrouwrij zal Thijs Brand aan de winnaar van het Erenstein-criterium een wisseltrofee uitreiken en aan alle deelnemers, in de vorm van een zeer aparte bidon, een Brand-Bierpul.

● TWEEDE ETAPPE (zondag 10 juli, Heerlen-Venlo, 100 km): start rond 11.00 uur bij het Grand Hotel. Begeleiding gemeentepolitie tot aan uitvalsweg **VOERENDAAL**. Hier nemen leden van de Harley Davidson Club de escorte over tot aan de eerste stopplaats in **LIMBRICHT** (café Salden). Route vanaf Voerendaal: **RANSDAAL, KLIMMEN, THUL, SCHINNEN, KLEIN-DOENRADE, DOENRADE, HILLENSBERG, SUSTERHUL, TUDDEREN, MILLEN, LIMBRICHT.** Via **ROERMOND** gaat het over de N68 naar **VENLO**. Aan de weg naar **ASSELT** ligt de tweede stopplaats (café De Boey). Via **BEESEL, HOUT-/BLERICK** verder naar Venlo. Eindpunt tweede etappe Novotel. Souper in Hostellerie De Hamert.

PROGRAMMA HEERLEN: om 10.00 uur bij Grand Hotel optreden stadsschutterij St.Sebastianus. Presentatie en aansnijden record-Limburgse vlaai. Vervaardigd door bakkerij 't Anker (Kerkrade). Zij weegt 53 kilo en heeft een doorsnee van 1,78 meter. De vlaai „slaat" de tot nu toe gebakken grootste vlaai met 10 centimeter. De vlaai wordt gedragen door een half dozijn „slaven", onder zweepslagen van Romeinse officieren. Om 11.30 uur lost gouverneur dr.J.Kremers het startschot voor de tweede rit.

● Route door Heerlen: Gasthuisstraat, Emmastraat, Emmaplein, Akerstraat, Putgraaf, Groene Boord, Antoniusweg, Franciscusweg, Akerstraat, Dr. Poelstraat, Raadhuisplein, Coriovallumstraat, Kruisstraat, Geerstraat, Burg.Van Grunsvenplein, Apollolaan, Homerusstraat, Het Overloon, Eikenderweg, Laanderstraat, Parallelweg, Terworm, Eijkenderweg, Douvenraderallee, Valkenburgerweg, vervolgens richting Voerendaal.

● DERDE ETAPPE (maandag 11 juli, Geldrop-Eindhoven, 130 km). Slotsouper in het goede huis van Leo van Eeghem, de Karpendonkse Hoeve namelijk.

● Harten op de ballon, duidelijke symbolen...

Blik op lijst deelnemers

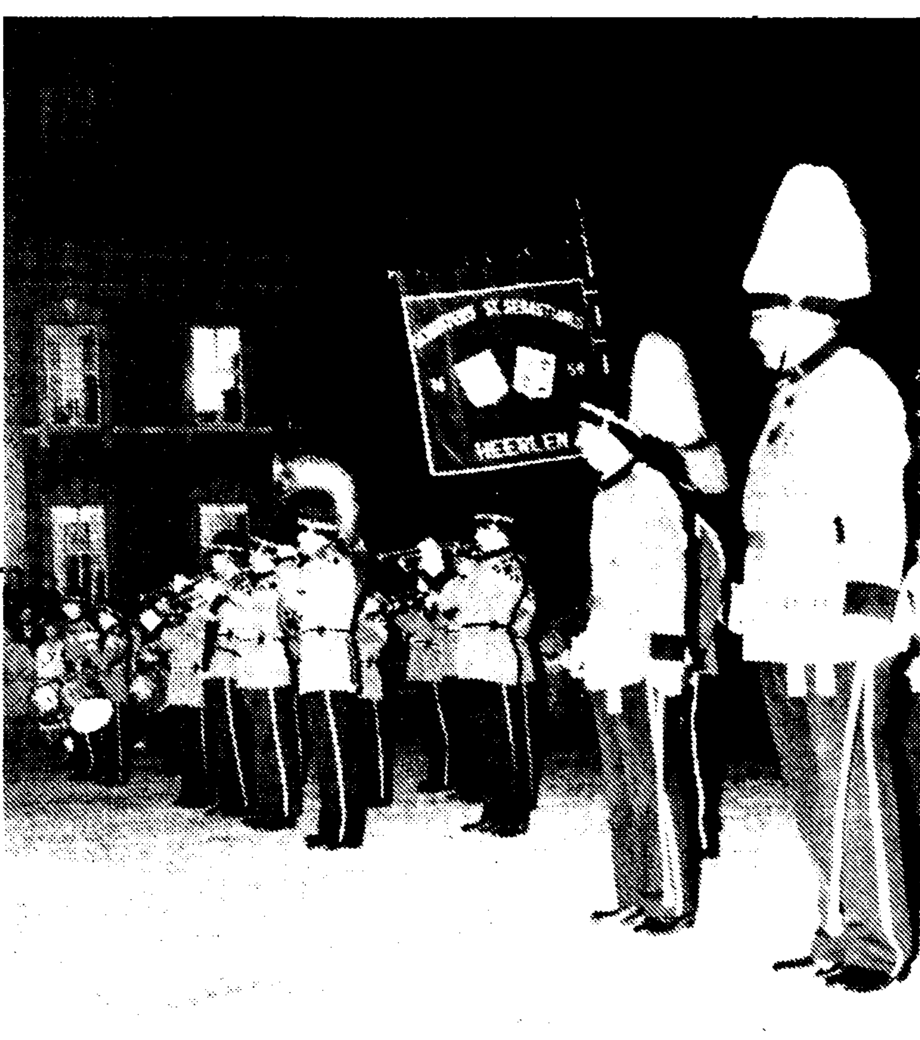
Dries van Agt, commissaris van de koningin Noord-Brabant; **H.Tuinema,** directeur Hotel Centraal Amsterdam, oudste deelnemer (63 jaar); **K. Zundorf**, directeur Novotel Venlo; **W. de Boer**, directeur-generaal ministerie Economische Zaken; **J.Cornelisse**, directeur Nationaal Bureau Toerisme; **G.van der Veen**, voorzitter Horecaf; **G.Borrie**, burgemeester van Eindhoven; **L.van Eeghem**, eigenaar Karpendonkse Hoeve; **G.Materazzi**, restaurateur Villa Rozenrust Leidschendam; **R.Mul**, directeur Mariott Amsterdam; **P.Udo**, restaurateur Les Arcades Ijsselstein; **J.Coelewij**, directeur Federatie Horeca en anderen. Heerlens burgemeester Jan Reynen stapt op Heerlens grondgebied ook even op de tweewieler.

Activiteiten in Heerlen

Na de start van de tweede etappe Tour Culinair, bij het Grand Hotel, gaan in Heerlen de activiteiten door. Kinder-ballonwedstrijden (het winnende kind krijgt met de ouders een weekeinde in een Golden Tulip Hotel aangeboden), Früschoppen met muzikale begeleiding, opblazen en tegen 17.00 uur opstijgen van de hete luchtballon van de Nederlandse Hartstichting. Staatssecretaris P.van Zeil gaat mee de lucht mee.

van dag tot dag

● VALKENBURG. Wandelvierdaagse over routes van 5,10 en 15 km. Inform. VVV-kantoor Concert op kiosk door Fanfare St. Joseph vanaf 19.30 uur.
● KERKRADE. Op de Markt kindercircus van 14.00-17.00 uur.
● MECHELEN. Begin Heerenhoffeesten.



● Stadsschutterij St.Sebastianus, matineus optreden....

TIJDJE VRIJ
VACANTIE
MET
NINO TOMADESSO

films
Theo Pasing

H 5

„FAME": een aangename Amerikaanse speelfilm uit 1980. In de hoofdrollen: **Barry Miller, Gene Anthony Ray, Irene Cara, Lee Curreri.** Regie: **Alan Parker.** De film, die zich afspeelt in een school, waar talenten voor dans, muziek en drama worden opgeleid, heeft de aanzet gegeven voor de televisieserie, die onder de gelijknamige titel wordt uitgezonden. Merkwaardigerwijs werd de televisie-serie van Fame een wereldsucces, terwijl de bioscoopfilm slechts minnetjes onthaald werd. Desondanks is het best de moeite waard om de diverse avonturen van de aankomende artiesten in deze school te volgen. Nu kan de film profiteren van het succes, dat hij op de televisie heeft behaald. Alle leeftijden.

„DR. ZJIVAGO": een Amerikaanse verfilming van het beroemde boek van Boris Pasternak. In de hoofdrollen: **Geraldine Chaplin, Julie Christie, Alec Guiness, Omar Sharif, Rod Steiger, Rita Tushingham.** Regie: **David Lean.** Een romantisch en dramatisch verhaal over Yuri Zjivago, die op het eind van de 19e eeuw als 8-jarige wees in Rusland achterblijft. Alle leeftijden.

RIVOLI

„TELL ME A RIDDLE": een heel bijzondere Amerikaanse speelfilm over bejaardenproblematiek uit 1980. In de hoofdrollen: **Melvyn Douglas, Lila Kedrova, Brooke Adams, Lili Valenty.** Regie: **Lee Grant.** Een ouder echtpaar krijgt problemen met de leeftijd. De man wil graag naar een bejaardentehuis, omdat het onderhoud van hun prachtige huis hem boven het hoofd groeit.

De vrouw wil niets liever dan in het huis blijven. Dit levert een groot conflict op. Dat wordt nog verhevigd als de vrouw kanker blijkt te hebben. 16 jaar.

AUTOKINO

„DE AVONTUREN VAN RABBI JACOB": een grappige Franse komedie met **Louis de Funès.** In de andere rollen: **Suzy Delair, Marcel Dalio, Claude Giraud.** Regie: **Gérard Oury.** Louis de Funès leeft zich in deze film in dolle verkleedpartijen en autoritten uit. De Franse komiek speelt een rijke industriëel, die op weg is naar de bruiloft van zijn dochter. Onderweg beleeft hij allerlei dwaze avonturen, zoals een bezoek aan een kauwgumfabriek, waar hij in een politieke zaak wordt betrokken. Alle leeftijden.

„THE JAZZ SINGER": een Amerikaanse musical uit 1980. In de hoofdrollen: **Neil Diamond, Laurence Olivier, Lucie Arnaz, Catlin Adams.** Regie: **Richard Fleischer.** Een hulpcantor in een New Yorkse synagoge treedt in zijn vrije tijd als neger geschminkt in een nachtclub op. Dat wordt hem niet door iedereen in dank afgenomen. Er komt zelfs een vechtpartij van en een arrestatie, hetgeen weer tot een breuk met zijn vader leidt. Alle leeftijden.

Regio kort

HEERLEN
● Het Dienstencentrum Vogelsanck organiseert woensdag 20 juli een dagtocht voor ouderen naar Antwerpen. Kosten ƒ 42,50. Opgave via tel. 217932.
SIMPELVELD
● De gidsen van de St. Luciagroep vertrekken zaterdag voor een bivak bij de familie Roebroeck in Vilt, Valkenburg. De meisjes komen 16 juli weer terug.
● De discogroep van het Jeugdcentrum aan de Irmstraat houdt zaterdag tussen 19 en 22 uur een disco-avond voor de jeugd van 12 tot en met 16 jaar.
SCHAESBERG
● De meisjeshobbyclub van de H. familieparochie gaat van zaterdag tot vrijdag op kamp in de omgeving van Linne.
BOCHOLTZ
● Morgen (zaterdag) wordt om 19.00 uur in het Sportclubhuis aan het Bongerdplein de algemene jaarvergadering van de grote jeugdafdeling gehouden.
● De fanfare haalt zaterdag oud-papier op. Wijk: Akerweg, Bloemenweg, Vlengendaal, Wijngracht en Nachtegaal.
● Vanaf morgen organiseert de tennisvereniging dagelijks, een week lang, een tennistoernooi op de banen aan de Arentsweg.
VAESRADE
● Woensdag 20 juli gaat een bedevaart vanuit Vaesrade naar Banneux. Opgave is nog mogelijk op het adres Alexanderstraat 65 in Nuth.
NUTH
● De uitslag van de actie 'bomenboek' georganiseerd door het IVN-Nuth is als volgt: 1. De Populier, Nuth. 2. St. Servatiusschool, Vaesrade. 3. St. Remigiusschool, Schimmert.

Kienagenda

VRIJDAG

Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld. 20 uur in het Pauluscentrum de Wieër. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg. 19.45 uur in het Kegelpaleis. 20 uur in bovenzaal van café Stad Heerlen.
Kerkrade: 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide. 19.45 uur in club 208. 19.45 uur in zaal v.d. Heiden. 20 uur in zaal Reuling.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall.
Schaesberg. 20 uur in het Hobbyclubgebouw. 20 uur in zaal 't Berbke.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen.

Brunssum: 20 uur in het Unitasgebouw. 14 uur in het Irenehuis. 20 uur in 't Höfke.
Hoensbroek: 19.15 uur in zaal Schiffers. 19.30 uur in het St.-Janscentrum.**Nieuw-Einde:** 19.45 uur in de Varenbeuk.
Nuth: 20 uur in het Trefcentrum.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEKEN

De avond-,weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
HEERLEN. Apotheek Meezenbroek, Kasteellaan 70, tel. 721344.
NIEUWENHAGEN-SCHAESBERG- UBACH OVER WORMS. Apotheek Meiser, Kerkstraat 45, Ubach over Worms, tel. 313633. Zaterdag van 9.30 tot 18 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Alle andere apotheken in de Landgraaf zijn zaterdag geopend van 10 tot 13 uur.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Apotheek V. Wersch, Hoofdstraat 41, tel. 452010.
BLEIJERHEIDE. Apotheek Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, tel. 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, tel. 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Apotheek Martens, Hoofdstraat 87, tel. 212214. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 713712.
BOCHOLTZ. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 441587.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 252845.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder telefoonnummer 452095.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen b.g.g. tel.712411.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts bellen. Daarna tot zondagmorgen 10 uur dokter Drenth, Poststraat 20, tel. 452012. Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur dokter Limpens, St. Pieterstraat 67, tel. 452630.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Dokter Scheepers, baneheideweg 5, Bocholtz.Artsenpraktijk tel.440333 voor spoedgevallen zaterdag van 11 tot 11.30 uur.
SCHAESBERG. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur dokter Martens, Kerkstraat 74, Ubach over worms, tel. 312364.
VOERENDAAL. Dokter Wolfs, Hogeweg 29, tel. 751224.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Tandarts Haagmans, Burg. Waszinkstraat 41. tel. 711632. Spreekuur van 11 tot 12 uur.
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Tandarts Reinders, Akerstraat 149, Kerkrade. tel. 417700. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Tandarts Janssen, Hofstraat 9, Simpelveld, tel. 04451-1969. Spreekuur van 12.30 tot 13 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Tandarts Grauls, Oranjestraat 18, Hoensbroek, tel. 227065. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar,tel. 719999.
Acute hulppost Welterhof Heerlen, 24 uur bereikbaar, tel. 718180.
Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen, tel. 214821.

ONTSPANNING

BRUNSSUM – In september start in Brunssum en Schinveld een cursus sofrologie, de wetenschap van de harmonie van de geest. Deze methode bevat Oosterse technieken zoals yoga, bouddhisme en zenmeditatie. De kosten van de kursus bedragen ƒ 85,-. Voor nadere informatie kunt u bellen met L. Degenkamp, Op gen Hoes 113, Brunssum, tel. 258454 of met J. Theunissen, Kem 24, Schinveld, tel na 19 uur 257219.

SOLLICITEREN

HEERLEN – Bij de Volksuniversiteit Heerlen gaat in het komend schooljaar de cursus „Hoe te solliciteren" van start. De cursussen worden verzorgd door selektie-functionarissen die dagelijks met sollicitatie-procedures te maken hebben. Zij zijn bedoeld voor ieder die op zoek is naar of van baan wil veranderen. De kosten bedragen ƒ 40,-. Nadere inlichtingen en aanmelding bij de Volksuniversiteit Heerlen, Mgr. Schrijnenstraat 22, Heerlen, tel. 045 - 715149.

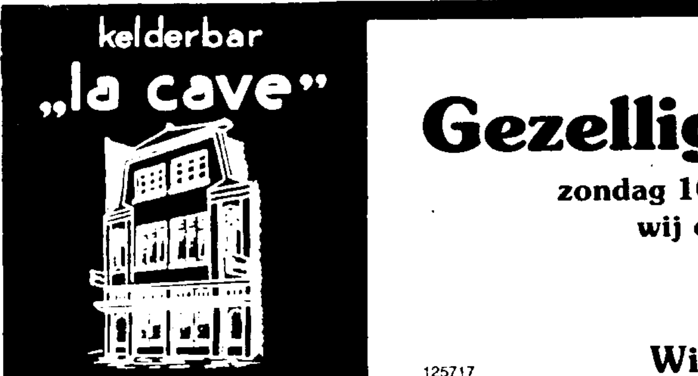
GEZELLIG UIT

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Nel Dingemans 045-739383

MECHELEN
café-dancing „De Paardestal"
op de navolgende woensdagen
13 - 20 en 27 juli
concert met vrij dansen
orkest
JEAN-TON BROTHERS
Vriendelijk uitnodigend:
L. Meentz-Loozen
125635



JULI
Vr. 8 Super Jumbo Disco Show
Za. 9 Avro's Top-Pop-Show + Double Funn + Rodeo Show
Zo. 10 Super Jumbo Disco Show
Ma. 11 Avro's Top-Pop-Show + Double Funn + Rodeo Show
Di. 12 MAYWOOD + Super Disco Show
Wo. 13 Avro's Top-Pop-Show + Double Funn + Rodeo Show
Do. 14 Super Jumbo Disco Show + DOLLY DOTS
Vr. 15 ANITA MEYER + Super Disco Show
125362



Zondag 10 juli as.
Gezellig lustrumfeest in 'La Cave'
zondag 10 juli as. is het weer gezellig in La Cave. Want dan vieren wij ons eerste lustrum. Samen met het befaamde orkest
NIGHTLIFE
Wilhelminaplein 20 Heerlen, tel. 045-714300
125717

kelderbar
„la cave"

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
Terbruggen 7 (v/h Marktstraat 7) Tel. 045-353127
Vrijdag, zaterdag en zondag
DANSEN
met orkest:
MARC FENDER SELECTION
BEKEND VAN RADIO EN TV IN DUITSLAND
Alle dagen VRIJ ENTREE
76077

Peppermill Peppermill Peppermill Peppermill
PEPPERMILL★
Beitel 90 Heerlen -telefoon 045-417890
Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend.
ENTERTAINER
WIM FRIJNS

DANCING HOUSMANS MONTFORT
ZATERDAG 9 JULI PEPPERBOX

Disco Dancing
DE BOKKERIJDER
Aalbekerweg 5 - Hulsberg
Zaterdag
DISCO met D.J. JO JO
Zondag
DRIVE-IN DISCO D.S.N.



Vrijdagavond: Ladiesnight: vrij entree + consumptie gratis

BAR-DANCING
Pavillon
VALKENBURG A/D GEUL
Vr. 8/7 Veronica – Top 40 – Drive in Show
Za. 9/7 Guys & Dolls + Pavillon Disco Light Show
Zo. 10/7 The Shorts + Pavillon Disco Light Show
Ma. 11/7 Disco –Disco Show for everybody, Harry B.
Di. 12/7 Veronica – Top 40 – Drive in Show
Wo. 13/7 Pavillon Disco Light Show
Do. 14/7 Disco – Disco + Super Light Show

Gemeenschapshuis Schimmert
Zaterdag en zondag
DISCO
121367

SUPER DISCO
GALAKTIKA
Tentstraat 47b - Vaals
Geopend: woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag va. 19.00 uur. Zondag matinee va. 15.00. Woensdag baccardi-avond.
117365

CORTIS - CABARET
ist wieder da!
Ein ganz neues Team erwartet Sie!
Große Show-Attraktion!
Ab 21 Uhr Nonstop-Show bis zum Morgen
Aachen · Krefelder Straße 153

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
Zaterdag 9 juli
DANSEN
met orkest:
BLACK DEVILS
Dinsdag
BAL
voor alleenstaanden met orkest: Friendship
76107

Zaterdag dansen met
THE SWING STARS
in
CAFÉ-DANCING
't Wolfje
KASPERENSTRAAT 54, KERKRADE-WEST

HUBERTUSHUIS-KERKRADE
Hoofdstraat 55
Zaterdag 9 juli
in ons café gezellig dansen met
Het trio Roly-Poly

SUPERDISCOTHEEK
Las Vegas
NIEUWENHAGEN
Tijdens de kermisdagen vrijdag, zaterdag, zondag en maandag geopend vanaf 19.30 uur.
DJ HANS TIMMERMANS

KERMIS KERMIS
REYMERSTOK
KEGEL- EN FEESTZAAL „DE SMID"
Zaterdag 9, zondag 10 en maandag 11 juli
DANSEN
m.m.v. PINA COLADA
Tot ziens: KITTY en FRANS DAAMEN
Dorpstraat 92, t.o de kerk. Tel. 04457-1321

ZOMERKERMIS TE REYMERSTOK
9 - 10 - 11 - 12 juli
Zaterdag 8 juli en zondag 10 juli dansen met het toporkest
THE HIPPY'S Aanvang 20.00 uur
Zondagmiddag **matinee** met de **Sjtrikkekapel** uit St.-Geertruid, entree vrij
Maandag 11 juli dansen met
THE SPIKES Entree vrij
Dinsdag 12 juli **BEIERSE AVOND** met medewerking van de **KLINGENDALER MUZIKANTEN** in de feesttent nabij de kerk

16E BOERENBRUILOFT UBACHSBERG
zat. 9 juli **Boerenbruiloft m.m.v. De Bergkapelle Hillensberg en de Bergdorfkapelle Ubachsberg**
aanvang 18.30 u.
Zond. 10 juli **Minikermis, fancy-fair en blaaskapeltreffen**
11.00 **De orginal Schintaler**
15.00 **De eiserbach Musikanten**
20.00 **De Bergdorfkapelle.**
Feesttent: Schoolstraat
125534

DANCING MART GEELEN HAELEN
Zondag 10 juli:
CLASSICS
Zondag 17 juli:
RYDERS
Burg. Aquariusstraat 12
113189

Auto's en motoren

Te k. OPEL Record automatiek bwj. '77, 83.000 km ƒ 3650,– Kardenbekerweg 20 Craubeek Klimmen tel. 04405-1994.

Te k. CITROEN LNA '79, i.z.g.st. rijdt 1 op 16 t.e.a.b. 045-453682 na 18 uur.

Te k. FORD Fiesta LS bwj. 1980 kmst. 27.500, kl. rood. Keekstr. 62, Heerlen.

Te k. mooie HONDA 750 ƒ 1500,–. Emmastr. 55, Hoensbroek na 16.30 uur.

Te k. FORD Granada 2L de L. 1978 ƒ 4650,– t.b.v. Amstenraderweg 100 te Hoensbroek.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: MERCEDES 280 directie-auto, pullmanbekleding, get. glas, alarm inst. goudmet. als nieuw '78 Mercedes 230 4 cyl. autom. LPG '75, Opel Ascona '76, Opel Ascona '76; Opel Kadett '74 Opel Kadett '74 coupé inr. fin. mog. M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Bedford VAN sierspuitwerk, sportwielen 6-cyl. autom. vele extra's bwj. '78 ƒ 8250,–; Opel Ascona 16S bwj. '77 ƒ 4950,–; Renault 5TS bwj. '78 ƒ 4950,–; Honda Civic autom. nwst. bwj. '78 ƒ 5450,–; Fiat 128 sport 1e eigen. bwj. '78 ƒ 4950,–; 2x Mini Cooper bwj. '77 + '78 ƒ 2750,– + ƒ 3250,–; Mazda 323 1e eig. nw.staat bwj. '80 ƒ 8950,–; Fiat Panorama bwj. '78 ƒ 4250,–; Mazda 929 bwj. '76 hardtop coupé ƒ 2450,–; Mazda 818 coupé bwj. '77 ƒ 2950,–; Ford Fiesta bwj. '78 ƒ 5450,–; Opel Rekord 2.0 ltr. bwj. '77 ƒ 2950,–; VW Kever 1303 bwj. '74 ƒ 1750,–; Renault 5 bwj. 76 motordefect ƒ 1450,–; Opel Manta bwj. '74 ƒ 850,–; Skoda S110 bwj. '77 ƒ 650,– inr. mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te koop onder volledige garantie op werkloon + materiaal 6 mnd. div. gebruikte automobielen. Audi 80GT coupé 5 cyl. enz. 9 mnd. oud; VW Golf Sprinter z.g.a.n. '79; Golf GLD '79; Honda Civic autom. '80; Honda Accord 4-drs. '79; Ford 1600 4-drs. autom. LPG 80; Honda Civic 3-drs. '81 Audi 100 GLS '77; Ford Escort 1600 Ghia div. acc. '81; Ford Fiesta '80; Mazda 818 4-drs. '78; Opel Kadett '77, Opel Ascona 4-drs. '80; Peugeot 504 autom. '79; Vauxhall Chevette autom. '81; Ford Escort 1600 Sport LPG '79; Mitsubishi Colt '81; Fiat 60L '81; Manta 1600 3-drs. '79 div. inr. financ. garantie. Autobedrijf Leo Franken en Zn. Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Automobielbedrijf Ploum

Peugeot/Talbot-dealer, Eygelshovergracht 64, Kerkrade, tel. 045-460500 biedt aan met Bovag-garantiebewijs: Peugeot 104 GL 6 '79; Peugeot 305 GL kmst. 16.000 '81; Peugeot 305 SR '79 en '81; Peugeot 504 coupé 6-cil. autom.; Peugeot 504 GL '77; Peugeot 505 SR '81; Peugeot 504 GR diesel '78 en '79; Peugeot 505 SR diesel '81 autrom. Lada 1200 '78; Renault 18 TL '78; Renault 9 GTL '82; Opel Ascona 1.6 S '77; Talbot Horizon 1'5 GLS '80 en 1.3 LS '80; VW Jetta GLS '80; VW Scirocco GT '80; Ford Taunus 2.0 autom. '78; Ford Taunus 1600 L '80 met LPG; BMW 520 6-cil. autom. '80; Citroën CX '78. Diverse goedkope inruilers van ƒ 200,– tot ƒ 800,–. Inruil en financiering mogelijk.

Wegens omstand. MITSUBISHI Galant, type '76, i.z.g.st. Vrpr. ƒ 1750.–. Lodewijk v. Deyselstr. 31, Haanrade-Kerkrade.

Koopje TOYOTA Carina 1600 i.z.g.st. Haanraderstr. 28, Haanrade.

Leijenaar's-autocentrale biedt te koop aan onder volledige garantie (op materialen en arbeidsloon) en erkende keuringen, inruil mogelijk. Aankoop ook zonder eigen geld via een voordelige lening en snel door ons verzorgd. FORD Escort 1100 de luxe (Bravo) blauwmetallic 3/'82; Honda Prelude de luxe incl. lpg-inst. 48.000 km, zilvergrijsm. 11/'79; VW Golf Sprinter speciaal uitv. o.a. kuipst. 39.000 km, oranje, 11/'79; Opel Kadett 4-deurs de luxe incl., lpg-inst., zwart 11/'81; Opel Ascona 19N de luxe 4-deurs incl. lpg-inst., goudm. 11/'79; Opel Rekord 1.9 N de luxe turquasem. '80; Ford Taunus 1600, 4-drs. de luxe, bruin, '80; Opel Kadett, hatchback 12N de luxe, oranje '80; Opel Manta 2.0 N de luxe, goudm. met leren dak, '79; Toyota Tercel de luxe, bruinm. '79; Opel Kadett 12N de luxe 4-deurs en automatic, goudm. 11/'78; Opel Kadett stationcar 12N geel model '78; Opel Kadett 12N stationcar vol de luxe, oranje '76; Opel Kadett City 12N special, zeldz. mooi signaalgeel 11/'76; Opel Kadett City 12N special zeer mooi oranje 12/'76; Opel Ascona 19 SR uitv. oker '76; Ford Taunus 1600, 4-deurs de luxe rood 11/'78; Mini 1100 special, blauwm. '78; VW Golf 1100 geel, '77; VW Golf diesel, geel '77; Opel Ascona 16 N automatiek, zeer mooi, oranje 11/'75; VW kleinbus 1600 special voor personenverv. met nieuwe motor, signaalblauw 11/'76; Mitsubishi Celesta 1600 de luxe incl. lpg-inst. rood 12/'76; VW Kever, zeer mooi, oranje '72. Diverse aanhangwagens vanaf ƒ 450,–. Dit alles bij 'Leijenaar's-autocentrale', Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek.

G.G. Auto's biedt aan: ESCORT 1.3 luxe sport '81; Audi 100 5 GLE mooi, '78; Rekord 2.0 luxe, type '80; Honda Accord Sedan '80; toyota Tercel coupé '80; Ford Capri '77; Golf LS '79; Ascona 1600 '78; Honda Civic '80, 3-drs.; Fiesta luxe '79; Honda Civic, 5-drs. '78; Honda 3-drs. '79, automaat; Datsun 120 Y automaat; Ford 2.0 bwj. '77, automaat; Volvo 66 GL automaat, '79; bedrijfsauto's: VW bestelbus '79, als nieuw. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Hrl. Tel. 224172 (grote weg Heerlen-Brunssum).

SAAB 95, combi, bwj. '75, door gar. Kompier onderh. Tel. 045-313406.

Te k. DATSUN 120 Y, bwj. '75, inr. mog. Aan de Vogelstang 19, Nieuwenhagen.

BMW 320 bj. '81 voorzien v.d. acc. Autobedrijf H. Merckelbach, Benzenraderweg 295, Heerlen, tel. 045-415264.

FORD Sierra combi 23DL 8 weken oud. Zeer aantrekkelijke prijs. Autobedrijf H. Merckelbach, Benzenraderweg 295, Hrl. Tel. 045-415264.

Te k. OPEL Manta bj. '74, i.g.st. pr. ƒ 1600,–, te bevr. Rolduckerstr. 44, Kerkrade, tel. 456486.

Te k. BMW 2.8 coupé, bj. '71 voor liefhebber. Tel. 224910.

INRUILAUTO'S. Volvo 244 GL automaat met LPG bruin 1979; Volvo 345 GL met LPG zilver 1980; Volvo 343 GL koper 1980; Volvo 343 GL blauw 1980; Volvo 66 GL beige 1976; Renault 14 TL groen 1980; Honda Accord rood 1980; Alfasud Luxe groen 1978; Ford Escort 1.3 luxe gold, 1978; Pontiac Phoenix Hatch Automaat zilver 1980. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport, 10.000 km-beurt en 3 maanden BOVAG-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer Charles Feijts, Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek tel. 04492-1314.

Auto Limburg een kei in lage prijzen, kwaliteit en service. Deze week vakantieprijzen!!! FORD Taunus 1.6 L, Bravo, groenmetal., bijna '82 ƒ 10.750,–; Opel Ascona 1.9 blauwmetal., bwj. '81 ƒ 11.750,–; Peugeot 505 GR groenmetal., bwj. '79, ƒ 10.750,–; Taunus stationcar 1.6 rood, '80 ƒ 8750,–; Audi 100 LS groenmetal. '80 ƒ 12.750,–; Renault 18 grijsmetal., bijna '81 ƒ 8250,–; Citroën GS AX-3 kl. zwart, zeer apart '80 ƒ 8750,–; Toyota Corolla liftback 1.6 DX '80, ƒ 9750,–; Mazda 626 4-drs., grijsmetal., bwj. '80 ƒ 8750,–; Taunus 2.0 GL bruinmetal. 6-cil. '80 ƒ 9250,–; Taunus 1.6 L type '80, ƒ 8750,–; Ford Capri 2.0 S 6-cil., groenmetal. type '79 ƒ 8900,–; Saporro 2000 GSR blauwmetal., '79 ƒ 8900,–; Camaro bruinmetal., in nieuwstaat, type '79 ƒ 8750,–; Opel Manta Hatchback 1.9, groenmetal. '79 ƒ 9250,–; Toyota Tercel DL rood '79 ƒ 7900,–; Renault 5 TL rood type '80 ƒ 6900,–; VW Golf rood '79 ƒ 8750,–; Citroën GS wit '79 ƒ 4600,–; Datsun Cherry 1200 HB '79 ƒ 8750,–; Opel Manta 2.0 '79 ƒ 8750,–; Renault 14 GTL zilvermetal. '79 ƒ 7750,–; Opel Rekord caravan 2.0 S bijna '79 ƒ 8250,–; Volvo 245 DL '77 ƒ 9250,–; Audi '80 L grijsmet. '78, ƒ 7250,–; Audi 100 GLS rood '78 ƒ 6750,–; VW Passat, groenmetal. '78 ƒ 6500,–; VW Golf diesel '78 ƒ 9250,–; Ford Fiesta rood '78 ƒ 7750,–; Ford Fiesta zilvermetal. '78 ƒ 7250,–; Mazda 323 1300 5-speed '78 ƒ 5900,–; Toyota Corolla 30, rood '78 ƒ 4250,–; Taunus 2.3 S groenmet. '77 ƒ 4750,–; Peugeot 604 SL automaat rood, '78 ƒ 6750,–; Opel Ascona 19 S automaat '77 ƒ 5750,–; Honda Civic 3-drs. blauwmet. '77 ƒ 4750,–; Volvo 66 kl. geel, '78 ƒ 5750,–; KTM motorcrosser 500 cc, '81, ƒ 1900,–. Garantie, inruil en vlotte financiering. Elke keuring toegestaan, eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstr. 43, Beek, tel. 04402-74808.

Te k. ASCONA Diesel, bwj. '79, type '80, 90.500. Vr.pr. ƒ 7750,–. Tel. 045-316466.

Te k. **FORD ESCORT,** bestel 55 bwj. 1-'83, km 9.200, laadverm. 750 kg, vr.pr. ƒ 11.500,– Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Chevremont na 18 uur.

Te k. RENAULT 4 GTL '78 km.st. 42.000. Beukenberg 70A Oirsbeek.

Te k. FIAT X 1.9 bwj. '75 i.pr.st. ƒ 7000,– Heiveldstr. 40 Kerkrade-West tel. 045-414339.

Suzuki Jeep

Te k. van part. type SJ 410, bwj. '82, nieuw model, kmst. 8500, met lier, Bullbar enz. Tel. 045-311742.

GER LUKASSEN automobielen. Voor ruime keuze en volle garantie. Duizenden guldens onder nieuwprijs: Renault R5 '82 rood TL; Renault R5 '82 blauw TL, 12.000 km gel. ƒ 10.750,–; R5 '78 geel TL ƒ 3750,–; R5 '75 rood ƒ 850,–; Fiat Panda '82 beige als nieuw; Fiat Ritmo '78 wit ƒ 4750,–; Fiat 127 '79 oranje ƒ 3950,–; Datsun Cherry '82 bruinmet.; Cherry '78 zilver ƒ 3250,–; Honda Civic autom. '82 rood; Honda Civic '78 autom. ƒ 3200,–; Honda -relude '80 rood; Golf LS '80 zilver; Golf L geel '77 ƒ 4750,–; golf LS '78 groen, koopje Golf diesel '79 rood; Ford Escort '77 blauw autom. als nieuw Kadett LS autom. '78 ƒ 5500,–; Ascona 4-drs. diesl bruin '80; Ascona 1900 S '77 rood ƒ 3750,–; VW derby S zilver '78 ƒ 3750,–; Capri 2000 S '79 zilver alle access. Scirocco '79 GTI zwart; Celica '81 5 versn. liftback '81 ƒ 12.750,–; Volvo 244 DL '78 gas ƒ 4750,–; Kadett coupé '77 bruin; Opel GTE blauw metal. '72 als nieuw, koopje; Citroën 2CV '78 rood ƒ 2750,–; Citroën CX Pallas '79 wit 5 versn. showroomauto. Granada 2.3 '81 alle access; Mercedes 250 S '79 groen als nieuw ƒ 12.500,–; BMW 730 autom. blauw metall. type '80 alle access. BMW 318 '80 blauw metal. BMW 1602 '75 rood als nieuw; Mazda 323 '78 geel ƒ 3250,–; Datsun sportcoupé '78 bruinmet; R4 3× bj. '77/'79 ƒ 2750,–; Alfa Sud TI 1980 zilver ƒ 5250,–; Mini Clubman '78 ƒ 2950,–; Peugeot 104 5-drs. '78 ƒ 3250,8; Mazda 121 coupé bruin '78 5 versn. ƒ 2950,–; Lada Niva Jeep '79 rood gas als nieuw. Landrover 9 pers. '79 bruin gas type 109 stawag. tropen uitv. weinig gelop. Chevrolet Blazer 1980 blauw me. Cheyenne autom. ± 10 bedrijfsauto's o.a.: VW LT diesel 1980; Merc. 307 dub. cab. 1980; 307 bestel 1980 rood; Fiat 238 '81; VW-bus; Talbot Fourgonette '81 wit, enz. Dierse motoren, caravans ± 15 inr. wagens. Inkoop, ruilen, fin., alle keuringen.Bovag gedipl. bedrijf. Lukassen automob. Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k. OPEL Manta zeer mooi, als nieuw bwj. '77 kl. bruinmetl. Pr. n.o.t.k. Tel. 04498-51173.

Te k. TOYOTA Corona bwj. aug. '75 ƒ 1500,– Kerkstr. 71 Doenrade tel. 04492-4520.

VAKANTIEOPRUIMING Auto Dentgenbach o.a.: Toyota Cresida Hardtop coupé 15.000 km, 1e eigen. pr. ƒ 9700,–; Triumph Spitfire cabriolet type '80 ƒ 9500,–; Buggy Apal cabriolet model '78 pr. ƒ 4750,–; Ford Escort 2000 LS racing erg mooi '77 pr. ƒ 6500,–; Ford Escort 1600 zwart metall. ƒ 3250,–; Ford Escort 1300 sport kl. groen ƒ 4250,–; Ford Taunus 1600 de luxe met gas, schuifdak enz bj. '79 pr. ƒ 6950,–; VW Jetta comfort 1e eigen. schadevrij type '83 ƒ 15.500,–; 2x Honda Civic 1200 de luxe type '79 vanaf ƒ 5500,–; Saab turbojet schuifdak enz. enz. ƒ 14.950,–; Ford Granada 2,3 GL kl. bordeaux metall. gas schuif-kanteldak enz. ƒ 7500,–; Citroën GS 1200 1e eigen. kl. blauw bj.'80 ƒ 6750,–; Opel Ascona diesel lak iets beschadigd bj. '79 ƒ 6750,–; Opel Ascona 1600 de luxe kl. geel 4-drs. ƒ 4500,–; BMW 320 als nieuw sportvelgen, spoiler enz. kl. wit ƒ 7950,–; Ford Escort stationcar blauw metall. '78 pr. ƒ 3950,–; Mazda Legato stuurbekr. 4 cyl., trekh., gas enz. '79 ƒ 5950,–; Fiat Ritmo 5-drs. kl. groen bj. '79 ƒ 7500,–; Renault 18 GTS 5 versn. goud metall. model '80 1e eig. pr. ƒ 7950,–; Mitsubishi Galant 4-drs. model '80 pr. ƒ 8750,–; Mitsubishi Galant 4-drs. '78 ƒ 3950,–; Mazda 100 de luxe kl. rood bj. '78 ƒ 4250,–; Datsun 120 AF II de luxe '78 pr. ƒ 3450,–; automatieks!!! Audi 80 nieuw model sunroof trekh. enz. '79 pr. ƒ 7950; Honda Accord zwart metall. ƒ 5950,–; Toyota Corolla 30 bruin metall. ƒ 3500,–. Inruilers!!! Fiat 128 sport coupé ƒ 800,–; Toyota Carina type '76 ƒ 1500,–; Mazda 818 4-drs. ƒ 600,–; Austin Allegro 4-drs. type '78 ƒ 2950,–; Mazda 929 coupé type '77 pr. ƒ 1950,–, verder nieuwe Datsuns Nissan modellen in onze showroom, vlotte en gemakkelijke financiering. Inruil inkoop en farantie. Auto Dentgenbach, Langheckweg 36, industrieterrein Dentgenbach-Kerkrade, tel. 045-462353.

RENAULT 5 aut. grijs metaal 27.000 km, 1979. Auto Smeets, Akersteenweg Heer-Maastricht.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 14, Kerkrade-West, tel. 045-411480.

Te k. SIMCA 1307 GLS, 1976 ƒ 900,–. Seringenstr. 12, Kerkrade-West, tel. 045-415997.

Let op, let op, inruilers van gerenomeerde zaak te koop voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, vraag niet hoe 't kan maar profiteer ervan. Let op: OPEL Ascona 16 SR op gas '80 ƒ 8750,–; Mercedes 350 SE '75 ƒ 4250,–; Mazda 818 '78 ƒ 3750,–; Ford Escort 1.3 gas '76 ƒ 2950,–; Citroën gas '78 ƒ 2450,–; Ford Escort '77 autom. ƒ 3750,–; Honda Civic '77 ƒ 3750,–; Mitsubishi Celeste '77 ƒ 3750,–; Datsun 120 Y gas, ƒ 2450,–; Datsun Cherry AF II '78, ƒ 3750,–; Opel Ascona '76, gas, ƒ 3750,–; Mazda 1000 '79 ƒ 3450,–; R 4 '78 ƒ 2950,–; Mercedes 240 D autom. '76 ƒ 3450,–; Mini '77 ƒ 2750,–; Honda Civic '77, autom. ƒ 3750,–; VW Golf '75 ƒ 2750,–; Audi 100, '75, gas ƒ 1450,–; Mazda 818 '76, gas ƒ 2450,–; Mazda 1300 '77 ƒ 2450,–; Ford Granada 2.3 L autom., gas, ƒ 1500,–; Opel 1700 '75, gas ƒ 1750,–; Audi 80 '78, ƒ 4750,–; Peugeot 104, '76 ƒ 1250,–; steeds wisselende voorraad, snelle financiering, inruil mog. Crombacherstr. 7 (Gracht)-Kerkrade. Laatste straat links voor grens Locht.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. FORD Siërra 1.6 luxe zilver okt. '82; Escort 1.1 luxe bravo blauwmet. mei '82; Fiësta 1.1 S brons '79; Opel Kadett 1.2 S special groenmet. '80; Kadett City luxe oranje '79; Kadett 1.2 N luxe bruin '79; Kadett 1.2 S luxe blauwmet. '79 automatic; Kadett Luxe 1.2 N coupé wit '78; Kadett luxe brons 1.2 S '78 autom.; Ascona 1.9 N luxe brons type '80; Ascona 1.6 S luxe 4-drs. blauw '79 autom.; Mercedes 200 m. schuifd. '79 creme; Honda Civic 1200 luxe goud '78 autom.; VW Golf MX zilver '80; VW Golf Luxe groen '79; VW Golf 1100 rood '79. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst. Garantie. Autobedrijf G. Simons Nieuwstr. 127 Hoensbroek tel. 045-215691.

Te k. BMW 316 zeer mooi '79, kmst. 62.500, Reseda groen, schuifd. LPG, 320 grill, trekh., radio, vraagpr. ƒ 12.500,–, Tegelstr. 2, Brunssum.

Voor bestellers
Nico Neis bellen
Tel. 04402-74267.

te k. HONDA Civic autom., 5-drs., grijsmet., bwj. '78, i.z.g.st. Pluymaekersstr. 27 Hrl. Bekkerveld. Na 18.00 uur.

INRUILKOOPJES. Fiat 132 GLS '77 ƒ 1000,– Mazda 1300 '72 ƒ 350,– Mazda 1000 '76 ƒ 900,– VW Scirocco '74 ƒ 2250,– VW Kever '70 ƒ 400,– Simca 1100 '74 ƒ 350,– Simca 1100 Combi '75 ƒ 900,– Renault 4 '75 ƒ 950,– Alfetta GT '77 ƒ 2250,– Citroën GS Pallas '77 ƒ 1500,– Dyana '74 ƒ 1000,– Ford Escort 16 sport '75 ƒ 1500,– Fiat 124 '77 ƒ 1750,– Mercedes 200 D '74 ƒ 1500,– BMW 1602 '75 ƒ 2500,– BMW 1602 '71 ƒ 750,– AUTORAMA BV Heerlenerweg 39 Sittard tel. 04490-24697.

MINI Innocenti Cooper 1300 bwj. '74, nw. motor + koppeling i.g.st. vraagpr. ƒ 3250,–, Meelovenstr. 2a, Brunssum, tel. 045-251579, b.g.g. 270434.

Te k. FORD Mustang Ghia II. Remigiusstr. 29, Simpelveld.

Te k. OPEL Kadett '69, Parkstr. 9, Brunssum.

Te k. OPEL Kadett 1200 Hatchback, m. sunroof, bwj. '80, inr. en financ. mogel. Garage Gouder de Beauregard, Kohlbergsgr. 70, Kerkrade. Tel. 045-461161.

Te koop van particulier
Peugeot 505 STI Automatique
bwj. nov. '79 kl. bruinmetall. m. autom. schuifdak en ramen, stereo-radio, get. glas (zonwerend) z. goed onderh., i.pr.st. Tuinstr. 10 Heerlen na 18 uur.

Te k. MAICO 490 cross bj.'82, geen wedstr. tel. 045-257257.

Nieuwe VESPA Scooter type P200 E kmst. 10, tel. 045-317005.

Te k. VW gesl. bestel, bj. '77 LPG, DHZ, garage, De Kissel, Kissel 42, Heerlen.

Te k. AUDI 80 bj. '76, vr.pr. ƒ 2650,–, inr. mog. Landgraaf 47, N'hagen, tel. 045-315513.

Te k. AUDI 80 bj. '74, vr.pr. ƒ 1150,–, Rinckenslaan 27, Nieuwenhagen.

TALBOT Horizon 1.5 GLS 5-drs. grijsmetaal 1980 Auto Smeets, Akersteenweg Heer-Maastricht.

AUDI 100 GLS grijs met. '78, Auto Smeets Akersteenweg Heer-Maastricht.

WEEKENDAANBIEDING 10% korting op 60 gebruikte auto's alle merken financiering zonder aanbetaling mogelijk, Auto Smeets, Akersteenweg Heer-Maastricht.

RENAULT 5 aut. 5-drs. beige 1980, Renault Auto Smeets, Akersteenweg Heer-Maastricht.

MAZDA 323 automaat 32.000 km, bj. '80. Autobedrijf H. Merckelbach, Benzenraderweg 295, Hrl. Tel. 045-415264.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude auto. Bel 045-751399. Gratis afhalen.

AUTO'S te koop gevr. bwj. '74 t/m '80, tel. 04405-1994.

Gebr. ONDERDELEN v. Alfa, BMW, Opel, Ford enz. Haefland 20 Brunssum (ind.ter.). 045-254482. Gevr. auto's m. schade v.a. '75.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. motor YAMAHA 400 cc. Tel. 045-253045.

Te k. motor SUZUKI 400 GSXF '81, 4500 km, Kromstr. 41, Sittard, tel. 10655.

Auto van de week AUSTIN Allegro 1300 spec. 1979. Havé autobedrijf, Industriestr. 31, 6135 KG Sittard, 04490-15195.

Te k. FORD Consul type Granada bwj. '75 4-cill. ƒ 750,–, Clercstr. 7, Brunssum, tel. 045-270225.

Te k. ASCONA 1600 bwj. '74 ƒ 900,– Achter de Winkel 36 Schaesberg tel. 317258.

Te k. SIMCA 1301 bwj. '74 ƒ 850,–, Pr. Bernhardstr. 65, Brunssum.

Te k. TOYOTA Ceilca ST bj. '73, i.g.st. Geerstraat 25, Bingelrade.

Te k. AUSTIN Allegro bj. '76, i.g.st. Maastrichterweg 14, Bingelrade.

Te k. DAF 66 bj. '74, '73, '72, va. ƒ 500,–, hoek Pr. Hendrikln.-Dorpstr. Brunssum.

Te k. FORD Taunus coupé bj. '73, m. trekh. i.z.g.st. pr. ƒ 900,–, tel. 045-221029.

Te k. DATSUN 160 J coupé bj. '76, leren dak, 5 versn. t.e.a.b. Tel. 04490-24330.

RENAULT 20 TS blauwmet. gasinst. 1981, Auto Smeets, Akersteenweg Heer-Maastricht.

Te k. zeldz. mooie BMW 1802, bwj. '73, zien is kopen. Silstr. 25, Sittard.

VW BUGGY Ruska, zeer mooi, '78, roodmet. ƒ 4250,–. Tel. 04405-2896.

LOVEN B.V. Heerlen Mazda-dealer. Palemigerboord 401 (rotonde Schelsberg), Heerlen, tel. 045-722451. Mazda 323 SN 3 ... ƒ 9950,–; Mazda 323 ES 3-drs. '78 ƒ 7250,–; Mazda 323 SN 5-drs. '80 ƒ 9750,–; Mazda 323 ES 5-drs. ... ƒ 5450,–; Mazda 323 HB 1300 V-bak '81 ƒ 12.750,–; Mazda 323 NB aut. ... ƒ 13.500,–; Mazda 616 LPG '76 ƒ 4250,–; Mazda 616 '76 ƒ 3000,–; Mazda 626 sedan 1.6 '79 ƒ 9000,–; Mazda 626 2.0 sedan + LPG ... ƒ 10.000,–; Mazda 929 HT '76 ƒ 2250,–; Alfa Sud TI ... '79 ƒ 6950,–; Alfa Sud ... ƒ 1500,–; Citroën CS 2400 ... LPG '77 ƒ 6000,–; Ford Taunus 1.6 L + LPG ... ƒ 10.950,–; Ford Taunus ... ƒ 4750,–; Honda Quint ... '81 ƒ 12.950,–; Mitsubishi Galant 1600 GL '78; Austin Allegro 1300super ... ƒ 4500,–; Opel Ascona ... '78 ƒ 7950,–; Mitsubishi Galant 2.0 GLX + LPG ... ƒ 7500,–; Rover 2600 aut. '79 ƒ 8500,–; goedkope inruilauto's: Renault 16 TL '76 ƒ 2400,–; Datsun 120 ... coupé '76 ƒ 2500,–; Daf marathon '75 ƒ 2500,–. ... maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen. Inruil en financieirng ter plaatse mogelijk. ANWB keuring toegestaan.

te k. FIAT 128 bj. '77 met ... vialle gasinsta. vr.pr. ƒ 2250,–, renfiets RIH ... versn. 2 jr. oud vr.pr. ƒ 350,–, tel. 045-252872.

Te k. X L 500 R, bj. '79, ... rijs-Dakaruitv., pr. ƒ 2500,– Da Costastr. 35, Heerlen.

Te k. HONDA CB 750 ... bj.'81, kmst. 20.000, Kaw... heidersteenweg 167, Kerkrade-WEst.

Te k. BMW eind '79 resada gr. metall. als nw. Bur... Kengenstr. 28, Hulsberg tel. 04405-2736.

Te koop PEUGEOT 50... pick-up nov. '80 ƒ 6000,– excl. BTW, Eurotegel Laanderstraat 47, Heerlen tel. 045-715544.

Koopje CITROEN CX 2200, bj. '75, prijs ƒ 1500,– tel. 045-216820.

MINI 1100 speciaal, bwj. '77 m. schuifd., verk. i.g.st. Pr. ƒ 2500,–. Calbertsweg 60, Kerkrade-W.

Te k. ZUNDAPP Sprint zilvergr. '81, als nieuw Huls 7, Simpelveld.

Te k. SUZUKI 400 off road, bwj. '80, ƒ 2000,– Kerkraderweg 84, Hrl. 17.00 uur.

Te k. OPEL Kadett i.g.st. ƒ 550,–; Pontstr. 33, Vrendaal.

VOLKSWAGEN Polo '79, kmst. 38.000. Autobedrijf H. Merckelbach, Benzenraderweg 295, Hrl. Tel. 045-415264.

Limburgs Dagblad

sport

Vrijdag 8 juli 1983 ● Pagina 15

Als mogelijk opvolger van Dick Nanninga

René van de Kerkhof naar Seiko Hong Kong

door huub paulissen

EINDHOVEN – René van de Kerkhof is vrijwel rond met het steenrijke Seiko Hong Kong. De 31-jarige rechtsbuiten van PSV reist volgende week naar Hong Kong, om zijn eventuele nieuwe werkkring onder de loep te nemen en na gesprekken met eigenaar Keeree Wong zijn plan te trekken. Gisteren liet hij vanuit zijn woonplaats Eindhoven weten, wel trek te hebben in een Chinees avontuur.

„Dat ik ben uitgekeken op PSV is genoegzaam bekend. Verandering van spijs doet eten, maar ik zal mijn besluit zorgvuldig wikken en wegen. Het is natuurlijk niet niks om in een voor mij volslagen onbekend land aan de slag te gaan", reageert René. De snellere uitgave van de voetballende tweeling, Willy blijft bij PSV, is ook in onderhandeling met het Griekse Panathinaikos, de club van Tsjeu La Ling. De Grieken hebben beloofd één dezer dagen contact op te nemen, maar René van de Kerkhof maakt er geen geheim van, dat hij meer fiducie heeft in een Hong Kong-trip.

Nanninga

Van de Kerkhof heeft over een transfer naar Seiko onderhandeld met MVV-manager Nico Jongen, die voor Wong veel zaken doet in Nederland. De PSV-er is de 'topper' die Jongen bij Wong heeft gelanceerd, als mogelijk opvolger van Dick Nanninga, die in gesprek is met MVV. „Nico Jongen heeft mij opgebeld en voorstellen gedaan, die erg lucratief zijn. Anders zou ik niet naar Hong Kong afreizen. Spreken de omstandigheden bij Seiko mij aan, dan ga ik", verzekert de 31-jarige, die dan het eiland vertrekt, op het moment dat de Nederlandse kolonie (Bonsink, Verheyen, De Jong en Gerards) huiswaarts keert.

Twee WK-finales ('74 en '78), 48 interlands en toch hebben de Nederlandse clubs geen interesse getoond voor Van de Kerkhof, die het na 10 jaar voor gezien houdt in de Lichtstad. Zijn hoge financiële eisen en het wisselvallige seizoen dat hij achter de rug heeft, zijn daar niet vreemd aan. Feyenoord deed weliswaar een poging, maar knapte snel af op het geclaimde salaris. René: „Het hoofdstuk Feyenoord is afgesloten, voordat het echt is begonnen. Verder heeft niemand geïnformeerd. Toch is het niet uitgesloten dat ik volgend seizoen in Nederland voetbal. PSV heeft mij een aantrekkelijk eenjarig contract aangeboden. Kom ik nergens anders behoorlijk onderdak, dan zet ik daar mijn handtekening onder".

Scheiding

Na dertien jaar profvoetbal lijken zich de wegen van de tweeling, René en Willy van de Kerkhof, te scheiden. Drie jaar FC Twente, tien jaar PSV; René tilt niet zwaar aan de einde van de samenwerking. „Waarom ook, wij zijn beiden in staat om op eigen benen te staan. Het is jammer dat het niet meer klikt met PSV, maar de club en ik gaan in goede harmonie uit elkaar. Mijn motivatie is echter niet meer optimaal, waarschijnlijk ook, omdat PSV in de voorbije vier jaar heeft verzuimd de beloften op het voetbalveld waar te maken. Op papier een geweldig elftal, maar het komt er niet uit. Met Arie Haan en Michel Valke heeft de club nu wel nieuw bloed op het middenveld, maar een kampioenschap zit er volgens mij niet in. PSV had slechts één ding moeten doen en dat is Johan Cruyff in huis halen. Dat is niet gebeurd en daarom wordt Feyenoord landskampioen", voorspelt de vleugelspits.



● *René van de Kerkhof mogelijk komend seizoen naar Seiko*

'Ik heb nooit aan een ommekeer getwijfeld'

Oosterbosch trekt Raleigh over de streep

NANTES – Tegelijk met de triomf van Bert Oosterbosch is de stemming in de ploeg van Peter Post op het peil van vroeger gekomen. Voordat de eerste grote individuele tijdrit van deze Tour de France plaatsvond, was het in de Raleighgelederen allesbehalve prettig toeven. Gewend aan het ene succes na het andere, bleef de oogst dit keer immers ver beneden de verwachtingen. Dat drukte op de sfeer, ook al werd alle moeite gedaan om het tegendeel voor de buitenwereld te bewijzen.

„Ik had overigens geen problemen vanwege deze situatie", aldus Oosterbosch. „Wanneer je een paar jaar meeloopt in de beroepswielersport, ben je het een en ander gewend. Ik heb trouwens nooit getwijfeld aan een ommekeer".

Marianne, de echtgenote van de rossige Brabander, genoot evenzeer van de overwinning die haar man behaalde als de hele ploeg. „Ik ben speciaal vanwege de tijdrit naar Nantes gekomen", zei Oosterboschs vrouw, die een aantal jaren geleden als Marianne Bik eveneens de wielersport beoefende.

„Spannend was het natuurlijk wel, want omdat Bert Oosterbosch vanwege zijn bescheiden klassering in het algemeen klassement reeds vroeg aan de slag moest, bleef het geruime tijd afwachten hoe de bestgeplaatste renners het er vanaf zouden brengen. Naarmate de tussentijden bekend werden, steeg de hoop op het succes".

WIEL VERHEESEN
in Ronde van Frankrijk



Voor de rest? Gewoon een kwestie om de krachten zo goed mogelijk te verdelen. Ik had het parcours niet kunnen verkennen, maar ik wist te voren dat er een aantal heuveltjes voor de wielen lagen. Kwestie van het routekaartje goed bestuderen".

Peter Post, chef d'equipe van Oosterbosch, zei: „Het was meteen duidelijk dat bij zich in het begin van de etappe niet over de kop zou rijden. Op sommige gedeelten van het traject koerste hij met de handen op het stuur".

Het feit dat Oosterbosch een van de eersten was die aan de rit moest beginnen, was overigens geen voordeel. „Je wordt weliswaar van tussentijden op de hoogte gebracht", aldus de ex-wereldkampioen achtervolging, „maar je beseft deksel goed dat het geen maatstaf is. Als je vooraan in het klassement staat en dus vrij laat in actie moet komen, krijg je een kick wanneer je hoort dat je op een bepaald moment sneller bent dan de concurrentie. Je weet dat je dan met de sterkste renners van het veld in een rechtstreekse confrontatie zit".

De tijdsverschillen spraken tenslotte de duidelijkste taal. Daniel Willems, de als tweede geëindigde Belg, moest 45 seconden op onze landgenoot prijsgeven. Gorospe, de Spanjaard die in de rit tegen het horloge tot 's werelds sterkste renners behoort, werd derde. De Deen Kim Andersen verdedigde zijn leiderstrui met succes.

„Kim Andersen zal content zijn", Zei Oosterbosch. „Ik ook. De overwinning in deze tijdrit wil niet zeggen, dat ik verzadigd ben. Ik wil het nit bij deze zegepaal laten. Als het effe kan, zou ik dolgraag ook nog een andere etappe op mijn naam brengen, precies eender als een paar jaar geleden in Saint Malo."

Fiets

Oosterbosch gebruikte in tegenstelling tot de meeste andere tijdritten die hij reed, niet de aerodynamische fiets. „Dat moet je alleen doen, indien je het volste vertrouwen in slagen hebt", meende hij.

„Weliswaar had ik goeie verwachtingen, maar ik vond het parcours niet geschikt om de speciale fiets te gebruiken. Erg heuvelachtig, weet je. Wel gebruikte ik extra lichte tubes en platte spaken. Voorts werden de kabels vrijwel geheel weggewerkt. Het frame waarop ik reed, was afgelopen dinsdag vanuit Nederland bij onze ploeg afgeleverd.

(ADVERTENTIE)

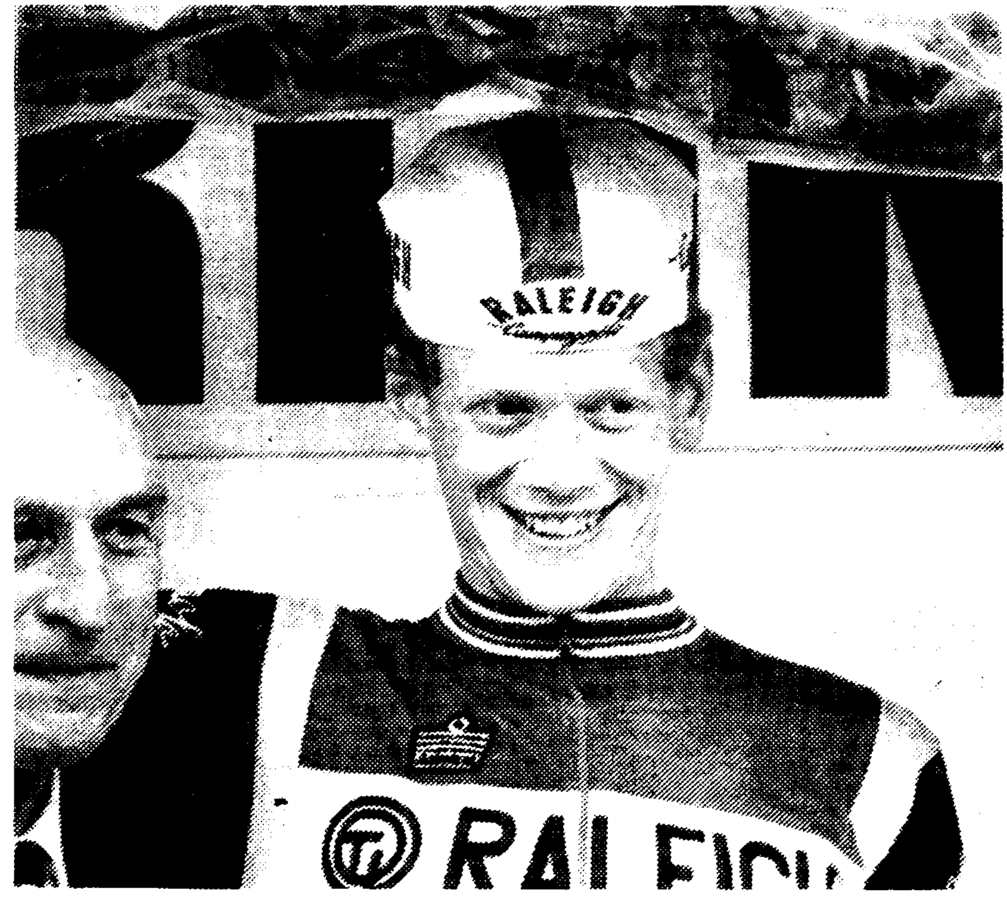
Zaterdag 9 juli
Zondag 10 juli
Maandag 11 juli

ANTIEKMARKT en DORPSFEESTEN EPEN

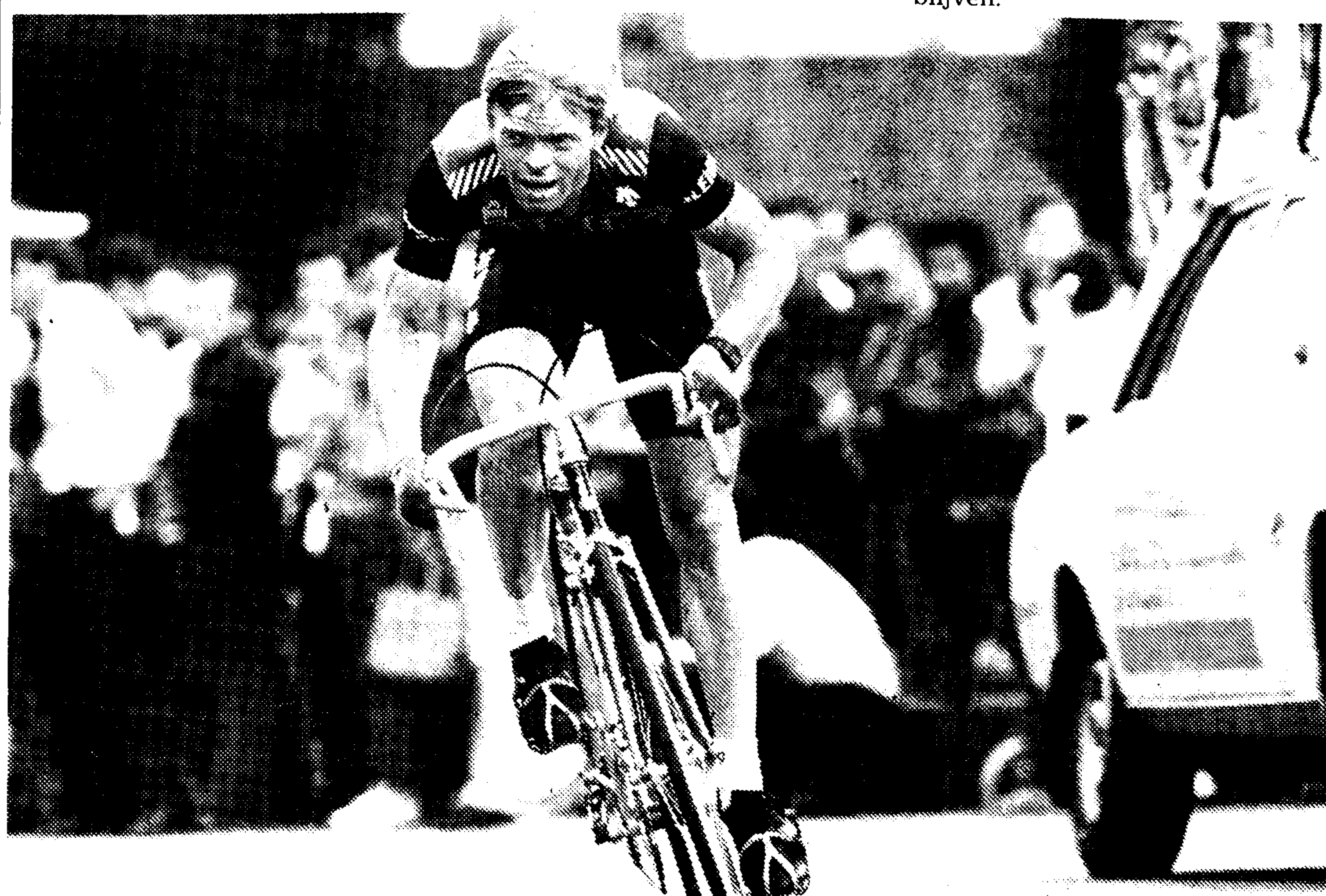
in Zuid Limburg
a.d. Mergellandroute

Zondag o.a. THE SHORTS

Een volksfeest van de allerbeste soort



● *Bert Oosterbosch straalt. De eerste etappezege voor hem en Raleigh is een feit.* Foto: COR VOS



● *Peter Winnen bezig aan zijn zwakste onderdeel: de tijdrit.* Foto: DRIES LINSSEN

Peter Post plaatst vraagtekens

„Peter Winnen, 'n klassementsrijder?"

Van onze verslaggever

NANTES – Hoewel hij over zichzelf zei dat hij niet ontevreden was, kreeg Peter Winnen in de tijdrit van Chateaubriant naar Nantes toch een aantal minuten op andere klassementsrijders. Chef d'equipe Peter Post was over de verrichting van de Noordlimburger (37e op 4 minuten en 52 seconden van winnaar Bert Oosterbosch) allesbehalve te spreken.

„Een renner als Peter Winnen mag best ten opzichte van echte tijdritspecialisten verliezen", zei de vroegere zesdaagsekeizer. „Hij moet daarentegen zorgen om op z'n minst in de buurt van de concurrenten te blijven."

Peter Post bracht een vervlogen tijdperk in herinnering, toen ondermeer de Luxemburger Charly Gaul en de Spanjaard Federico Bahamontes de Tour de France op hun naam brachten. Inmiddels is dat ongeveer een kwarteeuw geleden.

Presteren

„Gaul en Bahamontes waren evenmin tijdrijders bij uitstek", aldus Post. „Toch kwamen ze op dit terrein in de Tour de France steeds goed voor de dag. Dat is noodzakelijk. Wanneer je een grote ronde op je naam wilt schrijven, zul je moeten presteren in etappes tegen het uurwerk. Peter Winnen heeft dit niet gedaan. Ik vraag me af of hij een echte klassementsrijder is."

Peter Winnen duikelde in het algemeen klassement van de achttiende naar de 21e plaats. Ten opzichte van ploegmakker Johan van der Velde verspeelde hij ongeveer anderhalve minuut. Op Kelly moest hij 3 minuten en 24 seconden prijsgeven, op Phil Anderson 2.46 en op Joop Zoetemelk bijna 2 minuten.

„Ik had", aldus Peter Winnen, „het ook liever anders gezien, maar je verandert er verder niets aan. Ik heb het gevoel dat ik vergeleken met vorige jaren, echt niet slechter in tijdritten voor de dag kom." En toen, met een gezichtsuitdrukking die zijn eerder gedane opmerking over het toch nog „bescheiden" verlies geweld aandeed: „Allemachtig, wat was ze lang en zwaar deze etappe."

Jupp Derwall klaagt Hrubesch aan

SAARBRÜCKEN – Jupp Derwall heeft er genoeg van. Steeds maar weer zijn er in Duitsland spelers die zijn beleid en taktiek aan de kaak stellen. Nu was het Horst Hrubesch die vernietigend uithaalde naar de bondstrainer. Daarom wil Derwall de vroegere spits van het nationale team en HSV aanklagen.

Tijdens een interview met een Italiaanse journalist, vlak na zijn bezoek aan de Paus, verklaarde Hrubesch dat Derwall geen verstand heeft van voetbal en dat de taktiek voor een bepaalde wedstrijd door de topspelers werd uitgestippeld. De spitsspeler, die het komende seizoen uitkomt voor Standard Luik, eiste het vertrek van Derwall.

„Ik pik dit niet langer", verklaarde Derwall.„Iedereen trapt maar tegen mijn schenen. Ik klaag Hrubesch aan. De enige manier om die officiele aanklacht te ontlopen is een rectificatie in de landelijke pers. Zo niet dan eis ik een schadevergoeding van honderdduizend Mark van hem".

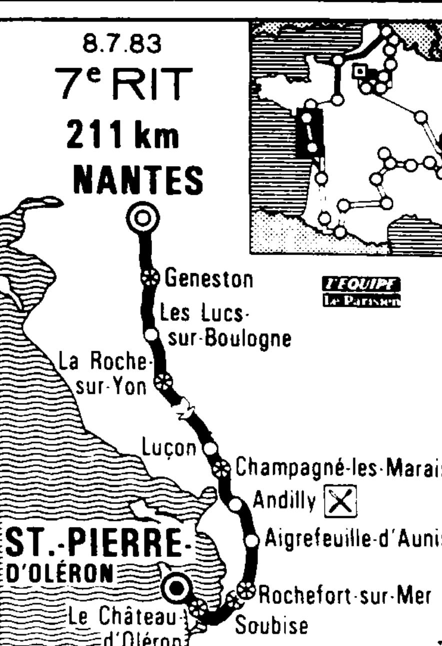
Drie jaar geleden was het Hrubesch die met twee doelpunten tegen België de Duitsers de Europese titel bezorgde. De breuk tussen de trainer en Hrubesch kwam tijdens de wereldkampioenschappen in Spanje. Daar noemde de reus zijn trainer in het openbaar een lafaard.

Bert Oosterbosch mogelijk in WK-achtervolging

NANTES – Het succes van Bert Oosterbosch in de zesde etappe was meteen aanleiding om over eventuele deelname aan het WK-achtervolging te denken. „De kans dat ik in het titelgevecht start, is beslist aanwezig", zei hij. „Zo'n kampioenschap moet je uiteraard honderd procent kunnen voorbereiden. Dat betekent een aantal criteria na de Tour niet rijden. Ik denk dat ik eerst nog eens een paar dagen op de Oerlikon-baan van Zürich ga rijden, alvorens een beslissing te nemen".

● Lubberding kreeg even de bijnaam 'lubberlip'. Tijdens de tijdrit vloog er een wesp tegen zijn mond en het insect priemde onmiddellijk de angel in de lip van de nieuwbakken koerskapitein van Raleigh. Met een gezwollen lip kwam hij over de streep.

Tour vandaag



TOUR-TELLER

Etappe-uitslag

Zesde etappe, Chateaubriant-Nantes individuele tijdrit (58,5 km): 1. Bert Oosterbosch (Raleigh) 1.18.34 2. Daniel Willems (Boule d'Or) 1.19.19 3. Julian Gorospe (Reynolds) 1.19.41 4. Jean-luc Vandenbroucke (Redoute) 1.19.42 5. Jean-Mary Grezet (SEM) 1.20.02 6. Sean Kelly (SEM) 1.20.03 7. Joaqim Agostinho (SEM) 1.20.36 8. Philip Anderson (Peugeot) 1.20.41 **9. Jan van Houwelingen (Boule d'Or) 1.20.46 10.Adrie van der Poel (Aernoudt) 1.21.11** 11.Stephen Roche (Peugeot) 1.21.14 **12.Joop Zoetemelk (Coöp) 1.21,19** 13.Claude Criquielion (Euroshop) 1.21.31 14.Pascal Poisson (Renault) 1.21.32 15.Pascal Simon (Peugeot) 1.21.37 16.Laurent Fignon (Renault) 1.21.53 17.Paul Haguedooren (Euroshop) 1.22.04 18.Kim Andersen (Coöp) 1.22.05 **19.Johan van der Velde (Raleigh) 1.22.06** 20.Jonathan Boyer (SEM) 1.22.12. **23 Veldscholten (Raleigh) 1.22.21 27.Kuiper (Aernoudt) 1.22.36 37.Winnen (Raleigh) 1.23.27 49.Lubberding (Raleigh) 1.24.10 52.Pirard (Metauromobili) 1.24.25 63.Rooks (SEM) 1.25.28 67.De Rooy (Raleigh) 1.25.35 76.De Keulenaer (Raleigh) 1.25.37 89.Lammerts (Raleigh) 1.26.46 102.Van Vliet (Raleigh) 1.28.17 129.Manders (Aernoudt) 1.31.51.**

Algemeen klassement

1. Andersen (Coöp) 24.14.18 2. Anderson (Peugeot) op 42 seconden 3. Kelly (SEM) op 57 seconden **4. Zoetemelk (Coöp) op 1.19** 5. Vanderaerden (Aernoudt) op 2.01 6. Vandenbroucke (Redoute) op 2.05 7. Roche (Peugeot) op 2.09 **8. Van der Poel (Aernoudt) op 2.25** 9. Simon (Peugeot) op 2.40 10. Moreau (Coöp) op 2.41 11. Willems (Boule d'Or) op 2.42 12. Agostinho (SEM) op 2.54 **13. Van der Velde (Raleigh) op 3.22** 14. Poisson (Renault) op 3.52 15. Matthys (Boule d'Or) op 3.54 **16. Kuiper (Aernoudt) op 4.14** 17. Fignon (Renault) op 4.20 18. Emonds (Aernoudt) op 4.30 19. Grezet (SEM) op 4.32 20. Duclos-Lassalle (Peugeot) op 4.55 **21. Winnen (Raleigh) op 5.16 38. Rooks (SEM) op 7.43 45. Van houwelingen (Boule d'Or) op 8.19 57. Pirard (Metauromobili) op 10.14 59. Lubberding (Raleigh) op 10.26 67. De Rooy (Raleigh) op 11.49 83. Oosterbosch (Raleigh) op 18.29 84. Lammerts (Raleigh) op 18.39 85. Van Vliet (Raleigh) op 20.14 90. Veldscholten (Raleigh) op 21.13** 113.de keulenaer (Raleigh) op 28.27 **117.Manders (Aernoudt) op 31.02** 132. En laatste Claes (Euroshop) op 1.12.07.

Dagploegenklassement

1. SEM 4.00.41., 2. Boule d'Or 4.02.39., 3. Raleigh 4.03.01., 4. Peugeot 4.03.32., 5. La Redoute 4.04.35.

Algemeen ploegenklassement

1. Coöp 79.55.08., 2. Peugeot 79.55.35., 3. Aernoudt 79.58.13., 4. Raleigh 79.58.51., 5. SEM 79.59.15.

Bergklassement

1. Duclos-Lassalle 12 punten., 2. Laguia 8., 3. Pirard 7., 4. Dall'armelina 6. Gallopin 5., 6. Lubberding 4.

Puntenklassement

1. Vanderaerden 113 punten., 2. Kelly 107., 3. De Wilde 82., 4. Van der Velde 66., 5. Demierre 51., 6. Pirard 49.

Debutantenklassement

1. Vanderaerden 24.16.09., 2. Roche op acht seconden., 3. Moreau op veertig seconden., 4. Matthys op 1.53., 5. Fignon op 2.19., 6. Emonds op 2.29.

TV en radio

TV: Nederland 2 en BRT 1 15.15-16.20 uur Rechtstreeks finishverslag. Nederland 2 18.15 Samenvatting.

Radio: vanaf 14.03 Hilversum I Radio Tour.

(ADVERTENTIE)

IJzerwaren W. Jongen

(Nu ook voor kogellagers)

Valkenburgerweg 8, Heerlen

nieuws van de limburgse occasionmarkt

ABC-OCCASIONS

Sunny Traveller	'80	Mercedes 300 TD	'80
Sunny coupe	'79	Taunus 1.6 Ghia aut.	'78
Cherry 1400 GL	'81	Taunus 2.0 L aut.	'77
Cherry 1200	'80 (2x)	Talbot Horizon 1.5 GL	'81
Cherry 100A	'77	Honda Quintet 5-drs.	'82
Datsun 120Y	'78	Honda Accord LPG	'80
Fiat 131 Racing	'78	Kadett 12 special	'80
R5 L	'78		

BASTIAANS Nissan-dealer
SPOORSINGEL 50 HEERLEN
TEL. 045-724141

PEUGEOT-DEALER

Peugeot 505 Chrystal '83; Peugeot 504 SRD '81; Peugeot 305 SRD '81; Peugeot 505 SR '80; Peugeot 505 GR '80; Peugeot 504 TI '79; Peugeot 305 GL m. LPG '79; Peugeot 505 SR aut. '79; Peugeot 305 GR '79 '78; Peugeot 504 GLD '79 '78; Peugeot 305 GL '78;Peugeot 304 break diesel '78; Peugeot 304 break '77; Peugeot 104 GL '76; Peugeot 504 GL '77 '76; Peugeot 604 SL '76; Ford 1600 Bravo '81; Fiat Ritmo 65L '80; Opel Rekord m. LPG 20S '80; Mitsubishi Galant 1600 GL '79; Alfa Alfetta 2000 '79; Renault 20 TL '79; Sunbeam Chrysler '78; VW Pick-up m. LPG '78; Citroën Special '76; Honda Civic '76; Mercedes 240 diesel '74. Enkele oude VW Kevers '64 '69 '70.

Autobedrijf HADÉ
Vilt (Berg en Terblijt), Rijksweg 167
Tel. 04406-13700

'82 Mitsubishi Colt 1200 GL zilver
'80 Mitsubishi Lancer 1200 GL beige
'80 Mitsubishi Lancer 1200 GL rood
'79 Mitsubishi Celeste 1600 ST anthr.
'79 Mitsubishi Galant 1600 GL bruin
'79 Mitsubishi Galant 2000 aut. zilver
'78 Renault 5TL groen
'79 Renault 14GTL blauw

MITSUBISHI
autobedrijf w. kees
schinnen tel.04493-1721





Guilietta 1,6 1978	Alfa Sud TI 1,5 1980, 1981
Guilietta 1,6 1979 met airco	Alfa Sud Nuova 3-drs. 1982
Guilietta 1,6 1982	Alfa Sud Sprint 1981
Guilietta 2000 1981 + 1982	Alfa Sud Sprint 1983 DEMO
Alfetta 1979 + 1981	Honda Accord 1981
Alfetta 2000 Turbo diesel 1981 m. nieuwe motor	Honda Quintet 1981
Alfa Sud 1978 t/m 1982	Toyota Tercel 1981
	Renault 4 GTL 1979
	Ford Escort 1980
	Rover 3500 S 1981

EA KOZOLE BV
Edisonstraat 23 Schaesberg
nabij Draf- en renbaan tel. 045-321088

OPEL GM

Vakantie-aanbieding......

Honda Civic	'82
Renault 5 GTL	'79
Renault 5 Parisienne	'82
Peugeot 305 SR	'79
Opel Kadett	'81/'80
Opel Kadett aut.	'76
Opel Kadett Caravan	'82
Opel Ascona 4-drs.	'79
Opel Ascona 4-drs. de luxe	'80
Opel Rekord (LPG)	'80

Speciale aanbieding:
VW Jetta GLS 2-drs. rood met. '80

AUTOBEDRIJF BEN SUZENAAR BRUNSSUM BV
HAEFLAND 2 / HOEK SCHINVELDERSTR / BRUNSSUM. 045-257700

Renault R4 GTL okt. '78, mei '80. Renault R5 TL mrt. '80, juli '81. Renault R5 TL 5-drs. mrt. '81. Renault R5 aut. mei '78. Renault R5 TS okt. '80. Renault R5 bestel mrt. '81. Renault R14 TS jan. '81. Renault R18 GTL jan. '81. Renault R18 TS apr. '80. Renault R18 GTS mrt. '79, juli '81. Renault R20 TS juli '79. Renault Fuego jan. '81. Citröen 2 CV 6 Charleston febr. '81. Citröen GSA Break club febr. '80. Mazda 323 1.5 GT apr. '82. Peugeot 104 GR jan. '80, jan. '81. Peugeot 305 GR juli '78. Talbot Solara 1.6 SX juli '81. VW Derby LS mrt. '79

RENAULT-DEALER
KERRES - KERKRADE
KERKRADE
Domaniale Mijnstraat 25
Tel. 045-452424



Te k. TOURCARAVAN Kip Regenboog, bwj. '78, lgt. 4.70; ijskast, verw. voortent, verk. i.g.st., pr. ƒ 6850,–; stacaravan 7 mtr lang, pr. ƒ 2250,–. Tunnelweg 54, Kerkrade, industrieterrein, Dentgenbach-Terwinselen.

Te k. i.st.v.n. STACARAVAN 11x3 m compl. inger. verw., truma-kachel 5000 cal. W + K str. water, douche, wc., TV etc. Tuin, terras, eigen parkeerpl. gr. berging, camp. Hommelheide, stpl. 163, Susteren.

ALPENKREUZER en La Boheme vouwwagen te k. ƒ 1000,– per st. Inl. tel. 045-460252.

HULSHORST-Veluwe te h. 6 pers. sta-caravan met TV, verwarming en koelkast. Tel. 03413-1258.

CARAVANS te huur in Heimbach na 6 aug. en Roggel na 13 aug. S. Degenkamp, tel. 045-211705.

Te k. VOUWCARAVAN Trigano 4 à 5 pers. a.nw. m. toebeh. en kantelb. ƒ 1850,–. Mettebos 94, Brunssum.

Te k. KIP de luxe 4,70 m i.g.st. met voortent, kachel, ijskast, tel. 045-216100, vr.pr. ƒ 8500,-.

Huwelijk kennismaking

Jongen 17 jr. zkt. **VRIEND** Br. o. no. SH 497 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Hallo! Mijn naam is Wim. Ik ben een slanke Holl. jongen van 23 lentes met een vaste baan. Ik zoek kennism. m. een leuk slank bij voork. Indisch of Surinaams MEISJE, in de leeft. van 18 - 25 jr. Doel samenwonen evtl. huwelijk. Spreekt het je aan? Schrijf dan met foto naar mij. Afstand is geen bezwaar. Geen avonturierster s.v.p. Wim Postbus 30184, 6390 ZK Nieuwenhagen-Landgraaf.

Ongeb. j.man, roker, g. drinker, hobb. muz. en nat., l. job+huis z. leuk MEISJE tussen ± 27 en 35 jr. om via kennism. + „klikken" een duurz. relatie op te bouwen waarin warmte, gelijkwaardigheid en respect voor elkaar centraal staan. Alle reacties m. f. en adres/tel.nr. worden beantw. Br. o. no. HK 213 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

JONGEMAN agrariër 35 jr. zkt. kennism. m. MEISJE of jonge vrouw tot 35 jr. Heeft veel interesse v. paardrijden. Br. o. no. RO 970 LD Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Jong vrijdenkend echtp. 21-24 jr. zkm. leuk MEISJE of echtp. Br. o. no. KE 736 LD Markt 42, 6461 Kerkrade.

Man 59 jr. met geestelijk gehand. vrouw zkt. VROUW met geestel. gehand. man voor wederzijds begrip en vriendsch. Br. o. no. SI 739 LD Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Jonge vrouw 34 jr. zkt. een leuke VRIENDIN om samen uit te gaan. Geen lesb. Br.o.nr. SH 500 LD. Nobelstr. 12 6411 EM Heerlen.

Acc. ONBEKENDE ik zal er zijn.

Elke vrijdag- en zaterdagavond voor ALLEENSTAANDEN v. 20.00-03.00 uur café Coin de Paris, Rijksweg Zd. 245, Geleen.

Het trefpunt der vrijgezellen café-pension De Kesenhof, Wilhelminastr. 77, Eijsden (nabij station). Vanaf 1 juli iedere vrijdag VRIJGEZELLENBAL, aanvang 20.30 uur, bewijs verplicht.

Mod. ECHTP. 33-35 jr. zkt. idem echtp. v. mod. vriendschap. Br.o.nr. SH 483 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

GELUK IS: liefde geven en ontvangen. Zoekt u dit nog steeds??? Bel dan eens voor informatie. Gewoon doen! met mevr. Seelen, Heerlen, 045-722323; mevr. Paffen, Bingelrade, 04492-1926; mevr. Ritzen, Geleen, 04494-41917; mevr. Baillieux, Maastricht, 043-611563. Stichting Aktief, erkend door de Raad van Toezicht, hoofdkantoor Heerenweg 1, Heerlen, 045-722333. Eventueel huisbezoek.

MAN 38 jr. met woning zoekt lieve vrouw tot 40 jr. Geen bartype. Brieven liefst met foto o. erew. ret. Postbus 288, 6460 AG Kerkrade.

Weduwe, 63 jr., zoekt een MAN, geen uitgaanstype, om de eenzaamheid op te lossen en voor een gezelligheid. Br.ond.nr. HK 204 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Heer vrijgezel 50 jr. slank, zkt. serieuze VRIEND vrijgezel, ca. 45 jr. slank in Zd.-Limb. Br. o. no. SH 495 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Voor gezellig samenzijn met uw vriend of vriendin kamers te **HUUR**, per dag of per nacht. Bel en reserveer 045-415794, discretie verzekerd.

Vier **THAISE** meisjes heten u welkom. Tel. 04950-20247. Meisjes voor werk gevr.

WHITE HOUSE geopend van 12 uur, tel. 04495-7361, ass. gevr.

NOENDA: van 10.00-20.00 uur, 04492-4518. Ook zaterd. Assistente gevr.

ANITA ontvangt dames en heren privé, tel. 043-621737.

Voor een praatje, een drankje en een meisje zeer **PRIVÉ** en discreet. Tel. 04750-31693.

PARADISO-BAR Brunssummerweg 158, U.o.W., 045-317032. Va. 14 u. ma. t/m vrijd.

Privé! **SOFIA** en haar vriendin. Eerlijk, goed en niet duur. Telk. 04754-3325.

PRIVÉ. Tel. 04494-50999.

Escortservice: North Europe vraagt leuke **MEISJES.** Tel. Roermond 04750-31414 of tel. Maastricht 043-12333.

ESCORTSERVICE: uitsluitend Beauty's. 24-uurs telefoondienst, ook weekend. North Europe, Roermond. Tel. 04750-31414 of Maastricht tel. 043-12333.

LA COMPARSA, Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 11 tot 20 uur. Bar van 20 tot 3 uur.

Voor u heren. **PRIVÉ** en Escortservice met leuke meisjes voor dag en nacht. 045-227495.

KATJA bezoekt thuis. Goedkoop en discreet. 045-422564.

ESCORTSERVICE!!! Liveshow!!! Ook weekends!!! Tel. 045-227178.

Privéclub **EVA.** Rijksweg 13 Herten. Geopend van 15.00 tot 03.00 uur. Tel. 04750-32742.

CONTACTBURO Lucie, voor relaxadressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

PRIVÉ-ESCORT Nancy en Bianca. Liveshow, ook weekends. Tel. 045-226980.

CONTACTBEMIDDELING l'Amour, relaxadres. Dames, boys enz. Tel. 045-225237.

Bar **„LA-STRADA"** Pr. Hendriklaan 66 Brunssum tel. 045-254842 dag. open v. 14 tot 2 uur.

PRIVÉ vanaf 12.00 uur Rosie en Brigitte, ass. gevr. tel. 04494-53846.

SEXFILMCLUB Pr. Hendrikln. 70a, Brunssum, charmante girls ontvangen u. Ma.-vr. 14.00-2.00 u. Entree ƒ 10,-, drankje gratis.

SUPERSEXFILMSHOW, Hoofdstr. 39, Amstenrade, onze girls ontvangen u. Ma.-vr. v.a. 19:00 uur, entree ƒ 10,-, drankje gratis.

Aken: alleen v. **PAREN** iedere zaterdag in Haus Diepkuhl. Grote parenavond, vanaf 20.00 u., tel. 09-49241153028.

BRIGITTE ontvangt u privé, ook escort. Tel. 043-35259.

!!!WINDY!!! Schaesberg. Tel. 045-324514.

Club **„VILLA JASMIJN"** In onze gezellige club met zwembad, zonneterras en video is de klant nog koning! Exclusief voor onze gasten organiseren wij: elke woensdag Jarretelle-avond! Elke vrijdag: Topless avond! Nu ook op speciaal verzoek van onze gasten: elke maandag blote billenavond! In onze club zijn 7 jonge meisjes aanwezig. Wij serveren elke dag gratis snacks en hapjes. Geop. ma. t/m vr. v. 15.00-3.00 uur, zat. v. 19.00-2.00 uur Roermondseweg 173, Weert, tel. 04755-1678.

AUTOSPORTAGENDA 7 AUGUSTUS	
Trophy voor historische wagens	Zolder/België
Rallycross	Zandvoort
Ovalracing	Dongen
Karting	Simpelveld
Autocross	Laren



ZELF VERHUIZEN?
BEL 045-724141
BASTIAANS AutoRent



Div. jonge bestelauto's o.a. Mercedes 207D, 207D met huif, 307D met gesloten opbouw (19 m³), Peugeot J7, Toyota Hi-Ace, Datsun Urvan; luxe auto's o.a. Cherry, Sunny, Violet, Bluebird aut., Cherry st.car.
(Al meer dan 30 jaar een begrip in autoverhuur).

SPOORSINGEL 50 HEERLEN

VERBOOM B.V.
AUTOSLOPERIJ
Wij houden in voorraad in onze magazijnen de meest voorkomende auto-onderdelen van de laatste 10 jaar, met kortingen tot 70%.
LEENKAMPSWEG 2, HEERLEN
TEL. 045-720654
Tevens ruime sortering nieuw autoplaatwerk gehele Japanse lijn



Xtáderop

Bandenspecialist
KICKEN b.v.

VOERENDAAL	MAASTRICHT	TEGELEN	SITTARD
Valkenburgerweg 41	Bemelerweg 90	Kaldenkerkerweg 96	Bergerweg 59
tel.045-751700	tel.043-621515	tel.077-33433	tel.04490-10707

Bromfietsen

Grandioze HONDA AANBIEDING! Math Salden, Limbricht.

YAMAHA DT 50 Enduro, kl. rood. Nu nog voor ƒ 1999,-. Nederlands goedkoopste, 4 versn. bromfiets. Math Salden, Limbricht.

Te k. PUCH Maxi ƒ 575,-; Zundapp ƒ 975,-. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. PUCH Maxi, bwj. '82 + helm en verzek., i.z.g.st.,vrpr. ƒ 875,-. Past. Erensstr. 4, Ubach o. Worms.

DAYTONA-shop, onderdelen nieuw en gebr., krukas revisie, gebr. bromfietsen, o.a. Zündapp's, Kreidlers, Yamaha's en Puch Maxi's. Maasstr. 3, Beersdal Heerlen

Te k. bromf. VESPA Piaggio S.I. ƒ 850,-. Tel. 045-255158 1 jr. ingebr. geweest.

Te k. crossmotor SUZUKI RM 80 in nw. st. bj. '82, weg. ziekte, pr. n.o.t.k. Gravenweg 32, Ubach o. Worms.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, bwj. '80 + Vespa Ciao met sterw. Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

PUCH Maxi te k. kleur met.groen 045-726268.

YAMAHA te k. ± 2 jr. oud, ƒ 800,-. Tussen 2.00 en 18.00 u. Torenstr. 64, Brunssum.

Te k. bromf. SPARTA en Solex Overhoven 103A Sittard.

Te k. YAMAHA FS 1 i.z.g.st. geh. verschr., veel acc. o.a. dubb. cockpit. Gasthof 7 Bocholtz tel. 045-441702.

Te koop YAMAHA Enduro, bwj. '80, Smaragdstr. 10, Heerlen.

Te k. HONDA MB 50 bwj. '81, pr. ƒ 1200,-. Achter 't Klooster 62, Nieuwenhagen.

Te k. brommer YAMAHA i.z.g.st. '80 pr. n.o.t.k. Pr. Mauritslaan 8, Beek, tel. 04402-71278.

Te k. YAMAHA bromf. bwj. '79, met fant. gespoten tank. Overstr. 8, Munstergeleen.

Te k. MAXI Puch i.z.g.st. tel. 045-254085.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

KALKSLIB! Bestel tijdig voor stoppelbekalking. Tel. 04749-1166.

VEILIGHEIDSBEUGELS, uitneembaar, nergens voordeliger, A. Geurten, Gasthuis 10, Bemelen, tel. 04407-1337.

Geld en goed

Wij kopen en verkopen SPAARBRIEVEN, ongeacht restlooptijd. Vraag vrijblijvend inlichtingen. Stationsstr. 8, Heerlen, tel. 045-712715.

Onderwijs

ANWB-motorrijschool Nico Zoet: MOTORRIJLES met mobilifooninstructie. Ook tijdens uw examen. Uitsluitend privéles. Tel. 456772

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Ringoven 62, 6372 DB Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 5 lessen à ƒ 25,–.

TYPE-EXAMENS, januari t/m maart. 78,5% geslaagden, bij Instituut Waaifoort BV, Raadhuisplein 16, Heerlen, tel. 045-713717 en A. Battalaan 44, Maastricht, tel. 043-13639.

Gevr. BIJLES economie I voor 6 Atheneum, H. Leunessen, Gateweiden 27, Nieuwenhagen.

Vakantie

Te k. 3 pers. CARAVAN m. voortent, Roda, i.z.g.st. Horicherhofstr. 3 H'baan.

ANWB-VERHUUR tourcaravans, vouwwagens v.a. ƒ 125,– p. wk. Tel. 045-252619.

ZOMERPRIJZEN! Nu of nooit, gebruikte caravans tegen zeer lage prijzen. Alles moet weg. Caravans va. ƒ 925,–. Caravanhof Bartels, Ireneweg 14, Borgharen, Maastricht, tel. 043-629557.

LECOR KAMPEER AUTOBOUW op bouw voor ƒ 15.400,– ook als contener inruil. Renault trafic bj. '83, Mercedes 306 D '77; Ford transit '76; Fiat 238 '75; Fiat 242 D bestel, geschiukt voor kampeerauto, bj. '76; Opel Record 4-drs., '79. Caravans Tabberd 480 '78; Wilk 390 '75. Opbouwdaken en onderdelen en reparatie. Stenenbrug 29, Schaesberg, zijstraat Baanstr. Tel. 045-323154.

Schout caravaning

Dealer van de Reu, Graziella en Predom toercaravans, Camp-let en Marechall vouwwagens, occasions voortenten, tenten, campingart., koelkasten va. ƒ 585,–, caravanspiegels Spitfire ƒ 65,–. Het adres voor al uw reparaties en onderhoudsbeurten. Julianastr. 5, Merkelbeek, tel. 04492-1870.

Te huur STACARAVAN op camping "De Reigershorst" te Montfort, ook 's winters. Tel. 045-221817.

Mooie APPARTEMENTEN S. Mauro Mare Italië, hoogseizoen nog enkele weken vrij 2-16 juli à ƒ 395,– per week, tel. 050-123536.

ANWB in samenwerking met Rent A Tent, verhuurt op een aantal topcampings in Midden- en **ZUID-FRANKRIJK** kompleet ingerichte luxe bungalowtenten, vanaf ƒ 399,– per week voor 5 personen inclusief standplaats. Vraag documentatie 04750-15583 (dag en nacht).

IFA-CARAVAN te k., nieuw model incl. disselbak, gasleiding aansluiting op 220 volt 4 á 5 pers. ƒ 4500,–. Caravan Import Ubachs, Eygelshovergracht 39 Kerkrade.

FRIESLAND te h. stacaravans va. ƒ 200,– p.w. Tevens camping aanw. Tel. 05614-1586.

Polyester BOOT 2.80x1.30 metr aanhanger + b.b.motor ƒ 800,–, tel. 045-252934 na 18.00 uur.

Te k. STACARAVAN merk Apollo, pr.n.o.t.k. Te bevr. Krüger, camping Reigershorst Montfort.

Te k. 4-5-pers. Knaus TOURCARAVAN, 2 2 jr. oude voortent, ijskast en kachel. Tel. 045-419878.

Te h. 4-pers. CARAVAN in Ouddorp a/zee v. juli. Rust. geleg., vlak a.h. strand. Te bevr. 045-226729.

Te k. grote TOURCARAVAN + veel extra's 5.30 m lang. 04494-50460.

KIP 4,70 bwj. '81, 4 a 5 pers. Kip Goldstream, bwj. '74, IT met douche '78, Adria 4,90 m '74, 2x Adria 3,05 (gloednieuw) bwj. '83, 1 Dragoner '78, extra breed 5,20 m, 1 Mosterd Yvonne ƒ 1500,–, 1 vouwwagen ƒ 800,–, Varenbeukerweg 52, Heerlerheide.

Te k. SPEEDBOOT 40 PK, 2-cil. Johnson m. trailer en toebeh. ƒ 3500,–, t.b.v. Holzstr. 126, K'rade.

Te h. STACARAVAN op camping Reigershorst te Montfort ƒ 150,- p.w. Tel. 04754-5014.

Te k. KAJUITZEILJACHT topconditie bj. '77, zeer compl. Yamaha 8 pk b.b. 5.70×2×1 m, tel. 045-213226.

Te huur op camping nabij Clervaux, (Lux.), 4-pers. CARAVAN. Tel. 045-752465.

TOURCARAVAN Eifelland 3 à 4 pers., met koelkast, nw. voortent. Tel. 045-312964. Mgr. Nolensstr. 7, Ubach o. Worms.

Te k. zeer mooie VOUWCARAVAN met vaste wanden, dubb. dakzeil en voortent. Tel. 045-317681.

DIGUE-CARAVANS nu rechtstreeks van importeur. 4 pers. ƒ 6250,–. Lichtste caravan ter wereld. Door alle auto's trekbaar. Incl. koelbox en verwarming. Kerkraadse caravangroothandel Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade, tel. 045-460252. Dag. show. Stalling ƒ 125,– p. jaar.

Te k. SPEEDBOOT + z.g.a.n. 20 pk Chrysler B.B. compl. m. trailer ƒ 2500,– Tel. 045-316660. Weegbree 14 Ubach o. Worms.

ANWB in samenwerking met RENT A TENT, verhuurt op een aantal topcampings in Midden- en Zuid-Frankrijk kompleet ingerichte luxe bungalowtenten, vanaf ƒ 399,– per week voor 5 personen inklusief standplaats. Vraag documentatie: 04750-15583 (dag en nacht).

te k. TOURCARAVAN Chateau bj. '78 4-pers. met ijskast, voortent, dubb. ramen, spoiler en spiegels ne res.band., prijs ƒ 6350,–, Eikstr. 172, Heerlen.

Te k. st. MOT. JACHT 9×3.5 sl.pl. compl. Tel. 043-613189.

CARAVAN Bleu Bird, 3 mtr, 3 à 4 pers. ƒ 950,–. Tel. 045-217282.

Te k. AUTOHOME merk Lindij, bwj. '80 compl. inger. v. 6 pers. vr.pr. ƒ 55.000,– Groenstr. 230 Ubach o. Worms.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraagt vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Relatievorming Limburg

Erkend door de raad van toezicht. Mevr. Reulen Hrl. 045-412847. Mevr. Driessen, M'str. 043-35231. Mevr. Beckers, Susteren 04499-1435. Mevr. Crasborn, Roermond 04750-23414, voor schrift. inf. Vestahof 41, M'str.

Contacten/clubs

Bar **MONOPOL** in Merkstein - Herzogenrath - Geilenkirchstr. 375. Vanaf 14.00 uur geopend. Films op groot scherm en internationale jonge dames.

CINEMA Privé. Entree ƒ 15 met 2 gratis drankjes. Massage - sauna - relaxen - pornofilm etc. Maastricht, Kapoenstraat 29, 50 mtr. vanaf Vrijthof. Tel. 043-18884.

MARION privé Schaesberg. Markt 20 v. maand. tot vrijd. van 11 tot 22 u.

Nette **DAMEN** erwarten Sie in Privater Atmosphäre tägl. ab 11.00 Uhr. D-5102 Würselen, Krefelderstr. 64, tel. 09-49240593838.

Heren uit! Kom het **POORTJE** eens in. Hommerterweg 39, Hoensbroek.

Privé bij **MARGO,** Marion en Joyce m. t/m vr. vanaf 11.00 uur, 04494-52758.

Privé-club **YVONNE** ma. t/m vrij. 12-23 u. Haanrade, Grensstr. 23. 045-461968.

PRIVÉ-HUIS. Tel. 045-461968. Tevens meisjes gevr.

ESCORTSERVICE voor een leuk meisje bij u thuis of in hotel 045-225009.

Club **ROMANTIQUE** privé en escort met leuke meisjes en jongens, open van 12 tot 1.00 uur, ook zaterdags. Brusselsestr. 6, M'str. 043-50339, Hoi, hoi.

DONNA-CHRISTIEN, speciaal voor oudere heren. Tel. 045-227734.

DOLORES en Vicky voor 'n goed en „H"eerlijk relaxadres. Ook elke massage. Tel. 045-752912.

CLUB PARIS, geopend ma. t/m vr. v.a. 14 u., 4-pers. whirlpool, sauna, lux. baden, video en waterbedden. Provincialeweg 31, Noord, Oirsbeek. 04492-1873. Spec. kamer aanw.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Van **218476** naar Heisterberg 33, Hoensbroek.

CONTACTBURO-LIMBURG kamerverh. 11-23 uur. Bem. privéadres. Geen beroeps, keuze d.m.v. naaktfoto's. Rijksweg Zd. 178 B Geleen tel. 04494-46884.

Nieuw! Nieuw! **ESCORT** charm. dame komt bij u thuis, 100% discr. Tel. 045-727335, tev. ass. gevraagd.

ESCORTSERVICE charm. dame komt bij u thuis of in hotel. 045-222802.

SONJA!!! De goedkoopste en de beste. Zeer knap. Komt aan huis, 100% discr. tel. 045-324364.

NIEUW: privé bij Janine en Bernadette. Tel. 04490-20464 vanaf 14 uur.

ESCORT! Charm. dame komt bij u thuis, ook weekends, 100% discr. Tel. 045-424927.

Nieuw geopend **ANGEL-CLUB,** leuke dames aanw. Geop. v. 14 uur tot 2.00 uur, Drievogelstraat 4, Spekholzerheide.

NELLIE uw vertrouwd adres met film, drankje en schuimbad, tel. 045-711378.

VIDEOCLUB HEERLEN. Ongestoord film kijken (3 zenders), tev. 1 à 2 meisjes gevr. Parallelweg 71A, tel. 045-718067.

Hallo heren wij zijn nieuw **PRIVÉ** en escort-service voor dag en nacht. Ook liveshows, tel. 045-424987.

BERNADETTE en haar vriendinnen willen u ontvangen in Thermae Romano met sauna, whirlpool, shows en films op groot scherm. Rijksweg 228 Rijckholt (Gronsveld).

Charm. jongedame ontvangt u **PRIVÉ.** Tel. 045-444159.

Hoera, Hoera, Hoera in de **KINGS CLUB** staan nu ook zaterdag en zondag de meisjes voor u klaar. Gratis koud buffet. Elke dag geopend van 12 's-middags tot 4 uur 's-morgens. Zaterdag en zondag geopend vanaf 20 uur. Kaalheidersteenweg 43 Kerkrade-W 045-421920.

ANJA en Sonja vervullen uw gekste wensen. Tevens ass. gevr. 04402-74689.

Privé bij **TAMARA** tevens leuk meisje gevr. Tel. 043-31440.

Nieuw **MEISJE** bij Janin privé en escort, tel. 045-441909.

Mod. echtp. 33-35 jr. zkt. idem **ECHTP.** VOOR MOD. VRIENDSCH. Br. o. no. SH 483 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

TIFFANYCLUB de club met betaalbare prijzen, leuke jonge meisjes en gezellige sfeer. Tel. 045-321580.

Privé bij **ANITA** met video. Ook zaterdags. Tel. 045-352543.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

REPARATIES van alle merken k.t.v.'s en videorecorders., Erkende Philips-service. Vooraf prijsopgave. Aben Honigmanstraat 55, Heerlen, tel. 045-716830.

De snelste DOZEN van Nederland. Afgehaald. Bezorgd. Elke maat. Elke portie. Elke prijs. Bij Holbox, industrieterrein Koeweide, Wessem (L.). Bel 04756-2775.

10.000 onderdelen voor WASAUTOMATEN, drogers, koelkasten, stofzuigers e.d. Paumen onderdelen, Schaesbergerweg 142, Heerlen, tel. 045-725448.

REPARATIES van alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwasmachines, koelkasten en diepvriezers.. Paumen T.D. 045-253782.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, tel. 045-315921.

STOELVLECHTERSBEDR. repareert rieten biesen stoelen. Gratis halen en brengen, tel. 045-216592.

Wegens beëindiging van laderhandel Lohmann, verkopen wij ALU-SCHUIFLADDERS. Nu 10 meter van ƒ 445,- voor ƒ 289,-. Tevens andere lengtes leverbaar, met Din-norm. 3 jaar garantie. Wij komen vrijblijvend bij u langs. Interal ladders B.V. tel. 04490-16064, Sittard.

Elke zaterdag en zondag vrije markt Geulhal VALKENBURG. Gezellig zoeken, kijken en praten. Of meedoen: ook u kunt 'n kraam huren. Kijk eens op uw zolder of in uw schuur. Er is vast iets bij waar u een ander 'n plezier mee kunt doen en... waar u zelf iets aan kunt verdienen. Staangeld ƒ 35,– per dag voor 'n hele kraam. Inl. tel. 04406-15600.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limb. TV-SERVICE. Tel. 045-314124

Gemma-BRADERIE Sanderbout-Sittard, zaterd. 20 aug. 1983 nog enkele standpl. vrij. Inl. postb. 5046, 6130 PA Sittard. Sluiting inschr. 31-7-83.

VERANTWOORD kaartlegger verwerkt ook: uw pers. horoscoop; pers. karakteranalyses en magnetisme. Tel. 04498-51963.

Antiek

Zaterdag 9 juli v. 12 tot 18 u, zondag 10 juli v. 10 tot 18 u, maandag 11 juli v. 13 tot 18 u. Antiekmarkt en dorpsfeesten te EPEN in Zuid-Limburg a.d. Mergellandroute, zondag o.a. The Shorts, een volksfeest van de allerbeste soort.

INTERART Irmstraat 64 Simpelveld biedt aan strakke, antieke meubelen van zeer goede kwaliteit, groot assortiment. Tel. 045-443161.

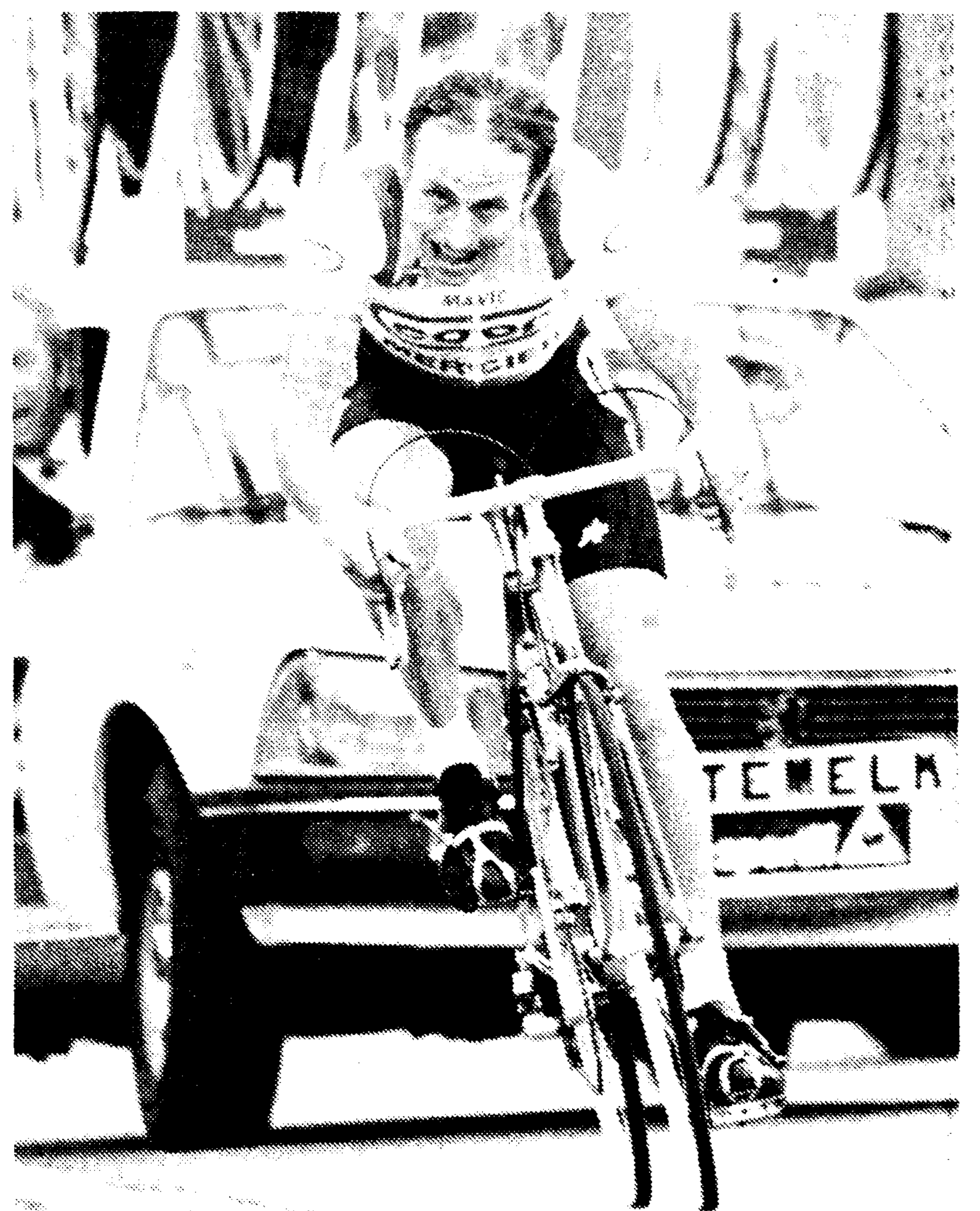
Bij antiekhandel WIJSHOFF BV Hoensbroek centrum. Amstenradeweg 9, tel. 045-211976 staan 3000 m2 toonzalen wagenwijd voor u open. Alles gerestaureerd met garantie en 100% inruilgarantie. Maand. gesl. Dond. koopavond.

ANTIEK, antiek, antiek. Te k. antiek en omagog voor de laagste prijs, teg. elk aann. bod, wa wij sluiten onze zaak Susteren. Pr. Clauslaan Susteren, tel. 04499-29 b.g.g. 04490-13038.

SALONTAFEL afm. 70x140 eiken strak mod. ƒ 750,–, tel. 045-424800.

Joop Zoetemelk tevreden over zijn prestatie

Johan van der Velde: „Vertrouwen in vorm"



● *Joop Zoetemelk: „Ik kreeg de grote versnelling goed rond".*
Foto: DRIES LINSSEN

NANTES – Voor Joop Zoetemelk was niets anders weggelegd dan de twaalfde plaats. Het betekende dat hij in het algemeen klassement van de derde naar de vierde stelling terugviel. Zowel Phil Anderson als Sean Kelly passeerden de eind winnaar van drie jaar geleden. Eric Vanderaerden duikelde naar de vijfde plaats.



● *Johan van der Velde. Hij hoopt zijn slag in de bergen te slaan.*
Foto: DRIES LINSSEN

„Phil Anderson en Sean Kelly zijn in het eerste deel van de Tour de France altijd sterk", aldus de oudste Nederlandse deelnemer. „De vraag is of ze straks in het hooggebergte deze rol ook kunnen spelen. Het zou me overigens niet verbazen als ze standhouden. Een man als Kelly heeft het toch maar gepresteerd om naast Parijs-Nice ook de Ronde van Zwitserland op zijn naam te schrijven.
Hij heeft bovendien nog reserves, omdat hij als gevolg van zijn sleutelbeenbreuk in maart, enkele weken uit competitie is geweest."

Over zijn optreden in de tijdrit zei Zoetemelk: „Je moet een beetje sterker dan normaal zijn, wil je met de eersten kunnen wedijveren. Ik kreeg de grote versnelling redelijk goed rond, maar de tijd die ik heb laten noteren, zegt verder genoeg. De eerste 20 kilometer van het parcours had ik 's morgens verkend.

Overigens is het geen ramp dat Kelly en Anderson nu voor mij geklasseerd staan. Hun ploegmakkers zullen nu eveneens het gewicht van de koers dragen. Tot dusver drukte alles op onze ploeg, omdat we behalve mijn derde plaats ook de gele trui van Kim Andersen moesten verdedigen."
Johan van der Velde vond de negentiende plaats die hij uit het vuur sleepte, allesbehalve slecht. „Ik ben ten enemale geen specialist in dit werk", aldus de Westbrabander hij heeft in de algemene rangschikking 1 minuut 54 seconden voorsprong op ploegmakker Peter Winnen.

„Weliswaar ben ik eens in Francochamps tijdens een tijdrit in de Tour vierde geworden, maar dat is geen maatstaf. De afstand was toen korter. Het heuvelachtig terrein waarop we dit keer koersten, was zeker niet in mijn nadeel. Ik sta nu weliswaar ruim 2 minuten achter Phil Anderson, Sean Kelly en Joop Zoetemelk geklasseerd, maar de vorm die ik heb geeft mij vertrouwen voor de bergetappes."

Sean Kelly ten onrechte in de groene trui

NANTES – De Ronde van Frankrijk heeft problemen gehad met de garderobe. Op de voorpagina van de organiserende krant l'Equipe prijkte een foto van Sean Kelly die werd gehuldigd als leider van het puntenklassement. En inderdaad kreeg de Ier de groene trui ook om de schouders, maar daaraan lag een rekenfout ten grondslag. Kelly was tijdens een van de rushes een dag eerder gediskwalificeerd, maar had er wel de punten voor gekregen.

Pas toen die er weer af waren getrokken bleek dat de Belg Eric Vanderaerden het recht had op de groene trui. Maar gisteren tijdens de individuele tijdrit verscheen hij daarin niet aan de start. Hij kwam als witte truidrager, het jongerenklass ement waarin hij inderdaad ook de leiding heeft. De Fransman Claude Moreau echter die tweede staat, gaat al dagen in die trui gehuld omdat Vanderaerden het groene tricot om heeft en vertrok derhalve net als de Belg in het wit.

Limburgse atleten over de grens

HEERLEN – Carla Beurskens en Cor Lambregts zullen morgen in Oslo in het Bislet-satdion uitkomen op respectievelijk de 5 en 10 kilometer. Rob de Brouwer (Unitas) komt op 16 en 17 juli in Tel Aviv in actie, terwijl Festina-atleet Johan Kuijpers in Luxemburg een 1500 meter zal lopen.

FC Twente begint met gelijkspel

ENSCHEDE – FC Twente is het Intertoto-toernooi begonnen met een gelijkspel. Tegen FC Zürich werd het in Enschede 1-1. Vier minuten voor tijd zorgde Billy Ashcroft voor de gelijkmaker, nadat Rudi Elsener in de 77e minuut de Zwitsers op voorsprong had gebracht.

Nederlanders remiseren

AMSTERDAM – De uitslagen van de gisteren gespeelde partijen voor de vijfde ronde van het kandidatendamtoernooi zijn: Van der Wal - Gantwarg 0-2 Kaplan - Baljakin 1-1 Clerc - Kouassi 1-1 Wiersma - Wirny 1-1. De stand is: 1. Wiersma 7 punten., 2. Baljakin, Clerc, Wirny 6., 5. Kaplan, Gantwarg 5., 7. Kouassi 4., 8. Van der Wal 1.



● *Ralf Augustin, amateur.*

Ralf Augustin naar Duitse amateurclub

Van onze sportredactie

BOCHOLT – Ralf Augustin keert terug naar het amateurvoetbal. Hij is er niet in geslaagd onderdak te vinden bij een profclub. De 22-jarige voorhoedespeler, die afgelopen jaar op uitleenbasis uitkwam voor Fortuna Sittard, is door zijn club Alemannia Aken overgedaan aan de ambitieuze amateurvereniging FC Bocholt. Bocholt speelt in de hoogste Duitse amateurklasse. Augustin kwam aanvankelijk uit voor Borussia Dortmund. Een jaar of vijf geleden gold hij als een van de grootste talenten van het Duitse voetbal. Dat heeft hij echter nooit kunnen waarmaken. Fortuna Sittard huurde hem om doelpunten te maken. Dat lukte hem geen enkele keer. Daarom kreeg hij in De Baandert geen contract voor het seizoen 83/84.

(ADVERTENTIE)

CONTACTLENZEN-CENTRUM LIMBURG B.V.

Ruys de Beerenbroucklaan 4, Heerlen, tel. 045-712399.

Dinsdag t/m zaterdag.

ABP-sterrenelftal tegen FC Den Haag

HEERLEN– Uit het potentieel van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds valt een prima voetbalelftal samen te stellen. Harry van Eijsden, de grote regelaar op voetbalgebied binnen het aan 2500 mensen werk biedende fonds, heeft dat ontdekt. Gevolg: op maandag 25 juli speelt een ABP-sterrenelftal op het MINOR-terrein in Nuth een wedstrijd tegen niemand minder dan eerste divisieclub FC Den Haag.

Harry van Eijsden, die als coach optreedt van het ABP-team formeert zijn elftal uit de volgende spelers: Jos Smits (Roda JC), Rob Hutting (Beerschot), Frans Nolten en John Baur (RKONS), Math. Moonen (laatstelijk Caesar, komend seizoen EHC), André Broeks (laatstelijk EHC), Peter Goossens (Almania), Ben Hartman (Heerlen), Leo Smeets (SVN), Ronald Tilsky (laatstelijk SVN), Starmans (Heerlen Sport), Henk Verheezen (KEV), Jo Rouschen (KVC Oranje), Henk Goris (RKTSV) , Jo Malik (SCG) en Willy Ries (voorheen onder meer MVV en Limburgia).

Wolfgang Kneib weer bij Arminia Bielefeld

BIELEFELD– Wolfgang Kneib zal komend seizoen weer onder de lat staan bij de eerste Bundesligaclub Arminia Bielefeld. Kneib, jarenlang eerste man bij Borussia Mönchengladbach, kwam een tweetal seizoenen geleden uit voor Bielefeld. Aan het einde van het seizoen 1981/1982 kon hij echter geen overeenstemming bereiken met de club. Bielefeld reageerde alert en contracteerde direct de Fin Isaho die echter gedurende het hele seizoen aan kritiek bloot stond. Op aandringen van de spelersgroep en van de nieuwe trainer Kalli Feldkamp klopte het bestuur enkele dagen geleden aan bij Kneib die het hele jaar op non-actief heeft gestaan. Beide partijen bereikten nu wel overeenstemming.

Hans Kodric trainer van FC Zürich

ZÜRICH – Oud-Roda JC-speler Hans Kodric boert goed in de trainersbranche. De inmiddels 38-jarige Joegoslaaf die een tiental jaren geleden deel uitmaakte van de selectie van de Kerkraadse club en nadien onder meer uitkwam voor Allemania Aken is met ingang van het komend seizoen aangesteld als hoofdtrainer van FC Zürich. Kodric zit sinds een aantal jaren (eerst als speler later als trainer) in Zwitserland. FC Zürich speelt komend seizoen UEFA-cupvoetbal en lootte in de eerste ronde tegen FC Antwerp. Bovendien zit de club in de Intertotocompetitie in dezelfde groep als onder meer FC Twente.



● *Gerard Rond heeft lange tijd moeten toekijken hoe zijn collega's rondgingen, maar vanavond is hij in Heerlen present.*

Record op Schaesberg

HEERLEN – Het is vanavond op de baan van Schaesberg dringen geblazen bij de diverse starts (8 draverijen en twee rennen). Was het tot voor kort eerder regel dan uitzondering, dat er bij een koers zeven of acht deelnemers waren, deze keer staan er maar twee koersen op het programma met minder dan tien paarden. Niet alleen wat de kwantiteit (111 paarden) betreft, is er reden voor tevredenheid. Ook de kwaliteit is uitstekend. Dat laatste heeft uiteraard mede te maken met het feit dat de trainers als Schoonhoven, Wagenaar, Langeweg, De Jong en Dooper wederom acte de presence geven.

In het hoofdnummer, om de Baexemprijs, gaan tien paarden ongetwijfeld zorgen voor veel spanning. Grote favorieten - maar wat zegt dat in deze draverij? - zijn: Vriend (Dooper), Star of Goldstar (Hendrikx) en Prins Hazelaar (Velis). In elk geval zijn onder andere Romeo Hollandia (Blok), Panam (Schoonhoven), Petro H. (Dijkstra), Uniek Helene (Pools) en Solo Fortuna (Duivenvoorden) niet geheel kansloos. Jan Wagenaar vertrouwt Wesley Cup in de Beegden-prijs andermaal toe aan dochter Yvonne. In deze koers is een broederstrijd aan de orde: Hans van der Pijl (Tenno W.) duelleert namelijk ook met broer Wim (Uno Skoatter). Overigens zijn er bij dit nummer 14 deelnemers.

Visdiefje en Veitch Du Bois (Velis) - vorige week beide goed voor de bloemen - krijgen nieuwe concurrentie. Voor de eerste is Ubi Bene (De Jong), voor laatst genoemde Umien Wil (Duivenvoorden) een geduchte tegenstander. Bij de volbloeds zijn er, zoals gebruikelijk, twee rennen, beide met een bezetting van 11 paarden. In de Oleanderprijs zijn onder andere Orange Sorbet en Sand und Seide weer present. In de Hortensia-prijs wil de in Limburg steeds goed voor de dag komende Jodelfie (Mej. Kuhse) nu ook wel eens winnen, maar of Hetty Raaphorst van de Belgische jockey Vandevuer - twee weken geleden eerste in Schaesberg - geklopt kan worden?

Jan Luyten kanshebber bij Derby der Volbloeds

HEERLEN – Zondag wordt op Duindigt de 55-ste Derby voor Volbloeds (2400 meter) verreden. Er komt geen groot, maar wel een sterk veld aan de start: tien paarden van kwaliteit gaan strijden om de bijna 65.000 gulden prijzengeld. De jockeys zijn vrijwel allemaal ook „vaste klant" van Schaesberg. (Limburger Jan Luyten, Charly Guest, Erik Bloem, Kevin Davies onder andere). Tot voor kort leek Wouter Raaphorst (Davies) de uitgesproken favoriet. De resultaten van de laatste weken hebben echter aangetoond, dat Jan Luyten met de merry Carmona zeer hoge ogen gaat gooien. Kenners tippen ook de weer uit Engeland overkomende Boxberger Oscar (Robinson) en Gigi (Cain).

LD-tips voor hedenavond

LD-Tips: Nunhem-prijs: Why not Hazelaar, Vurie Staaweide, Verosa W. Outsider Winning Girl.
Oleander-prijs (ren): Garstang, Sand und Seide, Orange Sorbet. Outsider Otto.
Buggenum-prijs: Winston van Echt, Verro Constance, Wilfred. Outsider Vesta Fusee.
Horn-prijs: Wander Oostland, Urzela's Mary, Urlow Casindra. Outsider Uridi R.
Hortensia-prijs (ren): Jodelfie, Hetty Raaphorst, Leap Day. Outsider Dear Devil.
Beegdem-prijs: Wesly Cup, Tenno W., Uitdager. Outsider Tino Schuitgraaf.
Heythuysen-prijs: Cilia Bronstee, Ursela D., Vepiton Nora. Outsider Tatsjana W.
Baexem-prijs: Vriend, Star of Goldstar, Prins Hazelaar. Outsider Panam.
Thorn-prijs: **Umien Wil, Veitch Du Bois, Vedette Berkum. Outsider Vesta Olderson.**
Haelen-prijs: Ugi Bene, Une Rose, Visdiefje. Outsider Sapella

Vanavond vlammen in motorcross Heerlen

Gerard Rond weer in de running

door huub paulissen

HEERLEN – Gerard Rond is terug van weggeweest. De 26-jarige motorcrosser uit het Gelderse Ingen liep begin vorig jaar een zware (mentale) klap op. Buiten zijn schuld reed hij bij een strandcross in Le Touquet een vrouwelijke toeschouwer dood. Hij ging door een diep dal, wilde het motorcrossen opgeven omdat de gevolgen van dit ongeluk aan hem bleven vreten. Het bloed kruipt echter waar het niet gaan kan en met vallen en opstaan werd hij zijn psychische problemen meester.

Anderhalf jaar na Le Touquet is Gerard Rond weer volop in de running. Iets dat hij vanavond in de zevende internationale avondmotorcross 500 cc in het Hellegat in Heerlen wil demonstreren. „Ik ben héél, héél ver weggeweest. Eenmaal genezen van de ernstige verwondingen aan longen, armen en schouders, die ik bij dat ongeluk opliep, bleek dat ik het motorcrossen geestelijk niet meer aankon. Ik werd onzeker, ging langzamer rijden, waardoor mijn zelfvertrouwen de ene dreun na de andere moest incasseren. Eind vorig jaar zal ik zo diep in de put, dat ik zei 'bekijk 't maar'. Ik vind het gebeurde nog altijd heel erg vreselijk, maar verwerk het steeds beter. Het is echter nog een lange weg, naar de absolute top", aldus Rond.

Titanenstrijd

Het Heerlense motorcrosscircuit is de 26-jarige veelvuldig Nederlands kampioen in de zwaarste (500 cc) klasse op het lijf geschreven. Gerard Rond daarover: „Een mooie, zeer snelle en technische, grasbaan en een geweldige sfeer. Een blik op de deelnemerslijst leert echter, dat deze motorcross nog zwaarder is dan een Grand Prix. De hele wereldtop is aanwezig, maar het deelnemersveld is groter dan bij een Grand Prix en dat maakt het moeilijker".

Een regelrechte titanenstrijd, daar heeft organisator Arno Bosch wel voor gezorgd, met absolute kanonnen als Hakan Garlqvist (Zweden), Gary Semics (USA), André Vromans - winnaar vorig jaar - André Malherbe, Georges Jobé, Jo Martens, Yvan van de Broek, Harry Everts, Jaak van Velthoven (allen België), Rolf Diefenbach, Ludwig Reinbold (beiden Duitsland) en de Nederlanders Toon Karsmakers, Kees van der Ven, Frans Sigmans, Peter Herlings en Gerard Rond aan de start.

Sprinteffect

Gerard Rond heeft de Heerlense motorcross nabij de Kaldeborn, nog nooit op zijn naam kunnen schrijven. Derde in '79, tweede in '81. Gelet op deze rekenkundige reeks moet het dit jaar prijs zijn. Rond, die dit jaar KTM vaarwel zei en terugkeerde naar Suzuki, heeft daar echter een hard hoofd in: „De manches duren 25 minuten, ongeveer de helft van een Grand Prix. Dit betekent dat je geen tijd hebt om een bekeken race te rijden, maar continu vol gas moet geven. Een sprinteffect, waarbij ik met mijn produktiemotor, toch wel iets tekort op de zware fabrieksjongens".

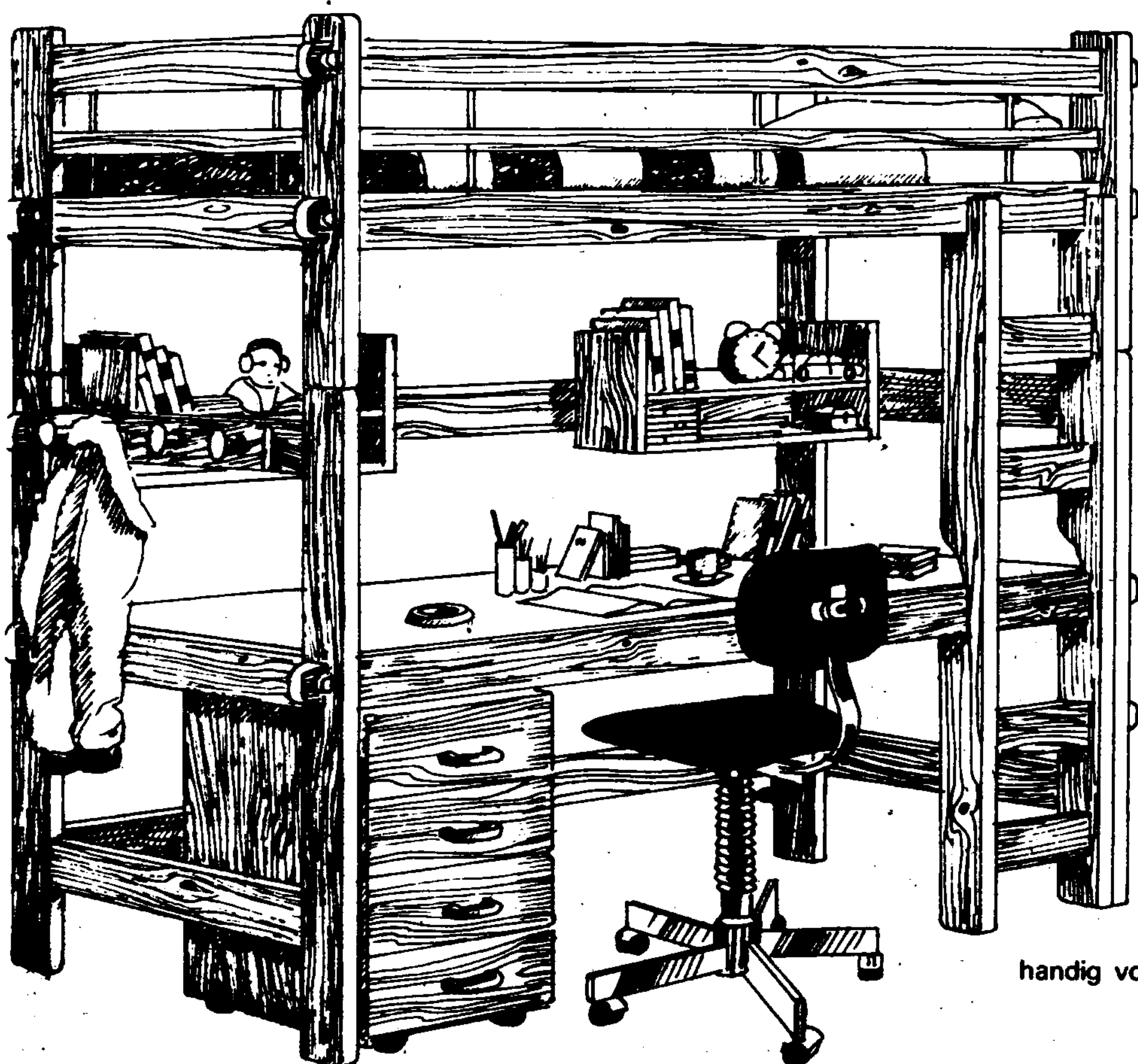
Heerlenaar Arno Bosch is in zijn sas met het deelnemersveld in 'zijn' internationale Camel-avondmotorcross. Beter kan het eigenlijk niet. De huidige motorcrosstop is vreselijk breed en de enige die daarvan in het Hellegat ontbreekt is de Brit Graeme Noyce. Ik voorspel dat het een supergevecht zal worden in de 500 cc-klasse", aldus Bosch. De trainingen zijn vanmiddag om 13 uur. Om 17 uur starten de wedstrijden met de eerste manche van de superklasse 250 cc.

Programma

De eerste manche van de absolute trekpleister, de internationalen 500 cc, is om 17.25 uur. Vervolgens komen in manches van 20 of 25 minuten de volgende categoriën aan de start: eerste manche superklasse 500 cc; finale nationalen 250 cc; tweede manche internationalen 500 cc; tweede manche superklasse 250 cc; tweede manche superklasse 500 cc en tot slot de derde manche internationalen 500 cc.

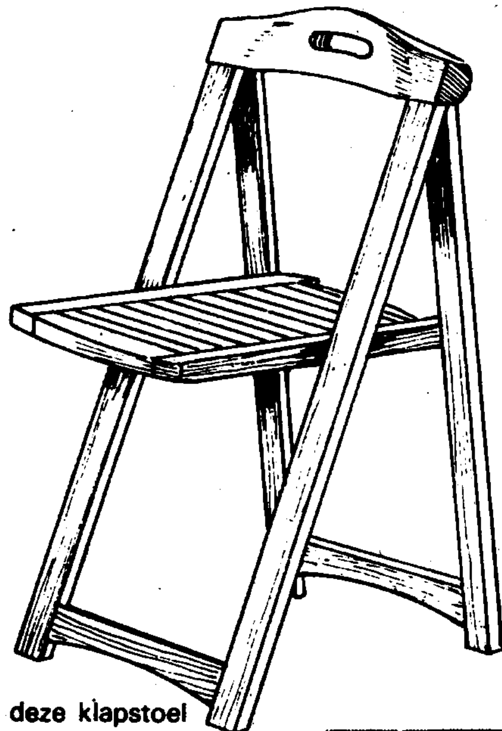
GOED NIEUWS VOOR KAMERBEWONERS

Binnenkort verruilen weer heel wat mensen hun oude vertrouwde omgeving voor een kamer in een andere woonplaats.
En in die nieuwe omgeving moet je dan niet alleen slapen, maar ook werken, leven en je bezoek ontvangen. En dat betekent vaak woekeren met de beperkte ruimte. Maar bovendien wil je natuurlijk je kamer je eigen persoonlijke tint geven.
Kom eens kijken bij Sijben meubelen in Roermond en zie hoe je voor weinig geld je kamer gezellig kunt inrichten en hoe je dankzij ruimtebesparende meubels heel wat meer plaats kunt creeëren dan je zou denken.

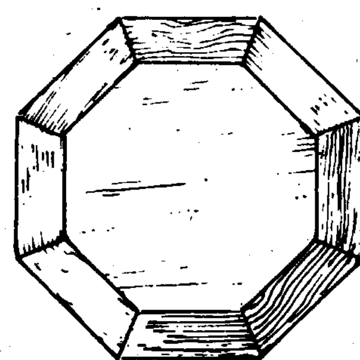


Op weinig plaats toch veel ruimte met deze hoogslaper in massief grenen. Beneden werken en studeren op een super-royaal werkblad, boven slapen. Afm. werkblad: 96 x 210 cm. hoogte 180 cm. diepte 105 cm. **959,—**

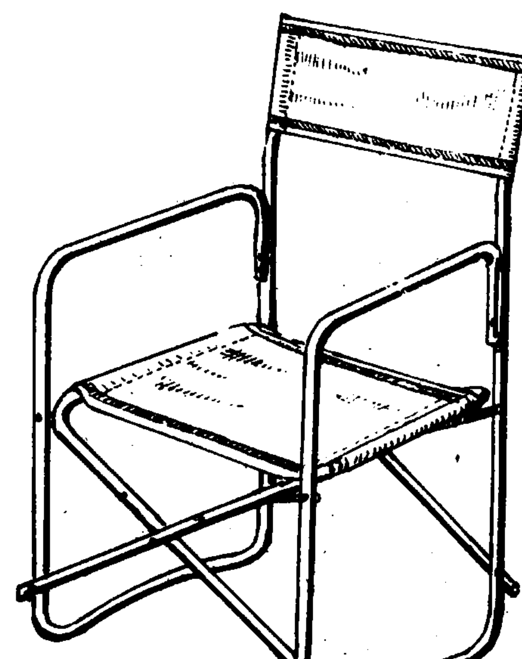
Burostoel met wielen draaibaar en in hoogte verstelbaar. meeneemprijs **99,—**



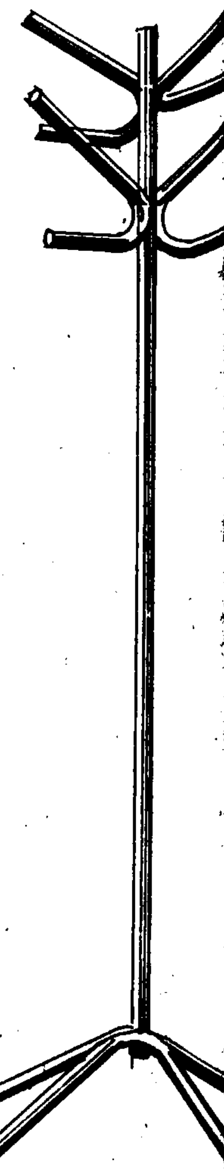
handig voor erbij deze klapstoel meeneemprijs **39,—**



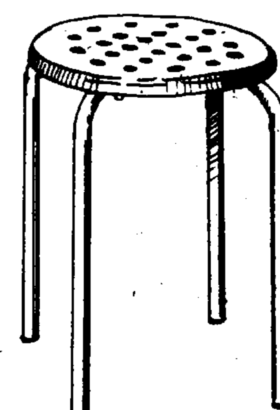
Spiegels gevat in massief grenen, dikte 3 cm. Verkrijgbaar achthoekig diam. 80 cm. meeneemprijs **99,—**
rond, diam. 60 cm. f 75,–
rechthoekig 120 x 80 cm. f 99,–



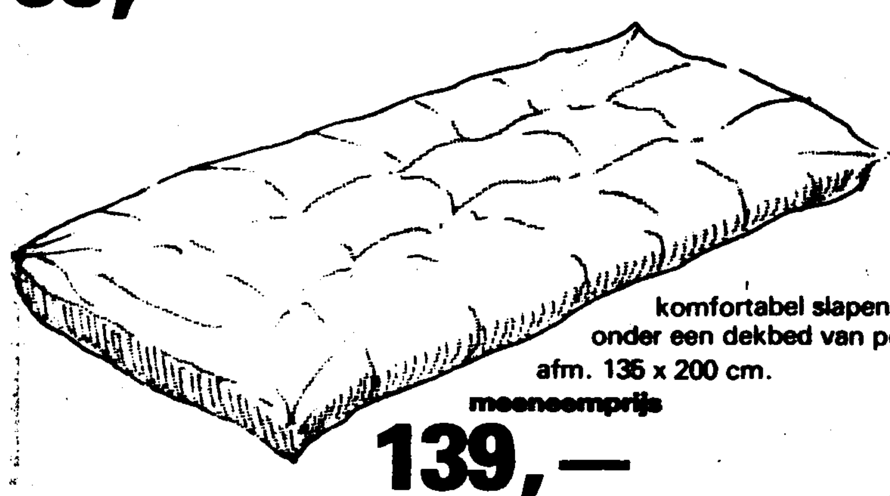
regiseer je eigen leven vanuit deze decoratieve regiseurstoel meeneemprijs **35,—**



royale kapstok in moderne kleuren wit, blauw, rood of bruin meeneemprijs **55,—**



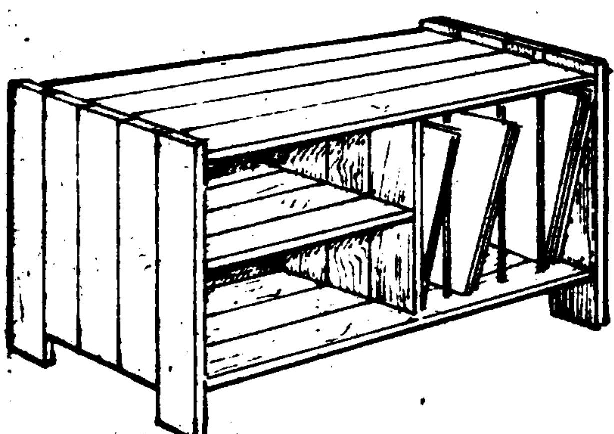
decoratief metalen krukje in rood, bruin, blauw of wit meeneemprijs **19,50**



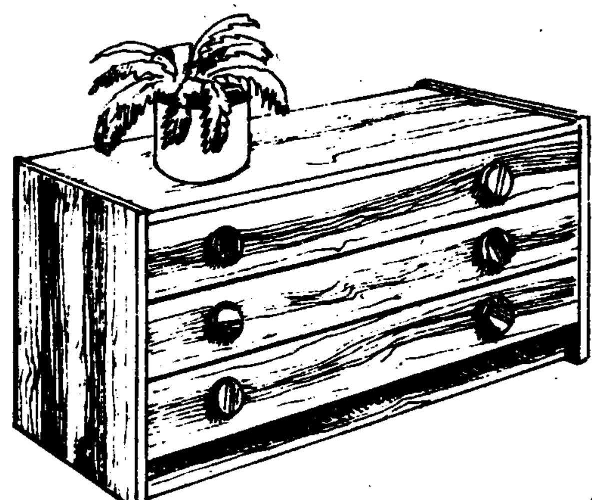
komfortabel slapen onder een dekbed van polydaun, afm. 135 x 200 cm. meeneemprijs **139,—**



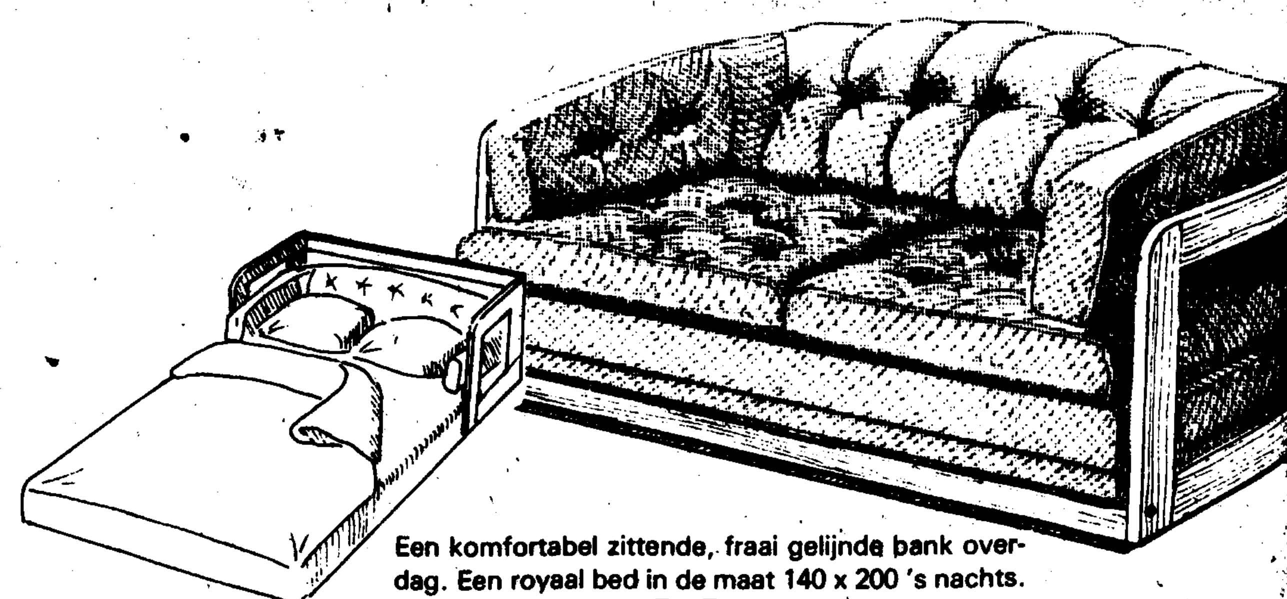
Zelfs op krap bemeten kamers is plaats voor deze schuifdeurenkast. Je kunt kiezen uit een 2, 3 of 4 deurs uitvoering. In wit gelakt, grenen of eiken structuur.
Afm. 2-deurs 100 cm breed 198 cm hoog, 54 cm diep meeneemprijs **272,—**
3-deurs 150 cm breed, 198 cm hoog, 54 cm. diep meeneemprijs f 398,–
4-deurs 197 cm breed 198 cm hoog, 54 cm. diep meeneemprijs f 480,–



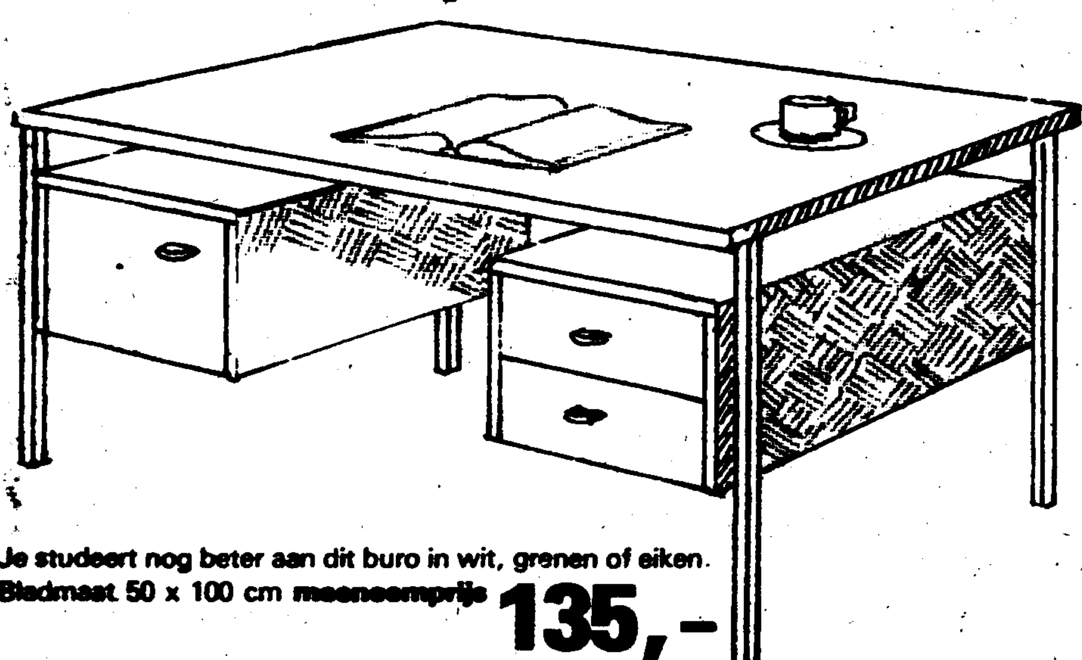
Plaats zat voor je stereoinstallatie en platenkollektie. En de kleur breng je zelf aan op dit ongelakt vuren discomeubel. Afm. 80 cm breed, 42 cm diep, 50 cm hoog. meeneemprijs **69,—**



Met dit ladenkastje hoeft niets meer rond te slingeren, afm. 40 cm diep, 79 cm breed, 52 cm hoog. meeneemprijs **178,—**



als salontafel slaan ze geen gek figuur deze tafeltjes in 3 verschillende maten. En het ongelakte vuren geef je je eigen kleurtje. Afm. 40 x 40 cm meeneemprijs **18,50**
50 x 50 cm. meeneemprijs **27,50**
60 x 100 cm meeneemprijs **42,50**



Je studeert nog beter aan dit buro in wit, grenen of eiken. Bladmaat 50 x 100 cm meeneemprijs **135,–**

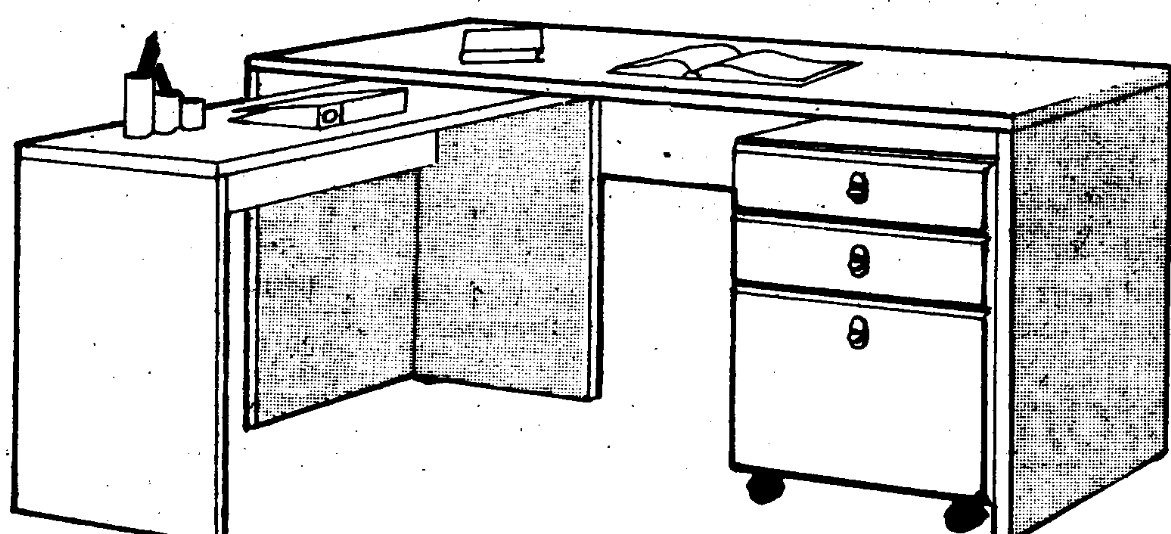
Als je veel gasten hebt klap je gewoon de bladen van deze massief grenen tafel uit en je hebt een zee aan ruimte. Bladmaat ingeklapt 70 x 70 cm, uitgeklapt 150 x 70 cm. meeneemprijs **259,—**

Bijpassende massief grenen stoel. meeneemprijs **129,—**

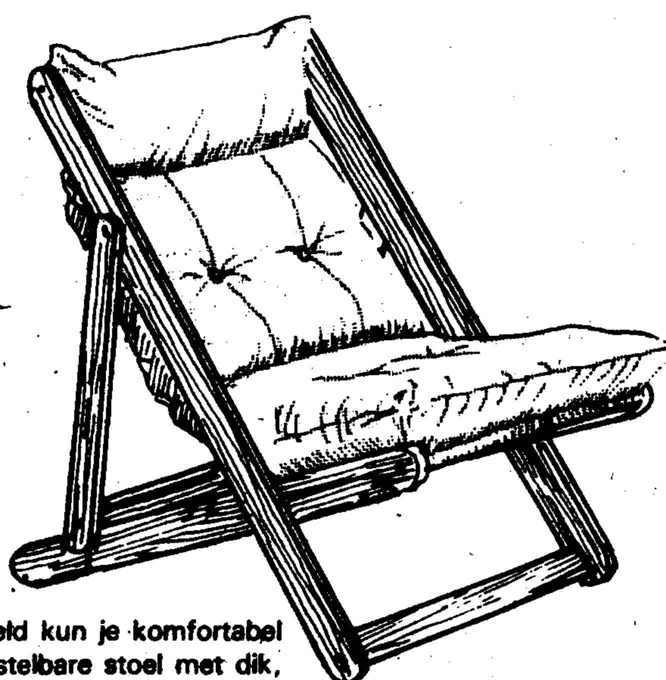
Een komfortabel zittende, fraai gelijnde bank overdag. Een royaal bed in de maat 140 x 200 's nachts. meeneemprijs **598,—**



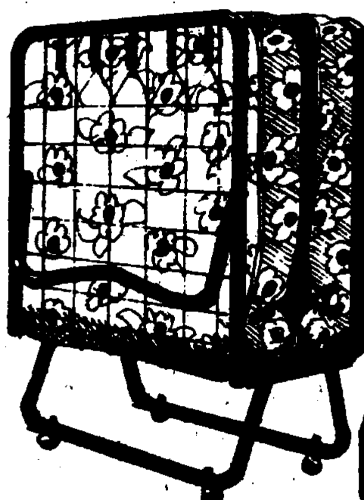
Royaal plaats voor al je studie- en andere boeken in deze boekenkast. Afm. hoog 174 cm, breed 79 cm, diep 32 cm. meeneemprijs **89,—**

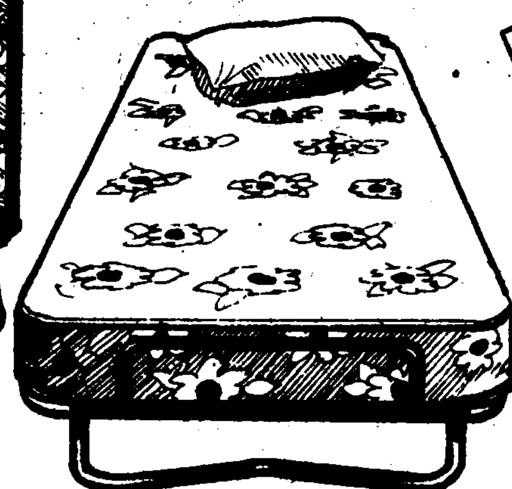


Voor die mensen die altijd hun boeken rond zich heen op de vloer hebben liggen is dit de oplossing. Dit buro bestaat uit 2 losse tafels die in elkaar passen en een ladenkast op wieltjes meeneemprijs **698,—**

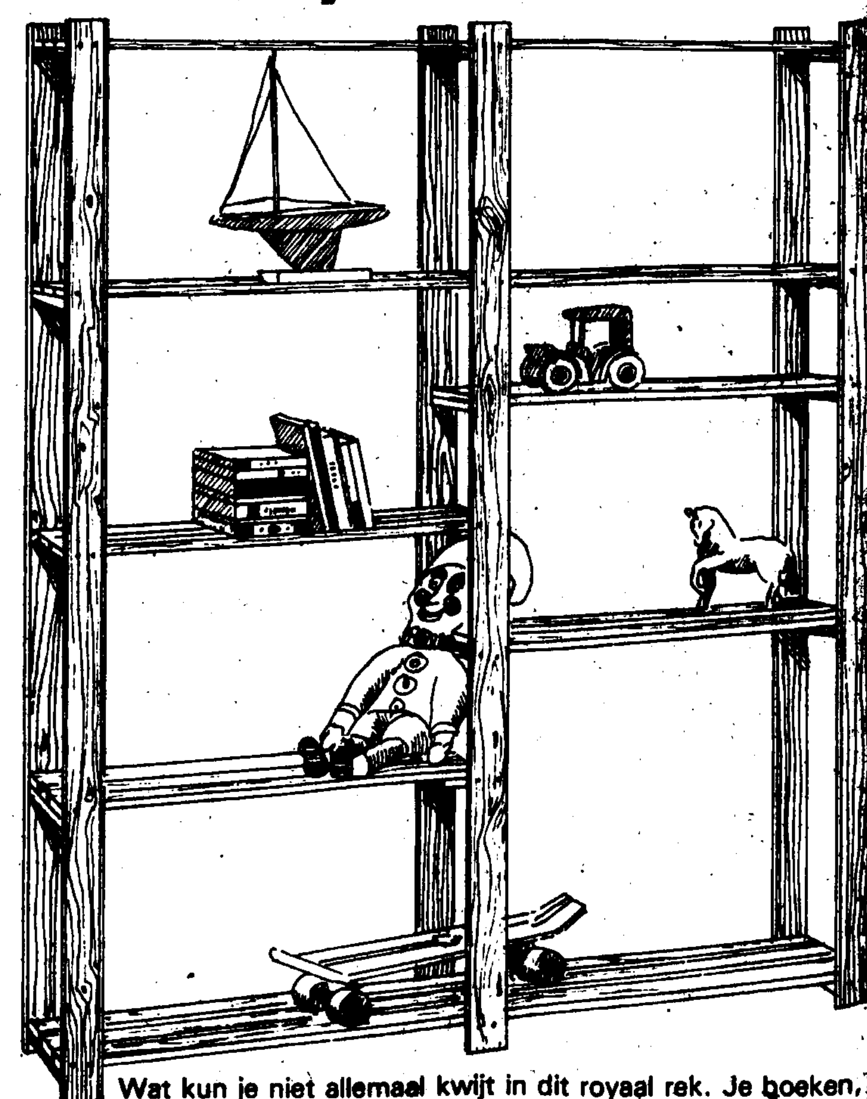


Ook voor weinig geld kun je komfortabel zitten. In deze, verstelbare stoel met dik, comfortabel kussen bekleed met stevige canvas. meeneemprijs **99,—**





Voor bezoek dat blijft slapen is dit vouwbed helemaal handig, meeneemprijs **154,—**



Wat kun je niet allemaal kwijt in dit royaal rek. Je boeken, ook gewoon die leuke, decoratieve dingetjes. Afm. 175 cm 150 cm breed en 25 cm diep. meeneemprijs **80,–**

Wij zijn geopend van maandag t/m zaterdag. Donderdags tot 9 uur.

SIJBEN MEUBELEN ROERMOND

P RUIME PARKEER-GELEGENH

Maasnielderweg 3
Telf. 04750-16141
Roermond-Maasni
nabij Philips